

Rusia lanza con éxito una nave espacial

Pesa cuatro toneladas y media y lleva a bordo un perro

Estocolmo, 25. — La agencia Tass ha anunciado, desde Moscú, que la Unión Soviética lanzó con éxito una nueva nave espacial. La agencia rusa añadió que "el satélite espacial" fue puesto en órbita "el 25 de marzo", y regresó a la tierra en un lugar determinado de antemano.—Efe.



Imperio

Diario de I. E. y de los I. U. S.

Depósito legal: ZA. N.º 2.1558

600.000 PESETAS

40.161

MADRID
(LISTA DE LA LOTERIA EN ESTE NUMERO)

Año XXVI — Número 7.715 — ZAMORA, domingo 26 de marzo de 1961 — Teléfono 1576 — Precio: DOS pesetas

Todas las potencias de la SEATO acuerdan estudiar una acción militar en Laos

Si los comunistas no han aceptado una proposición de alto el fuego antes de mañana Las fuerzas militares de los EE. UU. parecen dispuestas para actuar en caso necesario

Bankok, 25.—Todas las potencias de la SEATO han acordado estudiar una acción militar en Laos si los comunistas no han aceptado una proposición de alto el fuego antes del lunes próximo, en que se reunirán los ministros de Asuntos Exteriores de la Organización, según se dice en los círculos bien informados.

Se añade en estos centros que al mismo tiempo de informar a Rusia de esto se ha expresado la esperanza de que no habrá necesidad de llegar a eso.

Se tiene entendido que los asesores de la SEATO han preparado varios planes que los diplomáticos podrían adoptar en relación con la crisis de Laos. Se cree que estos planes van desde aumentar la ayuda

al real Gobierno laosiano hasta el envío de fuerzas combatientes de la Alianza.—Efe.

KRUSCHEV SE REUNE CON EL PRESIDIO DEL COMITE CENTRAL

Estocolmo, 25.—Según se afirma en círculos diplomáticos de Moscú, el primer ministro, Nikita Kruschev, se ha reunido hoy con el Presidium del Comité Central del partido comunista para tratar de la cuestión laosiana. Posteriormente redactó su respuesta al plan occidental que le fue enviado por Gran Bretaña, respuesta que probablemente entregará el ministro ruso de Asuntos Exteriores, Gromyko, al presidente Kennedy, cuando ambos se reúnan el próximo lunes en Washington.

Krushchev regresó a Moscú anoche de su viaje por el Asia Central y convocó inmediatamente la reunión del Presidium, que se ha celebrado esta mañana.—Efe.

LAS FUERZAS MILITARES NORTEAMERICANAS, DISPUESTAS A ACTUAR EN LAOS

Honolulu, 25.—Las fuerzas militares de los Estados Unidos en el Pacífico parecen hoy dispuestas para actuar en Laos en caso necesario, pero también están decididas a no agravar la cuestión haciendo una precipitada exhibición de fuerza.

Los jefes militares norteamericanos expresan unánimemente la esperanza de que se pueda llegar a una solución política para Laos.

Todas las fuerzas en el Pacífico, desde el continente de los Estados Unidos hasta Okinawa, han sido puestas en condiciones de movilización al primer aviso.

Varios periodistas de la agencia United Press International recorrieron ayer las instalaciones militares de Hawaii, sin apreciar concentraciones de tropas en ellas. Se encuentran allí varios navíos de transporte, pero no se ven soldados en las proximidades dispuestos para embarcar en ellos. El ambiente en los alrededores del puerto de Pearl Harbor, donde se encuentra el Cuartel General del comandante en jefe en el Pacífico, es tan activo como de costumbre, pero no se aprecia nada anormal. El puerto está tranquilo y no se ven tropas especiales en la zona.

En los medios militares se niega cualquier comentario en torno a los preparativos bélicos o movimientos de tropas, pero en los círculos competentes se afirma que la política militar de los

Estados Unidos es exactamente la expuesta por el presidente Kennedy en su conferencia de ayer sobre Laos. La situación se arrega en dichos medios—recuerda a la que se produjo en septiembre de 1958, cuando Formosa y sus islas frente al continente chino se hallaban amenazadas por los comunistas.—Efe.

ESTADOS UNIDOS ESTA HACIENDO UN DESPLIEGUE DE FUERZAS EN TORNO A LAOS

Washington, 25.—Estados Unidos están haciendo un despliegue de fuerzas en torno a Laos mientras el mundo occidental espera la respuesta de Rusia a una propuesta británica para terminar a guerra civil en aquel país asiático.—Efe.

SE DESCONOCE EL CONTENIDO DEL MENSAJE DE KENNEDY A DE GAULLE EN TORNO A LAOS

París, 25.—El contenido del mensaje del presidente norteamericano, John F. Kennedy, al presidente De Gaulle, sobre la crisis de Laos, continúa todavía siendo desconocido.

Fuentes oficiales dicen esta noche que la política francesa con respecto a Laos continúa siendo la de aplicación de los acuerdos de Ginebra de 1954 y el mantenimiento de un "Laos independiente, libre de toda interferencia extranjera y en una posición de neutralidad".—Efe.

ATROPELLOS EN MARRUECOS



En su número correspondiente al día 14 de marzo de 1961, el diario marroquí "At Tahrir" publica la adjunta foto con el siguiente pie: "Algunas esposas y jóvenes de Settat que fueron sometidas a la tortura y el martirio. En primera fila, al extremo derecho, la joven que fue violada.—Foto PYRESA.

Un loco la raptó y dio muerte



Edith Kiercorius, la pobre niña de cuatro años sujeta por un maniquí que la había robado en Manhattan el pasado febrero. Edith vivía en Brooklyn con su madre viuda y un hermano (izquierda de la foto); desapareció mientras esperaba en la acera a un tío suyo que había entrado en una tienda de cigarrillos. El asesino fue capturado después de seis días de persecución, a 150 kilómetros de Nueva York. Es un inglés de cincuenta y cinco años, Fred Thompson, apodado "El Desdentado".

HOY, CUARENTA PAGINAS
PRECIO: DOS PESETAS

Este número extraordinario de **IMPERIO** consta de cuarenta páginas y se vende a **DOS PESETAS**.

Como siempre, nuestros suscriptores lo recibirán competemente gratis.

EL LOBO Y LAS RAPOSAS

CONFERENCIA EN PARIS

Muchas veces hemos hablado desde estas columnas sobre la traición de los intelectuales y la dimisión europea de su puesto rector de la civilización. La crisis es tan clara como aguda, y hoy ya no sólo se parlamenta con verdaderos criminales, sino que, dando al olvido sus hazañas, el puritanismo y el análisis vuelven hacia las personas decentes para ver si en ellas hay algo condenable. Es decir: sobre malicia, hipocresía.

Que en Rusia o la China comunista se estudien y organicen estrategias para hundir los principios y el orden en que asienta la relación de las personas entre sí y con los otros pueblos, nada tendría de particular; al fin, trátase de dos imperios mamificados por sendas sociedades de delinquentes, que en vez de estar en la cárcel, mandan. Pero a tal punto llega el escándalo, como que se atreven también a levantar sus tribunales al mundo exterior, encontrando soplores, alguaciles, testigos falsos y fiscales torcidos, todos los cuales prestanse vándicos y presunidos a hacer el juego innoble de volver del revés la justicia. Mucho sabemos de la indignidad de la masonería a través de los tiempos, mas no creyéramos nunca que los hierofantes de la "Libertad"—así, con mayúscula—arquivieran a ensanchar Hungrías y campos de concentración. Triste papel el de los Mendes-France, Turner, Herbert Mathews, Mauriac, etc... ¡Digo: si hasta el inefable abate Riquet—espero que hoy suspenso en el ejercicio de su ministerio—se presta a intervenir personalmente en la logia de Laval!

Pues sí, señores. Todos éstos, y otros muchos más, forman en las filas sumisas de la escandalosa "Conferencia pro amnistía" que reúne el comunismo este mes en París para protestar de la persecución política española. Como ustedes ven, pura entelequia; realidad cuyo fin—uno y otro—solamente existe en la mente de sus organizadores y firmantes. Ni aquí hay presos políticos—tiempo ha del indulto total—ni se persigue a nadie por lo que juzgue o deje de pensar. A mayor abundamiento, la población reclusa española da una de las estadísticas relativas más escasas en el mundo entero. Ello algo quiere decir, y bien lo prueba con los hechos.

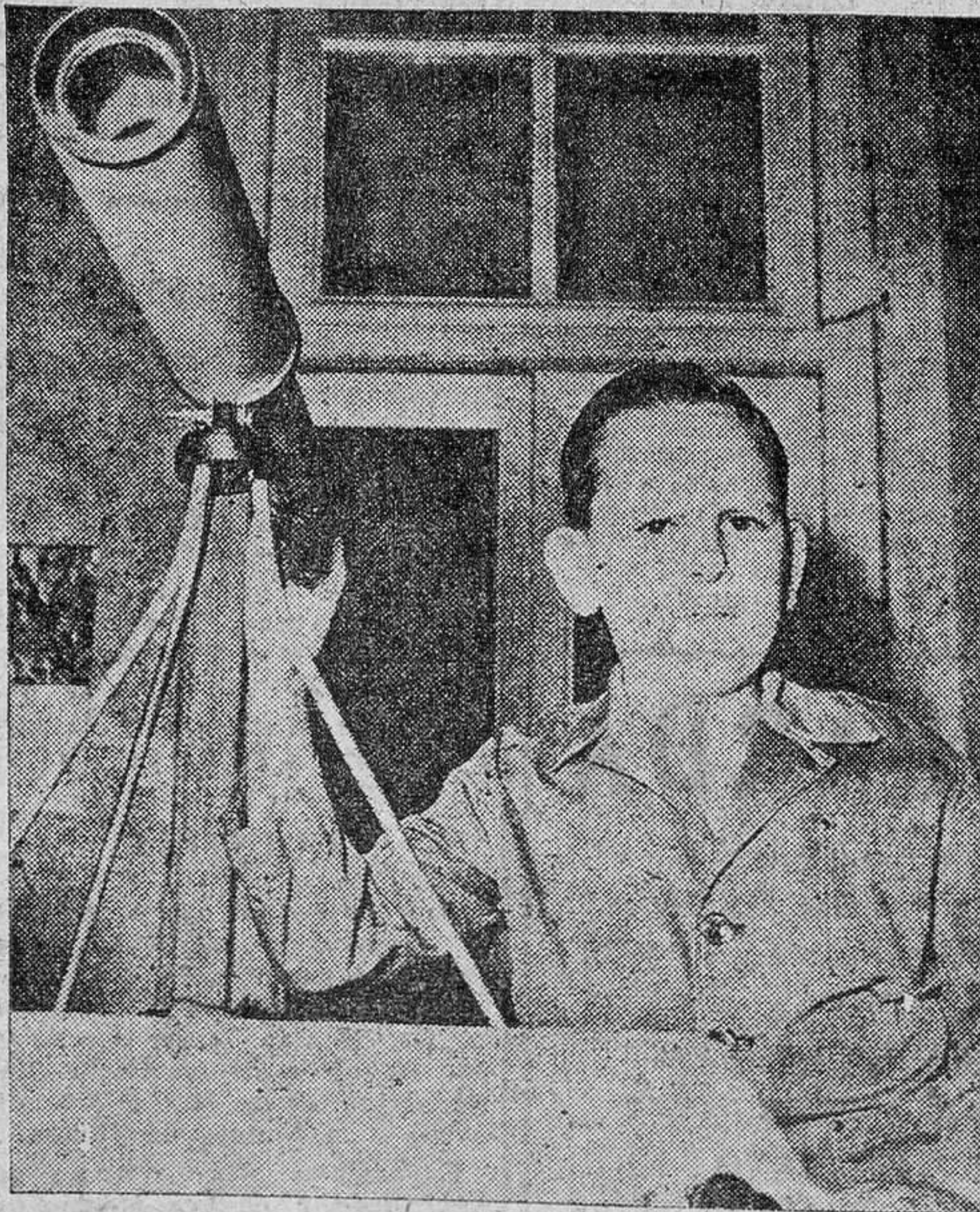
Ahora bien, la hipocresía y la mentira es cosa bien distinta. ¿Por qué esos vestales del respeto a la libertad y a las personas decentes no aprovechan esta magnífica ocasión de la Conferencia para elevar al tribunal otras ciertas peticiones que sí tendrían peso específico, porque responden a verdaderos crímenes que clamaban al cielo? Por ejemplo: la designación de una Comisión de encuesta, encargada de visitar los campos de concentración existentes en la Unión Soviética; el estudio de su reglamento penal, alteración y normas de trabajo de los condenados; trato infligido a los presos políticos e índice de mortalidad. Ya que de allí vienen las sugerencias, bueno sería clasificar éstas; las tumbas de Katyn; los hechos de Hungría... Y como, abierta la sesión, sería conveniente tirar de la mantá para todos antes de la clausura oficial, dejamos para comentarios posteriores temas harto sabrosos en que los abajo firmantes hallarán abundante materia, sin necesidad de salir de casa.

IMPERIO

En junio llegarán las primeras importaciones de coches de Europa Occidental

Madrid, 25.—En junio llegarán las primeras importaciones de coches de Europa Occidental, según ha manifestado el director general de Comercio Exterior, señor Sendagorta, a una comisión de importadores y distribuidores que le ha visitado. Dichas importaciones serán canalizadas a través de los acuerdos comerciales con Inglaterra, Italia y algún otro país europeo, descartándose la posibilidad de importación de vehículos de procedencia alemana y francesa. El periódico "Pueblo", que publica esta información, añade que el señor Sendagorta confirmó que serán los distribuidores exclusivos de las respectivas marcas los que realizarán la venta directa de estos vehículos, sin intervención de la Administración.—Cifra.

"GIGÍ - SABELOTO", PRODIGIO DE MEMORIA



Luigi Solano, conocido por Gigisatutto (Gigi-sabelotodo), en su casa de Trastevere. El niño, que apenas ha cumplido los diez años, está dotado de una memoria prodigiosa. A los dos años y medio tuvo un éxito enorme con la casa radiofónica "Rosso e nero", en la que respondió con sorprendente rapidez a las preguntas más difíciles. Terminados los estudios elementales, Gigi, no pudiendo matricularse en la escuela media por falta de edad, frecuenta una escuela inglesa en Roma y a los pocos días ha ganado un diploma que concede la Universidad de Cambridge generalmente a estudiantes de dieciocho años.

La Campaña cerilla-bengala, ha reparado ya varios millones de pesetas... ¡Y continúa en pleno vigor!

Se celebró ayer Asamblea Plenaria de la Comisión Nacional Española de la UNESCO

Fue presidida por el Ministro de Educación Nacional

En la Escuela Diplomática de la Ciudad Universitaria de Madrid, sede de la Comisión Nacional Española de Cooperación con la UNESCO, ha celebrado su asamblea plenaria, bajo la presidencia del excelentísimo señor Ministro de Educación Nacional, que dedicó un sentido recuerdo a don Fernando Alvarez de Sotomayor, al doctor don Gregorio Marañón y a don Antonio Gallego Burín, miembros de la Comisión Nacional, fallecidos, después de la anterior asamblea, proponiendo se haga constar en acta el dolor por tan sensibles pérdidas, no sólo para la Comisión, sino también para España y para la educación, la ciencia y la cultura universal, estas últimas objeto de finalidad de la UNESCO. La propuesta fue aceptada por unanimidad.

A continuación el Secretario adjunto da cuenta, después de aprobada el acta de la sesión anterior, del desarrollo de la XI Conferencia General de la UNESCO, celebrada últimamente en París, y de las actividades de nuestros representantes en la misma, sobre todo en los puntos que interesaban particularmente a España.

Informó también del trabajo desarrollado por el Comité Ejecutivo de la Comisión Nacional, cuya intensidad se ha incrementado de manera considerable en los dos últimos años.

El presidente del Comité Ejecutivo, señor Jordana de Pozas, recuerda que dentro de la categoría internacional que tiene la UNESCO, ésta cuenta, además de la representación gubernamental, con las Comisiones Nacionales destinadas a representar los grupos del país que más actúan y que mayor influencia

ejercen en el orden de la educación, la ciencia y la cultura. A lo largo de los años las Comisiones Nacionales van adquiriendo mayor importancia y se van estructurando en forma menos nominal y más efectiva, razón por la cual la Organización las utiliza cada vez en mayor escala. En este sentido, la última conferencia general aprobó unas conclusiones que ratifican esta política y la afirma más todavía.

La Comisión española atiende con regularidad sus cometidos y sus informes son acogidos con el mayor interés. Claro está que ello puede ser así por la atención recibida del Gobierno y, en especial, de los Ministerios que intervienen en estas tareas.

Hace referencia a las relaciones con las demás Comisiones Nacionales, en particular con las hispanoamericanas, estimando que deben ser intensificadas con las otras, y a la participación española en las conferencias regionales de esta clase de organismos.

Pasa a puntualizar el funcionamiento de los grupos de trabajo y hace mención a la nueva faceta que representa la creación de "Club de Amigos de la UNESCO", como asociación de personas que simpatizan con los ideales de la organización y que se prestan a colaborar y difundir en ámbitos locales. Anuncia que ya se ha actuado y que mayor influencia

(Pasa a la página tercera)

Hoy se celebran las elecciones belgas Irán a las urnas seis millones de ciudadanos

Se utilizará un cerebro electrónico para el recuento de votos

Bruselas, 25.—Seis millones de belgas van mañana, domingo, a las urnas, en las primeras elecciones que se celebran desde la pérdida del Congo y la de la huelga contra la política de austeridad del Gobierno.

A pesar de las circunstancias y del gran número de nuevos electores, el pronóstico general es que no habrá modificación importante en la proporción de votos de los partidos católico, liberal y socialista.

Desde las citadas huelgas el país ha estado en completa calma y la campaña electoral ha sido la que menos interés parece haber despertado de todas las de Bélgica. Los observadores lo atribuyen en parte a la desilusión que han producido los políticos. Con todo, el voto es obligatorio y a los abstencionistas se les pena con una multa de dos mil francos.

La votación comenzará a las ocho de la mañana, hora española, y durará hasta las dos de la tarde.

Por primera vez será utilizado un cerebro electrónico para el recuento de votos y se espera que el resultado detallado de las elecciones estará dispuesto para las nueve de la mañana de lunes, hora española, con tiempo para la reunión que el Consejo de Ministros tiene convocada para las once de la mañana.

Los votantes elegirán 212 miembros de la Cámara de Representantes (Cámara Baja), 106 de los 178 miembros del Senado (Cámara Alta) y 696 consejeros provinciales.

Los senadores elegidos y los consejeros provinciales se reunirán dentro de los quince días siguientes para elegir los sesenta y nueve senadores restantes.—Efe.

LA MEDALLA DE ORO DE LA PROVINCIA A DON JUAN MURILLO DE VALDIVIA

Le será impuesta el martes, en Segovia

Sesión plenaria de la Diputación

Bajo la presidencia de don Valeriano Elvira de la Mano celebró ayer su última sesión plenaria la actual Corporación Provincial. Se adoptaron, entre otros de mero trámite, los acuerdos siguientes:

GOBERNACION
Señalar el día 22 de abril para la celebración de la próxima sesión plenaria.

A propuesta de la Comisión de Gobierno se acordó conceder al excelentísimo señor don Juan Murillo de Valdivia la Medalla de Oro de la Provincia como recompensa a la extraordinaria labor realizada en el desarrollo de los planes de mejoramiento de nuestra provincia, especialmente de los núcleos rurales, durante los siete años y medio en que estuvo al frente de los destinos de la misma. Dicha Medalla le será impuesta solemnemente al señor Murillo de Valdivia en un acto que se celebrará el próximo martes en Segovia y al que asistirá la Corporación Provincial en pleno.

Se dio cuenta de un escrito del Ayuntamiento de Zamora sobre cesión de las calles de la barriada de las casas de funcionarios provinciales y, en su consecuencia, se acordó tramitar el oportuno expediente.

PERSONAL
A propuesta de la Comisión de Gobierno se modifican las bases de la convocatoria de la oposición para cubrir una plaza de auxiliar de Servicios Especiales en el sentido de que el plazo de admisión de solicitudes será de treinta días hábiles.

A propuesta del Tribunal correspondiente se declaran obreras de la Beneficencia Provincial a doña María de los Angeles González Rodríguez y a doña Leonor Martínez Zósimio.

BENEFICENCIA
A propuesta de la Comisión de Hacienda se acuerda crear una

plaza de cirujano auxiliar de la Residencia Sanitaria "Rodríguez Chamorro" cuyos servicios se concertarán. Las bases de provisión se redactarán después de oír al Jefe del Servicio y al Director de la Beneficencia.

Se dejó sobre la Mesa la cuestión sobre el establecimiento del Servicio de Urología hasta conocer los informes que la Comisión tiene solicitados.

COOPERACION
Se aprueba la resolución a la propuesta de la Comisión sobre habilitación de créditos con cargo al superávit de 1960 para subvenciones a varios Ayuntamientos con el fin de que pueda informar la Intervención.

A petición del Ayuntamiento de Santa Cruz de Tera se autoriza el anticipo que se le había concedido y que ya no le es necesario.

Se conceden los siguientes atipicos reintegrables: A Julio del Vino, 20.000 pesetas; a Castriño de la Guareña, 30.000; a Périña de Castro, 60.000; a Losaco de Alba, 25.000; a Matilla de Arzón, 79.721,57; y a Coomonte, 40.000.

Se concede una subvención de 5.000 pesetas para la reparación del puente de las proximidades del Cristo de Valderrey.

Un domingo en el campo es poco

Todos los días disfrutará en su hogar de un ambiente sano y un delicioso perfume de bosques si pulveriza O Z O N O PINO RUYRAM, que mezclado con agua y lanzado a la atmósfera, la limpia de humo, polvo y malos olores, facilitando la respiración en habitaciones reducidas. Medalla de Oro en la Exposición Internacional de Barcelona el año 1914. Laboratorios RUYRAM. Madrid.

APARTADO 45 CARTA A UN REY

Majestad:
Sobre ti la bendición de Dios (sea su Nombre siempre alabado) y que El (el único Grande y Todopoderoso) ilumine tu inteligencia y evite que vuelvas a decir tonterías como las que recientemente has pronunciado ante el asombro de quienes te oyeron.

Has atacado, oh, Rey!, viejos sistemas por los que unos pueblos sojuzgaron a otros, y tú, Majestad, entonando un canto a la libertad de tu pueblo, has manifestado tus deseos de sojuzgar a otros pueblos que ni pertenecen ni desean pertenecer a tu reino.

En repetidas ocasiones, y haciendo constantes alardes de anticolonialismo, has pretendido convertir en colonia de tu reino a otro pueblo que recientemente alcanzó la independencia, despreciando con ello no sólo la libertad ajena, sino también los más elementales principios de lógica y ética.

Parécete muy limitada para tu ambición esa inconsciente actuación tuya, ahora la extiendes hacia otros territorios pertenecientes a una nación que ha demostrado sincera amistad hacia tu pueblo y para la que tu difunto padre (el perdón de Dios para él) tuvo siempre palabras de agradecimiento y amistad, aunque en alguna ocasión sus obras no concordan fielmente con dichas palabras.

En nombre de la libertad, Majestad, quieres privar de ella a unos pueblos para someterlos a tu yugo. Prescindiendo de la voluntad de esos pueblos que, si nunca se sintieron atraídos por las supuestas ventajas que pudiera ofrecerles el ser súbditos de tu reino, puede oponerse lo que ahora pensarán, después de haberse enterado, por la radio y la prensa, del paternal y cariñoso trato que los delegados de tu autoridad han dado a tus súbditos, habitantes de un pueblo cuyo nombre no es preciso citar, que durante once días han vivido en medio de un terror que les habrá hecho añorar la dominación extranjera.

Si eres incapaz, oh, Rey!, de gobernar tu propio reino, ¿por qué pretendes extender tu desgobernado a otros territorios que viven en paz y no desean tu benéfica tutela?

Sólo dos motivos o pretextos pueden impulsarte a esas tropelías: uno, la ambición, al pensar que esos territorios, que por su pobreza nunca despertaron apetitos en tus antepasados, puedan encerrar riquezas en el subsuelo.

Otro, el deseo de molestar a un viejo amigo, porque te has echado en brazos de otro que te finge amistad con promesas y aún con presentes que excitan tu vanidad y tu codicia; pero observa, oh, Rey!, la conducta de este nuevo y falaz amigo, que habla de anticolonialismo y tiene esclavizados a muchos pueblos bajo la más feroz y despiadada tiranía que se conoce a lo largo de la Historia.

Piensa, Majestad, que tu nuevo y falso amigo se ha declarado repetidas veces abiertamente enemigo de los monarcas tradicionales, por lo que el porvenir que te espera, si él consigue llevar a cabo sus propósitos, es el de que, cual nuevo Boabdil, termines llorando en el desierto tus desaciertos, a no ser que ese nuevo amigo considere más conveniente y decorativo adornar con tu propia cabeza la puerta de tu palacio.

La bendición de Dios (sea su Nombre siempre glorificado) sobre tu cabeza y que El disipe las tinieblas que oscurecen tu inteligencia.

Y la paz.

ABDALLAH

Consejo de Ministros bajo la presidencia del Jefe del Estado - INFORMES SOBRE LAS RELACIONES CON MARRUECOS Y LA SITUACION DE LA COSECHA CEREALISTA

Convalidación de estudios del Profesorado e Intendencia Mercantil y Actuariado de Seguros con los de Ciencias Económicas. - Beneficios de ingreso en las Academias Militares a los nietos varones del Conde del Alcázar de Toledo. - Designación de ministro plenipotenciario para Etiopia. - Convenios Sindicales para medio millón de trabajadores.

MARINA
Decreto por el que se restablecen expedientes de la competencia del Departamento.

HACIENDA
Acuerdo por el que se remite a las Cortes proyecto de ley por la que se declaran exentos del impuesto del timbre los actos de división horizontal de las viviendas protegidas en cualquiera de sus modalidades.

PRESIDENCIA DEL GOBIERNO
Decreto sobre régimen y circulación de ciclomotores.
Decreto por el que se crea el Museo Histórico de la Administración Española en Alcalá de Henares.

ASUNTOS EXTERIORES
Informe sobre las conversaciones hispano-lusitanas celebradas en Lisboa del 15 al 19 de marzo de 1961.
Informe sobre las relaciones hispano-marruquíes.

Propuesta de ratificación del acuerdo de emigración hispano-sulizo firmado en Madrid el 2 de marzo de 1961.
Informe sobre el nuevo protocolo anejo al acuerdo comercial hispano-alemán.

Informe sobre un proyecto de acuerdo de cooperación económica hispano-alemán.
Informe sobre el nuevo acuerdo comercial hispano-tunecino, rubricado en Madrid el 17 de marzo de 1961.

Informe sobre la reunión de la Comisión Mixta Hispano-Francesa prevista en el vigente acuerdo comercial.
Decreto por el que se designa ministro plenipotenciario de España en Etiopia a don José Luis Pérez-Flores Estrada y Ayala.

Decreto por el que se designa ministro encargado de Negocios de España en Mauritania a don Nicolás Martín Alonso.
Concesión de beneplácito a un jefe de Misión extranjera.

JUSTICIA
Decreto y expedientes de personal.
Combinación judicial.
Expedientes de nacionalidad, extracción, indulto y libertad condicional.

EJERCITO
Decreto ley por el que se conceden los beneficios de ingreso en las Academias Militares a los nietos varones del capitán general del Ejército español, fallecido excelentísimo señor don José Moscardó Iruarte, conde del Alcázar de Toledo.

Decreto por el que se crea el estandarte de la Real y Militar Orden de San Hermenegildo y se determinan los honores que le corresponden.
Decreto por el que se asciende, con ocasión de vacante, al empleo de general de Brigada de Infantería, al coronel de dicha Arma don José Salas Palleiro.

Expedientes de trámite.

AGRICULTURA
Decreto por los que se declaran de utilidad pública las concentraciones parcelarias de las zonas de Torrubia (Guadalajara) y Cerviño-San Facundo (Oviedo).
Informe sobre situación de la agricultura y en particular del sector cerealista.
Informe sobre la campaña vitivinícola.
Expedientes de trámite.

SECRETARIA GENERAL DEL MOVIMIENTO
Informe sobre elecciones de compromisarios para la designación de procuradores en Cortes por Sindicatos.
Informe sobre Convenios Colectivos Sindicales, que han afectado a medio millón de trabajadores.
Informe sobre un anteproyecto de ley de Educación Física.

Informe sobre el Consejo Económico Sindical de Málaga y petición sobre la reunión de las Comisiones interministeriales correspondientes.
Informe sobre la Feria del Mar de El Ferrol del Caudillo.
Problemas de las empresas de material ferroviario.
Informes políticos.

AIRE
Decreto por el que se nombra inspector general del Cuerpo Jurídico del Aire al consejero togado del Aire, don Felipe Acedo Colunga.

GOBERNACION
Información sobre asuntos del Departamento.
Decreto por los que se autoriza al Ayuntamiento de Navajas (Castellón) para rehabilitar su escudo heráldico municipal. Se concede el título de ciudad a la localidad de Torrente (Valencia).
Expedientes de revisión de precios y de trámite.

EDUCACION NACIONAL
Decreto sobre asimilación de los maestros asesores de grupos escolares a los directores de escuelas graduadas de Marruecos.
Decreto sobre convalidación de los estudios del Profesorado de Intendencia Mercantil y Actuariado de Seguros, con los de la Facultad de Ciencias Políticas, Económicas y Comerciales (Sección de Económicas y Comerciales).

Decreto sobre declaración de monumento histórico-artístico en favor del conjunto formado por el puente viejo y la capilla de Nuestra Señora de los Remedios, en Orense.
Decreto y expedientes de obras de construcción de nuevos edificios para Escuelas del Magisterio con sus correspondientes anexos. Escuela del Hogar y viviendas para subalternos, en Alicante. Poncevedra, Santander y Palma de Mallorca.

Decreto y expedientes de declaración de interés social de centros privados de enseñanza, y de reconocimiento de grado superior de colegios de enseñanza media.
Expedientes de revisión de precios y de personal.

TRABAJO
Acuerdo por el que se adicionan al calendario de fiestas del año 1961, en aplicación del Decreto de 7 de febrero de 1958, días tradicionales en las provincias de Alicante, Almería, Barcelona, Ciudad Real, Gerona, León, Logroño, Méjilla, Murcia, Tenerife, Sevilla, Tarragona, Toledo, Valencia, Valladolid y Vizcaya.

Cambio de aplicación en una partida de la subvención de paro a la provincia de La Coruña.
Informes varios.

INDUSTRIA
Acuerdo por el que se declara de urgencia la expropiación de las fincas que en término municipal de Carreño, de la provincia de Oviedo, han de ser afectadas para las obras de instalación del ferrocarril desde la factoría de Avilés a la cantera de Tamón.

Expedientes sobre obras de electrificación de Los Mochuelos, La Porrosa y Chiclana, por un importe de 2.127.177,55 pesetas, y de las de Hinojares y Aldeacueva, por un importe de 1.444.789,12 pesetas, ambas del Plan de Jaén.
Informes sobre asuntos del Departamento.

SECRETARIA GENERAL DEL MOVIMIENTO
Informe sobre elecciones de compromisarios para la designación de procuradores en Cortes por Sindicatos.
Informe sobre Convenios Colectivos Sindicales, que han afectado a medio millón de trabajadores.
Informe sobre un anteproyecto de ley de Educación Física.

Informe sobre el Consejo Económico Sindical de Málaga y petición sobre la reunión de las Comisiones interministeriales correspondientes.
Informe sobre la Feria del Mar de El Ferrol del Caudillo.
Problemas de las empresas de material ferroviario.
Informes políticos.

AIRE
Decreto por el que se nombra inspector general del Cuerpo Jurídico del Aire al consejero togado del Aire, don Felipe Acedo Colunga.

GOBERNACION
Información sobre asuntos del Departamento.
Decreto por los que se autoriza al Ayuntamiento de Navajas (Castellón) para rehabilitar su escudo heráldico municipal. Se concede el título de ciudad a la localidad de Torrente (Valencia).
Expedientes de revisión de precios y de trámite.

EDUCACION NACIONAL
Decreto sobre asimilación de los maestros asesores de grupos escolares a los directores de escuelas graduadas de Marruecos.
Decreto sobre convalidación de los estudios del Profesorado de Intendencia Mercantil y Actuariado de Seguros, con los de la Facultad de Ciencias Políticas, Económicas y Comerciales (Sección de Económicas y Comerciales).

Decreto sobre declaración de monumento histórico-artístico en favor del conjunto formado por el puente viejo y la capilla de Nuestra Señora de los Remedios, en Orense.
Decreto y expedientes de obras de construcción de nuevos edificios para Escuelas del Magisterio con sus correspondientes anexos. Escuela del Hogar y viviendas para subalternos, en Alicante. Poncevedra, Santander y Palma de Mallorca.

Decreto y expedientes de declaración de interés social de centros privados de enseñanza, y de reconocimiento de grado superior de colegios de enseñanza media.
Expedientes de revisión de precios y de personal.

TRABAJO
Acuerdo por el que se adicionan al calendario de fiestas del año 1961, en aplicación del Decreto de 7 de febrero de 1958, días tradicionales en las provincias de Alicante, Almería, Barcelona, Ciudad Real, Gerona, León, Logroño, Méjilla, Murcia, Tenerife, Sevilla, Tarragona, Toledo, Valencia, Valladolid y Vizcaya.

Cambio de aplicación en una partida de la subvención de paro a la provincia de La Coruña.
Informes varios.

INDUSTRIA
Acuerdo por el que se declara de urgencia la expropiación de las fincas que en término municipal de Carreño, de la provincia de Oviedo, han de ser afectadas para las obras de instalación del ferrocarril desde la factoría de Avilés a la cantera de Tamón.

Expedientes sobre obras de electrificación de Los Mochuelos, La Porrosa y Chiclana, por un importe de 2.127.177,55 pesetas, y de las de Hinojares y Aldeacueva, por un importe de 1.444.789,12 pesetas, ambas del Plan de Jaén.
Informes sobre asuntos del Departamento.

Decreto por el que se nombra asesor general del Ministerio del Aire al general auditor del Cuerpo Jurídico del Aire, don Blas Pérez González.
Decreto por el que se concede el empleo de general de Brigada honorífico del Cuerpo de Ingenieros Aeronáuticos, al coronel de dicho Cuerpo don Rafael Carvo Rodas.

Decreto por el que se concede al teniente coronel del Arma de Aviación, Servicio de Vuelo, don Jaime Lloca Rodón, la Cruz del Mérito Aeronáutico de segunda clase, con distintivo blanco, de carácter extraordinario, pensionada.
Decreto de adquisición de material y ejecución de obras.
Expedientes sobre adquisición de material, ejecución de obras y franquicias arancelarias.

COMERCIO
Decreto de bonificación arancelaria.
Asuntos varios.

INFORMACION Y TURISMO
Acuerdo sobre propuesta de radiodifusión del Principado de Asturias.
Autorizaciones e informes sobre asuntos del Departamento.

VIVIENDA
Informe sobre asuntos del Departamento.

SECRETARIA GENERAL DEL MOVIMIENTO
Informe sobre elecciones de compromisarios para la designación de procuradores en Cortes por Sindicatos.
Informe sobre Convenios Colectivos Sindicales, que han afectado a medio millón de trabajadores.
Informe sobre un anteproyecto de ley de Educación Física.

Informe sobre el Consejo Económico Sindical de Málaga y petición sobre la reunión de las Comisiones interministeriales correspondientes.
Informe sobre la Feria del Mar de El Ferrol del Caudillo.
Problemas de las empresas de material ferroviario.
Informes políticos.

AIRE
Decreto por el que se nombra inspector general del Cuerpo Jurídico del Aire al consejero togado del Aire, don Felipe Acedo Colunga.

GOBERNACION
Información sobre asuntos del Departamento.
Decreto por los que se autoriza al Ayuntamiento de Navajas (Castellón) para rehabilitar su escudo heráldico municipal. Se concede el título de ciudad a la localidad de Torrente (Valencia).
Expedientes de revisión de precios y de trámite.

EDUCACION NACIONAL
Decreto sobre asimilación de los maestros asesores de grupos escolares a los directores de escuelas graduadas de Marruecos.
Decreto sobre convalidación de los estudios del Profesorado de Intendencia Mercantil y Actuariado de Seguros, con los de la Facultad de Ciencias Políticas, Económicas y Comerciales (Sección de Económicas y Comerciales).

Decreto sobre declaración de monumento histórico-artístico en favor del conjunto formado por el puente viejo y la capilla de Nuestra Señora de los Remedios, en Orense.
Decreto y expedientes de obras de construcción de nuevos edificios para Escuelas del Magisterio con sus correspondientes anexos. Escuela del Hogar y viviendas para subalternos, en Alicante. Poncevedra, Santander y Palma de Mallorca.

Decreto y expedientes de declaración de interés social de centros privados de enseñanza, y de reconocimiento de grado superior de colegios de enseñanza media.
Expedientes de revisión de precios y de personal.

TRABAJO
Acuerdo por el que se adicionan al calendario de fiestas del año 1961, en aplicación del Decreto de 7 de febrero de 1958, días tradicionales en las provincias de Alicante, Almería, Barcelona, Ciudad Real, Gerona, León, Logroño, Méjilla, Murcia, Tenerife, Sevilla, Tarragona, Toledo, Valencia, Valladolid y Vizcaya.

Cambio de aplicación en una partida de la subvención de paro a la provincia de La Coruña.
Informes varios.

INDUSTRIA
Acuerdo por el que se declara de urgencia la expropiación de las fincas que en término municipal de Carreño, de la provincia de Oviedo, han de ser afectadas para las obras de instalación del ferrocarril desde la factoría de Avilés a la cantera de Tamón.

Expedientes sobre obras de electrificación de Los Mochuelos, La Porrosa y Chiclana, por un importe de 2.127.177,55 pesetas, y de las de Hinojares y Aldeacueva, por un importe de 1.444.789,12 pesetas, ambas del Plan de Jaén.
Informes sobre asuntos del Departamento.

Decreto por el que se nombra asesor general del Ministerio del Aire al general auditor del Cuerpo Jurídico del Aire, don Blas Pérez González.
Decreto por el que se concede el empleo de general de Brigada honorífico del Cuerpo de Ingenieros Aeronáuticos, al coronel de dicho Cuerpo don Rafael Carvo Rodas.

Decreto por el que se concede al teniente coronel del Arma de Aviación, Servicio de Vuelo, don Jaime Lloca Rodón, la Cruz del Mérito Aeronáutico de segunda clase, con distintivo blanco, de carácter extraordinario, pensionada.
Decreto de adquisición de material y ejecución de obras.
Expedientes sobre adquisición de material, ejecución de obras y franquicias arancelarias.

COMERCIO
Decreto de bonificación arancelaria.
Asuntos varios.

INFORMACION Y TURISMO
Acuerdo sobre propuesta de radiodifusión del Principado de Asturias.
Autorizaciones e informes sobre asuntos del Departamento.

VIVIENDA
Informe sobre asuntos del Departamento.

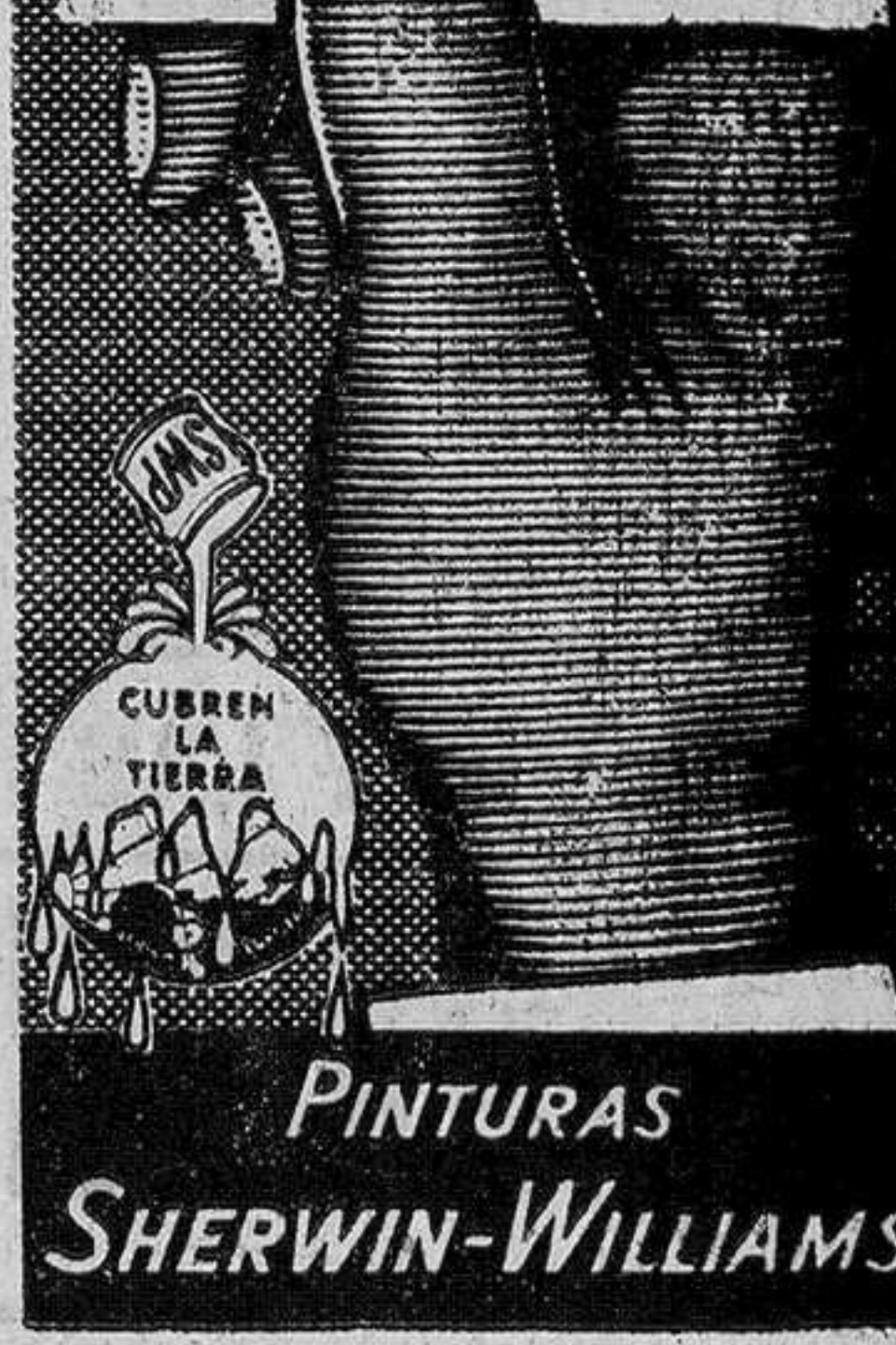
LOS PRODUCTOS SHERWIN-WILLIAMS SATISFACEN A LOS PROFESIONALES MAS EXIGENTES.

Se destapan y... ¡a pintar!



DISTRIBUIDOR: BENAVIDES MARTIN
Zamora, 18
Teléfono 65 17

SALAMANCA



PINTURAS SHERWIN-WILLIAMS

Portugal pedirá la extradición de los asesinos del «Santa María»

Lisboa, 25. — Portugal pedirá la extradición de aquellos que estén complicados en la muerte del tercer oficial del transatlántico «Santa María», perpetrada cuando el buque fue capturado por los rebeldes el 22 de enero último, según informa el Secretariado Nacional de Información. El mismo comunicado añade que la Policía judicial portuguesa ha completado su investigación respecto a la captura del «Santa María». —Efe.

Estados Unidos y Australia surgieron de la nada. El campo huyó a la ciudad. ¿Cuál fue el millagro? ¿Qué deslumbró al hombre? La seguridad, el mejor vivir, la libertad?

Complejos problemas. Hoy la ciudad es el centro atractivo de los Estados. Organismos especiales se cuidan de su planificación, y una vez trazada y alzados los nuevos barrios acarrean complejos problemas.

La ciudad recibe gentes y exige para ellas imperiosamente materias de todos los órdenes para su sostenimiento.

Vivimos en tiempos de gran optimismo en la vieja Europa, la joven América y la más reciente África. La ciudad llama imperiosamente, y con la misma tirantez edge del hombre una entera total, ahogándole, secando su mente y su alma en el hervido estancamiento del ir y venir.

Academia SARDÁ

(Adherida a C.E.A.C. de Barcelona)

Párvulos y cuatro grados de Primera Enseñanza

BACHILLERATO: Ingreso y Reválidas de 4.º y 6.º

PREUNIVERSITARIO

UNIVERSIDAD: SECCION DE LETRAS

... **MAGISTERIO - REVALIDA - OPOSICIONES** ...

FRANCES - INGLES - ITALIANO

LATIN - GRIEGO - ANALISIS - TRADUCCIONES

MECANOGRAFIA - TAQUIGRAFIA - CONTABILIDAD

PROFESORADO TITULADO

PLAZA DE SANTIAGO, 3 - TELÉFONO 2117 - ZAMORA

- Una marca de pensos de calidad.
- Una Empresa de ganaderos y agricultores para agricultores y ganaderos.
- Garantía, calidad, economía.
- Fabricados bajo riguroso control científico por la

Sociedad Española de Nutrición Animal, S. A. - VALLADOLID

DISTRIBUIDORES: ZAMORA, Francisco González, Conde de Alba de Aliste. 32 - BENAVENTE Juan Boyano Boyano - TORO, Luis Cuesta Samaniego - OTERO DE BÓDAS, Segismundo Ferrero Vara - PUENTE DE SANABRIA, Julián Sánchez Castro.

CRONISTAS de Imperio en el MUNDO

Huelga general en las Universidades e Institutos franceses

Los profesores se niegan a examinar a los alumnos.-Piden más sueldo, más vacaciones y menos trabajo

París. — (Por teléfono. Crónica de nuestro corresponsal).—Se ha dado una orden general de huelga en los Institutos y las Universidades. Resulta que los maestros franceses se niegan a examinar a sus alumnos. Piden más sueldo, más vacaciones, menos trabajo, más suplentes, más ayudantes; pero, en cambio, no afrontan su obligación. Un Sindicato de Dijón ha paralizado media Francia estudiantil; la otra media se encarga de entorpecerla en su curso normal otro grupo sindical de París. Total, 2.999 maestros que alternándose dejan a 550.000 alumnos sin la prueba patente de su esfuerzo y de su aplicación. Es, por ahora, el último movimiento social inventado en época de vacaciones.

Ya se sabe que en Francia, cuando se acercan las fechas señaladas para los festejos, se encuentra siempre una excusa para no trabajar. Decía hace poco un exministro que no se podía tener esperanza alguna de que la radio-difusión francesa y la televisión nacional trabajasen un 14 de Julio, fiesta nacional. Aprovechan la conmemoración para declararse en huelga.

Ahora estamos en Pascuas, en esa Semana de Pasión, de desahogo y de turismo. ¿Cómo puede saltar un movimiento huelguístico? Dicen los comentaristas que después de sesudas observaciones deducen un hecho concreto: el comienzo de un forcejeo entre el Gobierno y los Sindicatos. Forcejeo que en este caso ayuda y alienta el período pascual. Añaden que de momento ha comenzado en la Universidad y amenaza pasar al sector privado, extenderse hacia las empresas nacionalizadas, con-

tinuar en los sectores de los servicios públicos y acabar en las ramas obreras y mercantiles. Todo ello es la consecuencia del éxito que obtuvieron los funcionarios con su actitud el último 14 de marzo. No olvidemos que a raíz de tal actitud, el 17 hubo un paro parcial en el ramo de la electricidad y del gas de Francia; después, no pocos funcionarios dejaron de trabajar; las huelgas alternadas o en rueda han sido sucesivas en distintos sectores: el si-

dergógico, como el metalúrgico, el electrónico y el del calzado, para ser sucesivamente su actividad con uno u otro pretexto. El que hoy en Francia se trabaja menos o se trabaja poco, forma parte del tríptico en discusión: primera razón, las fiestas; segunda, la carencia de la vida; tercera, el clima social, que espera como un tigre agazapado a que acabe el conflicto de Argelia para crear un conflicto político.

MANUEL DE AGUSTIN

El ambiente de los nativos de la provincia española del Sahara es de entusiasta lealtad hacia España

A pesar de las coacciones ejercidas desde el otro lado de la frontera

Aaun (provincia del Sahara), 25.—Firmada por numerosos jefes musulmanes de la tribu de Ergulbat, ha sido redactada una carta en la que se rechazan todas las sugerencias que han sido hechas desde el otro lado de la frontera para provocar un levantamiento de hostilidad contra España.

La carta citada dice, entre otros párrafos, lo siguiente: "Esta yemas os dice que todo el que sea hijo nuestro (se refiere a los de la tribu) no tiene que convertirse en enemigo nuestro, pues hay muchas ocupaciones en todas partes y vosotros os podéis dedicar a otra cosa sin necesidad de traicionarnos, pues esto sólo trae consigo perjuicios para toda la gente. Si queréis venir con nosotros, todo el que tenga una categoría la tendrá igualmente, y si no estáis de acuerdo con ésta, la kabilla os detestará, pues vosotros os habéis separado de la kabilla y la paz."

En realidad, el ambiente de los nativos de la provincia del Sahara es de entusiasta lealtad hacia España y de repulsa y condena terminante y enérgica de cuantas mentiras se tejen al otro lado de la frontera.

Una nueva estrella



Unos ojos azules, el pelo rubio, una sonrisa pícaro y sentimental a la vez, así es MARISOL, la nueva estrella del cine español, que los nueve años de edad trumpe con fuerza increíble en la pantalla española. Con una intuición maravillosa que le brinda su tierra: malagueña, ella canta, baila y actúa ante las cámaras con una verdad sorprendente, increíble, diferente. Sin establecer comparaciones, sin pretender emular a esta, a aquella o a la otra, MARISOL surge en la pantalla con una auténtica chispa magnética de estrella. MARISOL es estrella y actriz. Una actriz con fibra sensible, sabiendo captar todos los matices de su personaje, adaptándose a las órdenes del director y actuando ante la cámara con una veterana verdaderamente excepcional. Así es MARISOL: diferente, increíble. Frente al Mediterráneo, bajo el sol de Málaga, MARISOL hace muy poco, muy poco tiempo que no podía pensar que su nombre se barajaría entre los nombres de los famosos. Fama, gloria, aplausos, he aquí las tres cosas que le esperan a MARISOL al borde de esta fabulosa carrera que hoy comienza. MARISOL estará ante ustedes el próximo Domingo de Resurrección en su colossal película "UN REY DE LUZ", que con honores de gran acontecimiento será estrenada simultáneamente en los teatros RAMOS CARRION y PRINCIPAL.

El De enado Nacional de Prensa, Propaganda y Radio del Movimiento, a Ciudad Real

Ciudad Real, 25.— Los directores generales de Archivos y Bibliotecas y de Política Interior y el Delegado Nacional de Prensa, Propaganda y Radio del Movimiento llegaron a esta ciudad en las primeras horas de la noche. En unión de las autoridades locales asistieron a la inauguración de diversas obras efectuadas por el Ayuntamiento.—Cifra.

Kennedy se entrevistará hoy con Macmillan para tratar de Laos

Washington, 25.— El presidente Kennedy se entrevistará mañana, en Cayo Hueso (Florida), con el primer ministro británico, Macmillan, para tratar de la cuestión de Laos.

Al día siguiente, lunes, Kennedy se reunirá en Washington con el ministro soviético de Asuntos Exteriores, Gromyko.

La Casa Blanca ha hecho esta tarde el anuncio oficial de ambas entrevistas.—Efe.

Anuncie en este diario

Queda aprobada la reglamentación del trabajo para la investigación y explotación petrolífera en la provincia del Sahara

Madrid, 25.—Se aprueba por una orden de la Presidencia del Gobierno, que hoy publica el "B. O. E.", la Reglamentación de Trabajo para la investigación y explotación petrolífera en la provincia del Sahara.

El Reglamento regula las relaciones de trabajo entre las empresas, organismos y asociaciones de unas y otros dedicados a la investigación y explotación petrolífera, trabajos complementarios y auxiliares dentro de las actividades específicas de la industria y los productores que en ellas prestan sus servicios.

Se registrarán por las ordenanzas todos los trabajadores que realizan funciones en las actividades que se indican anteriormente, tanto si tienen carácter técnico o administrativo, como si prestan su esfuerzo en el desempeño de profesiones propias de la actividad reglamentada o desarrollan tareas de simple vigilancia, atención o trabajo físico.

No estarán comprendidos en el Reglamento los altos empleados de las empresas, como directores, gerentes, apoderados, inspectores, etc., y, en general, aquellos cuyas funciones dentro de la empresa sea semejante a los citados cargos, en cuanto a su importancia, y siempre que así sea aceptado por la Sección Provincial de Trabajo.

La Reglamentación será de aplicación en el territorio de la provincia de Sahara (Zona III de la Ley de Régimen Jurídico de Investigación y Explotación de Hidrocarburos).

Las normas de esta Reglamentación empezarán a regir a partir de la fecha de su publicación en el "B. O. E." de la provincia.

La organización práctica del

trabajo, respetando las normas y orientaciones de ese Reglamento y la legislación vigente, es facultad exclusiva de la dirección de la empresa, que responderá de su uso ante el Estado.

Los sistemas de racionalización, mecanización y dirección del trabajo que se adopten, nunca podrán perjudicar la formación profesional que el personal tiene el derecho y el deber de completar y perfeccionar con la práctica diaria, y tampoco ha de olvidarse que la eficacia, el rendimiento del mismo y, en definitiva, la prosperidad de la empresa o entidad dependen de la satisfacción que nace, no sólo de una retribución decorosa y justa, sino también de que las relaciones todas de trabajo y en especial las que sean consecuencia del ejercicio de la autoridad que se reconoce a las empresas, estén asentadas sobre la justicia.

La mecanización, progreso técnico y de organización no podrá justificar ni deberá producir merma alguna en la situación económica de los trabajadores asalariados, en general; antes al contrario, los beneficios que de ellos deriven habrán de utilizarse de tal forma que mejoren no sólo la situación de la empresa, sino también la de los trabajadores, bien de forma directa, bien de forma indirecta.—Cifra.

Asamblea de la Comisión Nacional Española de la UNESCO

(Viene de primera página)

constituido uno de estos clubs en Barcelona y que avanza la creación de otros en Sevilla, San Se-

FUERTE TEMBLOR DE TIERRA EN TOKIO

En Chicago: 40 heridos en el incidente

Tokio, 25.—Un fuerte y largo temblor de tierra ha sacudido el centro de Tokio a primera hora de la madrugada. El movimiento sísmico duró cerca de un minuto.

De momento se desconoce si ha habido que lamentar víctimas, o a cuánto ascienden los daños ocasionados.—Efe.

TERREMOTO EN MESSINA

Messina (Italia), 25.—La población de Messina ha pasado la noche fuera de sus hogares por temor a que se reanimes los temblores de tierra del viernes. Numerosos edificios han sufrido daños y cuarenta familias han tenido que ser evacuadas. Han resultado heridas doce personas, en Reggio y Calabria.—Efe.

HAY CUARENTA HERIDOS

Chicago, 25.— Las últimas noticias llegadas sobre la explosión registrada en una taberna de Chicago indican que han sido cuarenta los heridos producidos en el incidente.

En los primeros momentos se creyó que la explosión se había debido a una bomba lanzada desde un automóvil, pero posteriormente se admite que se haya originado en el sótano del establecimiento, situado en un viejo edificio de ladrillos. La Policía ha establecido un cordón en torno al lugar para impedir que se acerque nadie ante el peligro de que se derrumbe toda la casa.

Uno de los testigos ha declarado: "No sé lo que ocurrió. Estaba sentado en el bar y escuché

Ha sido descubierta una conjura en Turquía contra el Gobierno

Ankara, 25.— El general Gurses, jefe de Estado Mayor, ha dicho en una conferencia de prensa que había sido descubierta una conjura para apoderarse de Estambul y poner en libertad a los políticos detenidos en la isla de Yassi. Agregó que la conjura se cree que fue dirigida por extremistas seguidores del disuelto partido democrático de Adnan Menderes, el ex primer ministro, que figura entre los detenidos en la citada isla. Dijo también que, incluso aunque el intento hubiese tenido un éxito inicial, aquellos que hubieran conseguido llegar a la isla "solamente habrían encontrado cadáveres".—Efe.

Discordia en la familia real marroquí

Tánger. — El "Boletín Oficial" número 2.524, del Gobierno marroquí, publica el acta de proclamación que fue redactada la misma tarde del fallecimiento de Mohamed V a favor de su hijo Muley Hassan. La precipitación aludida ha hecho recordar a algunos "la también habida en su día cuando fue proclamado por el ministro Be-Ahmed el sultán Muley Abd-El-Aziz, imponiendo su derecho sobre los demás hermanos". En el seno de la familia real se dice que hay discordia, como entonces pasó, lo que puede justificar la ausencia del príncipe Muley Abrel-Lahen al acto solemne de la proclamación.—Efe.

Detenido por exceso de velocidad a caballo

Bellefontaine (Missouri), 25.— La Policía ha detenido a un joven por exceso de velocidad a caballo.

Michael Obenhaus, de diecisiete años de edad, fue detenido en una zona cuya velocidad límite es de treinta kilómetros por hora, cuando el caballo que montaba galopaba a cuarenta kilómetros por hora.—Efe.

Donativo de la esposa del Caudillo de vacuna antivariolítica a Auxilio Social

Madrid, 25.—La esposa de Su Excelencia el Jefe del Estado, doña Carmen Polo de Franco, ha hecho un donativo de 175.000 dosis de vacuna antivariolítica a "Auxilio Social", con destino a los acogidos de la Obra y de todos los niños menesterosos y necesitados de esta profligación.

Dicho donativo se está distribuyendo por todas las provincias para continuar la campaña emprendida a principios del mes de febrero por "Auxilio Social" y que en la actualidad lleva hechas unas 75.000 vacunaciones en colaboración con la Dirección General de Sanidad y sus jefaturas provinciales.—Cifra.

Entrega de premios del Primer Trofeo de Camión a Través de la Delegación Nacional de Organizaciones

Madrid.—En el salón de actos del Distrito Centro de Madrid, se ha celebrado la entrega de premios correspondientes al I Trofeo de la Delegación Nacional de Organizaciones.

El acto fue presidido por el secretario nacional de Organizaciones, camarada Jesús Gay; el secretario del Servicio Nacional de Actividades Deportivas; el jefe local del Distrito Centro de Madrid, y el secretario de la Federación de Atletismo de Madrid. Asimismo asistieron al acto los delegados de los clubs madrileños del Movimiento.

ATALAYA MARINERA
Por JAVIER DEL RIO

Una provechosa lección moral

Tenemos mucho que aprender de las gentes del mar. Todos; no sólo los que viven en los puertos ni en las ciudades o los pueblos marineros. No es cosa de broma. Las Ordenanzas Generales de la Armada, por ejemplo, constituyen una noble, hermosa lección de moral y de espíritu patriótico y ciudadano para quien desee sacar provecho de ella. Al que tenga los ojos secos y los oídos cerrados a cualquier consideración de esta índole, le será igual. Cabe que en algunos se provoque la reacción adecuada, si las leen con detenimiento. Repetimos que valen para todos. Ese es su mérito.

Las maniobras sin valerse de otras voces que las españolas. Precisamente el léxico mariner es rico y flexible, lleno de palabras y verbos tradicionales, con el más rancio y profundo sabor. No hay por qué echarlo a perder con el uso estúpido de voces que nada tienen que ver con el castellano.

puede mandar, y si algún caso le pone en cargo superior a su inteligencia, estará en el continuado desaire de darlo a conocer a sus inferiores y en igual riesgo de perder su estimación. ¿Puede encontrarse algo más atinado? Léanlo los osados que por ahí circulan sin medir sus fuerzas, creyéndose a p a citados para cualquier función—y si es alta mejor—dándoseles un arde de su ineptitud, del ridículo que les acecha, de los daños que pueden causar. Los ineficaces son legión; perturban la vida y la economía, interfieren las actividades normales del país. Lo malo es que no lo reconocen y viven acometidos por la más lamentable estupididad: la de creerse sabios. Los Ordenanzas proporcionan aquí ración abundante de humildad.

Es curioso; las ordenanzas militares, por regla general, contienen una carga moral espléndida, constituyen un vivero profundamente alicionador para las gentes de buena fe. Sin embargo, muchos los huyen. Y la mayor parte de las veces se tiene de ellas un desconocimiento total. Quien de pronto se adentra en ellas y las descubre, tiene la sensación de haber encontrado un oasis en este desierto, que, a pesar de su numerosa población, es el mundo, pues no ofrece más que soledad. Refiriéndonos a las Ordenanzas de la Armada, vigentes desde 1793, vamos a reproducir algunos de sus apartados, para que se pueda apreciar cuanto decimos.

La justicia, ejercida y administrada con la entereza necesaria, pero también con caridad: "Los azotes se darán con rebuenco o magel del menor grosor, como bastaría para tomar un rizo al juanete de un navío, y de ningún modo con las modernas gruesas, como las de las bozas de los cables y otros usos de mucha fuerza." He aquí algo que también deberían reparar los hombres de hoy, tan dados al rigor absoluto, incluso al atentado y al atropello, a veces invocando a la ley, sin ningún respeto para los derechos de la persona humana. ¿Qué hostiada en la faz de tantos criminales que en nombre de absurdos principios se toman la justicia por la mano, sin conceder margen a la apelación ni a la indulgencia para los supuestos reos!

Y por último, para cerrar esta serie de citas, los apartados que atañen a los deberes del marino: "Aplicación, buena conducta, subordinación al superior, circunspección afable con el inferior, respeto a las dignidades de las demás carreras, urbanidad general, actividad y celo incansable en la fatiga, la vida siempre al servicio de la Patria." Todo un programa de conducta individual, de comportamiento ciudadano dentro de la sociedad organizada, si de verdad se quiere tener para ella el máximo respeto basado en la confianza mutua. Si, una provechosa lección.

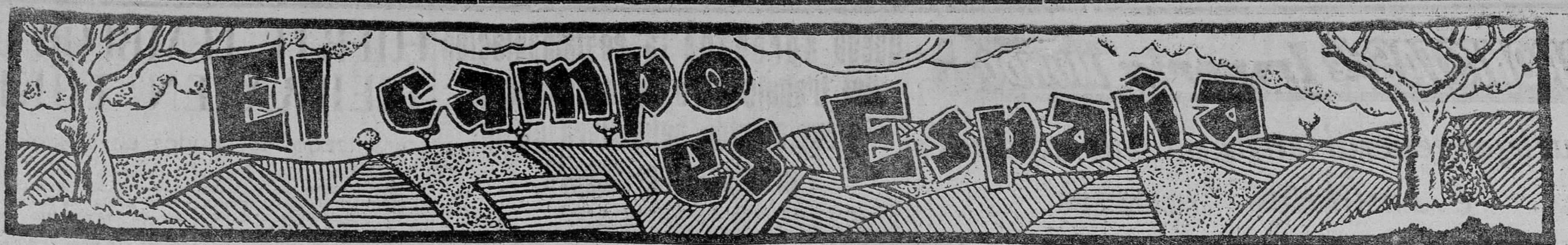
En cuanto al sentimiento religioso, que algunos pretendieron extirpar, las determinaciones son bien claras: "Se celarán las buenas costumbres y la vida cristiana de los equipajes como principio de todo bien, sin disimular la transgresión o falta más leve al culto de la religión verdadera." La idea se impone hasta para el más cerrado de moltera. Lo tradicional en los barcos españoles, en épocas descubridoras, la espada como defensa de la Cruz, para que la verdad auténtica se abriera paso en las tierras antes cerradas para ella. Después, algo también muy importante. Frente a la moda y al empleo abusivo de palabras extranjerizas, contra la lluvia de galicismos y barbarismos, esta consigna contundente: "Se hará que los oficiales de guardia manden

Después, el concepto del honor, mantenido a ultranza, cultivado con cariño, como algo intangible: "Deberá combatir hasta donde quepa en sus fuerzas contra cualquier superioridad, de modo que aun rendido, sea de honor su defensa entre los enemigos." Ahora tampoco queda mucho margen para la caballería en las guerras; pero conviene que alguien nos recuerde cómo no debe perderse todo y si se pierde lo máximo, lo último que poseamos, al menos el honor que respaldanza como una victoriosa bandera en el viento, a veces triste, a veces alegre, frío o ferviente de cada día. La honra con barcos, en primer lugar; pero si éstos se pierden, que al menos quede aquella como consuelo y comprensión; en suma, como orgullo.

Las Ordenanzas de la Armada las firmó Carlos IV. Mucho tiempo ha transcurido desde aquel histórico acontecimiento, pero su valor permanece intacto. En ellas, estudiándolas y cumpliéndolas, se han forjado estupendos marinos que fueron a la vez españoles excelentes ciudadanos de primer orden. Sirvieron a la Patria y entendieron la vida como sacrificio como entrega absoluta al ideal. Busquen en estas Ordenanzas quienes no las conocen y esfidéncias. Estamos seguros del impacto que han de causar en ellos. Son todo un código moral, a través del cual, como tantas veces en la Historia, la Marina se honra al tiempo que honra y sirve a España.

El ex presidente de Consejo de Ministros marroquí, Belatrí, nombrado embajador volante de Hassan II

Rabat, 25.—El rey Hassan II ha enviado a Ahmed Belatrí, ex presidente del Consejo, al Decreto nombrándole embajador volante representante del Rey de Marruecos.—Efe.



EL CLIMA PRIMER * Factor *

Vinieron las lluvias a toda España Hay sembrados como si todavía fuese enero

Madrid.—La crónica de la semana pasada sobre la situación de la sementera en España concluía con las siguientes palabras: "Ojalá que la música de la lluvia aparezca en primer plano, transformando las perspectivas, en el momento de ser publicadas estas pesarosas impresiones..." En algunas provincias ocurrió así, por fortuna, y ya el domingo los chubascos alcanzaron áreas más extensas, para regar en días sucesivos la totalidad del territorio peninsular, de las Baleares y de Canarias, aunque con intensidad muy diversa. La penetración de esas borrascas coincidió con la celebración de rogativas en diversas regiones, tanto de la mitad norte como de la mitad sur, para impetrar del cielo el beneficio del agua precipitada. Los campos se marchitaban rápidamente, y con los campos el aliento que a todos había prestado el período de extraordinaria bonanza que había transformado la campiña, aun en las comarcas de la meseta alta, en una arrobadora estampita floral. Era muy engañosa esta mutación de las perspectivas, pues hasta en los terrenos en los que estaba ya extinguida la humedad, las más humildes plantas saludaban al sol con sus cálizos abiertos. En cambio, la vegetación noble, esa vegetación que es el pan nuevo de cada día, se había paralizado en su desarrollo y eran visibles e inquietantes los síntomas que presentaba el retroceso, de agostamiento, sin vida para provocar el encañamiento o la floración.

Habíamos entrado en febrero con signo rectificador del angustioso panorama que nos presentó el año en curso, y avanzamos hasta el final de este mes haciendo sucesivas rectificaciones favorables, tanto en lo que concierne a la recuperación de las siembras como a las que estaban realizándose de espaldas de primavera. Y llegamos a marzo con el ánimo dispuesto a considerar que si la climatología no se nos volvió hostil, íbamos a tener un año agrícola de características casi normales, en virtud de la prodigiosa labor realizada por los cultivos en el transcurso de las semanas de tiempo ideal para trabajar. Se acentuó entonces el tono seco del ambiente, agravado por los descensos térmicos nocturnos. Y así se llegó a los comienzos de la segunda quincena de este mes, en que veíamos malograrse lo mucho y muy prometedor que se había logrado. Unos cuantos informes de nuestros servicios especiales, puestos en circulación el día 18, nos dieron una idea exacta de la gravedad del momento inmediatamente anterior al súbito cambio del tiempo. Nos decía Badaños: "El campo se encuentra muy apurado, pues no hay prácticamente primavera por falta de agua, o sea por todo el perjuicio que hizo la enorme cantidad de lluvia caída durante el invierno, hoy riesgo de que se repita ahora por sequía". Ciudad Real informaba: "Sigue sin llover, y como no se remedia antes de quince días, nos encontraremos abocados a un desastre. Las cebadas se mantienen en su primer crecimiento. Las que azararon bien siguen frías y con buen color; las que iban más retrasadas y las tardías permanecen a ras del suelo. Los trigos presentan señales de tener mayor aguanite, pero por igual todo está muy necesitado de riego de las nubes. Estamos en una fase de máxima urgencia. El aspecto del cielo presagia lluvia. Ya veremos". Jaén decía: "Hay alarma general en el campo. Hace más de mes y medio que no llueve y persiste el aire del Este, por aquí llamado 'solano', que tanto daño produce a la vegetación porque reseca la tierra y pone de mal color las plantas. Hay muchos sembrados que están como si ahora fuese enero. Esto dará una idea del mal estado de los cereales. Como tarde en venir el agua con alguna abundancia, tememos una verdadera catástrofe". Medina del Campo —Valladolid—. comunicaba: "El campo se hallaba ya en mal estado debido a la falta de agua. Hoy domingo amaneció nublado y pronto empezó a llover con bastante intensidad. Esto permite esperar un cambio favorable de la situación si las precipitaciones continúan". Córdoba, Sevilla, Huelva, Cádiz, pasaban por un momento tan grave o más grave que el que afrontaba Jaén. La mitad septentrional era la de mayor aguanite, pero ahí tenemos la provincia de Valladolid marcando la pauta de sus necesidades.

Los días transcurridos desde el pasado domingo han sido verdaderamente confortadores. No a todas partes ha llegado, como decimos al principio, agua en cantidad apropiada, pero todo parece indicar que la mayor parte del territorio la ha recibido en volumen suficiente para despegarse de la terrible encrucijada en que se había metido. El resto ha visto refrescarse la vegetación y suavizarse el clima. Volvemos al buen camino. Atención a los días próximos.

ELISEO DE PABLO

Nuevo precio del trigo para la próxima recolección

Cincuenta céntimos de aumento por kilo

Madrid, 25.—El ministro de Agricultura, señor Cánovas, al recibir a los periodistas que hacen información habitual en el Departamento, les manifestó que en Consejo de Ministros celebrado ayer bajo la presidencia de S. E. el Jefe del Estado se habían considerado cuidadosamente las circunstancias en que se encuentra en los momentos actuales el sector cerealista de la agricultura del país, que afecta, entre cultivadores y sus familiares, a unos ocho millones de españoles.

No obstante, el criterio seguido por el Gobierno en la actual coyuntura de desarrollo económico, atendidas consideraciones de toda índole y fundamentalmente como muestra de solidaridad nacional, ha sido la cuenta del muy destacado signo social de la mayor parte de aquel sector, se había acordado:

Primero.—Señalar el precio del trigo para la próxima recolección tomando como base el tipo tres el de 556 pesetas por kilo, lo que significa un aumento para la campaña anterior de cincuenta céntimos por unidad.

Segundo.—Como comprensiva a yuda a 1.470.000 cultivadores de dicho cereal en modestas explotaciones, atendidas sus deficiencias estructurales y menor productividad, conceder a título de subvención para la próxima campaña de siembra

INFORMACION de Mercados

Reacción en las cotizaciones de aceite siguen quemando vino en Tomelloso

ACEITE.—Se aprecia en el mercado nacional mayor movimiento del aceite de oliva, con síntomas de reacción en sus cotizaciones. Valencia anuncia posición de oferta a 23,50 pesetas para el de 0,5 grados, y de 25-25,50 para el refinado. Extremadura señala el de 21,74 el kilo, correspondiente a 250 pesetas la arroba de 11,5 kilogramos. Mientras tanto, Nueva York anuncia, asimismo, alza a 53-53,5 dólares los cien kilogramos FOB puertos españoles, frente a 52-53 a que venía pagándose.

AL VINO

No hay reacción en el mercado manchego. Por el contrario, se mantiene la orientación de flojedad, como lo demuestra el hecho de que en Alcazar y Campo de Criptana se haya dado salida a varias partidas a razón de 21,50 pesetas grado y hectolitro. Los cosecheros están como sobre ascuas con el excesivo adelanto que llevan las viñas, pues temen que los fríos que necesariamente tienen que venir tengan consecuencias. Entre esta situación y la baja cotización de los mostos crean un estado de ánimo propicio a aguantar sin vender cuanto resulte humanamente posible. Quien vende, o quien venda a los precios actuales, está indudablemente impulsado por imperiosas necesidades de numerario. En Tomelloso continúa la quema de vino: para alcohol, pero más que en esa plaza—donde se han agotado las existencias para dicho fin—los fabricantes se surten ahora en la comarca de Sotocullamos, donde hay género a propósito. El alcohol y el vinagre mantienen estables sus precios. Extremadura, con ambiente encalmado, vende a 90-100 pesetas arroba de 16 litros, según grados; y Medina del Campo, con tendencia a bajar, cede sobre 80 pesetas arroba, en bodega, y a 4,50 pesetas litro en comercio.

Reestructuración de la industria harinera UN PLAN ELABORADO POR LOS REPRESENTANTES SINDICALES

Renovación de maquinaria, concentración de industrias y reabsorción de excedentes

Los representantes sindicales de la industria harinera han elaborado un plan destinado a dotar de nueva estructura a este importante sector de la actividad que presta como por el volumen económico de sus producciones y del personal en ella empleado, merece sea estudiada con atención.

El plan ahora elaborado para sacar de la crisis permanente en que se debate la industria de producción de harinas, es muy amplio y completo y prevé, entre otros aspectos, los referidos a renovación de maquinaria, modernización de sistemas de trabajo, concentración voluntaria de industrias, reabsorción de excedentes, etc. Se trata, en suma, no sólo de mejorar la situación económica de este sector industrial, sino también de elevar los índices de productividad y de reducir los costos por el perfeccionamiento técnico.

Como puede apreciarse, esta última aspiración, de carácter general, se encuadra dentro de las normas hace poco tiempo acordadas por el Ministerio de Comercio al referirse a los abastecimientos. El señor Ullastres señaló, en efecto, que uno de los aspectos de mayor trascendencia del referido a la posibilidad de rebajar precios en los productos alimenticios, era el de mejorar los costos de las industrias transformadoras mediante el perfeccionamiento técnico de las mismas. Una reestructuración de la industria harinera permitiría que ésta se desarrollara en buenas condiciones económicas y al mismo tiempo que, al reducirse los costos, pudiera bajarse el precio de las harinas y consiguientemente, el del pan.

Las malas circunstancias que rodean a la industria harinera ni son pasajeras, ni tienen que ver nada con dificultades momentáneas. Se trata, en efecto, de un mal planteamiento industrial que cuenta ya con más de cuarenta años de existencia y que nació, simplemente, al convertirse en estructural, por la proliferación de fábricas, una circunstancia coyuntural y, por consiguiente, pasajera.

En efecto: Fue durante la primera guerra mundial cuando la industria harinera española vendió a los países beligerantes grandes cantidades de productos. Al calor de esa demanda eventual, desde luego muy remuneradora, se montaron muchas fá-

bricas, especialmente en el litoral. Estas fábricas trabajaban por lo común con trigo extranjero y también colocaban en el exterior casi la totalidad de sus producciones.

Mas, pasada la guerra, dejaron de venderse, a lo menos de modo permanente y en grandes cifras, harinas en los mercados exteriores y la industria quedó con una capacidad de producción muy superior a las necesidades del mercado interno, que es el único que desde hace ya más de treinta y cinco años tiene que abastecer.

Se han dejado correr los años sin obtenerse una solución formal del problema y esto es lo que ahora se pretende, dado que se ha comprobado que, pese al aumento de la población, las necesidades de harina de los mercados nacionales no crecen y ello por la razón sencilla de que el consumo de pan—artículo que absorbe la inmensa mayoría de las harinas—registra disminución "per capita". De este modo, aunque la población española ha aumentado en cuarenta años nueve millones de habitantes (un 27 por 100), el consumo de harinas no ha crecido ni siquiera un diez por ciento.

Las fábricas españolas multirran en la actualidad alrededor de cuarenta millones de quintales métricos de trigo por año. La capacidad de molinación, prescindiendo de instalaciones antiguas y que voluntariamente permanecen en paro, supera los

sesenta y cinco millones de quintales. Aun con cálculos más bien optimistas, cabe, pues, decir que la industria trabaja al 55 por ciento, no de su capacidad total, sino de la capacidad de sus mejores instalaciones.

No cabe duda de que tal situación ni permite que la industria posea la holgura económica necesaria, ni que el mercado nacional cuente con buenos precios, ya que los costes de transformación tienen que ser necesariamente elevados.

Por otro lado, se trata de un sector importante. Sus producciones anuales alcanzan un valor superior a los veinticinco millones de pesetas. Trabajan en el mismo unos diecisiete mil obreros y empleados. Es, por consiguiente, una industria de importancia para la que es muy conveniente encontrar una situación de equilibrio. A esto se encamina el plan presentado por los representantes sindicales en momentos realmente oportunos, dado que las circunstancias actuales y las que en el futuro han de presentarse, no son nada adecuadas para la continuidad de estructuras industriales deficientes y altos costes derivados de una semi-inactividad. En definitiva y aunque se piense en exportaciones de harina, la capacidad de producción de la industria harinera ha de ajustarse a la posibilidad del consumo, al mismo tiempo que ha de tender a reducir los costos por medio de la técnica.

No olvide que la correspondencia para Madrid y Barcelona que lleva el número de su distrito postal a continuación del nombre de la ciudad de destino alcanza una mayor rapidez en el reparto.

IMPERIO

El periódico de más amplia información en España y en el extranjero, dondequiera se produzca el hecho noticiable, allí está

IMPERIO

con su tupida red de corresponsales Envíenos debidamente cumplimentado este boletín:

Don con domicilio en se suscribe a IMPERIO por trimestre, semestre o año, prorrogable (1).

..... 3 de de 196... (Firma)

(1) Téchese lo que no convenga.

PRECIO DE LA SUSCRIPCION

MES 25 ptas.

TRIMESTRE 75 "

Focos de peste porcina africana En Ubeda (Jaén)

Desgraciadamente siguen apareciendo focos de peste porcina africana. Es probable que a ello haya contribuido la larga fase de tiempo primaveral que ha imperado en nuestro país. Uno de esos focos ha sido declarado el del término municipal de Ubeda (Jaén), en torno al cual se ha formado una anillo de defensa de cinco kilómetros de radio, declarándose zona sospechosa la que está formada por los términos de Arguijales, Baza, Cazorla, Jódar, Larva, Peal de Becerro, Rus, Saivote, Santo Tomé, Torreperojil, Ubeda, Vilches y Villacarrillo. Se hallan en curso las medidas preventivas necesarias con actuación de los equipos sanitarios que han denodadamente vienen luchando contra la grave enfermedad. Por cierto que la Comisión europea para la lucha contra la fiebre aftosa ha celebrado su octava sesión en la sede de la FAO con asistencia de delegaciones de dieciocho países miembros y de observadores de otros cuatro, entre ellos España, que siguieron los trabajos de la Comisión con las representaciones de la Oficina Internacional para las Epizootias, la Asociación de Veterinaria Mundial y el Comité Europeo de Agricultura. Y volvemos a preguntar por que en las noticias difundidas no se dice nada al respecto. ¿Se habrá tratado, por ventura, de la costosa lucha que España sostiene para extinguir la peste porcina africana y evitar su propagación al resto del continente europeo y de las consecuencias que ese azote ha tenido ya en nuestro censo porcino? Una vez más expresamos nuestra extrañeza por el silencio de los organismos internacionales competentes sobre la cuestión.

El Ministro de Obras Públicas recbe al jefe de la Misión del Banco Mundial

Madrid, 25.—El Ministro de Obras Públicas recibió en la mañana de hoy a sir Hugh Ellis-Rees jefe de la misión del Banco Mundial en España, al que acompañaba don Agustín Alcocer, jefe del Servicio de Estudios del Banco de España. Asistió a la entrevista el secretario general técnico del Ministerio de Obras Públicas, don Anbal Carral.

El señor Vigón cambió impresiones con los visitantes acerca de los trabajos que la misión del Banco Mundial realiza en España en relación con las Obras Públicas.—Efe.

El Ministro de Industria, a Valencia

Madrid, 25.—Salíó para Valencia, en avión, el ministro de Industria, don Joaquín Planel, —Ct. tra.

VENTANAL DE EXTENSION AGRICOLA

CULTIVO DE LA ALCACHOFA

La alcachofa es una planta delicada. Se defiende mal de los fríos y del exceso de humedad, prefiriendo los climas templados y soleados. Se aconseja en aquellas zonas donde el clima tenga una diferencia de temperatura apreciable entre el invierno y el verano, al objeto de que se paralice su vegetación durante algunos meses, para activarla después y que produzca rápidamente inflorescencias con receptáculo carnoso (que es la parte comestible). De esta manera en los climas muy calurosos detiene su vegetación en verano y en los templados en invierno.

Necesita terrenos francoes, profundos y ricos en materia orgánica, ácido fosfórico, potasa y nitrógeno. Es muy exigente al riego, por lo que necesita terrenos de regadío y con buena permeabilidad.

La alcachofa es de las denominadas plantas esquinmantes; por tanto, necesita grandes cantidades de estiércol complementadas con abonos minerales. Una buena fórmula de abonado que se viene empleando corrientemente es la siguiente:

Estiércol	30.000 kilos
Superfosfato de cal del 18 %	600 "
Cloruro potásico	150 "

Se recomienda esta fórmula de abonado por Ha. antes de la plantación, añadiendo después 400 kilos de nitrato de cal, en tres veces, a partir del comienzo de la vegetación y con intervalos de veinticinco días.

Se descalzan las plantas de un alcachofar de dos años y se cortan los hijuelos más vigorosos con un poco de talón, procurando que tengan algunas raíces con el fin de que enraicen mejor. No deben de plantarse nunca aquellos que no tengan raicillas o se haya roto el extremo inferior del talón. Es aconsejable recortar un poco las hojas para que exista una mejor reacción entre las raíces escasas en esta primera época y la parte aérea de la alcachofa.

Recién cortados los hijuelos se llevarán al vivero, cuya tierra anteriormente habrá sido preparada procurando que esté suelta y bien mollida; se hacen los tablones en los que se colocan los hijuelos en líneas a una distancia de ocho a diez centímetros. Se riegan un par de veces recalzando aquellas plantas cuya raíz haya quedado poco cubierta de tierra.

Posteriormente deben dársele todos los riegos que sean necesarios prodigando toda clase de cuidados; a pesar de ello, se pierden más del veinticinco por ciento de los pies que se colocaron al principio.

Otra forma de multiplicación es por semilla; pero tiene el inconveniente de que la mayoría de las variedades reproducidas por este método degeneran hacia el tipo silvestre, perdiendo los caracteres de la variedad.

Cuando se emplee esta multiplicación se deben observar las plantas en el semillero, para eliminar antes del trasplante todas aquellas que sus hojas sean de color verde por ambas caras, dejando solamente aquellas que posean un color parduzco.

Los cuidados que requiere una buena plantación de alcachofas son los corrientes de cualquier fruto hortícola; por tanto, se le darán riegos suficientes para mantener el terreno en buen tempero, así como los recalcas necesarios, procurando tener limpio el terreno de malas hierbas.

A partir de mediados de noviembre comenzará la recolección, que dura escalonadamente hasta el mes de junio, a medida que las alcachofas se vayan formando, procurando cogérlas antes de que se abran sus brácteas, porque entonces se endurecen y pierden mérito.

Si se quieren obtener alcachofas grandes hay que suprimir todas las laterales y dejar sólo la central o terminal.

Después de hecha la recolección se suprimen los riegos, para dejar a la planta en reposo durante todo el verano. Al comienzo del otoño se riega, con lo que nuevamente entra la planta en actividad. Se suprimen los restos secos que ya fructificaron en la época anterior, y parte de los nuevos rebrotos, procurando dejar los tres mejores en cada planta; una vez hecho esto se recalzan las plantas para que el aire no le dé a las raíces e inmediatamente se le da un riego.

La producción media que se viene obteniendo en este cultivo viene a ser aproximadamente de unas 70.000 alcachofas por Ha.

AGUSTIN LERA DIEGUEZ
(De la Agencia Comarcal del Servicio de Extensión Agrícola de Moraleja del Vino).

Anuncie en este diario



Un hombre tiene que morir

EN EL RAMOS CARRION

Componen el conjunto de esta película varios cortometrajes, que corresponden a cada uno de los cinco misterios dolorosos del Santo Rosario. Fueron realizados para su proyección, bien por separado o formando parte de un todo, a cuyo efecto presentan una hábil construcción. El primero, "La Oración en el Huerto", el más breve de los cinco, queda resuelto en un par de pinceladas, a fin de no alargar demasiado la cinta. Cada uno de los otros, "La Flagelación", "Corona de Espinas", "La Cruz a Cuestas" y "La Crucifixión", tienen una duración de media hora.

Responde la producción al encomiable empeño del reverendo Patrick Peyton de extender el credo en familia por medio de la cruzada del Santo Rosario, que se aboja en el tema: "La familia que reza unida... permanece unida." Quiso el P. Peyton que la película se hiciera en nuestra Patria y en ella colaboraron un buen número de españoles, lo cual ha de satisfacerlos, porque se trata de una obra fílmica de gran contenido espiritual y factura muy digna.

El mérito principal de "Un hombre tiene que morir" reside en el absoluto respeto a los textos evangélicos, respeto que precede todas las escenas. El director, Joseph J. Breen, ha tenido que salvar no pocas dificultades a este respecto, puesto que el tema requiere un cuidado especial. Destacan en su labor el buen criterio seguido al presentarnos la figura de Jesús unas veces de espaldas y otras oculto el rostro por la cruz o por la muchedumbre que le rodea.

Se dan en la realización momentos de espléndida consecución que hacen de ella la mejor quizá sobre el tema. El drama está perfectamente expresado en fotografías de hondo realismo y la emoción se produce en varios pasajes de excelente logro.

Breen imprime, además, un ritmo ágil al relato evangélico y en su trabajo hay que elogiar una gran pericia para mover el numeroso grupo de figurantes que toman parte en la acción.

Bien la presentación en pantalla ancha adornada por magnífico color, con decorados y música que son otros tantos aciertos.

Antonio Vilar, en su doble cometido de San Pedro y Pilato, realiza una feliz interpretación. Maruchí Fresno, en casi fugaz intervención, hace dignamente el papel de Virgen María. Carlos Casaravilla, también muy breve es el buen actor de siempre incorporándose a Herodes, y lo mismo podríamos decir de Virgilio Teixeira en San Juan. Félix de Pomés se ajusta con buena expresión al papel de flagelador.

M. R.

Cine Barrueco
HOY: A LAS 12.15 y 3.30 (Para todos los públicos)
Acción trepidante con la supercolosal película
DUELO DE RAZAS
Doris Andrews y Linda Cristal
EN COLOR
A las 5.30, 8 y 11 (Mayores)
SENSACIONAL EXITO!
UN GRITO EN LA NIEBLA
DORIS DAY y REX HARRISON
EN EASTMANCOLOR
¡NO empieza el espectáculo!
¡NO CUENTE EL FINAL!
TRES GATILLOS RAPIDOS!
TRES CORAZONES AUDACES!
TRES HOMBRES DE ACERO!
UNA HISTORIA DE ARROLDORA ACCION!
El hombre de las pistolas de oro
RICHARD WIDMARK
HENRY FONDA
ANTHONY QUINN
EN CINEMASCOPE Y COLOR
DOMINGO, ESTRENO

PUENTE DE LA ESTRELLA

Por El, con El y en El...

Así rezaba el lema de una cariñosa invitación que hace unos días recibía para que asistiese a la primera misa que el pasado día 21 celebró en la iglesia parroquial de San Martín, de Perilla de Castro, el reverendo don Cesáreo Carballo Celada.

Una vez más escribo que al neopresbítero, si no vería nacer —esto son muchos los que lo dicen y pocos los espectadores—, he asistido y presenciado su desarrollo, pues es familia a la que siempre me han unido lazos de buena amistad; así que puedo afirmar, sin temor a equivocarme, que la Santa Madre Iglesia se ha visto enriquecida con un nuevo ministro de Señor que la honrará, por estar dotado en todos los sentidos de excelentes cualidades, descolgando sobre todas ellas su gran bondad y modestia, principalísimas en todos los aspectos de la vida... y que tampoco abundan... y mucho más en la sacerdotal.

Acuerdo en la elección del día. Venía la primavera (aunque lo haya hecho disfrazada) y el pueblo en masa de Perilla de Castro acudía a su renovado templo para ser testigo de la primera misa que uno de sus hijos más queridos celebraba, asistido de diácono y subdiácono por los reverendos Antonio González y Antonio Campos, respectivamente. Como padrinos eclesiales, de honor, don Antonio Hernández (económico de Carrascal; de altar, Teodosio Vaqueiro (económico del pueblo); padrinos seculares de honor, don José A. Santana y doña Pilar Celada; de pila, don Marceliano López y doña Ursula Celada; de besamanos, don José M. Carballo y doña Pilar Carballo. La misa fue maravillosamente cantada por más de veinte sacerdotes compañeros y amigos del misacantante, estando el sermón a cargo del reverendo don Juan Manuel Carballo, tío del celebrante, que ejerce su ministerio en Alicante, el cual pronunció una magistral y emocionante homilía, en la que glorificó la vida y actividades sacerdotales, todas ellas salpicadas con anécdotas que la hicieron extraordinariamente amena. Al ser, como es, natural del pueblo, también tuvo recuerdo no sólo para sus familiares y deudos, sino para todo el vecindario; por mi imaginación también pasaron muchos, y sobre todos aquel hombre de bien, que durante tantos años ejerció allí su magisterio docente, Antonio Hernández Tamame, y que tanto hubiese disfrutado en este día.

Terminada la misa le impuso a su madre la medalla, y acto seguido, besamanos popular, que se prolongó cerca de una hora, pues al vecindario se unieron muchos de pueblos limítrofes y de la capital, que lo hicieron en un "bus" de Auto-Res.

A la salida de misa, limonada a la puerta de la casa paterna para todos los asistentes en cantidad ingente, y acto seguido, suculento banquete, muy bien servido por amigos y familiares. Yo lo hice en compañía de los reverendos don Benito García (económico de Losaco), que durante la misa había dicho la novena en honor de Nuestra Madre (no sea rencoroso y levánteme el arresto), don Juan Manuel Martín, que este año predicará la Semana Santa en mi querido Montamarta (a ver cómo quedamos); don Silvano Chamorro, el buen economo de Fresno de la Ribera, y don Juan Mateos (párroco de Montamarta), quien, como todos los años por esta época, anda preocupado

con sus ramos. Comida muy agradable, pues aparte de dotes y cualidades, Dios también los ha colmado de simpatía, siendo tertulianos de primera línea.

Y ya sólo me queda, con el corazón puesto en el punto de la estilográfica, desearle a mi entrañable amigo Cesáreo todos los éxitos que yo le deseo y el merecer en su intrincada y espinosa labor sacerdotal, así como a sus padres, José Carballo Santos y Antonina Celada, como al resto de los familiares, mucha salud para que los puedan presenciar, con el agradecimiento eterno por que se acordaban de

EL COMENDADOR

PROGRAMAS DE RADIO

AQUI RADIO ZAMORA

- PROGRAMAS PARA HOY
- 11.00.—Apertura.
- 11.05.—Así canta Doris Day.
- 11.25.—Minutos selectos.
- 11.30.—Misa para enfermos, desde la iglesia de María Auxiliadora.
- 12.05.—Varias melodías musicales por la Orquesta Mantovani.
- 12.35.—Cosas que pasan por el mundo.
- 12.40.—Música árabe, por Leo Clarens y su orquesta.
- 12.55.—"Titulares de la prensa".
- 13.00.—Jotas navarras y aragonesas.
- 13.25.—"Aquí Washington".
- 13.40.—Canciones del mundo.
- 13.55.—"Ecos de sociedad".
- 14.15.—"Carta de Madrid", por Angel Carballo de Lucas.
- 14.20.—Melodías de Anton Karas en gitana.
- 14.30.—Tercer diario hablado para España.
- 14.45.—"Microfonos a la actualidad".
- 15.15.—"Pregón de la Semana Santa zamorana", por el excelentísimo señor don Carlos Pinilla Tuñero.
- 16.30.—"Carusel deportivo".
- 19.35.—"Rezo del santo rosario", transmitido desde la iglesia de la Universidad Laboral.
- 19.50.—"Escuchando su música preferida", emisión del oyente asociado.
- 20.40.—Música selecta: "Sinfonía número 4 en si bemol", Op. 60, de Beethoven.

TEATRO RAMOS CARRION

HOY: A las 12.15 y 3.30 infantil
SOR INTREPIDA
(Tolerada menores)
A LAS 5.30, 8 y 11
Éxito clamoroso de la impresionante película

Un hombre tiene que morir

(Tolerada menores)
EASTMANCOLOR
Con Antonio Vilar Virgilio Teixeira y Maruchí Fresno
El mejor relato de la Pasión de Cristo que nos ha ofrecido el cine!

Teatro Principal

HOY: A las 4 y a las 8
Gran éxito del colosal programa doble para todos los públicos
La historia de Ruth
Cinemascope y color De Luxe
Por STUART WHITMAN y ELANA EDEN

SOR INTREPIDA

Con DOMINIQUE BLANCHARD y FRANCISCO RABAL

Anuncie en este diario
¡El auténtico acontecimiento del Domingo de Resurrección!
• MARISOL canta y baila.
• MARISOL emociona y convence.
• MARISOL... ¡es única!
MARISOL UN RAYO DE LUZ EASTMANCOLOR
Ante la gran expectación por esta sensacional artista y en atención a Zamora, el ESTRENO se efectuará simultáneamente en los teatros
RAMOS CARRION y PRINCIPAL

A VULTAS CON EL "CASO" GALIANA

"Busca publicidad; quiere montar otra cafetería", dice el Presidente de la Federación de Boxeo "NADIE PODRA IMPEDIR QUE YO CONTINUE PRACTICANDO MI PROFESION", declara el púgil

Madrid. — Relacionada con las manifestaciones hechas por Fred Galliana, el diario madrileño "Informaciones" publica esta tarde la opinión del presidente de la Federación Española de Boxeo, don Vicente Gil, que dice: "No creo que Galliana quiera pelear, como ahora dice. No tiene afición. Lo que hace es publicidad. Creo que su propósito es montar otra cafetería. Pero aunque quiera boxear, no podrá hacerlo oficialmente."

No puede boxear sin permiso de la Federación, y está claro que la Federación no se lo da porque le ha retirado la licencia. La Española se lo comunicará a la Intercontinental Europea y ésta lo trasladará a todas las Federaciones de América. Si le dejan boxear, será contra la ley. Ya es sabido que en el boxeo de algunos lugares hay montajes condenados por las propias leyes del Estado, pero allí donde hay una Federación Nacional sería imposible boxear un púgil sin licencia.

Si Galliana hubiera alegado que había abandonado por sufrir dolores de cabeza, por no ver al púgil contrario al pelear una semana, o por causa cerebral, no se hubiera podido demostrar nada en contra de lo justificado del abandono, pero Galliana declaró que había abandonado por lesión de brazo y esto no existió, según lo demostró el informe médico. Dejó la pelea

RADIO BENAVENTE

- PROGRAMAS PARA HOY
- MARANA
- 12.35.—Sanctoral.
- 12.40.—Buenos días con música.
- 12.45.—Serial radiofónico.
- 12.55.—De bromas y veras.
- 13.05.—Pequeño concierto.
- 13.55.—Solicitando canciones y melodías.
- 14.30.—Diario hablado.
- 14.35.—Noticiero de Benavente y su comarca.
- 14.50.—Sobremesa.
- 15.15.—Canciones de Hispanoamérica.
- 15.25.—Rincón de la mujer.
- 15.35.—Club de Amigos de Radio Benavente.
- 16.30.—Cierre.

TARDE

- PROGRAMA DE SOBREMESA
- 15.05.—Discoteca de iniciación musical.
- 19.30.—Santo rosario.
- 19.50.—Así canta...
- 20.00.—Club de Amigos de Radio Benavente.
- 20.50.—El género lírico.
- 21.05.—Repoker de letras.
- 21.30.—Música española.
- 22.00.—Diario hablado.
- 22.15.—Intermedio musical.
- 22.25.—Comentario del día.
- 22.30.—Nocturno.
- 22.45.—Día de los Intimos.
- 23.00.—Ejemérides.
- 23.15.—Sonrisa con las estrellas.
- 23.30.—Versos para ti.
- 23.35.—Medianoche.
- 24.00.—Cierre.

Programa para hoy de la TV.

- PROGRAMA DE SOBREMESA
- 15.00.—El día del Señor.
- 15.20.—Telecrónica.
- 15.30.—"El doble".
- 15.50.—"Sesión de tarde".
- 17.30.—Cierre.
- PROGRAMA INFANTIL
- 18.00.—Apertura y presentación.
- 18.02.—"Celuloides rancho".
- 18.15.—Compañía de marionetas de Herta Frankel.
- 18.30.—"Sobresaltante".
- 19.00.—"Rin-Tin-Tin".
- 19.30.—Cierre.
- PROGRAMA DE NOCHE
- 20.30.—Apertura y presentación.
- 20.52.—"El desafío del hombre".
- 21.00.—"Gane su viaje".
- 21.30.—"La quinteta".
- 21.42.—"Pantalla deportiva".
- 22.00.—"Interpol".
- 22.30.—"Buena suerte!".
- 22.35.—"Gran Parada".
- 23.35.—Telediarlo.
- 00.10.—Versos a medianoche. Momento musical. Recuerda...
- 00.15.—Cierre.

porque tuvo miedo a sufrir mayor castigo, y esta conducta es sancionable deportivamente según lo señala el reglamento de boxeo. La Federación no se ha salido de sus facultades reglamentarias, y no podía hacerlo por consideración a los propios méritos y al historial de Galliana. Pero tampoco podía pasar por alto una decisión sin causa real. Si se publicase el expediente, con las declaraciones de Galliana, creo que él no hablaría más de su caso".

A una última pregunta sobre si la Federación había oído por terminado este "caso", el doctor Gil respondió: "Si claro. Si quiere irse de España y le dejan boxear, que haga lo que quiera. Pero en Argentina, concretamente, me parece que no le dejarán sin licencia".

MAS DECLARACIONES DE GALIANA

Madrid.—Fred Galliana ha querido ampliar las declaraciones que hizo ayer a un redactor de "Alfil" y las que hoy confirma plenamente.

"Quiero salir al paso —dice— de algunas manifestaciones que he oído en las que se pone en duda mi decisión de continuar boxeando en América. No obedece a ningún cálculo publicitario ni reclamación laboral de la bolsa que creo ganó frente a Dawey Moore, aunque perdiera el combate.

A mí —añade—, el boxeo me ha proporcionado más alegrías que disgustos, pero el haber tenido que enfrentarme con la Federación de mi país casi ha igualado la balanza, sobre todo porque tenía la absoluta certeza de poder inscribir el nombre de España en el palmarés europeo una vez más.

Nadie podrá impedir —terminó diciendo—, ni oficial ni oficiosamente, que yo continúe practicando mi profesión. Boxearé en Argentina y otros países del continente americano".

Cuando dice estas palabras tiene en sus rodillas a su hijo Carlos Víctor, de apenas un año y Galliana afirma: "A éste le atraen ya los guantes, juega con ellos, pero yo hare cuanto sea posible para que no se haga boxeador".—Alfil.

El equipo, ya se sabe, Marce en la puerta; Fasi, Casasola y Alvarez en la zaga; en la media Celay y Marañón, y en la vanguardia, como seguros, el trio central, compuesto por Taular, Félix y José Luis.

Por su parte, la Ponferradina viene al completo. En la puerta estará Esteban o Sardi, dos bien conocidos.

Partido de gran trascendencia el de esta tarde en el Estadio Porque en él los zamoranos se juegan su porvenir

Los equipos del Atlético Zamorano y la Ponferradina se medirán hoy, en el Estadio de Raimiro Ledesma, en un partido de gran trascendencia para nuestro primer club. Porque los "rojiblanco" se juegan en esta ocasión su porvenir y los blanquiazules la Ponferradina vienen con el firme propósito de presentar batalla. Estas son las causas del abascanamiento que ha despertado el encuentro. El Atlético afrontará el partido en circunstancias realmente críticas porque necesita la victoria si no quiere caer aún más en el fondo amargo del último lugar de la tabla clasificatoria. También se debe salir del peligroso lugar que actualmente ocupa, y ello será que todos y cada uno de los jugadores que están en esta ocasión la camiseta rojiblanca se batan al cien por cien de sus posibilidades.

Definitivamente, Nabo no estará en la zaga debido a la sanción federativa imputada por la expulsión del pasado domingo en Cáceres y su puesto lo ocupará Alvarez. La Integridad está en la delantera; mejor dicho, en las banderas del ataque, pues todavía no se sabe si actuará o no los extremos Oñillon y Jesús, lesionados en la última jornada. Muñoz, según nos dijo ayer, continúa en que uno de los dos al frente, pueda jugar. El otro será sustituido por Fuskas o Quintito. El resto del

ESPECTACULOS para HOY

- BARRUECO. — "Duelo de razas" (2) y "Un grito en la niebla" (3).
- RAMOS CARRION. — "Un hombre tiene que morir" (1).
- PRINCIPAL. — "La historia de Ruth" (2) y "Sor Intrepida" (2).
- VALDERREY. — "La pradera sin ley" (3) y "Un tipo llamado Morgan" (3).
- ARIAS GONZALO. — "Molokai" (1).

Cinemascope

¡HOY!
CONTINUA desde las CUATRO /Grandioso programa doble / (Para mayores)
Entacas, 8 y 10 peseta.
Un tipo llamado Morgan
EDDIE CONSTANTINE, y
LA PRADERA SIN LEY
En Technicolor - Kwik Douglas
— FASES APROXIMADAS —
"Un tipo llamado Morgan" a las 4 y 7 y 10: "La pradera sin ley" a las 5.30, 8.30 y 11.15

Cinemascope

¡HOY!
CONTINUA desde las CUATRO /Grandioso programa doble / (Para mayores)
Entacas, 8 y 10 peseta.
Un tipo llamado Morgan
EDDIE CONSTANTINE, y
LA PRADERA SIN LEY
En Technicolor - Kwik Douglas
— FASES APROXIMADAS —
"Un tipo llamado Morgan" a las 4 y 7 y 10: "La pradera sin ley" a las 5.30, 8.30 y 11.15

MOLOKAI

(LA ISLA MALDITA)
DIRECTOR LUIS LUCIA
OPERADOR MANUEL BERENGUER
DECORADOR ENRIQUE ALARCON

El día 1.º de abril, BEN-HUR

BEN-HUR



Fred Galliana

Quiero salir al paso —dice— de algunas manifestaciones que he oído en las que se pone en duda mi decisión de continuar boxeando en América. No obedece a ningún cálculo publicitario ni reclamación laboral de la bolsa que creo ganó frente a Dawey Moore, aunque perdiera el combate.

A mí —añade—, el boxeo me ha proporcionado más alegrías que disgustos, pero el haber tenido que enfrentarme con la Federación de mi país casi ha igualado la balanza, sobre todo porque tenía la absoluta certeza de poder inscribir el nombre de España en el palmarés europeo una vez más.

Nadie podrá impedir —terminó diciendo—, ni oficial ni oficiosamente, que yo continúe practicando mi profesión. Boxearé en Argentina y otros países del continente americano".

Cuando dice estas palabras tiene en sus rodillas a su hijo Carlos Víctor, de apenas un año y Galliana afirma: "A éste le atraen ya los guantes, juega con ellos, pero yo hare cuanto sea posible para que no se haga boxeador".—Alfil.

ESPECTACULOS para HOY

- BARRUECO. — "Duelo de razas" (2) y "Un grito en la niebla" (3).
- RAMOS CARRION. — "Un hombre tiene que morir" (1).
- PRINCIPAL. — "La historia de Ruth" (2) y "Sor Intrepida" (2).
- VALDERREY. — "La pradera sin ley" (3) y "Un tipo llamado Morgan" (3).
- ARIAS GONZALO. — "Molokai" (1).

Cinemascope

¡HOY!
CONTINUA desde las CUATRO /Grandioso programa doble / (Para mayores)
Entacas, 8 y 10 peseta.
Un tipo llamado Morgan
EDDIE CONSTANTINE, y
LA PRADERA SIN LEY
En Technicolor - Kwik Douglas
— FASES APROXIMADAS —
"Un tipo llamado Morgan" a las 4 y 7 y 10: "La pradera sin ley" a las 5.30, 8.30 y 11.15

Cinemascope

¡HOY!
CONTINUA desde las CUATRO /Grandioso programa doble / (Para mayores)
Entacas, 8 y 10 peseta.
Un tipo llamado Morgan
EDDIE CONSTANTINE, y
LA PRADERA SIN LEY
En Technicolor - Kwik Douglas
— FASES APROXIMADAS —
"Un tipo llamado Morgan" a las 4 y 7 y 10: "La pradera sin ley" a las 5.30, 8.30 y 11.15

MOLOKAI

(LA ISLA MALDITA)
DIRECTOR LUIS LUCIA
OPERADOR MANUEL BERENGUER
DECORADOR ENRIQUE ALARCON

El día 1.º de abril, BEN-HUR

BEN-HUR

ILSA-FRIGO

Nuestras cámaras frigoríficas, nuevamente al servicio del público. Nuestros boques de helados de todas clases: Tartas hechas, Bombón Cream, Bombón de chocolate a granel, no admiten competencia.

Cámara: Calle Conde de Alba de Aliste, 14 - ZAMORA - Teléfono 2039

La vida: actualidad y reportaje

Pulso de los días

EL HOMBRE, ANIMAL DE COSTUMBRES

Por JUAN CONSTANTINO LLOP

—El hombre es un animal de costumbres.
—Bueno, puede serlo de costumbres.

Esta era la respuesta que daba antes, cuando escuchaba la afirmación puesta en los labios de alguien que había desechado la ambición de tener ideas propias, y cuando yo aún no conocía mucho al género humano.

Ahora he cambiado mi manera de pensar. En algo se tiene que notar el paso de los años. En la actualidad, me limito a sentir las dos afirmaciones de la frase.

Para cambiar me ha bastado con vivir. Y viviendo he conocido a Pedro. Creo que no he hablado nunca de él. Pedro, como casi todos, tiene unos apellidos que no quiero poner y una profesión magnífica que siempre he admirado: cirujano. También tiene una buena cualidad: es amigo mío.

Dos veces le he visto con el casquete blanco, la bata inmaculada, pies y manos enfundados, con los focos muy cerca de su rostro y con una agilidad sorprendente en sus dedos, inclinado sobre un agujero entre rojo y rosado, rodeado de paños blancos. Las dos veces le he visto sudar y murmurar palabras ininteligibles para mí que significaban órdenes para el equipo que le rodeaba. Desde el primer día que le vi operar me dan ganas de llamarle don Pedro. O Angel Pedro.

La última vez, ya terminado todo, mientras se estaba lavando las manos, estuve hablando.

—¿Qué tal? ¿Qué era?

—Nada... Medio estómago fuera, dos meses en la cama y a vivir.

—¿Hombre, por Dios! —exclamé sin poderme contener—. ¿Y puedes decirlo tan tranquilo? Para mí es monstruoso. Te dejas casi sin aparato digestivo, le condenas a meses de inmovilidad, le pones a régimen para el resto de su vida y encima le vacías los bolsillos...

—Los bolsillos no se los vacío yo. Es del Seguro... Además, peor sería que no se pudiese levantar nunca más. Todo es acostumbrarse.

—Sí, claro; pero...

A él, que todo le parecía normal y lógico, me hubiera gustado hacerle recordar lo que pensó a sus veinte años, cuando por primera vez, bisturi en mano, se enfrentó con un cadáver en la sala de anatomía.

Total, que meses después mi amigo Pedro vino un día a verme a mi despacho. Algo le preocupaba y lo adviné al momento.

—Venga, siéntate y suéltalo —le dije.

—Vaya. ¿Te has dado cuenta?... Pues sí, quiero saber algo: acabo de ver entrar un accidentado en el Hospital, mientras yo salía. He visto a miles entrar en las mismas condiciones, pero nunca he pensado en lo que le podía pasar al conductor del coche... jurídicamente, claro.

Pedro, que había logrado aparcar el coche a menos de cinco kilómetros de donde se encontraba, veía por primera vez el problema desde un punto no clínico.

—Pues nada... Se empiezan diligencias, se hace un sumario para averiguar quién tiene la culpa, y si la tienes tú, perdón, quiero decir el conductor, se te procesa, perdona otra vez, se le procesa y continúa todo hasta el juicio oral. Hay fianzas, interrogatorios... lo de siempre.

—¿Sentarse en el banquillo?... ¿Con todo aquello de testigos y preguntas?

—Sí, con menos teatro del que te imaginas; pero algo así... Y si sales bien, pues nada. Y si las cosas van mal, tenías culpa, eres reincidente y se dan una serie de circunstancias, puedes pasar una temporada entre rejas.

—¿Qué?

—Bueno, si se te condena a menos de dos años y no eres reincidente, no sucede nada.

—Oye... oye... ¿Te das cuenta de lo que estás diciendo? Hablas de tiempo entre rejas y de reincidencia con toda tranquilidad, sin darte cuenta de lo que significaría para mí una cosa semejante.

—¿Y qué quisiera que no me doy cuenta?... ¿Y qué quisiera que yo le haga? Tívese desaparecidos estómagos y yo veo pedir años de condena. Los estómagos son un hábito para tí y los años una costumbre para mí.

Pedro se puso serio. Y luego, dogmático, dijo:

—Indudablemente, el hombre es un animal de costumbres. Aquella vez fue la primera que yo no respondía a la frase. Me limité a asentir con la cabeza.

—Acababa de cambiar un poco. Así es la vida.

ESPAÑA LIMITA AL SUR CON MARRUECOS

V.—Visión de Marruecos desde la frontera

Los funcionarios no comprenden al moro de la zona Norte

“Aquí no se habla mal de España”, les dijeron en Nador

Ciento cincuenta mil españoles y el plan de marroquinización

Para ir a Marruecos, como para visitar otros muchos países, hace falta un pasaporte con el visado de entrada concedido por las autoridades consulares respectivas. Ahora bien, si se pretende conseguir ese visado en Ceuta o en Melilla, automáticamente se descubre una complicación. En las plazas o en las provincias españolas del norte de África no hay Consulados marroquíes. Los más próximos están en Algeciras, en Málaga, en Madrid.

Pero, esto, que un español puede superar rápidamente, casi sin molestias, con los servicios de una Gestoría, si representa un serio inconveniente para los ciudadanos marroquíes que viven y trabajan en España y que en muchas ocasiones tendrían necesidad de un representante consular de su país para la solución de mil problemas diferentes que pueden plantearse cada día. España, mientras tanto, tiene abiertos Consulados suficientes en Marruecos y los esfuerzos representativos diplomáticos cumplen una misión sumamente eficaz e importante.

Por ello, cuando Al-Lal el Fassi se queja de que están desatendidos los marroquíes residentes en nuestro país, suponemos que lanza una queja contra su propio Gobierno, como sería lógico, y no contra España, como quiere dar a entender. Si en Ceuta y Melilla funcionarían representaciones consulares marroquíes, es indudable que esas quejas podrían tener una base de razón o no podrían plantearse por falta de justificación suficiente.

¿A qué se debe esta anomalía? Suponemos que los dirigentes políticos marroquíes no llevarán su pasión fascista hasta el extremo de desatender a millares de sus compatriotas tan sólo por mantener posiciones románticas trasnochadas. Más bien habrá que pensar en que el país vecino y hermano, ligado a España por tantos siglos de historia y de cultura común, no cuenta aún con suficiente número de funcionarios preparados y que por ello le resulta imposible la apertura de dos nuevas oficinas consulares, que deberían cargar con una enorme responsabilidad y a las que se les plantearían problemas quizá numerosos y complejos.

POP GEFER NO L. MAE.TU

(Servicio especial PYRESA)

Los de la zona Sur y, en general, a todos los habitantes del antiguo Protectorado galo, con una denominación respectiva, “franceses”. Me limito a recoger una realidad comprobada.

¿Recuerdan ustedes la sangrienta sublevación del Rif de hace dos años contra el Gobierno de Rabat? Pues bien, los vencidos por el Ejército real no olvidan, enterraron sus muertos de pie y no acostados, lo que simboliza para ellos que aún

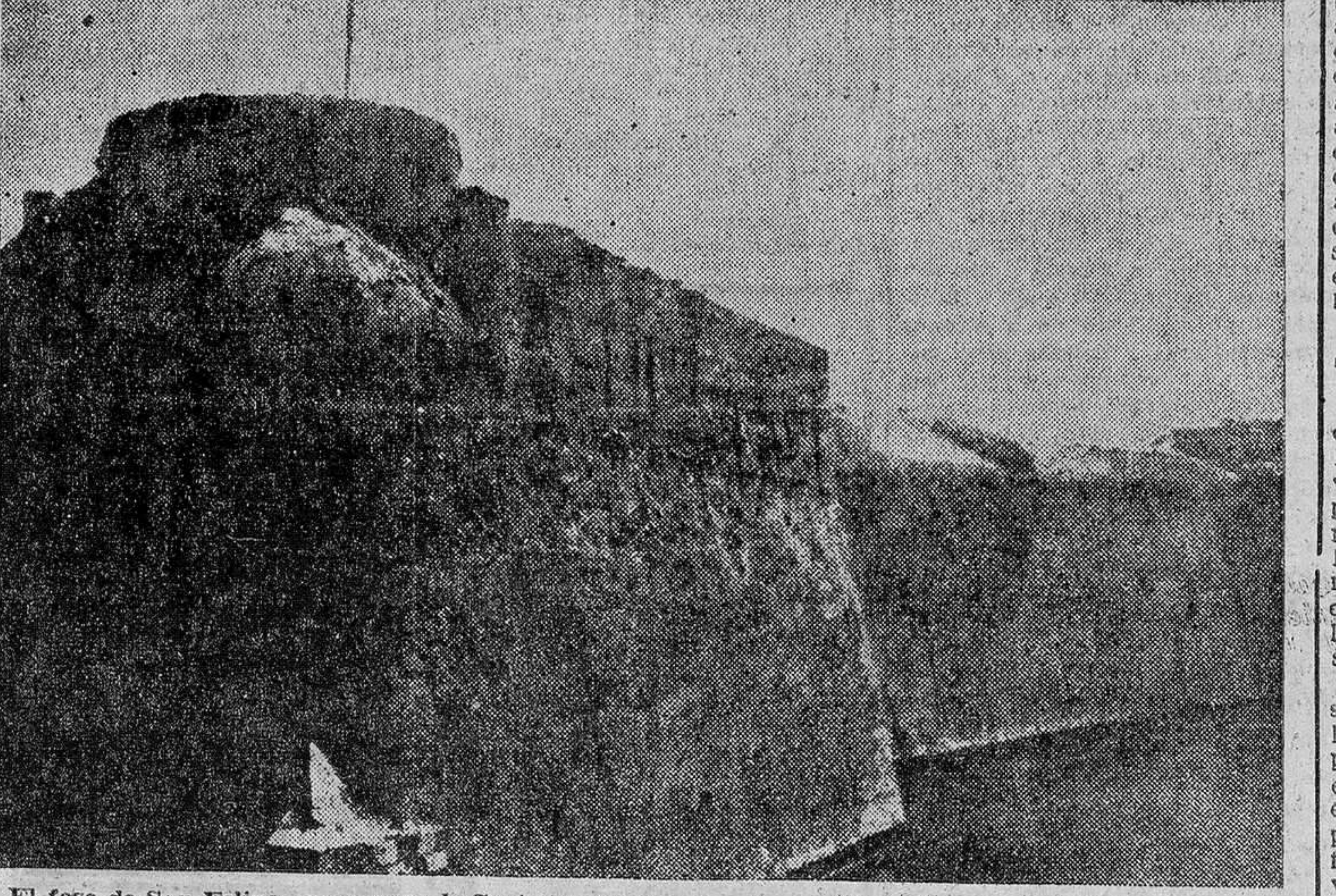
han llegado sugerencias, peticiones, proposiciones, ruegos de intervención. España es España y Marruecos es Marruecos, y a los ciudadanos de cada país corresponde resolver sus propios asuntos. La posición de nuestros representantes no puede ser más respetuosa para la soberanía de Marruecos.

España sigue siendo estimada y admirada por los marroquíes de la zona Norte, que mantienen vivas las tradiciones de caballerosidad, de cortesía. Un ejemplo es suficiente. Me lo contó quien vivió aquellos tiempos desde muy cerca, en el propio Marruecos.

Cuando el ataque de las bandas del Ejército de Liberación a Tñi aparecieron en Nador grupos de agitadores procedentes del Sur, que

casos hacen complicada e intranquila la existencia de los españoles de Marruecos, y en otros muchos obliga a un abandono de posiciones, de negocios, sin poder salvar nada. En ciertas ocasiones incluso se ha producido la expulsión de españoles, como ocurrió recientemente con sesenta compatriotas nuestros en la provincia de Nador. Esto es que es una noticia para que hubiera encendido la indignación de las agencias y de los correspondientes de prensa extranjeros; pero, que yo sepa, nadie la recogió, y si diéron pábulo al rumor de la expulsión de marroquíes de Ceuta y de Melilla, prestándose así a una turbia maniobra alarmista.

Una persona que recorrió recientemente diversos puntos de la costa marroquí, me contó su asombro al visitar la antigua Torre de Alcala, donde antes vivían muchos españoles. Estaba prácticamente abandonada; las puertas estaban abiertas y las casas vacías. Sólo encontró al cantinero y a su esposa, dos ancianos que permanecían allí aferrados al pueblo, confiando en que alguien quisiera comprarles su modesto negocio, para no perder el producto de muchos años de trabajo honrado.



El foso de San Felipe, que separa la Ceuta insular de la continental. Murallas portuguesas del siglo XVI.

El foso de San Felipe, que separa la Ceuta insular de la continental. Murallas portuguesas del siglo XVI.

El foso de San Felipe, que separa la Ceuta insular de la continental. Murallas portuguesas del siglo XVI.

El foso de San Felipe, que separa la Ceuta insular de la continental. Murallas portuguesas del siglo XVI.

El foso de San Felipe, que separa la Ceuta insular de la continental. Murallas portuguesas del siglo XVI.

El foso de San Felipe, que separa la Ceuta insular de la continental. Murallas portuguesas del siglo XVI.

El foso de San Felipe, que separa la Ceuta insular de la continental. Murallas portuguesas del siglo XVI.

El foso de San Felipe, que separa la Ceuta insular de la continental. Murallas portuguesas del siglo XVI.

El foso de San Felipe, que separa la Ceuta insular de la continental. Murallas portuguesas del siglo XVI.

El foso de San Felipe, que separa la Ceuta insular de la continental. Murallas portuguesas del siglo XVI.

El foso de San Felipe, que separa la Ceuta insular de la continental. Murallas portuguesas del siglo XVI.

El foso de San Felipe, que separa la Ceuta insular de la continental. Murallas portuguesas del siglo XVI.

El foso de San Felipe, que separa la Ceuta insular de la continental. Murallas portuguesas del siglo XVI.

Los funcionarios marroquíes

Efectivamente, durante mi visita a las provincias o plazas españolas del norte de África y en la escala que hizo el buque de línea en el puerto de Villa Sanjurjo (llamada ahora Nueva Mena Alhucemas), comprobé la extraordinaria juventud de muchos funcionarios, incluso de los que ocupan funciones de la máxima categoría y responsabilidad. Un simple ejemplo: el comandante de Marina del puerto de Villa Sanjurjo era un muchacho cu-

El foso de San Felipe, que separa la Ceuta insular de la continental. Murallas portuguesas del siglo XVI.

El foso de San Felipe, que separa la Ceuta insular de la continental. Murallas portuguesas del siglo XVI.

El foso de San Felipe, que separa la Ceuta insular de la continental. Murallas portuguesas del siglo XVI.

El foso de San Felipe, que separa la Ceuta insular de la continental. Murallas portuguesas del siglo XVI.

El foso de San Felipe, que separa la Ceuta insular de la continental. Murallas portuguesas del siglo XVI.

El foso de San Felipe, que separa la Ceuta insular de la continental. Murallas portuguesas del siglo XVI.

El foso de San Felipe, que separa la Ceuta insular de la continental. Murallas portuguesas del siglo XVI.

El foso de San Felipe, que separa la Ceuta insular de la continental. Murallas portuguesas del siglo XVI.

El foso de San Felipe, que separa la Ceuta insular de la continental. Murallas portuguesas del siglo XVI.

El foso de San Felipe, que separa la Ceuta insular de la continental. Murallas portuguesas del siglo XVI.

El foso de San Felipe, que separa la Ceuta insular de la continental. Murallas portuguesas del siglo XVI.

El foso de San Felipe, que separa la Ceuta insular de la continental. Murallas portuguesas del siglo XVI.

EL MUNDO EN 3 MINUTOS

Nuestro comercio y Europa

Por ENRIQUE RUIZ GARCIA

“Es hacia Europa —ha dicho recientemente el Ministro de Hacienda— hacia donde debe concentrarse nuestra atención para no perder oportunidades históricas, luego difíciles de superar.”

Las razones, vuelvo a decirlo, no son sólo económicas, a un que éstas determinen y actúen, por la ley misma de la realidad concreta del mercado exterior, los puntos sustanciales que apoyan la tesis europea.

Pero tampoco cabe eludir que “es el nivel de los tiempos”, es decir, lo que Europa aporta como nexo de comunicación con el futuro inmediato y como representación de una forma política occidental bien concreta, lo que aglutina o debe aglutinar también las energías españolas.

En último trance, hay que prever un mercado que si hoy es de 180 millones de personas, será de 300 en el próximo quinquenio y que las modificaciones estructurales van a ser, en el orden económico, cultural y sociológico, de enorme magnitud. Estos hechos no pueden ser modificables en razón de que las necesidades son igualmente apremiantes y urgentes. De ahí esa vasta solidaridad de empresas, capitales y aun Parlamentos, para encontrar métodos y fórmulas de aceleración histórica común. Es preciso formar parte, por tanto, de esa honda agitación europea. Acaso a los conformistas les parezca desusado e inconducente, pero se trata de un grupo, sino de treinta millones de españoles.

Lo que nos dice el mercado exterior

Ayer explicábamos en qué medida se caracteriza nuestro

balance comercial por una decidida supremacía de la tendencia exportadora e importadora —proporcionábamos los índices— hacia el Mercado Común, aunque se ratifique un aumento considerable de nuestras compras en la Zona de Libre Comercio.

Acaso, por ello, merezca la pena profundizar más agudamente en la interioridad de nuestro mercado exterior, porque por su cauce se nos dará a conocer, de mejor manera que en nuestra situación real. Este año, es decir, el año que ha finalizado, puede definirse por una doble condición: por el descenso de nuestra renta nacional —por vez primera en muchos años—, y, sin embargo, por el aumento considerable, a su vez, de nuestra exportación.

La renta nacional ha bajado aproximadamente un seis por ciento —estudio del Banco Central—, en tanto y cuanto que nuestro índice de exportación ha pasado de los 485 millones de dólares en 1958 (Balance del Banco Exterior de España), a los 515 de 1959 y de ahí a la estimación de 755 en

el año 1960, según el estudio del Banco Central.

Nos encontramos, pues, en una situación muy especial, que es la que ha obligado a reexaminar todas nuestras relaciones con Europa para incitar a soluciones de desarrollo rápido. De todas, este considerable ascenso de la exportación no deja de ser importante e indicador, porque, por vez primera en muchos años, permite un superávit real en el balance comercial, es decir, en la diferencia existente entre exportación e importación.

La economía española se encuentra, hasta el año 1960, con un déficit en ese balance que oscilaba entre los 62 millones de 1949 y una cifra superior a los 800 millones en 1958 según fuente del Banco Exterior de España. Tengase en cuenta que este país debe estar obligado, para aumentar su progreso, en aumentar constantemente sus importaciones.

Lo que es el turismo

Ese déficit de la balanza comercial, o del balance comer-

cial —para ser más exactos— era liquidado por el superávit constituido por los servicios, es decir, el turismo, donativos, ingresos de emigrantes y transferencias públicas. Basta considerar, por ejemplo, que el turismo ha proporcionado casi 800 millones de dólares (290 dice el Banco Central) en el curso de 1960, cifra que se puede contraponer, por ejemplo, con los 91 de 1956. En realidad, se ha pasado de los 750.000 turistas llegados en 1950 a la media aproximada de los cuatro millones y medio en el último año. Es decir, ello implica una gran riqueza nacional, pero que obliga también a grandes inversiones públicas —carreteras, servicios y privadas —hoteles, transportes etc.— porque es lógico, el turista es alguien que nos visita y que debe ser considerado en línea superior a la rural y en la de creer que es alguien que debe ser estrujado y engañado.

Ese aumento considerable de nuestra exportación en 1960 hasta llegar, como decimos, a los 755 millones de dólares, con una importación que no ha lle-

gado a los 700 y que parece, según las últimas cifras, inferior a la de 1959, revela que la expansión europea de tipo alista favoreció la salida de mayor número de mercancías, sobre todo de materias primas. Lo mismo sucedió en buen número de productos fabricados. Los expertos consideran que esa situación extremadamente favorable se reducirá en 1961. No obstante, si se mantiene el alto porcentaje de los servicios y del turismo, el balance será positivo.

Todo ello revela, sin embargo, en qué medida tan amplia estamos envueltos en la problemática europea y de qué manera tan profunda está inmerso a f e tados por su desarrollo. Por eso no es posible permanecer al margen y a la espera de las oportunidades favorables. Es preciso enfrentarse serenamente con esos hechos para dotar a las estructuras interiores de una agilidad y de un nervio que las capacite para la hora europea. Muchas cosas serán afectadas, pero no cabe duda que todos los países europeos se encuentran en esa línea. Todos estos hechos van determinados a un solo objetivo: que tenemos que planificar y considerar en buena parte de acuerdo con esa realidad perentoria, elevar la renta nacional en un plan de desarrollo que no puede ser hecho ni pensado al margen de la coyuntura actual europea. Esa es la situación. No puede haber mixtificación ante ese hecho. El enfrentamiento con la verdad es un síntoma de salud.

Mañana examinaremos nuestro comercio y relación económica con los países más caracterizados de Europa.

Marroquinización

Unos ciento cincuenta mil españoles viven en Marruecos. Algunos trabajan como técnicos, pero la mayoría cumplen funciones laborales modestas. Pues bien, en opinión de los dirigentes nacionalistas, todos estos puestos ocupados por españoles, o extranjeros en general, están cubiertos provisionalmente y prevén un relevo lo más rápido posible para que sean marroquíes quienes los atiendan definitivamente. Y esto se refiere incluso a las actividades en empresas privadas.

Esta mentalidad está provocando situaciones tirantes que en muchos

Entrevista

“Esto es español y no vamos a permitir que nos lo quiten”

La diversión predecible de una mujer? El lanzamiento de tomates.



TIEMPO DE PASION

ZAMORA AL DIA

Hoy se inician los desfiles procesionales, que no se interrumpiran hasta el Domingo de Resurrección

Su Santidad el Papa Pio XII dijo de Zamora, en ocasión memorable, estas bellísimas palabras:

"La vieja Zamora, colocada como una atalaya a las orillas del Duero y formando parte de aquella cadena de puntos de apoyo que fue durante mucho tiempo frontera de una Patria y una fe, con sus robustos y pesados muros, con sus callejuelas tortuosas, con su maravillosa Catedral románica, despierta en los espíritus el recuerdo de un tiempo glorioso cantaron el "Romancero" o las rudas estrofas de los cantares de gesta. Pero a Nos nos recuerda mucho más aquel recio espíritu, acaso un poco seco, pero siempre generoso y consecuente, una de cuyas características más preciadas es la adhesión incondicional a una fe cristiana profundamente difundida.

Viejas tierras de León y de Castilla, rubias en verano, pardas en otoño y prodigiosamente verdes en primavera; viejos campos, donde siempre ha florecido la piedad sincera, el cristianismo convertido en savia y vida, la seriedad de costumbres y sus firmes convicciones, que más de una vez os han salvado en un momento difícil. Que nunca seáis indignos de vuestros abuelos, los que supieron infundir su aliento histórico en una historia. De vuestro cielo aprended la limpieza de alma, de vuestra tierra tomad la generosidad austera, y de vuestros ríos profundos y caudalosos, la profundidad y la riqueza de una fe que, aquí, en esta Roma de todos, tiene su centro y fundamento."

Pues bien, con limpieza de alma, generosidad austera y fe profunda, Zamora se dispone, un año más, a entrar en el tiempo de Pasión y recordar el sublime drama del Calvario, tan bellamente representado en la incomparable colección de grupos escultóricos que pasan y repasan nuestras calles desde el Domingo de Ramos hasta el de Resurrección.

Desde hoy, Zamora vive absorbida en la meditación del gran Misterio de nuestra Redención. La ciudad se convierte en inmenso templo y el interés de las gentes se polariza en torno a ese despliegue de Cofradías y "pasos" que, jornada tras jornada, irán desfilando entre la admiración y el pasmo de las gentes. El tiempo de Pasión ha llegado.

SERGIO COLLADO

Bando del Alcalde

HACE SABER:

Que conmemorándose estos días la Pasión de Nuestro Señor Jesucristo, y siendo características del pueblo zamorano la fe y la religiosidad, que a su vez constituyen los factores primordiales de nuestra Semana Santa y de los cultos y desfiles procesionales que con motivo de ella tienen lugar, velando esta Alcaldía por la conservación de este espíritu religioso tradicional y para que todos los actos se desenvuelvan con la solemnidad, orden y respeto que merecen, manteniendo el buen nombre y la fama de que gozará ante propios y extraños, espera se tenga en cuenta lo siguiente:

Primero.—Que durante las procesiones y en el recorrido de las mismas, el público observará la respetuosa actitud y silencio que la religiosidad del acto requiere, manteniéndose en las aceras o lugares señalados para presenciarlas, respetando los sitios que con antelación estén ocupados por otras personas, y sin subirse en verjas, ventanas u otros lugares. No se cruzará la calzada durante el paso de las procesiones y se guardará un espacio de al menos quince metros detrás de la presidencia oficial.

Segundo.—Durante la visita a los Monumentos se procurará guardar el mayor orden en la entrada y salida, no estacionándose a la puerta de los templos en entorpecimiento de entorpecimientos y pérdidas de tiempo. Tercero.—Se reducirá durante los días de Jueves y Viernes Santos la circulación rodada a aquellos servicios imprescindibles, prohibiéndose el estacionamiento y circulación de toda clase de vehículos por las calles señaladas para las procesiones durante el tiempo de su recorrido y con la necesaria antelación. Cuarto.—Se sancionará con especial rigor, durante estos días, los ruidos y voces callejeras, y en general toda actitud individual o en grupo que pueda molestar, perturbar o desdeñar el recogimiento propio de tan solemnes días.

Hotel CUATRO NACIONES

Desde el DOMINGO DE RAMOS el HOTEL CUATRO NACIONES abre un nuevo local, con entrada por el jardínillo de San Torcuato, no sólo para bodas y banquetes, sino para almuerzos, meriendas, cenas y la carta y raciones a domicilio. Precios económicos y calidad.

Hoy, Pregón de don Carlos Pinilla | GUIA LITURGICA



Hoy, a las doce y media de la mañana, y en el Cinema Arias Gonzalo, pronunciará el Pregón de la Semana Santa nuestro ilustre paisano y elocuente orador don Carlos Pinilla Turiso.

La personalidad del señor Pinilla Turiso, tan querido en la capital y provincia, ha despertado un ambiente de expectación inusitado ante el acto literario de hoy, esperado con impaciencia.

Las invitaciones para asistir al mismo se agotaron hace algunos días y no se encuentran ni con recomendación. Hubiera sido necesario celebrar el acto en un lugar al aire libre para complacer a tantas personas que desean escuchar la palabra brillante y profunda de don Carlos Pinilla Turiso.

NECESIDAD DE UNA ESTACION DE AUTOBUSES Y OFERTA DE COLABORACION EN TORNO A LAS FERIAS Y FIESTAS

Importante reunión de Jefes de Sindicatos

En la sala de Juntas de "Educación y Descanso" se reunió en la noche de ayer la Junta de Jefes, constituida por los presidentes de todos los Sindicatos, por los concejales sindicales y por los mandos de la C. N. S.

Presidieron la reunión el delegado sindical provincial, camarada Manuel de Pablos Bravo, y los vicesecretarios de Ordenación Económica, Organización Social y Obras Sindicales.

El objeto de la reunión era el estudio de diversas sugerencias presentadas por distintos Sindicatos sobre cuestiones que afectan al interés general.

Por ser muchas y muy interesantes las sugerencias presentadas se acordó proceder a su estudio en distintas reuniones, quedando circunscrita la de hoy a temas relacionados con problemas de índole municipal y para las que se pidió el interés de los concejales sindicales de nuestro Ayuntamiento allí presentes y de aquellos otros de la provincia que recibirán la correspondiente información.

Por el Delegado Provincial se hizo resaltar que la Organización Sindical no debe, ni quiere, inmiscuirse en la solución de problemas que puedan afectar a nuestros Ayuntamientos, que lo que hace es ofrecer la más estrecha colaboración y experiencia para encontrar soluciones que mejoren nuestra ciudad y pueblos. Máxime que en ello están implicados los concejales sindicales que en todo momento han de ser los portavoces de la Organización Sindical en sus respectivos Ayuntamientos.

Presentaron interesantes sugerencias los Sindicatos de la Alimentación, Cereales, Espectáculo, Ganadería, Madera, Papel, Textil, Vid y Agua, Gas y Electricidad, así como las Vicesecretarías de Ordenación Económica y Obras Sindicales y el Departamento de Encuadramiento y Colocación.

También se trató en esta reunión sobre la necesidad de dotar a Zamora de una estación de autobuses y mejorar en todo lo posible las ferias y fiestas de nuestra capital, ofreciendo para ello la posible colaboración de nuestros Sindicatos a la Junta Municipal de Festejos.

Igualmente se acordó dirigir al Jefe de la Casa Civil de S. E. el Jefe del Estado el siguiente telegrama: "Reunida en el día de ayer

Table with 2 columns: Item, Pesetas

TOTAL... 6.001.849,26

Como los ingresos fueron de 4.235.525,62 pesetas, la Delegación tuvo un déficit de 1.766.323,64 pesetas.

Por el señor Presidente se dio cuenta de la publicación de la Orden sobre ordenación administrativa de la Mutualidad Agraria haciendo resaltar la importancia que esta creación tenía para nuestra agricultura, ya que los trabajadores del campo no habían alcanzado todavía muchos de los

SI LE INTERESA LA POLITICA LEA "FOTOS" TODOS LOS SABADOS SE PONE A LA VENTA La mejor revista de España

Hoy, domingo, día 26. — Dominica II de Pasión o de Ramos, Doble, morado, de primera clase. Misa propia sin Gloria (sin oración imperada tercera), Pasión, Credo, Prefacio de la Santa Cruz; "Te missa est". Se omite el último Evangelio de San Juan.

Antes de la misa solemne, omitida la aspersion del agua bendita, se hace la bendición y procesión de Ramos, con ornamentos encarnados. En la misa que siga a dicha bendición se omite la confesión al principio y el último Evangelio al final. Mañana, Lunes Santo, día 27. — Feria privilegiada. Simple, morado. Misa propia, sin Gloria (sin oración imperada tercera); Prefacio de la Cruz; oración sobre el pueblo.

CUITOS PARA HOY San Lázaro. — Misas a las 8,30, 9,30 (parroquial) 12 y 6 de la tarde. Santo Rosario a las 6,30 de la tarde.

Historia de las Cofradías y Procesiones



Don Hedefonso Juan Luelmo, jefe local del Movimiento en Zamora, es el autor de la "Historia de las Cofradías y Procesiones" que, publicamos en este número extraordinario. Su trabajo, inédito todavía, fue premiado por la Junta de Semana Santa con una cantidad en metálico que el señor Juan Luelmo donó íntegramente a la Junta.

LAS MEJORES FOTOGRAFIAS DEL MUNDO EN "ARRIBA"

Reunión del Pleno del Consejo Provincial del Instituto Nacional de Previsión

En sesión ordinaria correspondiente al presente mes, el Pleno del Consejo Provincial del Instituto Nacional de Previsión de Zamora, celebrado el día 24 de los corrientes, adoptó, entre otros, los siguientes acuerdos: Conceder 31 prestaciones de Vejez en la Rama Industrial, 89 en la Agrícola y 20 pensiones de viudedad.

Asimismo fueron aprobados 151 expedientes de Subsidios Familiares de las diferentes ramas, concediéndose 11 premios de Nupcialidad en la Rama Industrial y 16 en la Agrícola.

Se acordó el reintegro de cuotas de Subsidios y Seguros Sociales indebidamente ingresados a cuatro empresas, por valor de 808 pesetas, y se estudiaron nueve recursos de reposición contra acuerdos denegatorios de Seguros Sociales, de los cuales fueron estimados dos y desestimados siete.

En el mes de febrero se realizaron por la Delegación Provincial los siguientes pagos:

Table with 2 columns: Item, Pesetas

TOTAL... 6.001.849,26

Como los ingresos fueron de 4.235.525,62 pesetas, la Delegación tuvo un déficit de 1.766.323,64 pesetas.

Por el señor Presidente se dio cuenta de la publicación de la Orden sobre ordenación administrativa de la Mutualidad Agraria haciendo resaltar la importancia que esta creación tenía para nuestra agricultura, ya que los trabajadores del campo no habían alcanzado todavía muchos de los

SI LE INTERESA LA POLITICA LEA "FOTOS" TODOS LOS SABADOS SE PONE A LA VENTA La mejor revista de España

San Lázaro. — Misas a las 8,30 y (parroquial), 10,45 (catequesis) y 11,30 Santo Rosario a las 4,30. Misa a las 10 en la Escuela de las Merinas y en la Iglesia del Espíritu Santo.

San Juan de Puerta Nueva. — Misas a las 8, 8,45, 9,30 (parroquial) 10,30 (catequesis) y 12. Por la tarde Santo Rosario a las 5 de la tarde.

San Vicente. — Misas a las 8, 8,45, 9,30 (parroquial) 10,15, 11,15 y 12,30 (sólo para hombres) Santo Rosario a las 7,40 de la tarde. Misa vespertina, a las 8.

San Torcuato. — Misas a las 8, 8,45 (parroquial), 10, 11 (catequesis) y una de la tarde Santo Rosario a las 7,30 de la tarde. Misa de la Adoración Nocturna a las 5 de la mañana.

Santa María de la Horta. — Misas a las 8, 9 y 11,30. Santo Rosario a las 4 de la tarde.

San Fronte. — Misas a las 10 en la parroquia. A las 9 en Cabañales y Sepulcro. A las 8 y 12 en Pinilla. Rosario a las 5 y catequesis de adultos en la parroquia, y en Pinilla, a las 6,30 con Exposición.

Nuestra Señora de Lourdes. — Misas a las 8, 9,30 (parroquial), 11 (catequesis) y 12,30 Santo Rosario a las 4,30 de la tarde.

Cristo Rey. — Misas a las 8, 9 (parroquial), 10,30 (catequesis) y 12,30 Santo Rosario a las 6 de la tarde. Misa vespertina a las 7.

Nuestra Señora del Pilar. — Misas a las 10 y 11,30. Exposición menor y Rosario a las 5 de la tarde con Exposición.

Corazón de María. — Misas a las 7, 7,45, 8,30, 9,15, 10,15, 11, 12 y una Misa vespertina a las 7 de la tarde Santo Rosario a las 8. Ejercicio de los Siete Dominicos de San José.

Santiago del Burgo. — Misa a las 10.

Concepción. — Misas a las 7,30, 8,30 y 11,30. Santo Rosario a las 7,30 con Exposición Mayor del Santísimo.

Salesianos. — Misas a las 7,15, 8, 8,45, 9,30, 10,30 y 11,30 (es la última es radiada para los enfermos). A las 6 de la tarde, Bendición con el Santísimo y a las 7,30, Santo Rosario.

Santa Lucía. — Misa a las 10 y continuación, catequesis.

Mirinas. — Misa a las 8. Santo Rosario a las 6,30 de la tarde.

Amor de Dios. — Misas a las 9 y 12. Rosario y Exposición mayor a las 6.

San Claudio de Olivares. — Misa a las 10.

Tránsito. — Misa a las ocho. Santo Rosario a las 6 de la tarde.

Magnífica. — Misa a las 8.

Remedios. — Misa a las 9. Santo Rosario a las 5 de la tarde.

SE NECESITAN chicas de limpieza. Aviso: teléfono 2616 (527)

COMPRA-VENTA DE FINCAS VENDO casa, huerta y novilla abocada parir. Angel Marqués, Bamba del Yino. (528)

VACUNADOS PROTEGID VUESTRA VAGUNA CON ESPARAVEND

ENSEÑANZAS ESCUELA Academia Conductores Automóviles, Paseo San Antonio, 18. Salamanca. Carnets camión, turismo. Alquiler vehículos, examen Clases independientes señoritas. Soamente en enseñanzas chóferes. (6)

GANADOS Y AVES FERNANDES Criados (sin fecha) con "Pavilla Lecha" Francisca Blanco Santa Clara. 37 (8)

POLLITAS superponedoras "Zefir-Cross", cruce americano. Hijos Abel González, Valladolid. (108)

TRASPASOS TRASPASO "Bar Moro" y "Bar Sol", por no poderlos atender. (486)

EL SANTO DEL DIA

San Braulio, obispo



Hijo de Zaragoza, de donde fue obispo por espacio de veinte años, Braulio, de sangre nobilísima de los reyes godos, fue oráculo de la España católica. Su maestro, San Isidoro, tenía en tan elevado concepto por sus conocimientos de las lenguas y ciencias divinas y humanas, que le envió su libro de Etimologías para que lo corrigiese. Celosísimo por la disciplina eclesiástica, pasó grandes a mar guras y trabajó sin descanso, ayudado de su arcediano San Eugenio, después arzobispo de Toledo. Asistió a los concilios cuarto, quinto y sexto de Toledo, llevando en el quinto el peso de los trabajos y la ordenación de los cánones y decretos, y en el sexto defendió al clero de España y a su rey Chintila. Escribió después para dar cuenta de lo que aquéllos trabajaban para conservar en toda su integridad y pureza la doctrina de Jesucristo, una carta tan elocuente y doctrinal, que en Roma fue leída con admiración. En los asuntos del reino intervino eficazmente, ahorrando mucha sangre, pues se abrogó con las turbulencias y logró que Recesvinto fuese declarado rey y sucesor de su padre. Residió el santo prelado en la iglesia de Santa María la Mayor, llamada del Pilar, ocupado noche y día en el servicio de Dios y en el culto de la Santísima Virgen. Hizo edificar una iglesia en honor de Santa Engracia y de los innumerables mártires de Zaragoza. Acabó su curso sobre la tierra en día como hoy del año 651, recibiendo honrosa sepultura en el templo del Pilar.

ESTANCOS DE GUARDIA Hoy, domingo, permanecerán abiertas al público las expendedoras siguientes: Ramos Carrión, Viriato, San Torcuato, Avenida de Portugal, Cabañales y San Lázaro.

FARMACIAS DE GUARDIA

Doña Pilar Paniagua, Camino del Polvorín, 8. Doña Elisa Martín Núñez, Santa Clara, 4. Don Osorio Pinilla, Puerta de la Feria, 13.

CUPON PRO-CIEGOS

En el sorteo del Cupón Pro-Ciegos celebrado ayer resultó premiado con 250 pesetas el número 911, y con 25 pesetas todos los números terminados en 11.

ANUNCIOS TELEGRAFICOS

ALQUILERES PIANOS inmejorables marcas Villamazares Alquiler. Sancho IV, 54. Teléfono 2612. (385)

ALQUILO local 100 m2, propio cualquier industria, sitio céntrico. Razón, teléfono 2027. (492)

ARRIENDOS NECESITO vivienda en arrendamiento. Informes, periódico. (517)

AUTOMOVILES Y ACCESORIOS VENDO coche "Morris" 8 H.P. toda prueba. Razón, teléf. 3014 (506)

VENDO "Seat" 1.400 B, especial. Bien de todo. Auto-Servicio Losada. (525)

COLOCACIONES MOLINO "Venta de los Huevos" Precíase molinero conocimiento moliitura granos panificables, sistema piedra. Para informes Oficina Colocación Alcañices. (502)

NECESITAMOS colaborador es ventas a plazos interesantes artículos en algunos pueblos Magníficos beneficios. Apartado 896 Madrid. (520)

SE NECESITAN chicas de limpieza. Aviso: teléfono 2616 (527)

COMPRA-VENTA DE FINCAS VENDO casa, huerta y novilla abocada parir. Angel Marqués, Bamba del Yino. (528)

VACUNADOS PROTEGID VUESTRA VAGUNA CON ESPARAVEND

ENSEÑANZAS ESCUELA Academia Conductores Automóviles, Paseo San Antonio, 18. Salamanca. Carnets camión, turismo. Alquiler vehículos, examen Clases independientes señoritas. Soamente en enseñanzas chóferes. (6)

GANADOS Y AVES FERNANDES Criados (sin fecha) con "Pavilla Lecha" Francisca Blanco Santa Clara. 37 (8)

POLLITAS superponedoras "Zefir-Cross", cruce americano. Hijos Abel González, Valladolid. (108)

TRASPASOS TRASPASO "Bar Moro" y "Bar Sol", por no poderlos atender. (486)

ESTANCOS DE GUARDIA Hoy, domingo, permanecerán abiertas al público las expendedoras siguientes: Ramos Carrión, Viriato, San Torcuato, Avenida de Portugal, Cabañales y San Lázaro.

COMPRA-VENTA DE FINCAS VENDO casa, huerta y novilla abocada parir. Angel Marqués, Bamba del Yino. (528)

VACUNADOS PROTEGID VUESTRA VAGUNA CON ESPARAVEND

ENSEÑANZAS ESCUELA Academia Conductores Automóviles, Paseo San Antonio, 18. Salamanca. Carnets camión, turismo. Alquiler vehículos, examen Clases independientes señoritas. Soamente en enseñanzas chóferes. (6)

GANADOS Y AVES FERNANDES Criados (sin fecha) con "Pavilla Lecha" Francisca Blanco Santa Clara. 37 (8)

POLLITAS superponedoras "Zefir-Cross", cruce americano. Hijos Abel González, Valladolid. (108)

TRASPASOS TRASPASO "Bar Moro" y "Bar Sol", por no poderlos atender. (486)

VENTAS MAQUINAS PUNTO "Furarma" máxima garantía, facilidades pago Enseñanza gratuita Carbayo. Viriato, 2 Zamora (5)

AGRICULTOR: Casa Prieto, de San Pablo, 17, Zamora, ofrece a usted los MAICES HIBRIDOS para siembra de secano rápido y de máxima productividad, de S. A. Cros, "SORGO S-1" de rendimiento extraordinario para sus tierras estériles. (473)

VENDO tractor "Infa", cosechadora "Ajuria", aventadora ensacadora y carro buyes. Santiago García (Dehesa de Carraloueva). Benegiles. (510)

VENDO motor riego 3 HP. buen estado. Gregorio del Valle. Benegiles. (521)

HERBATEX EMULSIONABLE EL MEJOR HERBICIDA

ES UN HERBICIDA SELECTIVO

Es un producto especialmente preparado para diluirlo en agua. No comunica olor ni sabor a los frutos de los cultivos tratados. No es tóxico para personas y animales.

Empleando HERBATEX conseguirá la destrucción de las malas hierbas más resistentes - Es un producto NLK INA
Representante para Zamora y provincia: FRANCISCO TOLA - Plaza de Toros, 6 Teléfono 2297 ZAMORA

PREGONES

CONTEMOS BIEN A LAS GENTES EL MILAGRO DE NUESTRA SEMANA SANTA

Este año, amigos, pese a que la Semana Santa viene madrugadora, la primavera se le ha anticipado. No ya aquí, en esta ribera mediterránea, en Alicante, "la ciudad de la eterna primavera", sino en nuestro páramo leonés o meseta castellana, donde me figuro que, como en todas partes, los almendros de Valdelaloba —para quienes Villacorta y Díez Seco, periodistas de pro y zamoranos de rango, tendrán en estos días, como no!, un apasionado recuerdo que les devuelve a la mocedad— estarán ya en yema, con la flor perdida.

teranía sindical, y yo de mis experiencias en materia de festivales, pero, como no podía por menos de ocurrir, nos aburrimos pronto de una parla que no nos es común ni afectiva, y volvimos en seguida a lo nuestro por esta época, que es la Semana Santa de la tierra.

Me dijo "Pintas" que todo iba ahora bien y quizá mejor que nunca, porque no faltaban unos pocos que persistían en la dirección del coltaro, pese a los disgustos que esa capitania proporciona por la incomprensión de muchos y el pasarse de listos de bastantes. Estaba muy contento lo que no me sorprendió, porque él ha visto la vida siempre a través de su generoso corazón, sobre todo con la campaña que estaban haciendo a través de la emisora de Jacinto González, y yo quedé en enviarle algo para cualquier programa, aunque luego falle en la promesa, porque quienes cada día tenemos la obligación de cerrar un periódico es fácil que marremos a la hora de hacer un simple artículo escrito por pura amistad.

De más cosas conversamos, zamoranas todas, pero como el tiempo urgiera, quedé en que algo pensaría para el extra de IMPERIO a poco que se me ocurriera en beneficio de nuestra fiesta grande y de hacer cosa buena por ella. Pero he aquí que una Semana con siglos de historia religiosa a las espaldas es tema cada vez más difícil de abordar y nada fácil encontrar soluciones en pro de un mayor auge de asunto tan importante como intangible. Precisamente ahora, cuando apenas si queda pueblo o ciudad que no se gaste una fortuna —quizá lo único que nosotros no tenemos— en dar publicidad a sus fiestas, Zamora no puede estar en esa línea de los carteles, los folletos o las revistas. No es que podamos despreciar un arma que puede ser de relativa eficacia, pero pienso que deberíamos limitarnos a usarla tan discretamente como se emplean ya las "armas convencionales", un poco en reserva o en previsión de que nada se quede sin atar.

Sin embargo, y éste es mi gozo, creo que este año la Semana Santa ha encontrado un sencillo medio de lanzamiento, pero de una tremenda eficacia. Los "Pregones". Acabo de leer el de Juan Carlos Villacorta. Es estremecedor. Villacorta puede hacer, con la maravilla de su palabra, diana plena en muchos objetivos esenciales. Villacorta, y Clamarchirant, y Acosta, y el Magistral, y tantos tribunos como en estos días ocupan las importantes tribunas de nuestras Casas de Zamora, consulados de la tierra en la española rosa de los vientos.

Si estaba esforzándome en buscar un tema para el extraordinario del periódico y, de pronto, un Pregón y el eco de otros Pregones me ha decidido. Lo que nuestra Semana Santa necesita es la colaboración de hombres importantes que cuenten bien a todos los hombres el milagro humano y divino de la Pasión tal como la viven en Zamora las buenas, humildes y sencillas gentes de las Tierras del Vino y del Pan, de Aliste y de Sayago, de Sanabria y del Señorío de Alba. Y esto, o se cuenta bien, o no se cree.

T. ESTEBAN VEGA



Semana Santa 1961 ZAMORA

Así que este año la primavera ha llegado antes incluso que la carta de Sixto Robles, piloto de este bien querido periódico que cada día me trae, sin perder singularidad, las noticias de esa otra ribera del Duero, marinera también, según descubrió Juan Aparicio, que es hombre de descubierta en la orilla. (Juan Aparicio inventó una Escuela de Periodistas para periodistas zamoranos cuando desde Madrid iba a Galicia y hacía un alto para la parla con Sánchez Manher —aunque Manolo no podía oírse como quisiera—, y ha fundado en Torreveja un sorprendente Certamen de Habaneras, como quien no quiere la cosa, matando sus bien ganados colos aliteros.)

Pero como 1961 parece querer adelantarse en todo, ha anticipado también mi encuentro con Ricardo Pintas, que además de ser padrino mío lo es casi todo en nuestra ciudad, porque pocas cosas importantes pasarán ahí sin que Gómez Sandoval tenga algo que ver con ellas. (Tan es así que pienso que el Atlético no va demasiado bien porque Ricardo está como despegado del fútbol, abuelo ya y más amigo de la televisión que de otra cosa. Y está por ver si eso de los terremotos no ha sido cosa suya, por aquello de llamar la atención sobre una provincia en la que las gentes no suelen fijarse demasiado, quizá porque cae un poco a trasmano.)

A Ricardo lo he visto el otro día en Madrid. Él iba para lo del Congreso Sindical, y yo, al estreno de una película sobre las canciones de Benidorm, que todo es lo mismo, porque con éste y aquéllo se puede ir ganando para todos una vida más justa y más alegre.

Poseo una especial atracción, como de imán afectivo, para encontrar a los amigos aun en las más grandes ciudades. El Alcalde de Alicante puede dar fe de cómo supe localizarlo sin la más leve pista en Londres y en París, y, por lo tanto, no tiene nada de particular, no sólo que me encontrase con Gómez Sandoval en la calle, sino que, sin ponernos de acuerdo, estuviéramos alojados en el mismo hotel y hasta en una habitación separada por sólo un liviano tabique.

Ricardo comenzó a charlar, de buenas a primeras, de su ve-



ASESORIA de EMPRESAS

MICHINEL

Organización de Empresas. - Constitución de Sociedades. - Contabilidad. - Tributación y todas las cuestiones relacionadas con el régimen legal de las Empresas.

Plaza de Fernández Duro, 3 - 1.º - C. Teléfono 1847 y 2834

DEMLER

LA MEJOR PONEDORA AMERICANA DE CALIFORNIA (EE. UU.) PRIMERA EN BENEFICIOS

POLLUELOS DE UN DIA - POLLITAS DE TRES, CUATRO Y CINCO MESES

EXPLOTACION AGRICOLA MONTSERRAT

Santa María la Blanca, 10 - Apartado 84 - SALAMANCA

Agente colaborador autorizado para la provincia de Zamora:

AVICOLA ZAMORANA - Calvo Sotelo, 22, 3.º - ZAMORA

Cerdos blancos al destete para raza "LARI & WJIF" - ALTA SELECCION

Tractores GULDNER

de 20, 30 y 40 HP.

ALEMANES

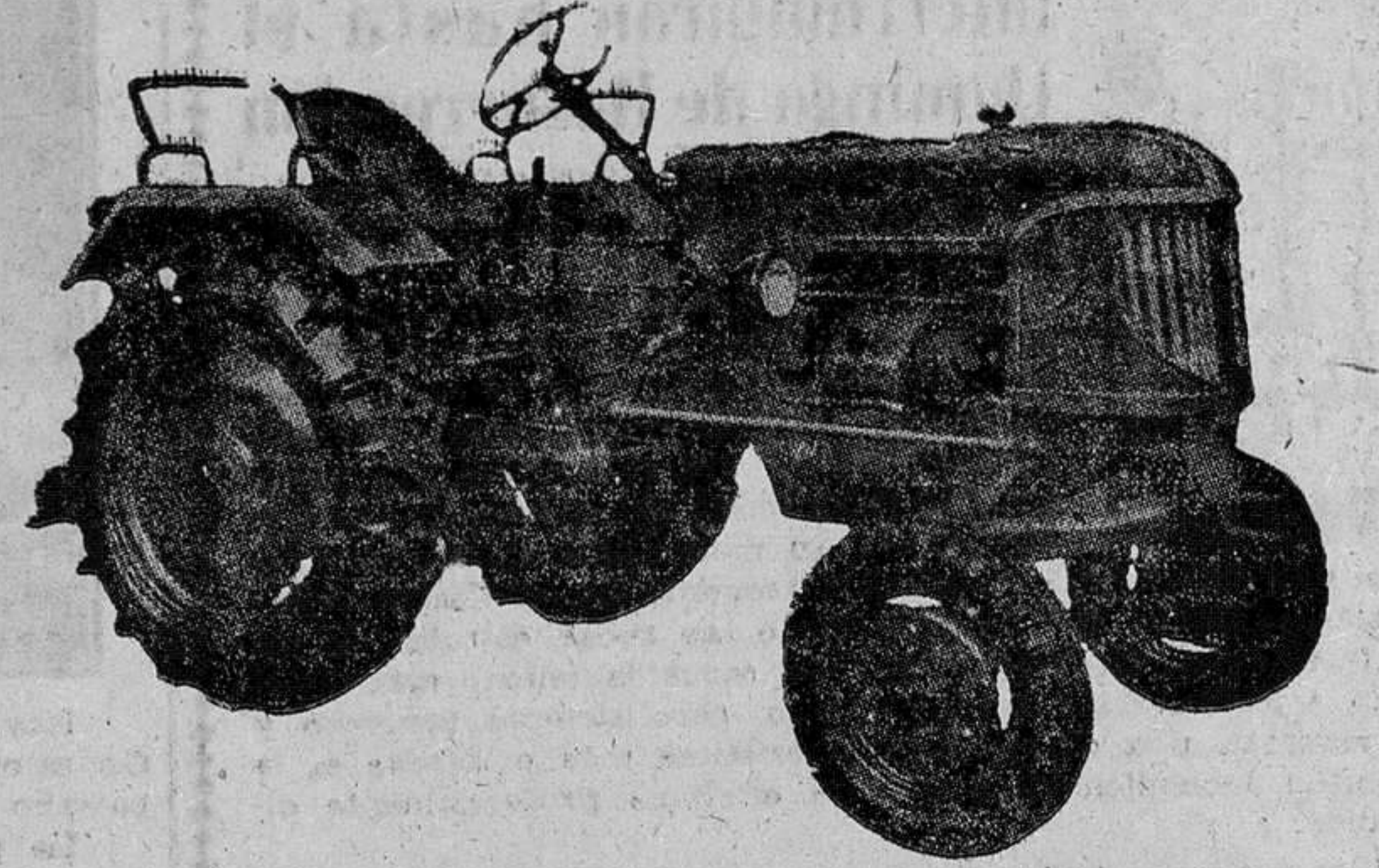
Entrega Inmediata

Rvda. Tres Cruces, 3

teléfono 2585

ZAMORA

MAQUINARIA CARPINTERO

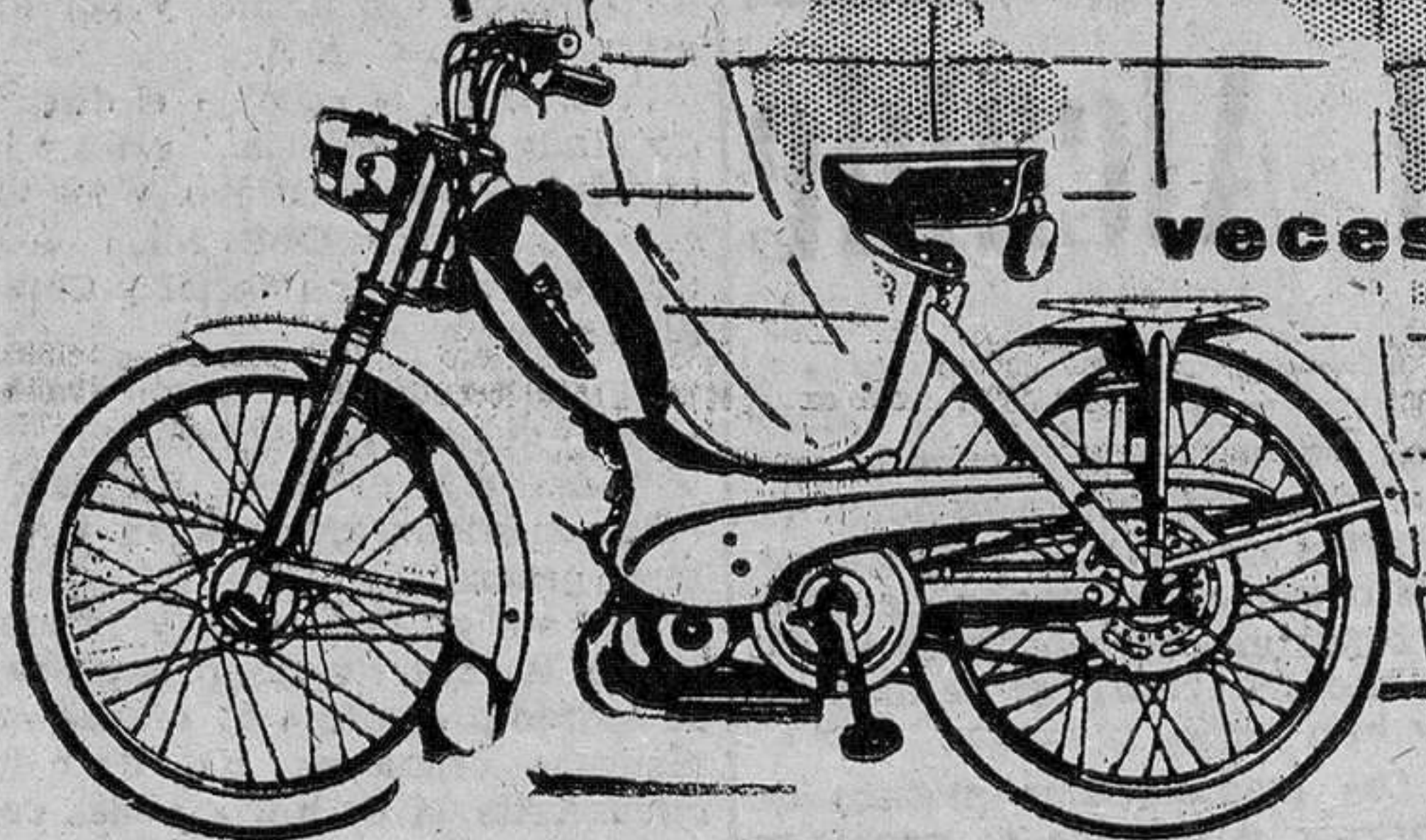


¿por qué el ciclomotor

BB Geugeot

- UNICO EN EL MUNDO - se vende

5 veces más



Usted, acelerador o freno, y BB Centri hará el resto

MUY SENCILLO:

SUME ventajas

- MEJOR SERVICIO POR MUCHO MENOS PRECIO.
- CONSUMO IRISORIO - ALGUNOS CENTIMOS POR KM.
- CARENIA DE AVERIAS
- SENCILLEZ DE MANEJO
- EXENTO DE MECANISMOS COMPLICADOS (SIN CAMBIOS DE MARCHA)
- ABSOLUTAMENTE SILENCIOSO
- SIN VIBRACIONES
- MENOS RIESGOS (MAYOR SEGURIDAD)

RESTE inconvenientes

- MATRICULA (NO PRECISA)
- IMPUESTOS (NO TIENE)
- PERMISO DE CONDUCIR (NO SE EXIJE)

Y ADEMAS...

6.980 Pts. F.F.



ciclomotor

Geugeot

SERVICIO Y SENCILLEZ SOBRE RUEDAS

Fabricados por Motores y Vehículos, S. A. de Vitoria
Distribuidos en España por Diamant, S. A.
Agentes y Servicios Oficiales en toda la provincia

Vaqueria

Lorenzo Ibañez

CRISTÓBAL COLÓN, 6 - TELÉFONO 2293 - ZAMORA

VEA USTED EN "ARRIBA" la mejor información gráfica del mundo.

nuncie en este diario

DIRECCION GENERAL DE TRIBUTOS ESPECIALES
LOTERIA NACIONAL

Lista de los números premiados en cada una de las diez series correspondientes al sorteo celebrado en Madrid el día 25 de marzo de 1961

Table with 10 columns representing different prize series (e.g., 150.000, 100.000, 50.000) and rows of winning numbers.

NOTA. Además de los números expresados en esta lista, han sido agraciados con el reintegro de 150 pesetas cada uno, todos los billetes que terminen en 1, a excepción del que ha obtenido el premio mayor

Table with 10 columns representing different prize series (e.g., 150.000, 100.000, 50.000) and rows of winning numbers.

NOTA. Además de los números expresados en esta lista, han sido agraciados con el reintegro de 150 pesetas cada uno, todos los billetes que terminen en 1, a excepción del que ha obtenido el premio mayor



NEVERA ELECTRICA ODAG PREGUNTE A QUIEN TENGA UNA
RECORD 6794 - SUPERLUXE 7.485 - (Imp.Ind.)

Santas Misiones en Alcañices

Montepío Nacional del Servicio Doméstico
Reunión de la Comisión Provincial

El día 11 de marzo actual, a las siete y media de la tarde, tuvo lugar la llegada a Alcañices de las comuniones...

Con bastante anticipación a la hora señalada se habían congregado frente al cuartel de la Guardia Civil los señores maestros...

Antes de entrar a detallar los actos celebrados en esta santa misión, referiré el sacrificio efectuado por una gran devota...

SERVICIO NACIONAL DEL TRIGO
Calendario de almaces del S. N. T. que ha de regir durante el mes de abril de 1961

Table with columns for 'Atmaces y Subalmaces' and 'Días de apertura', listing various locations and their corresponding opening days.

BAR OLIMPIO
COMIDAS - BOCADILLOS - CAFE
TAPAS DE COCINA VARIADAS

Plaza de San Miguel, 3 - Teléfono 2471 - ZAMORA

La Casa de Zamora en Salamanca ha organizado una gran excursión para venir a nuestra ciudad en los días de Semana Santa

Se pretende dotar de un hogar a cada familia zamorana residente en Salamanca

Don Eleuterio Ferreira, jefe de los Servicios Municipales Veterinarios de Salamanca, secretario de la Sección de Amigos de Portugal, director de la revista "Ferias, Ganados y Mercados", presidente de la Casa de Zamora y formidable zamorano, que goza de muchas y muy buenas simpatías en Zamora, Portugal y Salamanca, donde reside desde hace ya muchos años, se ha sometido a la entrevista con nosotros con la amabilidad en él característica.

—¿Proyectos?
—Poner en marcha la Gran-



Gordial y amable, como presidente de la Casa de Zamora en la entrañable ciudad de Salamanca, nos ha ido detallando toda cuanta información hemos interesado sobre lo hecho por la Casa de Zamora últimamente, así como de sus proyectos más inmediatos.

—En el último año —nos dice— merecen destacarse dos acontecimientos importantes: el haberse terminado el grupo de cincuenta y seis viviendas de la Cooperativa de la Casa de Zamora, "Nuestra Señora del Tránsito", y el traslado del domicilio social a una de las avenidas más céntricas de Salamanca, como es la Avenida de Mirat.

—¿Ya están habitadas las viviendas?
—Todas están ya habitadas por cincuenta y seis familias, algunas venidas de Zamora para residir aquí, con el fin de que puedan estudiar sus hijos en Salamanca. Este es el caso de don Federico Acosta, juez municipal de Zamora, que actualmente tiene aquí toda la familia. Por cierto, el señor Acosta pronto será nombrado presidente de la Cooperativa de Viviendas.

Referente al nuevo domicilio social, don Eleuterio Ferreira nos ha dicho: "Se encuentra instalado en el número 8 de la Avenida de Mirat, cercana al lugar donde tiene su garaje el coche de la línea Zamora-Sala-

manca. Ello viene a representar una comodidad de distancia para los zamoranos que vengan hasta nosotros; es decir, hasta la Casa de Zamora, cuyas nuevas instalaciones reúnen cierto confort, en beneficio de los socios. El gran salón está provisto de televisión."

Cambio de la conversación, para hablar de la Semana Santa zamorana.

—Hemos sentido mucho no poder llevar a cabo el Pregón que pensábamos celebrar en nuestra Casa. Dificultades surgidas a última hora, nos impidieron hacer realidad este proyecto. Sin embargo, podemos asegurar que para el próximo año celebraremos un Pregón de gran resonancia. No obstante, puedes decir que aquí, cada zamorano residente en esta ciudad, somos permanente pregoneros de nuestra Semana Santa; es decir, de la Semana Santa zamorana, tan sugestiva y famosa

en toda España. Para verla un año más hemos organizado una nutrida excursión para ir a Zamora durante la Semana de Pasión. Desde luego, puede asegurarse el éxito, porque aquí son muchísimos los que admiran nuestras procesiones. Me refiero, naturalmente, a los salmantinos, que serán infinidad los que se desplazarán a Zamora del brazo de los zamoranos que estaremos allí. Porque hay que ver una vez más —repito— la procesión del Santísimo Cristo de las Injurias, con el fabuloso Crucificado de Becerra; el desfile procesional de Jesús Yacente por la parte vieja de la ciudad, en la noche fría y sin luz del Jueves Santo; el conmovedor paso del Jesús del Via Crucis por el Puente de Piedra, camino de San Frontis... Es maravillosa nuestra Semana Santa.

Nuevamente la conversación cambia de rumbo. Cambia para detarnos el señor Ferreira que en la última junta se acordó expresar al señor Murillo de Valdivia, gobernador que fue de Zamora hasta hace muy pocos días, la gratitud de todos los zamoranos residentes en Salamanca por lo mucho que había hecho en beneficio de la ciudad y los pueblos de la tierra natal. También se acordó en la misma reunión felicitar al nuevo gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, señor Hellín Sol, a quien próximamente le visitará la Directiva para hacerle entrega del nombramiento de Socio de Honor de la Casa de Zamora.

Por último, don Eleuterio Ferreira nos expresó su gran satisfacción por la camaradería existente entre los zamoranos residentes en Salamanca: "Y lo más grato es que todos vivimos día a día todo cuanto pueda afectar a la capital y pueblos de la provincia de Zamora, clara señal de que no olvidamos la tierra natal."

—Formidables zamoranos.

AQUELLO DE "EL BUEN PAÑO EN EL ARCA SE VENDE", SE QUEDA... EN EL ARCA DEL RECUERDO ANUNCIESE EN IMPERIO Y AUMENTARA SUS VENTAS

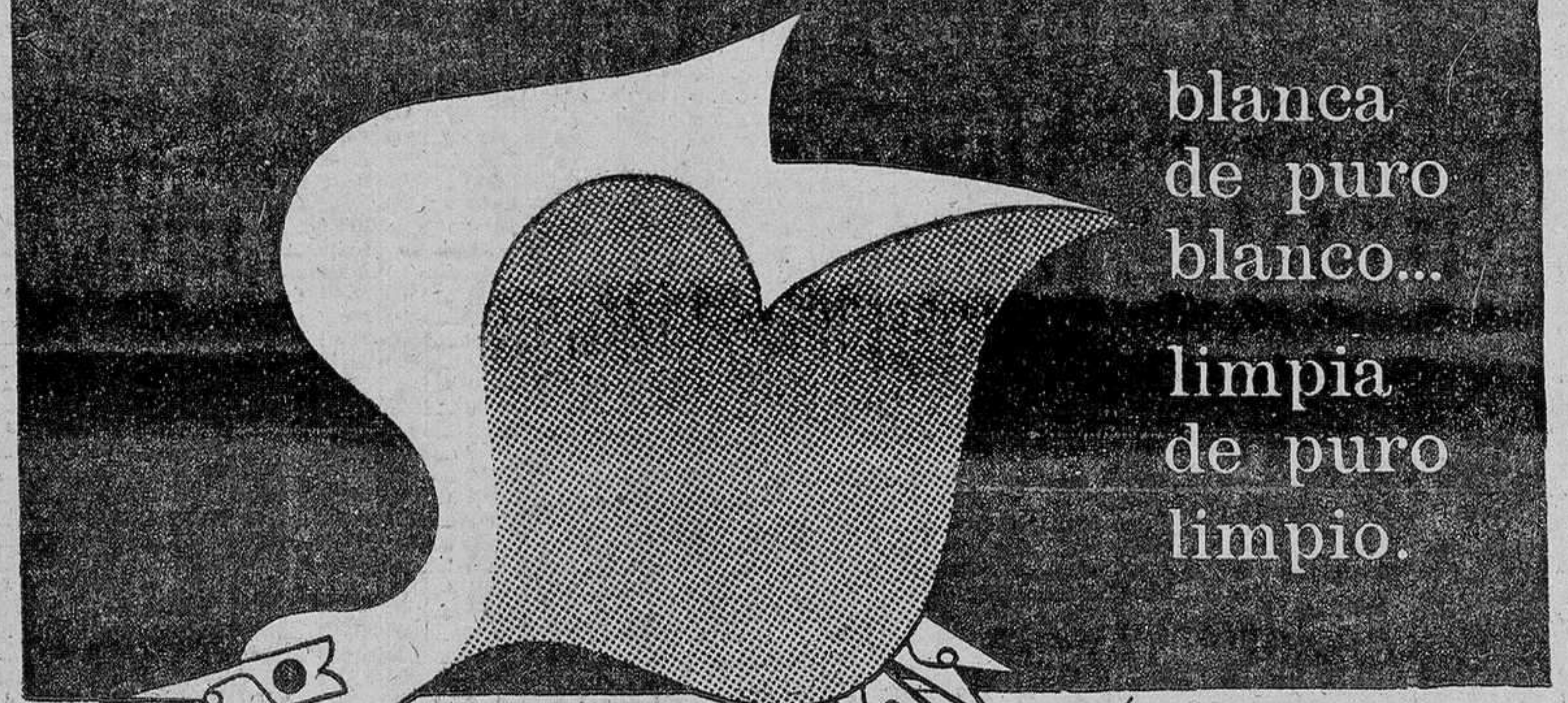
Sociedad Anónima MIRAT

Fábrica de Ácidos Superfosfatos - Abonos Almidones - Féculas Sacos y Arpilleras

ALMACEN EN ZAMORA (Avenida de la Feria)

Apartado 50 - Teléfonos 3300 y 3301 SALAMANCA

por fin tendrá la ropa...



blanca de puro blanco...

limpia de puro limpio.



"BIG BAY" deja el blanco luminoso, los colores brillantes, la ropa como nueva.

Con "BIG BAY" en su lavadero o en su máquina, torrentes de espuma lavan más a fondo su ropa, no la castigan, queda intensamente perfumada.

Nunca su colada quedó tan limpia, tan blanca. Jamás se sintió Ud. tan orgullosa de su ropa.

"BIG BAY" tiene la garantía de INDUSTRIAS MARCA.

Todas las señoras recuerdan con satisfacción:

"NORIT", para prendas delicadas...

"RAKY", para toda limpieza casera...

"SINDO", champú para el cabello, y ahora...

"BIG BAY", para la colada.

BIG BAY que lave más blanco no hay

TELEFONOS DE IMPERIO

Administración:

- 1570 -

Redacción:

- 1576 -

FOTO-COPIAS EN EL ACTO

Horna

Reproducción de documentos
Reproducción de fotografías
RUA, 29 - SALAMANCA

CAMISERIA

LOS ANGELES

Gran surtido en artículos de señora y caballero
GENERALÍSIMO FRANCO, 47 TELÉFONO 4364
SALAMANCA

Gran Hotel SALAMANCA

Gran Hotel PRINCESA

CASTILLO "BUEN AMOR"

A treinta y cinco kilómetros de Zamora

BATERIA DE COCINA Y HERRAMIENTAS MATERIAL ELECTRICO

Ferretería J. LOZANO

PLAZA MERCADO, 7 TELÉFONO 2209
SALAMANCA

Bazar EL CORRILLO

JUGUETERIA - BISUTERIA - ARTICULOS DE PIEL
PETACAS - BILLETEROS - CINTURONES
CORRILLO, 5 TELÉFONO 2751
SALAMANCA

Anuncie en este diario

CAMISERIA SEGUARADO

PLAZA MAYOR, 10
NOVEDADES OSCAR
PLAZA MAYOR, 15 SALAMANCA

Lázaro Cafetería CASTILLA

BARRA AMERICANA
BROCENSES — TELÉFONO 2035 — SALAMANCA

MUEBLES

Nuño, S. L.

Avenida de Mirat, 41
SALAMANCA

ROGAMOS A LOS COMPRADORES QUE NOS VISITEN SIN COMPROMISO Y VEAN NUESTRO SURTIDO INMENSO EN

Muebles de todas clases y precios

Nuño, S. L.

AVENIDA DE MIRAT, 41 * TELEFONO 1150
SALAMANCA

La Casa más surtida en repuestos del automóvil

Neumáticos - Accesorios - Servicio completo del automóvil - Bicycletas B.H. - Baterías Tudor

Agencia oficial D.K.W., PEUGEOT, MERCEDES y AUSTIN

ENGRANAJES DE TODAS CLASES

AMARA, S. L.

Especialidad en repuestos Renault y Barreiros

Motocicletas EOA - Pistones y camisas BORG
Tractores DEUTZ - Remolques de todas clases
Neumáticos, repuestos y accesorios

TORRES VILLARROEL, 1 - TELEFONO 4351
SALAMANCA

PALACIO DEL AUTOMOVIL

S. L. Servicio Oficial SEAT

Maquinaria moderna para talleres - Lavados - Engrases
Frenos - Direcciones - Limpia motores y radiadores
Reglaje de faros

BASCULAS TREINTA TONELADAS
Neumáticos - Amortiguadores - Discos de rueda
Neumáticos repuestos - Portaequipajes - Viseras, etc.

Servicio oficial de frenos URRAL y BOSCH
Avenida de Italia, 5 y 7 - Teléfonos 5256 y 5683 - SALAMANCA

DEMOCRITO SANCHEZ PORRERO, "SA-DE-CO-ME"

EXCLUSIVAS

DIRECCION Y OFICINA: -- Doña Candelaria Ruiz del Arbol, número 1, segundo -- Teléfono 2713 -- Apartado 183

SUR

(SUBDIRECCION)

Compañía Española de Seguros y Reaseguros
ACCIDENTES DEL TRABAJO OBLIGATORIO
INCENDIOS - INDIVIDUAL - TRANSPORTES
RESPONSABILIDAD CIVIL - TODO RIESGO

FRUCO, S. A.

FRUTOS CONCENTRADOS
Ideal para desayunos, postres y meriendas
ALBARICOQUE * PERA * NARANJA
FRIO SABE MEJOR

A. FABREGA

INSTALACIONES COMPLETAS DE PELUQUERIAS
DE SEÑORA
ARTICULOS PARA EL SERVICIO
DEPOSITO EN ZAMORA

TOPOGRAFO!

SE HACEN TODA CLASE DE TRABAJOS
DE FOTOGRAFIA

JERUSALEN...

Hoy, que el hombre se concentra en sí mismo; hoy, que todo cristiano se postea ante Dios, admirando su abnegación por redimirnos del pecado; hoy, que se escucha en los templos la palabra de los sacerdotes, que explican los misterios de su Pasión y de su muerte; hoy, que el pensamiento y el alma se trasladan, intuitivamente a aquellos tiempos y a aquellos lugares en que se consumó el divino misterio de la Redención del género humano; hoy, declinamos, debemos retroceder, con el recuerdo de diecinueve siglos y citar el sitio que fue teatro de acontecimiento tan sublime. No hay para que decir que ese sitio es Jerusalén, la tierra llamada Santa, el lugar bendecido lleno de plácidas memorias, hermoso con la sombra de los patriarcas, visitado por los profetas; teatro en donde se celebró ese poema divino que se llama Biblia, honrado con la presencia del mismo Dios.

Jerusalén, esa ciudad que experimentó muchas veces la cólera de los merodeadores del mundo; Jerusalén, que vio al bárbaro Adriano, no contento con profanar todo lo santo que encerraba, celebrar ferias, vendiendo en almoheda pública y cambiando por ca-

ballos los individuos de su pueblo; Jerusalén, la rica joya que conquistó David para colocar la silla de su reducido imperio; Jerusalén, la que vio en su seno el templo que hizo construir Salomón, conteniendo la majestuosa unidad

de Jehová. Jerusalén, conquistada y reconquistada en diferentes ocasiones por los reyes de Persia y de Egipto, Jerusalén, la que presentó muchas veces las desdichas de sus habitantes, conducidos a la esclavitud; Jerusalén, la que asistió

a la demolición de su templo; Jerusalén, la que constituyó sólo el vestíbulo del Santo Sepulcro, es hoy día la imagen de una trágica tumba.

Sus calles vacías, sus puertas abiertas, sus caminos desiertos, nos muestran lo que va de ayer a hoy, al mismo tiempo que lo ideal de lo pasado.

Jerusalén es inmortal por sus tradiciones y por su historia. Ya se vió la vista a su pasado, ya a su presente, siempre encontrándonos a la Jerusalén primitiva, a la que se dio el nombre de Ciudad Santa. Podrán variar las épocas, las generaciones, todo, en fin; pero el nombre siempre permanecerá, no como un nombre vulgar, sino con el respeto y la consideración que se merece, y es porque Jerusalén es la patria común de todos los cristianos; es el trono, el asiento y pedestal de la religión.

La mayor parte de la vida de nuestro Redentor pasó bajo su cielo. Sus calles y plazas escucharon más de una vez su voz, dirigiéndose al pueblo, que lo atendía lleno de respeto y admiración; pueblo que salió a recibirlo a sus puertas cubriendo su camino con palmas y ramos de árboles, y aun con sus miembros vestidos, de que se despojaban por albergar en su zarza al que más tarde debía morir crucificado.

Jerusalén, desde aquellos tiempos, ha visto llegar a sus puertas innumerables peregrinos que vienen a besar la roca sagrada, ambiente de nuestra fe. Hoy día ya no es la ciudad de los tiempos de Constantino y Adriano, no es la que ayer se alzaba alta en medio del desierto; es la ciudad que, aunque pálida sombra de lo que fue, conserva en cada montón de ruinas una epopeya de grandeza.

Jerusalén, intencionalmente es triste y sombría. Castejando la describe admirablemente, con toda la melancolía y solemnidad de su lenguaje; sólo él ha encontrado, después de los profetas, palabras para expresar adecuadamente la desolación de estos lugares. Su población indígena y conquistada de judíos, árabes, turcos y egipcios, es pobre e inactiva; todo contribuye en esta ciudad a representar la imagen de la muerte.

El cristianismo conquistó a Jerusalén, pero no pudo conservarla. Los reyes que sucedieron a Godofredo de Goullon tan sólo poseyeron sus ruinas por espacio de noventa y nueve años. Saladino, rey de Persia, de Siria y Egipto, las expulsó en 1187, y desde esta época triunfó el islamismo en el seno de la cupa de la cristiandad; más penetrado de la santidad de su moral evangélica, no profanó el sepulcro del que es considerado por los turcos como un gran profeta y enviado de Dios.



El Santo Sepulcro se compone de una pequeña cúpula cerrada, dentro de otra mayor, y en la que se muestra un fragmento de roca cubierto de láminas de mármol blanco, que ofrece a la veneración del viajero el verdadero lugar del sepulcro.

Procesiones de peregrinos llegan de todas las extremidades del mundo para besarlo como un testimonio de veneración.

Jerusalén es tan grave como los pensamientos que inspiran sus monumentos. Todo en esta ciudad convida a la meditación; desde la cúpula de la ciudadela de Sión, donde se halla la tumba del rey y poeta David, hasta el escabroso valle de Josafat; desde las aguas de la fuente de Silvé, que baña sus pies, hasta el espacio que guardan entre sí los elevados picos de las montañas de San Saba y Jertó.

Todo en esta ciudad, como en sus calles, tiene un verdadero sello de grandeza. Todo lo que constituye su paisaje es triste; nada tiene de ameno y variado; nada que distraiga a los que cruzan por sus montañas, donde no se escucha ni aun el rumor que producen sus pasos en la arena, y donde no se ve ni la más ligera nube que empañe el cristal de su encendido cielo.

He aquí por qué Jerusalén, sin un leve soplo de viento que distraiga la imaginación del viajero, deja suspensa su alma, inclinándola al recogimiento. Al contemplar sus desmantelados edi-

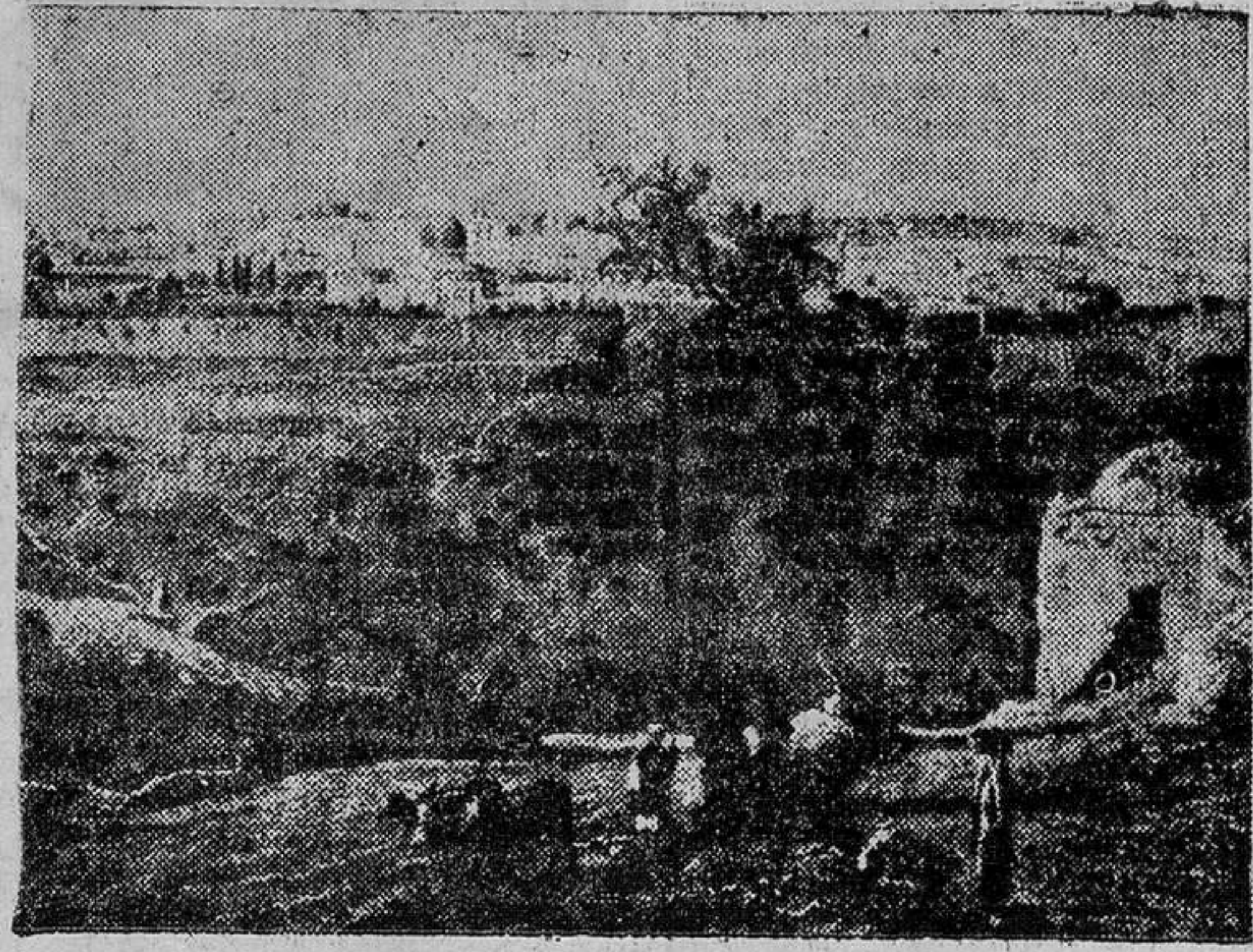
ficios, estas ideas aumentan su desolación, viéndose más de una vez precisado a arrodillarse, clavando su frente en la tierra para bendecir al Dios hecho hombre y para orar pidiendo el perdón de sus culpas.

En medio de todo esto, un pensamiento de desesperación cruza por la mente del viajero. Jerusalén, como ya hemos dicho antes, se encuentra en poder de los enemigos de nuestra religión.

Jerusalén no sólo alberga en su seno los restos de la raza judía y musulmana, sino también a un gran número de coptos, griegos, armenios y católicos, que prefieren abandonar su suelo por otro, ni tan feraz ni tan pintoresco, a cambio de orar constantemente sobre el sepulcro, que es el sagrado depósito de su fe.

Esta es Jerusalén; ésta es la ciudad cuyo nombre pronuncian todas las generaciones; ésta es la ciudad que inspiró al Tazo su gran poema; ésta es la ciudad del mundo, pues no hemos conocido otra más santa, más poética ni más grande.

Hoy, al pronunciar su nombre, nuestro pecho palpita y nuestros labios pronuncian una oración en loor de su recuerdo. ¡Dichosos nosotros si, como el errante judío, podemos llegar un día hasta sus muros para depositar en ellos nuestro último suspiro y morir contentos con la idea de que cubrirá nuestros huesos la tierra de Abraham!

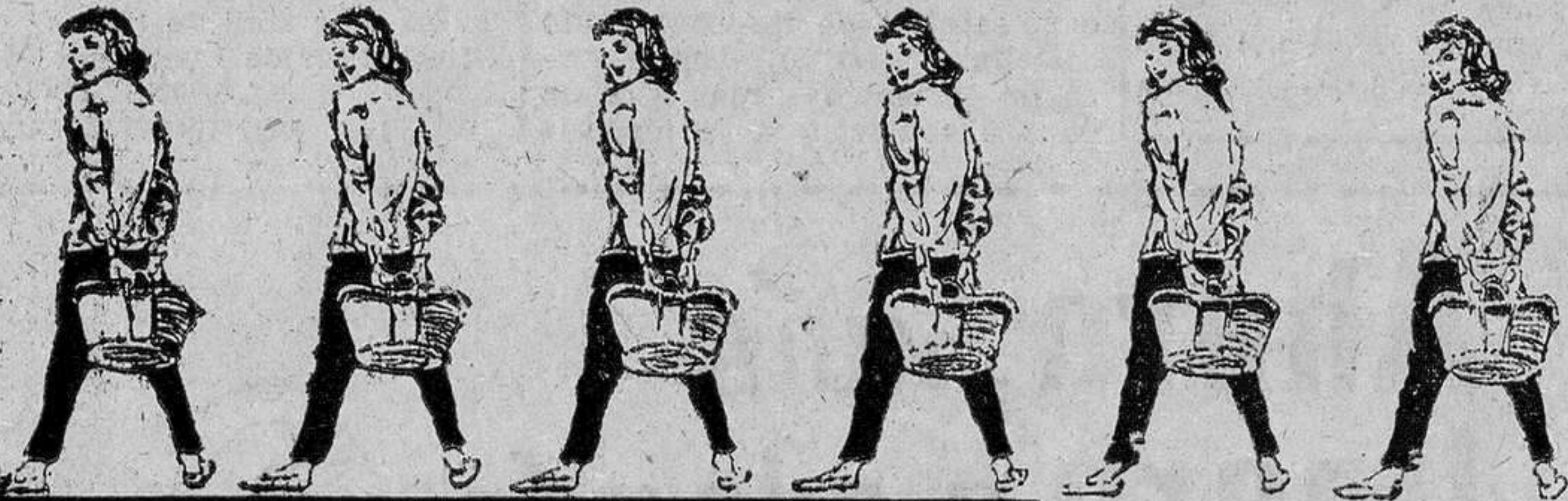


ANTES
TODOS LOS DIAS
AHORA
UNA SOLA VEZ POR SEMANA

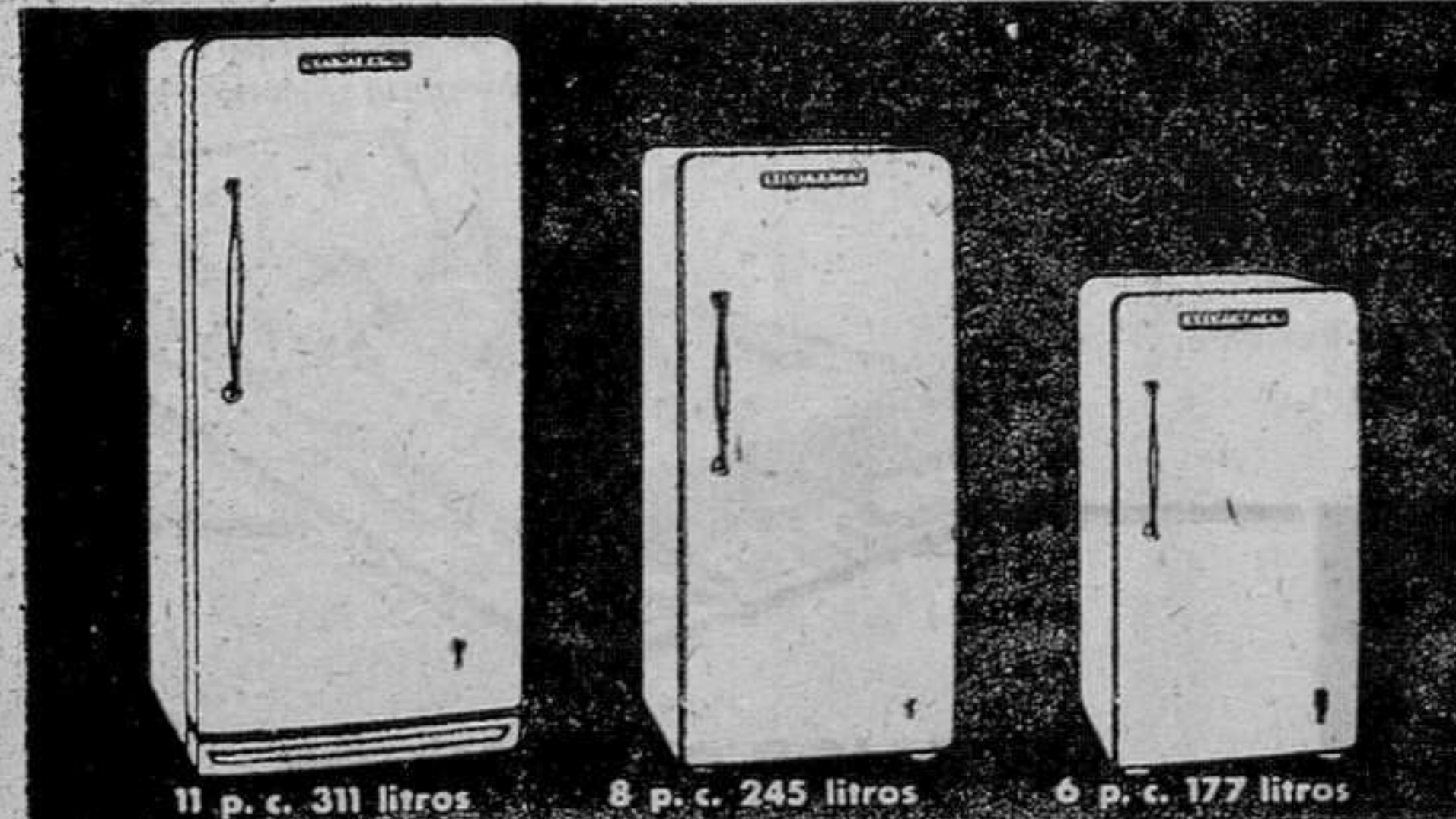
La compra de los alimentos para el consumo de su hogar dejará de ser UNA TAREA DIARIA.

En un KELVINATOR usted podrá almacenar y conservar los alimentos con todas sus propiedades naturales y todo su valor nutritivo.

KELVINATOR le proporcionará mayor confort y le permitirá HACER ECONOMIAS en su presupuesto ELEVANDO SU NIVEL DE VIDA.



Modelo 11 p. c. de 311 l., con mecanismo de descongelación automática



11 p. c. 311 litros 8 p. c. 245 litros 6 p. c. 177 litros

SOLICITE DE NUESTROS DISTRIBUIDORES LAS CONDICIONES DE VENTA CON PAGOS FRACCIONADOS



VIVA MEJOR CON
Kelvinator

EL FRIGORIFICO AMERICANO DE FAMA MUNDIAL

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO
PARA ZAMORA Y PROVINCIA

Almacenes Roncero

Santa Clara, 2

Casa POZO

COMIDAS ECONOMICAS

RAMÓN ALVAREZ, 3

ZAMORA

Visite VALLADOLID

VIERNES SANTO

Dos autocares - Salida: Nueve mañana - Regreso: 10,80 noche
VIAJES ESPAÑA MUNDIAL

Teléfono 3057

ZAMORA

Blanco y Chillón

CONFITERIAS - BOLLERIA - PANADERIA

DESPACHOS:

La Carabela; Avda. de Victor Gallego, 5
Teléfono 2566.

Avenida; Avenida de Portugal, 2 - Teléfono 3216.

Santiago; Plaza Santiago, 2.

Candelaria; Doña Urraca, 10 - Teléfono 3074.

Obras Públicas; Polvorín, 12.

Salmantina; Reina, 1.

La Milagrosa; Manteca, 7 - Teléfono 3170.

Mercado de Abastos; Planta principal.

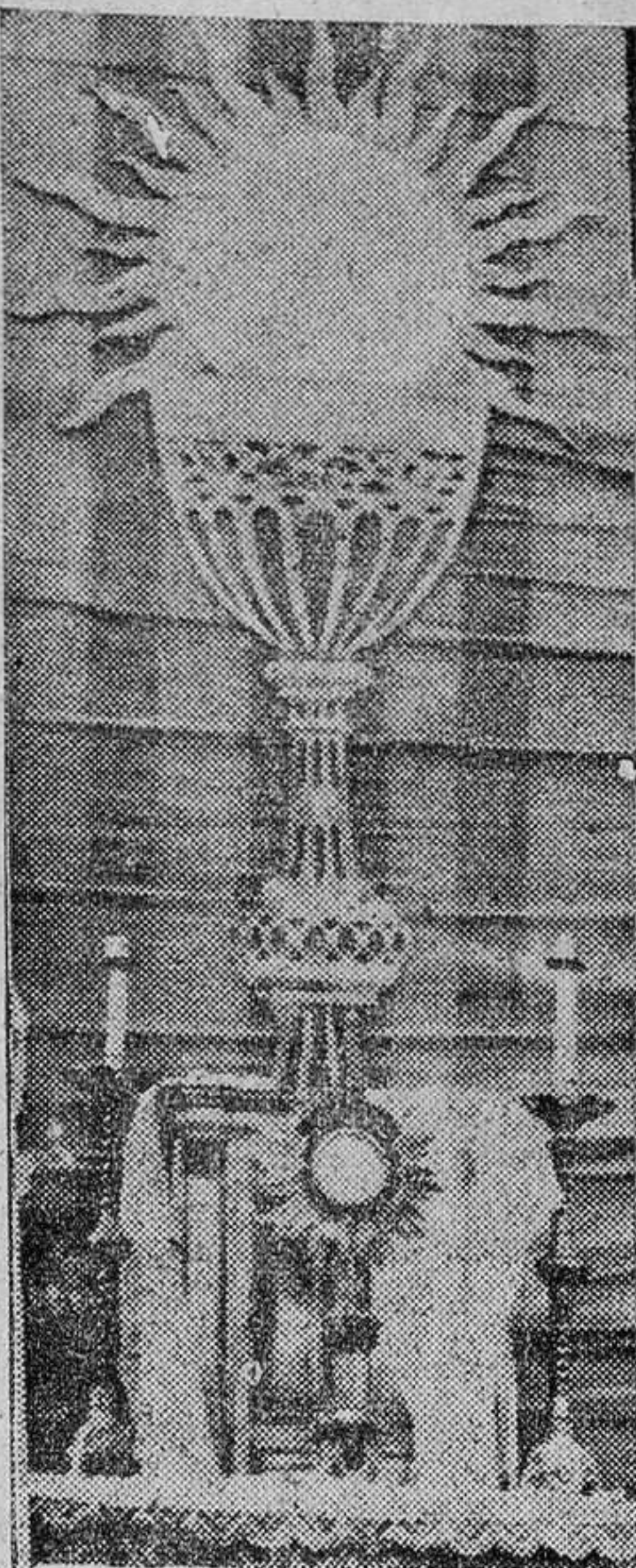
Jueves Santo, Día del Amor Fraternal

Bajo un punto de vista superficial, no parecía extraño que al lado de tantos "Días" —del padre, de la madre, de los enamorados...— apareciera otro de matiz marcadamente religioso. Para

cepto básico y el signo discriminatorio. Si lo estudiamos con un pensamiento de consistencia más o menos constante —en el caso de que nos ocupemos de ello—, si no está arraigado en nuestro corazón este amor desinteresado, si no se traslucen en sus obras, no nos engañemos: nuestro cristianismo es falso. Y teniendo en cuenta que nuestra vida es breve, que es camino para otra vida eterna, estamos cometiendo un error de irreparables consecuencias, que no lo es menos por ser común a gran parte de los hombres.

Mientras existan hirientes diferencias sociales; mientras pasen a nuestro lado personas que carecen de lo necesario y no pensamos seriamente en la parte que nos toca para remediarlo; mientras con mirada trascendente no rompamos la barrera infranqueable del "yo" y de "yo mir" en amplia proyección a los demás, sabremos que no hemos cumplido el primero y principal Mandamiento, porque Dios, al decir "Cuantas veces hicisteis eso —hayáis amado con obras— a uno de estos mis hermanos más pequeños, a mí lo hicisteis", delegó en los hombres el amor que le debemos a El. No hay modo más seguro de asegurar que amamos a Dios que aquel que consiste en procurar el bien de nuestros hermanos.

Se ha establecido el Jueves Santo el Día del Amor Fraternal, con el fin de que caemos hondo en el sentido evangélico de la caridad, tomada esta palabra en su acepción original, y midamos la responsabilidad a la vez que el panorama luminoso que se nos abre si ponemos en práctica el precepto de Jesús. Prescindiendo de todo matiz económico, quiere la Iglesia que los católicos piensen este Día en la urgente necesidad de un amor desinteresado al prójimo que sirva de fermento que cambie y renueve, "desde los cielos", las estructuras del mundo actual y poner de relieve la obligación estricta del AMOR FRATERNAL en un plano personal y social.



un observador más profundo resultaría, sin embargo, anacrónico hablar de amor auténtico al prójimo en la conjuntura actual, en que los egoísmos y las violencias más o menos veladas median tanto.

La verdad es que una realidad de evidencia avasalladora se impone. Jesús dijo: "Amados los unos a los otros como yo os he amado. En esto conocerán que sois mis discípulos". Fue su pre-

SEBASTIAN DUCETE UN GRAN ESCULTOR ZAMORANO DEL SIGLO XVII

Maestro o seguidor de Gregorio Fernández, a él puede atribuirse hoy el Yacente de la Concepción

Por JESUS FRANCISCO HERNANDEZ PASCUAL

Dicho está con amor y sentimiento que no es la imaginaria el valor más representativo de la Semana Santa de Zamora, y si, en cambio, el carácter ambiental centrado en ella y por ella, así concurren en favor otros factores tan importantes como son el tiempo, la ciudad y el pueblo. Dicho de otro modo; la tradición, el paisaje urbano, la música y las gentes. Sin embargo, ello no ha de privar en absoluto para que, dejando a un lado pasionismos locales irredimibles, hagamos honor a la forma singularidad con que en el orden del arte se nos manifiesta el mérito de algunas de sus tallas: tal el Yacente, del que venimos a tratar ahora.

Desde hace ya varios años nos viene acuciando con halagadora insistencia un hecho extraordinario, que no deja, claro está, de ofrecernos problemas. Bien que los tales no llegan a ser tantos ni tan graves cual pudieran pensar los desentendidos de estas materias, pero tampoco tan leves como se permitan suponer los más vanguardistas. La cuestión, por de pronto, consistiría en adoptar una postura crítica rigurosa, con referencia exclusiva a lo cultural artístico, capaz de dar media vuelta a cuanto se ha hecho en el campo correspondiente los cien años atrás.

Ello es, por lo que afecta al tema aquí propuesto, que una revisión ordenada de nuestros Protocolos Provinciales arrojaría nada más y nada menos que todo un cúmulo documental hoy anónimo, suficiente para reconstruir por sí solo nuestro pasado artístico entre los siglos XVI y XVIII. Es ésta una experiencia a deducir por los resultados obtenidos con ejercicios semejantes en ciudades vecinas, de cuyos viejos archivos han salido a la luz en los últimos años multitud de documentos sobre contratos de retablos y otras obras, avalados en muchos casos con las firmas autógrafas de sus autores. Dudamos, no obstante, de que entre nosotros se acom-

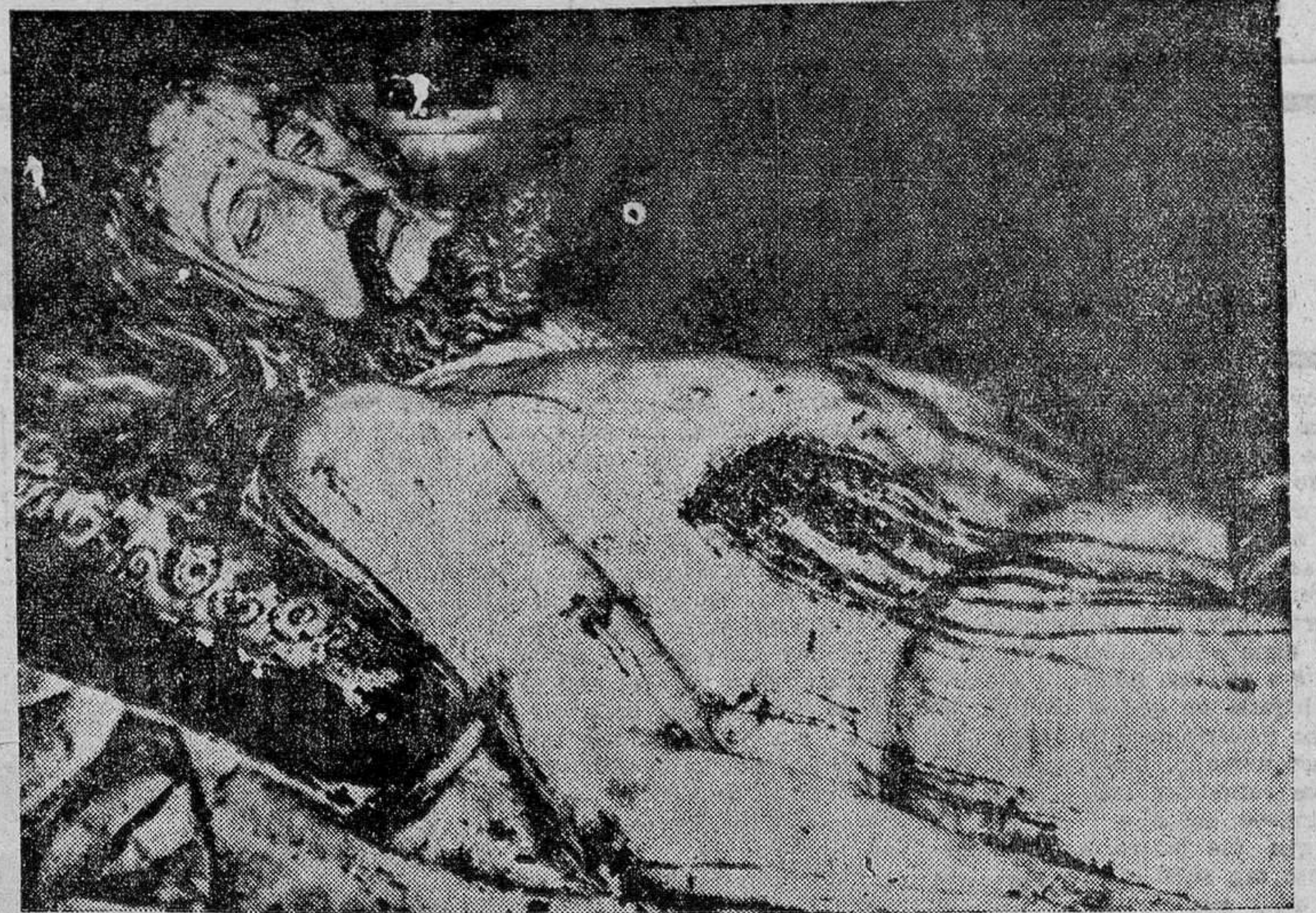
tan trabajos de esta índole, al menos en breve plazo; pero que de bien clara la necesidad de emprender alguna vez esta obra con sólo meditar el retraso cultural que aquí respiramos en el campo del arte.

Para citar un solo ejemplo de lo que podría significar para los zamoranos y su cultura la revisión antes citada, quede constancia de que gracias a misiones de ese estilo, desarrolladas bien próximos a nosotros, nos es dado hoy conocer al autor histórico de la tabla hispanoflameña del trascoro catedralicio: Juan Rodríguez de Solís. Y aún puede servir de otro tanto el que ha dado lugar al presente artículo, que también nos viene de fuera, siendo la verdad que de ambos tendremos documentación en nuestro Archivo Histórico, "esperando la mano de nieve que sepa arrancarla", como en la musa bequeriana. Pero vamos al grano.

En su Catálogo monumental de Zamora, el ilustre investigador español don Manuel Gómez Moreno hace inventario de la escultura existente en Toro y Villalpando, señalando unas cuantas obras a las que considera como posibles precursoras del arte de Gregorio Fernández. Sabemos, sin embargo, actualmente que el retablo mayor de Peñaranda de Braacamonte, en la provincia de Salamanca, aparece por digno de su mano, admirado por el escultor toresano Sebastián Ducete y cuya proteromanía lleva a cabo el pintor granadino Esteban de Rueda. Naturalmente, dada la fecha del contrato (1618) no parece posible ni acertado consignar a su autor por maestro del que al fin logró serlo mayor y con más gloria en el tiempo, siguiera hasta nuestros días. Induce a pensar así el hecho consumado de que en igual tiempo estaba ya consagrada la personalidad del gran imaginero. Pues a partir de 1605 hasta esa año nos deja este acabada muy buena parte de su producción, y ello ha de servir para reconocer en Ducete, más que al precursor, al seguidor independiente, que tal vez le imite por exigencia del ambiente, influenciado con la fama de su arte, y no por voluntad artística individual que pudiera identificarnos, estéticamente hablando. Mas, sea como quiera, lo cierto es que a Sebastián Ducete quedan hoy asignadas históricamente las esculturas citadas de Toro y Villalpando, y esto aporta una base suficiente para ver a continuación en qué consiste, en todo caso, la posibilidad de su intervención en el Yacente de Zamora, según nos hemos propuesto. Veamos:

El patrón creado por Gregorio Fernández con el Yacente de los Capuchinos del Pardo, ejecutado en 1605 por encargo de Felipe IV, sabido es que vino a constituir en Castilla un nuevo y original modo de interpretar la Pasión del Señor en los medios plásticos, sustituyendo a veces, incluso, la imagen de Cristo muerto a la del Crucificado tradicional. Tal innovación, llevada al prodigioso efecto religioso en que el maestro logró situarla con ejemplares distintos, había de dar, necesariamente, por estas tierras nuestras una serie de imitadores más o menos felices, más o menos directos, ya fueran discípulos suyos o artistas independientes, a través de los cuales se prodigara más aún el modelo, si bien con la consabida diferencia que ha hecho del arte de Gregorio Fernández un producto único, exclusivo y personalísimo, de acuerdo con el estilo y la época que le tocaron.

Ahora bien. Con todo lo antedicho, no ha de callarse que el arte gregorista, y en especial el que corresponde a la teoría de sus Cristos Yacentes, es un arte enteramente religioso, al modo popular en que fue y sigue siendo entendido lo religioso entre españoles, y más aún entre castellanos. Esto es: Un arte de piedad a cuyo triunfo laboran conjuntamente la tradición y el temperamento, perfilando al final un sentimiento trágico con insinuación de melodrama. Esta noble debilidad —noble por lo que tiene de sinceridad en cuanto a la manifestación plena del artista—, esta predilección por ese carácter blando y dulce a veces, a que pudo llevarle su sentimiento estético originario, tan galaco, por supuesto, como que el artista lo era, reve-



la claramente el sentido ligeramente femenino que pudiera apreciarse en la desnudez de estos Cristos suyos. Cristos, a su vez, digámoslo también, que no son tan castellanos, aunque estén solemnemente impregnados de la austeridad propia del medio geográfico en que surgieron. El gusto personal por adiposidades, bien patente en los Cristos de Fernández, quizá por noble intento de crear un mayor equilibrio dentro del barroco, atenuando el grado de exaltación a que había llegado la escultura, bajo la inevitable influencia de Juni, es un hecho capital que no debe olvidarse cuando se trate de estu-

diar seriamente las diferencias sustanciales entre el arte gregorista y el del Cristo zamorano.

En un artículo publicado en estas columnas hace años lo denunciábamos: Es pena —decíamos entonces— que no se haya estudiado de una manera especial la obra de Gregorio Fernández en Zamora. "El Yacente de la Concepción lo estudiamos, personalmente, en un caso aparte. El concepto viril, tan serio y profundamente expresado en su bella estructura, anima a ver en El, aun a los más expertos, la mano de un artista de superior categoría, que no coincide por eso con el maestro de Valladolid, así se tratara de un encargo a base de imitarle y con el cual pueda medirse en la prueba."

ción de la forma. Si hubo de ser trabajado aquí, digamos que sería por artista muy nuestro, es decir, de la región al menos. Y ello, dicho con humildad, mientras los documentos hablan, ya puede sobreentenderse que nadie mejor que este gran artista zamorano y desconocido, Sebastián Ducete, debe ser considerado como autor histórico del Cristo que estudiamos. La prueba excepcional de su producción documentada hasta la fecha ha venido a corroborar —la crítica nacional así lo reconoce—, la presencia de un artista de calidades extraordinarias, cuya personalidad hoy puede reputarse, en franco paralelismo, con el noble prestigio del maestro que honra la historia de Valladolid.

REPRES. NIANTE DE APARATOS ELICIRO - DOMESTICOS

para ZAMORA y su provincia necesita firma mundialmente conocida. Necesario que tenga experiencia en la venta de artículos electro-domésticos e introducido en el comercio. Dirigirse por escrito con referencias al Apartado 627. Madrid.

PARA SUSCRIBIRSE Y ANUNCIARSE EN LA REVISTA

TELE-RADIO

Publicidad DUERO (Sanchez Mánher) Oregones. 18 - Teléfono 1869 - ZAMORA

"HERMES"

COMPANIA ANONIMA ESPANOLA DE SEGUROS, S. A. MADRID

Se avisa a todos los señores accionistas que, cumpliendo acuerdos de su Junta general, pueden hacer efectivo el dividendo que les corresponde por el año 1960 contra cupón número 18, a razón del 19 por 100 (impuestos a deducir), en todas las sucursales y delegaciones de esta Compañía y en la central y sucursales del Banco Mercantil e Industrial, a partir del día 3 de abril de 1961.

Madrid, 22 de marzo de 1961. EL CONSEJO DE ADMINISTRACION

GRAN VINO SANSON BACARLÉS
APERITIVO RECONSTITUYENTE
BARCELO CARLES, S. A. - MALAGA

R.545 65cv.
R.335 34cv.
R.440 42cv.
R.438 38cv.

tractores

HANOMAG BARREIROS

DISTRIBUCION GENERAL PARA ESPAÑA sate PRIMERA PLAZA A MADRID

AGENCIA: **RUIMAR**

VICTOR GALLEG0, 8 T.ELF. 1999 ZAMORA
GENERAL PRIMO DE RIVERA, 33 BENAVENTE

Ahora, más ligero y además enrollable



Delta Loc SEMA (SISTEMA MUNDIAL DE LA RYLAND INDUSTRIES LTD. - BALTIMORE USA)

Solo SEMA da esta seguridad.

- Con Tensión Regulada. Único en España.
- Indeformable. Según sistema DELTA-LOC.
- Enrollable. Facilidad de hacer la cama.
- Sin nudos y sin torsión. Muelles flexibles.
- El mejor colchón. Comodo, elegante.

Conjunto SEMA Descanso perfecto

COLCHON

SEMA

¡Dormiré mucho mejor!

LO MEJOR DE LO MEJOR

a mejor precio

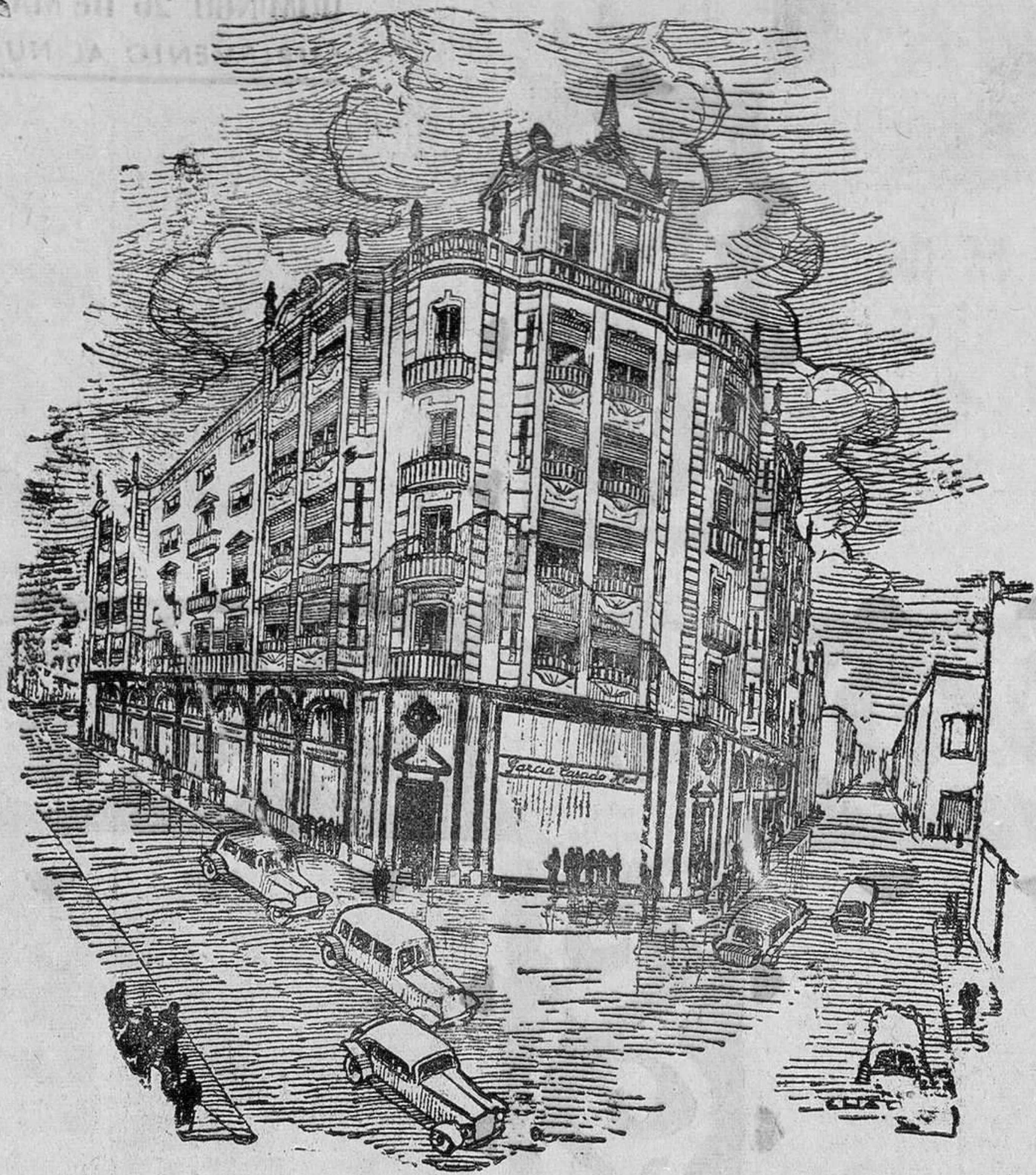
SEMANA SANTA

1961



**ZA
NO
RA**

Pedrero



SIEMPRE...

por nuestros extensos surtidos serán sus compras fáciles; su elección, acertada, actual, económica.

- Sección para señoras
Planta baja
Sección para caballeros
Planta baja
Sección de algodones y tapicería
Planta sótano
Sección sastrería y confecciones
Planta entresuelo

GARCÍA CASADO

Zamora

GUIA OFICIAL DE LAS PROCESIONES

Actos religiosos

DOMINGO DE RAMOS
A las diez de la mañana, bendición de palmas por el excelentísimo señor Obispo y procesión por la plaza de la Catedral...

JUEVES SANTO
Misa Crismal, a las diez y cuarto de la mañana. Misa de Pontifical "In Coena Domini"...

VIERNES SANTO
"Acción Litúrgica", en la Catedral, a la una y media de la tarde. En las parroquias a la misma hora.

SABADO SANTO
Vigilia Pascual, a las once de la noche, en la Catedral y en las parroquias.

DOMINGO DE RESURRECCION
Misa de Pontifical, a las diez y media.

ACTOS LITERARIOS

DOMINGO DE RAMOS
PREGON a cargo del excelentísimo señor don Carlos Pinilla Turiso, en el Cinema Arias Gonzalo.

CONCIERTO SACRO

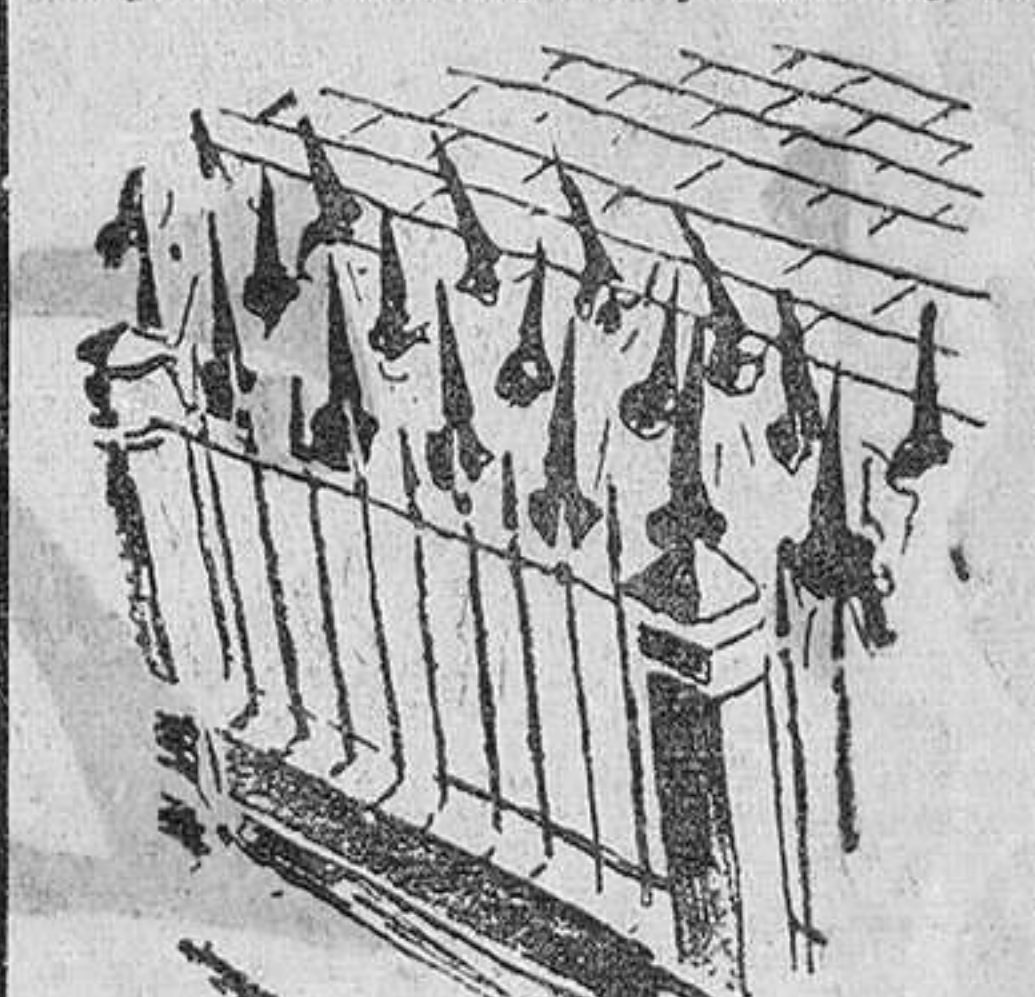
JUEVES SANTO
A las once y media de la mañana, en el Teatro Principal.

PROCESIONES

DOMINGO DE RAMOS
COFRADIA DE JESUS EN SU ENTRADA TRIUNFAL EN JERUSALEN.—Rinde homenaje esta Cofradía a un magnífico grupo escultórico...

LUNES SANTO
HERMANDAD DE NUESTRO PADRE JESUS EN SU TERCERA CAIDA (Excoabantes).—Componen esta Hermandad tres grupos escultóricos...

manos con vistosas túnicas y capas de raso blanco y negro. Recorren las calles de Zamora, saliendo de la iglesia de San Lázaro...



Feria y Puebla de la Feria, para entrar de nuevo en la iglesia de salida.

MARTES SANTO
COFRADIA DEL JESUS DEL VIA CRUCIS.—Más de trescientos hermanos acompañan devotamente a sus grupos escultóricos...

MIERCOLES SANTO
COFRADIA DEL SILENCIO.—La obra sublime del Cristo de las Injurias, talla atribuida a Gaspar Becerra...

COFRADIA DE LA VERA CRUZ, DISCIPLINA Y PENITENCIA.—Componen esta Cofradía Clara, Benavente, Doctor Carracido...

HERMANDAD DE PENITENCIA.—El Santísimo Cristo del Amparo, que venera esta Hermandad en procesión...

Sale a las doce de la noche de la iglesia de San Claudio de Olivares, para seguir por calles de Rodrigo Arias...

Traslado en procesión de la Virgen de la Esperanza, que realiza la Cofradía de Jesús del Via Crucis.

Sale a las 8.45 de la mañana de la iglesia de Cabañales y sigue por las calles del Sepulcro, Puente de Piedra...



iglesia, donde finaliza la procesión.

para su desfile procesional con la obra genial de Gregorio Fernández, "Jesús Yacente"...

Santa Cena", "La Sentencia", "La Flagelación", "Jesús Nazareno" y "La Dolosa".

HERMANDAD DE JESUS YACENTE.— Cuenta esta Cofradía para su desfile procesional con la obra genial de Gregorio Fernández...

Advertisement for La Victoria Pastas para sopa, Harinas envasadas, Victor Gallego, 3 ZAMORA

Santa Clara, plaza de Sagasta, Ramón y Cajal, Plaza Mayor, dando la vuelta, para recogerse en la iglesia de San Juan...

VIERNES SANTO
COFRADIA DE JESUS NAZARENO (vulgo Congregación).—En su desfile procesional saca esta Hermandad los grupos de "Camino del Calvario"...

Sale a las cinco de la mañana de la iglesia de San Juan, para seguir por Plaza Mayor...



fluencia de la Amargura y Tres Cruces, siguiendo el resto de los "pasos" hasta el Calvario...

Santa Clara, plaza de Sagasta, Ramón y Cajal, Plaza Mayor, dando la vuelta, para recogerse en la iglesia de San Juan...

REAL COFRADIA DEL SANTO ENTIERRO.—Sale a las 4.30 de la tarde de la iglesia de San Esteban...



güentes grupos: "La Magdalena", "Longinos", "Santísimo Cristo de las Injurias"...

COFRADIA DE NUESTRA MADRE DE LAS ANGIUSTIAS.—Sale de la iglesia de San Vicente Mártir a las diez de la noche...

SABADO SANTO

COFRADIA DE LAS DAMAS DE HONOR DE LA VIRGEN DE LA SOLEDAD.—Esta obra de don Ramón Alvarez...

Sale de la iglesia de San Juan a las ocho de la tarde y sigue por Plaza Mayor...

DOMINGO DE RESURRECCION

COFRADIA DE LA SANTISIMA RESURRECCION.—Tiene esta Cofradía dos imágenes que saca procesionalmente...

La imagen de Jesús Resucitado sigue por plaza de las Millas, calle de la Plata...

La imagen de la Virgen, por calle de San Juan de las Monjas...

cuesta del Pinedo, plaza de San Andrés, plaza de Fray Diego de Deza, plaza de la Cárcel...

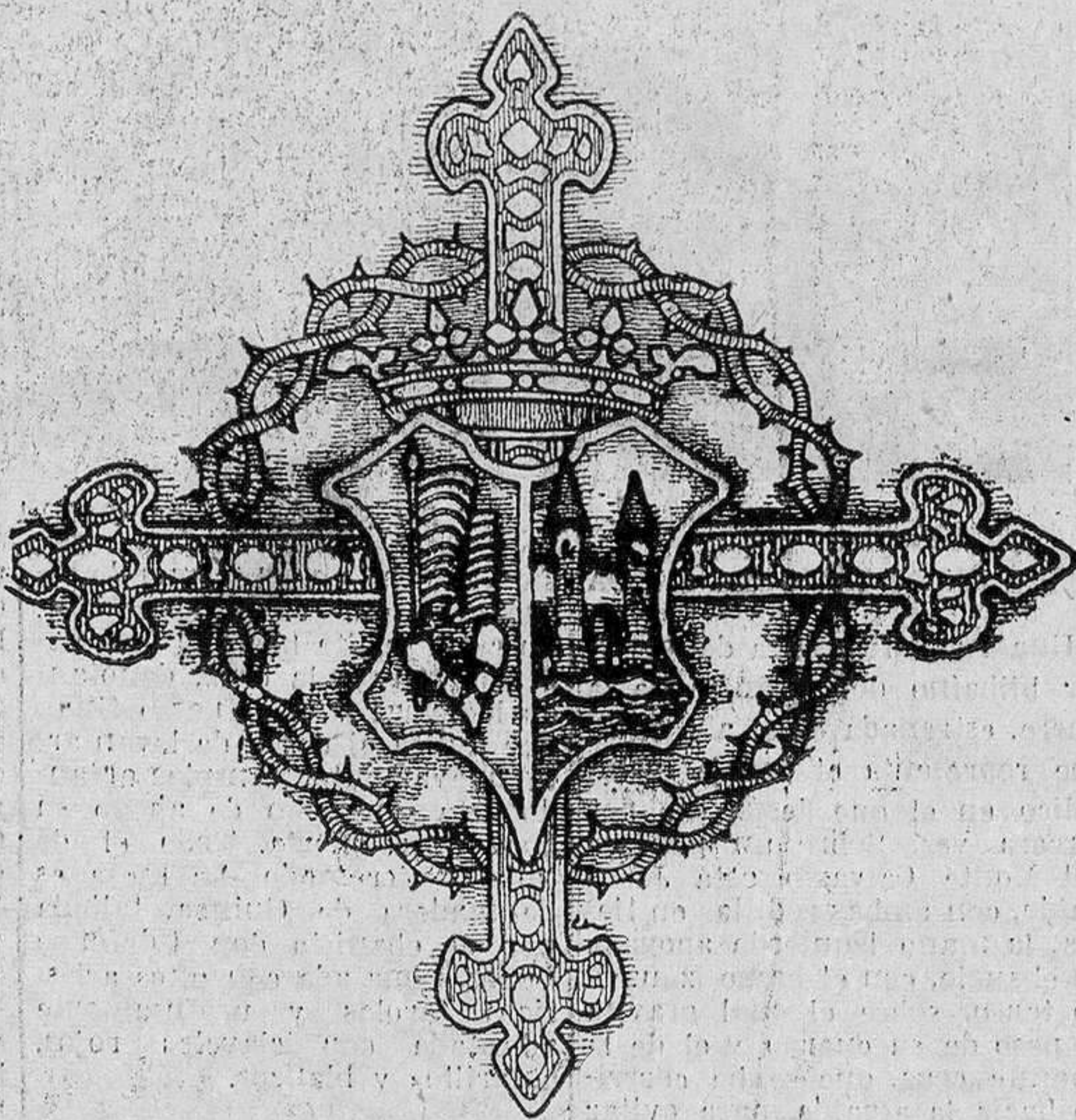
HISTORIA DE LAS COFRADIAS Y PROCESIONES

Por ILDEFONSO JUAN LUELMO

La Semana Santa de Zamora debe tenerse por la más antigua de España
El fuego y el agua destruyeron los primeros documentos

Dos grandes enemigos entre sí, el agua y el fuego, se han coaligado para serlo de la historia de la Semana Santa y de las Cofradías de Zamora, por cuya causa faltan los primeros documentos que pudieran testificar con toda evidencia las fechas de fundación de las diferentes cofradías o de las procesiones que originaran aquéllas; no obstante, datos incompletos, detalles y tradición se aunan para llegar a buen puerto. Una de las fuentes de información sería la de los Libros de Acuerdos del Ayuntamiento, pero esta colección comienza en el siglo XVII, porque los anteriores fueron pasto de las llamas con motivo de un incendio. Más tarde, en el mismo local y reconstruido, se derrumbó una de las alas del edificio y a duras penas pudieron sacarse muchos libros, que fueron repartidos entre los Corregidores, cuyos libros fueron devueltos algunos, pero otros siguen en ignorado paradero.

De otra parte, los libros de las Cofradías han seguido un camino similar; los de la Cofradía de Jesús Resucitado y los de Nuestra Madre de las Angustias desaparecieron en un incendio, y los de la Real Cofradía del Santo Entierro, se los llevó el Duero en una enorme crecida; finalmente los de otras Cofradías desaparecieron, porque si, no me atrevo a decir que por incuria. A pesar de todo ello hay aún suficientes elementos de juicio para discriminar la



pl, hemos tenido el gusto de ver dos voluminosos legajos de la Cofradía de Jesús Nazareno o Congregación, referentes a avenencias, requisitorias, moratorias y amenazas de excomunión por no pagar los diezmos y censos a la

calles y partes donde ordinariamente se suelen y acostumbraban vender golosinas y confituras y conservas y otras comidas regaídas, no se vendan ni consientan vender por ninguna manera."

Con los datos aportados, de un indiscutible valor histórico, creemos haber llegado a la demostración plena de la antigüedad y primacía de la Semana Santa Zamorana, y que su importancia no sería pequeña por cuanto llamó la atención de este Rey. De otra parte, si dos siglos más tarde fue proclamada Zamora como capital de Castilla, es de una lógica aplastante que esta consesión fuese precedida de un deseo durante una serie de años bastante numerosa hasta conseguirlo, lo cual indica la popularidad que habría alcanzado, y dado el espíritu religioso de esta capital, es obvio que sus numerosos y crecidos gremios tuviesen unas manifestaciones externas, las religiosas, de acuerdo con la importancia y número.

Fernández Duro, en su Historia de Zamora, dice: "Así los gremios se prestaban de buen grado al alumbramiento de toda la fiesta pública; a las religiosas, con esculturas y bordados que costeaban de su peculio, consiguiendo que las procesiones y solemnidades de Zamora adquirieran crédito de ser las primeras y más notables de Castilla, y que, cada vez que llegaba su tiempo, se llenaran de huéspedes las casas y acamparan en las plazas y paseos los muchos que no encontraban otro albergue, y eso que el caserío había aumentado mucho, así dentro de los muros como en los arrabales." He aquí un binomio difícil de superar antigüedad e importancia. Hasta el año 1762, tanto los gremios como sus procesiones estaban bajo la protección y tutela del Concejo o Regimiento; mas a partir de dicho año hubo una reforma económico-administrativa que trajo como consecuencia la libertad e independencia de los gremios, perdiendo, por tanto, aquella protección, lo que ocasionó gran disgusto entre los zamoranos. No obstante, el espíritu que animaba a gremios y Cofradías no se amainó y todos siguieron su pujante marcha para ofrecernos hoy esa Semana Santa, verdaderamente extraordinaria y emotiva, que anualmente tenemos la dicha de contemplar los que aquí estamos; y a los que viviendo fuera no pueden resistir el encanto y el cariño del terruño, diremos con el poeta:

¿Serán los judíos?...
 ¿Serán los recuerdos?...
 O, ¿será el cariño
 que tiene uno al pueblo?...

J. Martínez

MONTADOR FRIGORIFICO

Servicio de refrigeración S. I. C. E.

Misericordia, 18 - Teléfono 2142

Taller de reparación: Misericordia, 22 - ZAMORA

DOMINGO DE RAMOS

Real Cofradía de Jesús en su Entrada Triunfal en Jerusalén (vulgo de "La Borriquita")

La Cofradía en sí nació en el año 1948. Tuvo su origen merced a la contemplación que de esta procesión hacia la V.O.T. en forma totalmente popular y de organización, si bien sumamente simpática; el deseo de aunar la popularidad con la organización movió a los zamoranos don Gerardo Prieto Madrigal y don Dionisio Alba Marcos a fundar una Cofradía tomando como base los mismos elementos de que constaba la procesión, el "paso" de "La Borriquita" y los niños y niñas que desde tiempo inmemorial les acompañaban. Ya en 1944, estos señores intentaron la fundación, pero sus gestiones no tuvieron éxito; no obstante, estas gestiones no fueron baldías, ya que a ellos se unieron otros varios y así el intento fue creciendo en popularidad hasta ver coronados con el éxito sus gestiones y propósitos, redactando los Estatutos que fueron aprobados el 23-7-1948, fecha que podemos considerar como de nacimiento de esta Real Cofradía, que comenzó su vida con el nombramiento de la Junta Rectora el día 15-10-1948, compuesta por los siguientes señores: a la cabeza los citados señores Alba y Prieto, don Bernardo Amigo, don Francisco Díaz, don Luis Pinilla, don Jesús Esbec, don Gregorio Pinilla, don Manuel Rafael, don José Enriquez y don Tomás Gómez, asistidos con el capellán don Lorenzo Villar.

El objeto de la Cofradía es fomentar la devoción a Jesús en su Entrada Triunfal, pudiendo pertenecer a ella todos los niños y niñas desde el momento de su bautismo solicitando la inscripción correspondiente y pagando una cuota anual de doce pesetas, o de cinco si fuesen mayores de catorce años; todos ellos tienen opción a una palma bendecida que les será entregada en el momento de comenzar la procesión; al fallecimiento de los Hermanos tienen derecho a una misa y a la asistencia por la Cofradía a los funerales y entierro; a los que se inscriban antes de cumplir el primer año de su nacimiento y lleven cinco años en ella, la Cofradía les regala la túnica blanca; el nombramiento de Mayordomos se hace mediante sorteo, siéndolo tres niños y tres niñas anualmente. El hábito consiste en túnica blanca de raso para todos, llevando los niños turbante, ciguilo y botones en rojo, y para las niñas, las mismas prendas, pero en color azul pálido; el corte y la forma es en un todo igual al estilo hebreo, teniendo de ello la exclusiva la Cofradía.

Los Hermanos mayores de catorce años llevan el mismo hábito, pero con caperuz y capas de raso rojas y grandes palmas rizadas, todos ellos sumamente vistosos y bonitos. No existen antecedentes de que esta Cofradía

viviese bajo este mismo título u otro similar con fecha anterior a 1948, como tampoco los hay sobre la antigüedad de la procesión, pero ésta ha sido una de las más antiguas, no sólo de Zamora, sino de España, no menguando su esplendor de las existentes en el Reino de Castilla. Desde su principio estaba organizada por la V.O.T., extraponem, asistiendo a ella los Hermanos de la Primera y Tercera Orden Franciscanas, haciendo un gran recorrido, pues atravesando el Duero por el Puente de Piedra subían por Santa Lucía o Balberraz hasta la Plaza Mayor y después de oír en ésta el sermón regresaba a su iglesia por la Rúa, San Ildefonso y Cuesta del Pizarro.

Por la destrucción del Convento de los Franciscanos en el año 1816, así como de las imágenes entonces existentes, tuvo que trasladarse al Convento de Santa María y construir un nuevo "paso", sustituido por el actual en el año 1949, organizándose la procesión en la iglesia de la Concepción, perteneciente a monjas franciscanas; en 1831, reconstruido el antiguo Convento, salió de nuevo la procesión de allí para volver al de la Concepción otra vez en el año 1835, motivado por la excomunión de los frailes; en el año 1838 trasladóse al Convento de las Descalzas del Corpus Christi, de allí a la iglesia de la Magdalena en donde estaba la Orden Franciscana, más tarde a la Iglesia de Nuestra Señora del Tránsito, Patrona de la Provincia de Zamora; en la actualidad tiene su sede en la iglesia de la Concepción, donde está erigida canónicamente, habiendo hecho cesión de sus derechos los Franciscanos en favor de la Cofradía existente hoy, que abre el ciclo pasional de cultos y procesiones que terminarán en el día de Resurrección.

PROCESION

Comienza la formación procesional con el personaje más popular de nuestra Semana Santa, el "Barandales", con los esquilones repiqueando continuamente, seguido de la Cruz Parroquial y, a continuación, y a los lados, dos filas de niñas con los trajes a usanza hebrea, portando palmas, seguidas de otras dos filas de niños con el mismo hábito diferenciándolos el color azul pálido de las primeras con el rojo coral de los segundos, llevando también en las manos sendas palmas que han sido previamente bendecidas; por el centro, dirigiendo la marcha, los Hermanos de la Junta Directiva, con sus grandes caperuces y capas rojas llevando unas enormes palmas rizadas; también por el centro y destacándose, los tres niños que juntamente con tres niñas ostentan por este año la Ma-

yordomía. Unos y otros entonan alegremente cánticos religiosos. Al terminar las dos filas, viene el "paso" conocido por "LA BORRIQUITA"

y tiene la mano de echar levantada como impartiendo bendiciones; detrás, a ambos lados, dos varones de raza hebrea y detrás de éstos en el centro, una mujer



Representa la escena de Jesús entrando en Jerusalén montado en una asna, seguido por sus discípulos y pueblo; es un "paso" muy bonito y con gran plasticidad dinámica. En primer término, Jesús montado en la asna va mirando al frente

con un niño en brazos. Todos ellos llevan palmas, expresando en su cara la alegría del momento; detrás y a la derecha, dos niños van jugando con el pollino, cría de la asna sobre la que va montado Jesús. Conjunto simpático y atrayente, obra del escultor Florentino Trapero.



fecha de fundación de cada Cofradía, que en su historia respectiva se detallarán. Entresacamos de un artículo periodístico del gran erudito doctor Mátilla, que dice así: "Que la Semana Santa de Zamora debe tenerse por la más antigua de España, en tanto no se demuestre documentalente que otra le aventaje, pues a principios del siglo XIV ya se representaba en nuestra ciudad la Pasión del Salvador, que tenía lugar en los alrededores de la iglesia de los Remedios. Esta afirmación se basa en una avenencia entre el Obispo y Cabildo de Zamora y los jueces del Concejo hacia el 1324, que dice: "Otrosí que el Obispo e Cabildo e la clerecía toda de Zamora aya libre mientre entrada e salida sobre la puerta del castiello de piedras del Mercaderío, para contarlos uieros a hacer representamiento de N. S. en el día de Ramos, como solía e como fu otorgado por el Concejo, para servicio e a ondra de la ciudad"; y continúa dicho artículo citando los versos, en quintillas, con que comienza la representación. Ya hay, pues, un dato concreto, un testimonio fehaciente; poco después van apareciendo varias Cofradías, como son Animas Viejas, San Miguel y San Benito, Nuestra Señora del Rosario y de la Purificación, de los Disciplinantes, que más tarde se refundieron para formar otras nuevas; así, por ejem-

Cofradía de San Benito, legajo que comienza en el año 1592, sin que esto quiera decir fuesen los primeros. Por otra parte, existen unas cartas del Rey Felipe II, que en el año 1575 dirigió al señor Obispo y encaminadas a cortar algunos abusos que se cometían, de las cuales entresacamos los párrafos siguientes: "Que por la noche que se quedan a ver las procesiones de los Disciplinantes y otras que suelen haber en esa ciudad...; no se consienta que el Jueves ni Viernes Santos haya comidas, meriendas ni colaciones, aunque sea en las sacristías ni tribunales...; y no se consientan estar en ellas (en las iglesias) mujeres rebozadas ni cubiertas...; y asimismo provean y ordenen que aquellos días y noches en las puertas de las iglesias, ni en las

BARANDALES



Se designa así al personaje que abre marcha en la mayoría de las procesiones. Va tocando dos grandes y pesadas campanas sujetas a las muñecas. Siendo mayordomo de la Cofradía del Santo Entierro don Blas Baranda en el año 1645, creó esta popular figura, y sin duda, por derivación del apellido, el pueblo le dio el nombre de "Barandales".

Marcelino Rodríguez Juan

Instalaciones y montajes eléctricos

SERVICIO AUTOBAT

Avenida de Portugal, 44 Telef. 1347 ZAMORA

Marciano Fernández

GALVANOPLASTIA Y GALVANOSTEGIA

OBRAS DE ARTE

Héros de Toledo, 2

ZAMORA

DROGUERIA Y PERFUMERIA

CEPEDA

Insecticidas domésticos y agrícolas
 ARTICULOS DE LIMPIEZA

San Andrés, 10 - Teléfono 2362 - ZAMORA

PORTOS

Todo para la Música

Armoniums - Pianos - Instrumentos para Orquesta - Discos microsuro y normales

San Andrés, 22

Teéfono 1953

ZAMORA

HISTORIA DE LAS COFRADIAS Y PROCESIONES

Por ILDEFONSO JUAN LUELMO

LUNES SANTO

Hermanidad de Jesús en su Tercera Caída (vulgo Excombatientes)



JESUS SE DESPIDE DE SU MADRE

Esta Cofradía tuvo su origen en la magnífica idea de un grupo de excombatientes que deseaban perpetuar con ella aquellos lazos de hermandad que los uniera durante la Cruzada de Liberación de España.

Se fundó el día 16 de abril de 1942, en una reunión celebrada en el despacho del entonces gobernador civil de Zamora, excelentísimo señor don Francisco Labadie Otermini, y bajo su presidencia. Se reunieron los señores siguientes: don Arcadio Rodríguez Cepeda, don Ramón Amigo Adamez, don Anselmo Allué Horna, don Carlos Mesa Harina, don Angel Román Marfosa, don Luis Morán López, don Juan Fernández Rodríguez, don Nicatier Cisneros Abril, don Daniel Avedillo Casaseca y don Juan Luis Rodríguez García, todos los cuales formaron la primera Junta provisional de la Hermandad, que pusieron bajo la protección y advocación de "Jesús en su Tercera Caída".

Uno de los primeros y más importantes acuerdos de referida Junta fue la del nombramiento de S. E. el Jefe del Estado, ex-

celentísimo señor don Francisco Franco Bahamonde, como Hermano Regidor Honorario, acuerdo tomado en 2 de noviembre de 1942. Esta primera Junta provisional, sin delimitación aún de cargos, actuó hasta el día 21 de marzo de 1943, en que se constituyó ya la definitiva, con asignación y competencia de cada uno de los cargos, según se especifica:

Hermano regidor, don Arcadio Rodríguez Cepeda; hermano escribano, don Angel Rebollo; hermano depositario, don Javier Mendiri; hermano protocolario, don Anselmo Allué Horna; hermanos síndicos, don Alfonso Jambriña Brioso, don Bernardo Alonso Román y don Luis Esbec Didona.

Comienza seguidamente esta Junta a preparar todo lo concerniente a la primera salida de su procesión, y careciendo del "paso" insignia propio de la Hermandad, lo hacen con el Jesús de la Caída de la Cofradía de Jesús Nazareno, hasta el año 1946. Son los primeros mayordomos los hermanos que figuran en la lista con los números

1 y 2, don Ramón Amigo Adamez y don Juan Luis Rodríguez García, siguiendo para los años sucesivos el nombramiento anual de este cargo por orden correlativo de número hasta el año 1954, en que aparte de estos dos, se nombran otros dos más por sorteo, excluidos los que ya hicieran la mayordomía. El día 26 de marzo de 1944 se acuerda la erección de un altar para dar culto a su "paso" insignia, en la iglesia de San Lázaro (donde tiene su sede la Hermandad). Los presupuestos de a-bañilería y pintura fueron aprobados el 9 de mayo de 1950, habiendo sido bendecido el 17 de agosto de 1950 por el ilustrísimo señor obispo de la Diócesis, doctor don Jaime Font y Andréu, y en el cual se dijo la primera misa, al día siguiente, oficiada por el señor cura párroco de dicha iglesia, don Daniel Jambriña. El 1 de abril de 1945, en premio de los desvelos en pro de la Hermandad, se acordó nombrar Hermano Regidor Perpetuo a don Arcadio Rodríguez Cepeda.

El 14 de febrero de 1947 se confeccionaron los banderines de las Siete Palabras, en sustitución de los de los partidos judiciales que llevaba antiguamente la procesión. El 3 de diciembre de 1949 se confeccionaron los hachones eléctricos, individuales, y la cruz iluminada que encabeza la procesión. Desde 1951 se viene celebrando un Triduo que termina con misa y comunión general.

La túnica es de una gran vistosidad. Consiste en un hábito lilar de raso negro con botones en morado, caperuz de igual clase, rematado con cordón (reh-

zado en rojo, terminado en una borla de igual color; desde el año 1949 llevan sobrepues a una capa de raso blanco, similar a las de las Ordenes Militares de Caballería, que lleva en el lado izquierdo una gran cruz en rojo aureolada con la Corona de Espinas (insignia de la Cofradía), completando su indumentaria con guantes blancos y zapato y calcetín negros.

PROCESION

Como todo principio, el de esta procesión tuvo sus vacilaciones sobre día y hora de salida, habiéndose intentado en los primeros años diferentes días, horas y recorridos, hasta conseguir encajarse a la perfección en el día, hora y recorrido que actualmente tiene, que comenzó en el año 1948. Sale de la iglesia de San Lázaro, a las nueve de la noche y zamorano "Barandales"; tras él, la Cruz iluminada con el transparente de la insignia de la Hermandad, y a cada lado sendas filas de hermanos, yendo por el centro, unas tras otras, las Siete Palabras inscritas en banderines, los que a su vez van escoltados por dos hermanos; todos, sin excepción, portan hachones eléctricos, que hacen brillar las capas y túnicas, haciendo un efecto extraordinario; detrás del último banderín, y también en el centro, dos filas de monaguillos, pertenecientes a la Universidad Laboral que regentan los Salesianos, con vistosísimas vestiduras en rojo, azul y blanco; después, los "pa-



VIRGEN DE LA AMARGURA



JESUS EN SU TERCERA CAIDA

JESUS EN SU TERCERA CAIDA

Una magnífica obra del escultor bilbaíno don Quintín de la Torre, estrenada en el año 1947, que representa el pasaje evangélico en el que Jesús cae por tercera vez. Sobre un peñasco del Monte Calvario está Jesús Caído, con ambas rodillas en tierra, la mano izquierda apoyada en el suelo, con el brazo izquierdo tenso, sobre el cual gravita el peso de su cuerpo y el de la enorme cruz, que se ha corrido hacia la espalda, para evitar se le caiga al suelo; con la mano derecha sujeta fuertemente la cruz, notándose los músculos de la mano y cuello en una ten-

JESUS EN SU TERCERA CAIDA

sión enorme por el tremendo esfuerzo a que están sometidos. Su cara, vuelta hacia el lado derecho, mira a la cruz; denotando la fatiga y el esfuerzo final, que indica el deseo de levantarse nuevamente, complementando esta sensación de ahogo su boca entreabierta. Todo el de talla, policromado. La mesa es de madera de Guinea, tallada por el ebanista don Ildefonso López, rematada con unos artísticos faroles y profusamente adornada con clavetes rojos, amarillos y blancos.

JESUS SE DESPIDE DE SU MADRE

Obra del escultor Enrique Pé-

rez Comendador. Es un grupo de dos figuras, armoniosa y equilibradamente compuestas, en el que se humaniza ese momento grave y tierno de la despedida de Madre e Hijo. Parece inspirada en la bella interpretación pictórica de esta escena por el Greco. Salio por primera vez el año 1957.

VIRGEN DE LA AMARGURA

Dos años más tarde, es decir, el 1959, la Cofradía de Excombatientes se enriqueció con una nueva imagen, bellísima, de la Virgen de la Amargura, obra muy meritoria realizada por el joven escultor zamorano Ramón Abrantes.

Para los organismos agropecuarios, técnicos, agricultores y ganaderos

"FERIAS, MERCADOS Y MATADEROS"

Revista Nacional de Información Comercial Agrícola, Ganadera y de Avicultura

Revista mensual y un suplemento semanal

Suscripción: 200 pesetas los doce meses

"FERIAS, MERCADOS Y MATADEROS" es la publicación que deben leer todos los hombres del campo

Obra nueva sobre ganadería moderna

"EL CORDERO"

Reproducción, Alimentación y Enfermedades del Ganado Ovino
Primera edición española traducida de la segunda francesa

Precio: 200 pesetas

"EL CORDERO", es un libro de gran utilidad para los ganaderos

Su pedido, hoy mismo, a librerías o a

EDITORIAL VETERINARIA

María Auxiliadora, 17 Teléfonos 1126, 4133 / 2183 SALAMANCA

Julián Garrán

FABRICA DE DULCES

Galletas, caramelos y derivados del azúcar

Plaza de la Leña, 13
y Ramón Alvarez, 11

ZAMORA

RELOJERIA - JOYERIA - OPTICA

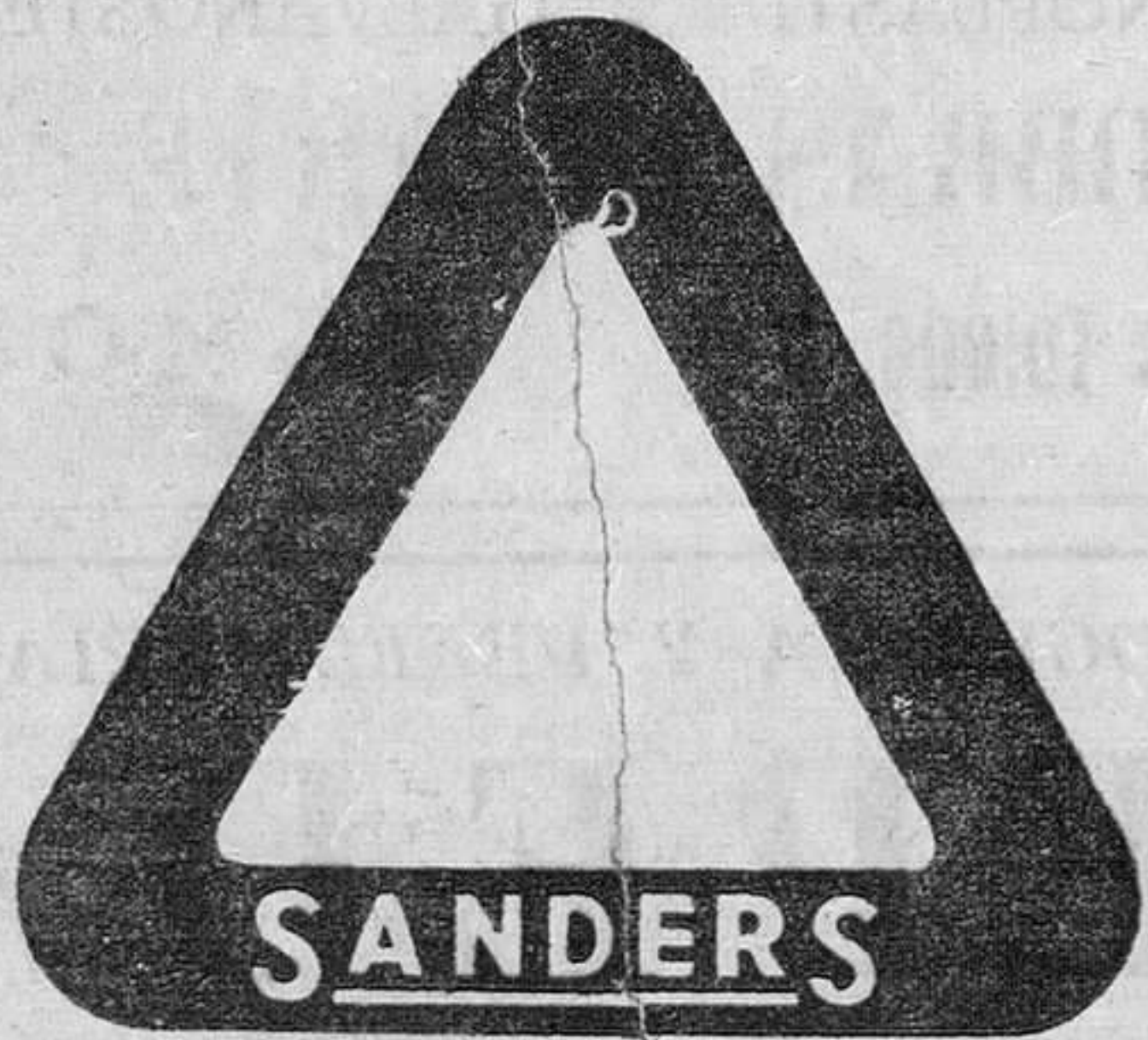
Sucesora de

Vda. de Ciriaco del Río

Venta de toda clase de relojes
Taller especial de composuras

Santa Clara, 7

ZAMORA



SANDERS

ALIMENTOS PARA EL GANADO Y LAS AVES

LA TECNICA AL SERVICIO DE LA CALIDAD

Isidoro Rubio Hijos

Santa Clara, 9 ZAMORA

HISTORIA DE LAS COFRADIAS Y PROCESIONES

Por ILDEFONSO JUAN LUELMO

MARTES SANTO

Cofradía de Jesús del Vía Crucis

Desde tiempos remotos existía en el barrio de San Frontis una cofradía con el nombre de Cofradía del Señor y de la Cruz, la que, entre otros actos, sacaba la imagen de Jesús con la Cruz a Cuestas en procesión por las calles de los barrios de San Frontis y de Cabañales en el día de Jueves Santo, al atardecer. Esta procesión, conocida por el sacerdote don Manuel Boizas, gran amante de la Semana Santa, fue el origen de la actual del Vía Crucis, que ya en el año 1934 pretendió crear y fundar

de la Cofradía, recayendo al nombramiento en el sacerdote don Manuel Boizas y don Feliciano Falcón, actual presidente en la fecha de fundación; este sistema de nombramiento por sorteo fue anulado en virtud del acuerdo de 14-3-1943 por el que se impuso el criterio de hacerlo por riguroso orden de lista, según fecha de inscripción. Por cierto que la formación de dicha lista originó un fuerte debate, ya que cada cual exponía un criterio, en cuanto al número se refiere, y como además en

pendonilla de la Cofradía y que lleva el presidente en la procesión; asimismo, las dos varas de plata, como insignia de los mayordomos anuales, si bien este número fue ampliado a cuatro el 6-3-1949, porque siendo muchos hermanos de clase humilde, la mayordomía suponía un estipendio superior a sus fuerzas, ya que los gastos de la función religiosa que se celebra el 25 de octubre, día de San Frontorio, Patrono del barrio en donde se asienta la Hermandad, son de cuenta de los mayordomos, y lo mismo el convite que a autoridades y hermanos se hace después de celebrada aquella. Todas estas adquisiciones hubo que hacerlas rápidamente, si se tiene en cuenta que el Martes Santo de este año de 1942 salió por primera vez en procesión, para lo cual contó en todo momento con el apoyo moral y material del que fue gobernador civil de esta provincia, excelentísimo señor don Francisco Labadie Oterín, al que por sus constantes desvelos se le nombró por aclamación Hermano Mayor de la Cofradía, el día 28 de enero de 1942, y a su esposa, excelentísima señora doña Asunción Erido López, Camarera de Honor del Jesús del Vía Crucis, nombramiento hecho en 3 de abril de 1945. Ambos han seguido siendo fieles y constantes protectores.

Quando de una manera efectiva comenzó a desarrollarse en forma pujante fue a partir del año 1948, en el que con una nueva reglamentación se da más amplitud y movimiento, se estudian fórmulas nuevas para allegar hermanos, se crean y adquieren nuevos elementos de ornato, se modifican los cultos; en fin, se hace todo cuanto pueda redundar en beneficio, consiguiéndolo plenamente, como lo demuestra el hecho de llegar a los 380 hermanos. De este año de 1948 nació la nueva túnica, tal como la vemos en la actualidad; se adquirió el farol monumental, cuyo coste fue de 2.250 pesetas; también se modifica el sistema de alumbrado con las hachas rematadas en faroles pequeños, nota característica de esta procesión; también se modificó el itinerario, especialmente a su terminación, que antes lo hacía invariablemente en la iglesia de San Frontis, pero a partir de este año se reglamentó que los años pares seguiría haciéndolo en dicha iglesia, y los impares en la de Cabañales, pues uno y otro barrio alegaban sus derechos para ello, quedando de esta forma satisfechos ambos. Hasta este repetido año de 1948, el Triduo anual que se celebra el Domingo, Lunes y Martes Santos, tenía lugar en la Santa Iglesia Catedral, ante la imagen del Jesús del Vía Crucis, que el domingo se había trasladado desde su iglesia, pero dado que la Catedral está retirada del centro de la capital, estos cultos no tenían la afluencia de fieles que se esperaba y deseaba, lo que se consiguió con el cambio de los mismos para la iglesia de San Andrés.

Ya en marcha floreciente la Cofradía, se hace un intento para llegar a la meta, y ésta es la adquisición de una imagen de la Virgen, bajo la advocación de la Esperanza, habiéndose aprobado el boceto presentado por el escultor don Víctor de los Ríos el día 2-7-1950, con un presupuesto de 8.000 pesetas, aparte la mesa o trono para la misma; para allegar los fondos que pudiesen dar fin a este deseo, comenzaron a enviarse a todos los zamoranos y amantes de nuestra Semana Santa magníficas fotografías de la imagen de Jesús del Vía Crucis, las que en su mayor

parte fueron bien acogidas, pero ello era a todas luces insuficiente para conseguir lo que se pretendía, y enterado de lo cual el ilustre zamorano don Carlos Píñilla, envió un cuantioso donativo, merced al cual, al año siguiente, o sea en 1951, pudo salir procesionalmente, el 20 de marzo, el extraordinario "paso" de la Virgen de la Esperanza. Como desde el primer momento existía el propósito de hacer una imagen para rendirle culto, se presentó el problema de buscarle iglesia para ello, ya que el Derecho Canónico exige esté de acuerdo la imagen con el lugar donde tenga su asiento, no estándolo en este caso con las iglesias de San Frontis ni de Cabañales, por lo que se le hizo un altar en la moderna iglesia de Lourdes, del barrio de Pantoja, cuyo altar fue inaugurado el 21-3-1954 con toda solemnidad y asistencia de autoridades civiles y eclesiásticas, constandingo mediante documento, que tanto la Virgen como el altar son propiedad de la Cofradía. En este día fue nombrada Camarera de Honor de la Virgen de la Esperanza la esposa del gobernador civil, excelentísima señora doña Juana Soriano de Murillo.

Desde el 6-3-1949 se crean los Hermanos de Mérito, para aquellos que de una forma activa han contribuido en el engrandecimiento de la Cofradía o de su procesión.

El hábito consiste en una túnica de estameña blanca con escapulario y caperuz de color morado para los Hermanos de Escapulario; los Hermanos de Capa llevan además una capa de color marrón pardo y todos con la insignia de la Cofradía, consistente en una corona de espinas que enmarca la imagen del Jesús, en blanco sobre fondo morado.

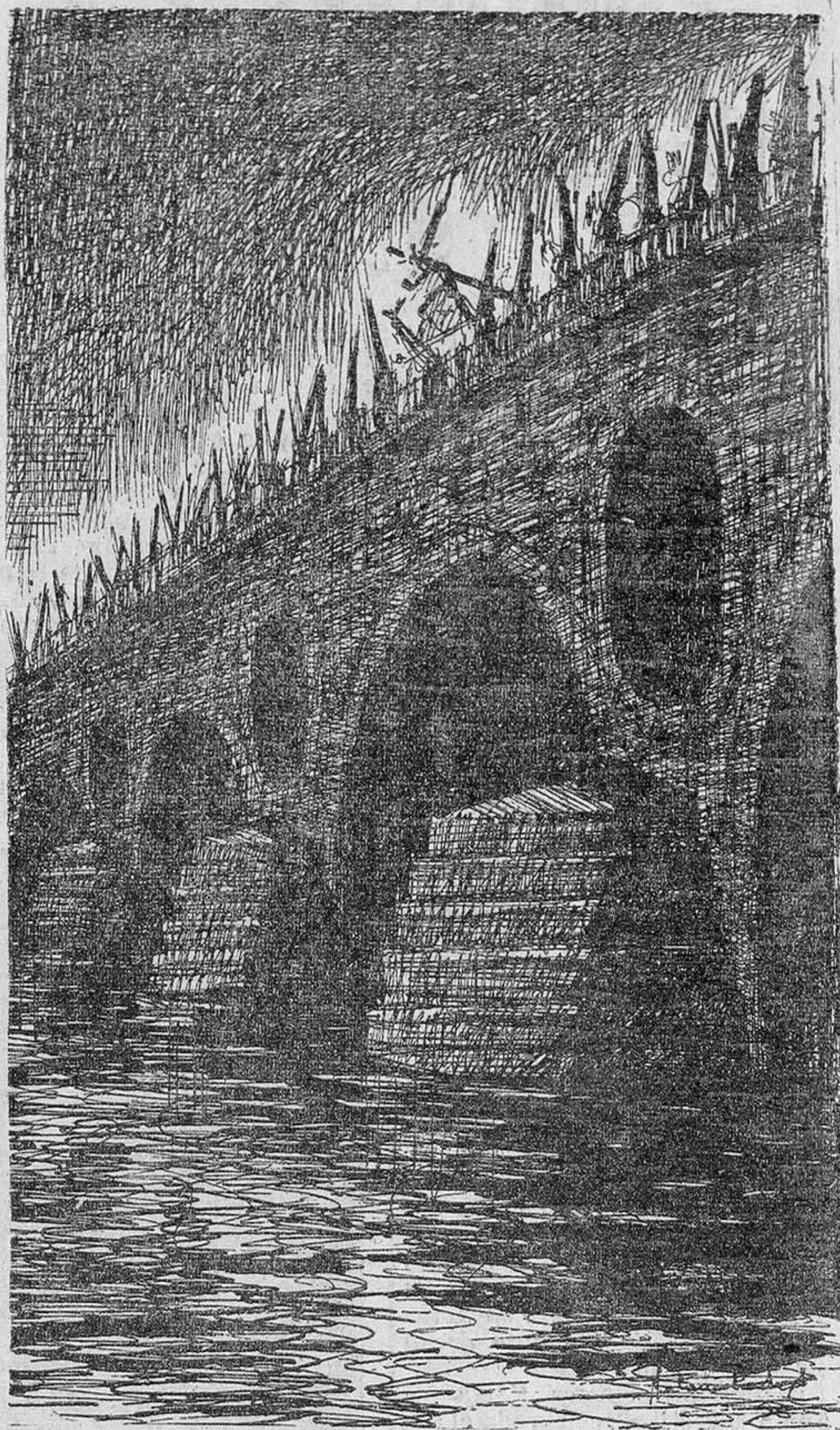
PROCESION

Esta procesión es bella, amativa y, en algunos momentos, de un efecto verdaderamente extraordinario.

Transformado por unos días en mentor tuyo, amable lector, voy a hacer que me sigas para señalarte aquellos instantes que a nuestro juicio adquieren más

intensidad; el primero es aquel en que, situados en la Avenida de Portugal, vemos a nuestra izquierda la subida desde la calle de San Pablo a esta pequeña curva, y a nuestra derecha, hasta el cruce con la calle de Santa Clara. Desde donde estamos, vemos de arriba a abajo este subir como fuego, que se acerca a nosotros, pasa por delante y de nuevo se aleja. En el segundo, estamos en la calle de Santa Clara, junto al edificio de Correos y Telégrafos; dominamos toda la procesión, y aquí es la visión a la inversa, de abajo a arriba; ahora es una riada de fuego que desciende. El tercer momento es el paso de la procesión por el puente romano sobre el río Duero; hemos bajado de la calzada para ponernos en la misma orilla, mojándonos los pies en el agua, remojón que damos por bien empleado al contemplar el extraordinario espectáculo que es ver dos procesiones simultáneas e invertidas: la que sobre el puente camina y la que en el agua se refleja, percibiéndose en ésta con toda nitidez, no sólo las luces, sino las siluetas de las imágenes rodeadas de luz; no contemplar este cruce, es no haber visto la procesión en su momento más bello.

Abre la marcha de la procesión un piquete de cuatro caballos con gualdrapas de color similar al de los hábitos; a continuación, el "Barandales", seguido por la Cruz parroquial y, detrás, tres filas de hermanos portando grandes hachones encendidos rematados por artístico farol; en la fila del centro, y distribuidos en distancias equidistantes, a lo largo de toda la procesión, las catorce estaciones del Vía Crucis, marcadas en otros tantos banderines; al pasar la séptima, un farol grande sobre andas, con iluminación eléctrica, lleva polieromadas todas ellas, siguiéndole el "paso" de Jesús Nazareno o Jesús del Vía Crucis; continúan las filas de hermanos y las otras siete estaciones, y tras de la última, la Virgen de la Esperanza, a la que acompañan los Hermanos de Capa, dos mayordomos y el presidente con la pendonilla de la Cofradía —los otros dos ma-



La procesión pasando el puente. Dibujo de Antonio Pedrero.

vordomos acompañan al "paso" del Jesús—. Finalmente, las presencias eclesiástica y civil.

LA VIRGEN DE LA ESPERANZA

Indudablemente el artista don Víctor de los Ríos se ajustó a nuestro modo de ser y de ver la Semana de Pasión, logrando una imagen de gran belleza. En derredor de ella hay una serie de elementos cada uno de los cuales realiza a los demás para lograr este conjunto que es verdaderamente extraordinario, y uno de ellos es la mesa; que constituye un pleno acierto de talla, en la que predomina el barroco —en contraposición a lo románico y gótico que predomina en Castilla y especialmente en Zamora—. Talla sobredorada, con luz indirecta, eléctrica toda ella; lleva unos apliques en bronce en los laterales con las catorce estaciones del Vía Crucis; mide 2,80 metros de ancho por 3,75 de largo, y va montada sobre ruedas. Otro de los elementos es el manto, de terciopelo verde. Mide en total 48 metros cuadrados y costó 14.000 pesetas —sin bordar—. Finalmente, lleva una grande y preciosa aureola de oro finamente labrada. Todo ello constituye un "paso" magnífico y excepcional, de categoría nada corriente y desde luego único en su estilo en Zamora.

PASOS

JESUS DEL VIA CRUCIS

Imagen antiquísima, muy bella y de autor desconocido. Se veneraba en una ermita ya derruida del barrio de San Frontis. Jesús va camino del Calvario con la Cruz a Cuestas. Su posición, algo inclinada hacia adelante, parece denotar el esfuerzo para arrastrar el pesado madero al que agarra fuertemente con ambas manos. En el brazo inferior, cubierto por la túnica, se nota la flexión de la rodilla izquierda, sobre la que parece gravitar todo el peso; lleva una robusta corona de fuertes y puntiagudos picos. La túnica es de terciopelo morado bordado en oro. Esta imagen ha sido restaurada varias veces, habiéndolo sido las dos últimas por el sacerdote don Julián Manso y últimamente por el escultor don Florentino Trapero, que la pintó de nuevo e hizo las dos manos en su totalidad, las cuales son propiedad exclusiva de la Cofradía, según consta en el documento extendido al efecto. Actualmente se le rinde culto en la iglesia de San Frontis, contando con gran número de devotos, no sólo en aquel barrio sino en todo Zamora.



Jesús del Vía Crucis, de autor anónimo.

dicho señor Boizas, llevándolo finalmente a cabo el día 14 de julio de 1941 en que, previa aprobación de los estatutos por la autoridad eclesiástica, se da como constituida en esta fecha, con independencia total de la antigua del Señor, con estatutos propios y con características totalmente distintas, si bien ambas tienen como imagen insignia la misma a la que se rinde culto en la iglesia de repetido barrio de San Frontis, partiendo de ella o dando fin en la misma las procesiones que organizan una y otra, pero, insistimos en ello, total y absolutamente independientes.

La primera Junta Directiva estaba constituida por: Director nato, señor cura párroco de la iglesia de San Frontis; presidente, don Feliciano Falcón Ufano; vicepresidente, don José Tomás Gutiérrez; secretario, don Joaquín Roldán Prieto; vicesecretario, don Manuel Gago; tesorero, don Isidro Amigo; y vicesecretario, don José Rodríguez Matellán.

Los mayordomos, que primitivamente se nombraban por sorteo, fueron por única vez elegidos entre los que habían llevado a feliz término la creación

15-2-1942 se acordó que entrasen a formar parte todos los cofrades que lo fuesen de la del Señor y la Cruz que lo desearan, vino a complicar aún más el asunto. Para solucionar y resolver con imparcialidad el número de orden de inscripción, se acordó que éste se hiciera por sorteo, quedando así resuelto el problema. Desde el día 10-3-1946 repetida lista está encabezada con el nombre de don Manuel Boizas, al que la Cofradía quiere así testimoniar su reconocimiento y recuerdo perpetuo con esta prueba de cariño por ser el verdadero fundador de ella.

A la creación de Cofradía, no disponía ésta más que de la imagen del Jesús Nazareno, no propia, para sacarla en procesión, teniendo que comenzar por adquirir la mesa, que construyó el señor Huertas, según boceto presentado y aprobado en 28-3-1942, con un presupuesto de 3.500 pesetas, la que, ya terminada, entregó a la Junta el 26-3-1942, empleando un tiempo récord de menos de dos meses; también se adquieren en este año los candabros para la mesa de siete luces cada uno, la vara de plata rematada en cruz para la



Virgen de la Esperanza, de Víctor de los Ríos.

Azufre sublimado Flor
Sulfato de cobre
Productos SOLVAY
Centro Farmacéutico Zamorano, S.A.

Eulogio González Coello
Carrocería - Pintura al Duco - Chani-ta
Polvorín, 16 - Teléfono 3494 - ZAMORA

ATILANO GONZALEZ
FONTANERO
INSTALACIONES SANITARIAS
Pelayo, 8 - Teléfono 2494

ESCUELA DE CONDUCTORES
DOCUMENTACIONES Y CARNETS DE TODAS CLASES
Obispo Nieto, 25 - Teléfono 3451 - ZAMORA

PRIETO SANTIAGO E HIJOS, LTDA.
ALMACEN DE COLONIALES
San Torcuato, 19 - Teléfono 4640 - ZAMORA

HISTORIA DE LAS COFRADIAS Y PROCESIONES

Por ILDEFONSO JUAN LUELMO

MIERCOLES SANTO

Hermanidad de Cristo de las Injurias o Cofradía del Silencio

Se creó esta Cofradía por la necesidad apremiante de dotar a la imagen titular de la misma de una procesión organizada, determinada por su traslado de la Catedral a la iglesia de San Esteban para que figurase en la procesión del Santo Entierro en el día de Viernes Santo, por la tarde, en la que viene figurando desde el año 1902, haciendo dicho traslado en forma privada o en procesión corriente con escasa asistencia de fieles, ya que solía hacerse el Miércoles Santo, por la tarde. El Cabildo Catedral, con buen criterio, se oponía a ello por el peligro que corría esta imagen en sus dos aspectos, devocional y artístico, ante lo cual la Junta Pro Semana Santa, entonces titular de Fomento, tomó sobre sí la idea y el trabajo de organizar una Cofradía a tono con referidos aspectos, logrando una Cofradía y su procesión consideradas de las mejores, en un lugar donde todas son extraordinarias; y esta fue la idea matriz de la fundación de la Hermandad.

El libro de acuerdos comienza con una nota que dice: "El acta de constitución de esta Cofradía, acordada en una Junta General celebrada en el Círculo Católico, el día 13 de marzo de 1925, consta en el Libro de Actas de la Junta de Fomento de la Semana Santa". Sigue a continuación la primera "Acta de Junta Directiva", celebrada el día 16-3-1925, la cual estaba constituida de la siguiente forma:

Presidente, don Pedro Almenáral; vicepresidente, don Julián de Laorden; secretario, don Julio de Hoyos; vicesecretario, don Antonio Pérez Piorno; tesorero, don Bernardo Amigo; vicetesorero, don Esperato Robledo.

Los que, constituidos en Junta, tomaron como uno de los primeros acuerdos el de nombrar Hermano Mayor al ilustrísimo señor Obispo de la diócesis; otro, fue el de crear un himno, que compuso el doctor Arabolaza, para ser cantado al dejar el Cristo de las Injurias en la iglesia de San Esteban, como acto final de la procesión. Los mayordomos son nombrados por sorteo, siendo los dos primeros, según acta del 28-3-1925, don Pedro Ballester y don Claudio Hernández, para cuyos cargos se confeccionan dos varas rematadas con la insignia de la Cofradía, consistente en una cruz roja latina sobre fondo blanco ovalado. En 2-4-1925 se acordó confeccionar la bandera, utilizando los mismos tonos que para el hábito, o sea, sobre fondo blanco, una gran cruz roja, y en la unión de los brazos de ésta, la insignia de la Hermandad con su cifra; la bandera sería llevada por uno de los hermanos a caballo y en cabeza de la procesión, pero este acuerdo fue revocado por el de fecha 14-3-1926, para que sea el Presidente el que la lleve, a pie y escoltado por otros dos hermanos y situados hacia el centro aproximado de la procesión; dicha bandera fue confeccionada gratuitamente por doña Angustias Garrigós. Las trompetas, que tan característico tono le dan, fueron creadas por acuerdo del 17-2-1929, y son las que en la actualidad encabezan las filas; también con esta misma fecha se acordó que la edad mínima para el ingreso sería la de doce años, acuerdo revocado en 11-2-1945, ampliándose a la edad mínima de ocho años, condicionando a haber hecho la Primera Comunión; tanto para niños como para mayores, era condición, y sigue siéndolo, indispensable llevar una vida moralmente digna.

En 1943 se estrenó la nueva mesa, confeccionada por los señores Huertas y Butragueño, con unos artísticos faroles de cristal curvado, cuya mesa tiene por la parte interna un sistema mecánico de elevación y descenso de la cruz para que pueda pasar fácilmente por las puertas de las iglesias, debido a la enorme altura que el conjunto alcanza; dicha mesa se acuerda ampliar y modificar en 2-2-1947 para estrenarla en 1949, en el que la Cofradía cumplía los veinticinco años de salida procesional; no pudo realizarse hasta el año 1951, por carecer de fondos, ya que el presupuesto de reforma ascendió a la considerable cantidad de 41.000 pesetas, obra que realizó nuevamente el señor Huertas, consiguiendo una extraordinaria y magnífica talla; en el interior de la mesa lleva una plaquita de plata recordando que dicha obra pudo llevarse a cabo merced a la generosidad del ilustre zamorano don Carlos Pinilla Turiso, hermano de la Cofradía. La Cruz a la que está clavado el Nazareno fue donada por don Julio Funcia, y lleva por dentro un tubo de plomo conteniendo un pergamino, firmado por la Junta de Semana Santa; una guía de la misma y el pañuelo con que fue escrito el documento en el que se explica la norma de constitución de la Cofradía. El "paso" va sobre ruedas, para lo que se precisó el acuerdo de 16-2-1930. El petetero fue estrenado en el año 1955, siendo todo él de plata

cientemente fallecido tras diez años de actuación; en 6-2-1955 es elegido para ocupar esta Presidencia el prestigioso abogado don Joaquín Ramos. En 1945 se acordó galardonar la permanencia en la Cofradía a todos los Hermanos que lleven veinticinco años con la insignia de bronce, y con la de plata a los que figuren en sus listas durante cuarenta años.

PROCESION

Cada una de nuestras procesiones, tiene un momento que es peculiarísimo de ella, con características propias definidas.



PROCESION DEL SILENCIO

labrada según diseño del dibujante señor Chacón, realizado por el artista don Antonio Vázquez, con un importe total de 26.000 pesetas. Lleva faldellines de terciopelo rojo bordado artísticamente en hilo de plata por las Hermanas Carmelitas. El hábito consiste en túnica blanca de estameña, caperuz de veludillo rojo con una cruz roja sobre fondo blanco en el pecho, rosario negro, cordón y paños blancos y un hachón encendido apoyado en la cintura. Desde el 1931, el Presidente y los mayordomos van con capes; han de vestirse y despojarse dentro de la Catedral y de la iglesia de San Esteban, respectivamente, teniendo prohibido andar con la túnica puesta por la calle, salvo en la procesión.

El juramento de silencio es tomado por el ilustre señor Obispo de la Diócesis celebrándose esta ceremonia en el interior de la Catedral hasta el año de 1935, pero el 24-2-1935 se acordó que fuese en el atrio, donde sigue efectuándose. Desde 1945 se ofrece el silencio de la ciudad por el señor Alcalde; antes de esta ceremonia se celebra en el interior de la Catedral un miserere. En 13-3-1937 se nombra por aclamación Hermano Mayor de Honor a Su Excelencia el Jefe del Estado y Generalísimo de los Ejércitos, don Francisco Franco Bahamonde, trasladándose seguidamente la Junta de la Cofradía y el señor Alcalde a Salamanca para hacerle entrega del pergamino con el nombramiento, que aceptó. Una de las notas que más seriedad y carácter de continuidad ha dado a esta Cofradía es el nombramiento, casti y alicio, de sus presidentes, pues en treinta años que tiene de vida esta Hermandad ha tenido solamente dos, don Pedro Almenáral, fallecido en 1944, al que como homenaje póstumo se le nombró en 28-1-1945 presidente perpetuo honorario, habiéndole sucedido otro médico, don Dacio Crespo Alvarez, re-

El de ésta lo es el "Juramento", ceremonia que, si bien la tiene establecida desde un principio, alcanzó su plenitud al efectuarse en el exterior de la Catedral, en el atrio.

Suenan las nueve del reloj de la Catedral y en este momento se abren sus puertas, comenzando a salir dos filas de Hermanos con cirios encendidos, los cuales se van abriendo para formar un círculo de varias filas cortado en la parte que corresponde al pórtico, por donde, en una aparición irreal, va saliendo lentamente el Cristo de las Injurias, que avanza hasta situarlo en el centro del círculo. Seguidamente, ante los Hermanos rodilla en tierra, el ilustrísimo señor Obispo recibe, en forma ritual, el juramento de guardar silencio mientras dure la procesión, y el "Si, juramos" resuena con un eco profundo en las paredes centenarias, rebota y sale disparado a los cuatro puntos cardinales, penetra en la Catedral, penetra en las calles, penetra en las casas, penetra en los sentidos, y en las almas, y en las piedras, y toda Zamora se hace silencio, porque no sólo lo han jurado sus hijos, también el Alcalde de la ciudad, a los pies del Cristo, ha ofrecido el silencio de toda ella.

Se hizo el silencio, no se oye más que el pisar de los Hermanos que, puestos en pie, inician esta jornada de penitencia; al frente, los tres caballos presentan un aspecto fantasmagórico; le siguen dos heraldos con largas trompetas que, con toques largos y cadenciosos, van anunciando la procesión; detrás, dos rosarios interminables de formas blancas con caperuces rojos llevan, apoyados en el costado, grandes hachones encendidos inclinados hacia el centro; dentro de las filas, escoltado por dos Hermanos, el Presidente de la Cofradía lleva una enorme bandera de paño blanco con una cruz grande en rojo, emblema de la misma. Continúa la teoría infinita de conos rojos sobre bases

blancas, y por entre ellas vemos unas andas metálicas, llevadas por cuatro Hermanos, sosteniendo un artístico incensario de plata labrada, del que permanentemente va saliendo el humo del incienso que, en este silencio, parece oírse crepitar; siguen las filas y al final, sobre rica y artística mesa, con profusión de luz que lo hace perfectamente visible, aparece la maravilla de

EL CRISTO DE LAS INJURIAS

La sublimidad del arte, de la expresión, de la anatomía; la exaltación del espíritu, del dolor, de lo grandioso; todo, absolutamente todo, lo tiene esta extraordinaria imagen, atribuida a Gaspar Becerra. Jesús, en la cruz, a c a b a de morir; el cuerpo, inerte, cuelga de los brazos que, descoyuntándose, se van alargando; el cuerpo cae, y como consecuencia las rodillas dobladas van separándose del árbol de la cruz; los pies clavados, montando el derecho sobre el izquierdo y ambos sujetos por un solo clavo; la cabeza, ligeramente inclinada a la derecha, apoya la barbilla en el pecho; la nariz aguilena y pomulos salientes, prototipo de la raza judía; la boca y los ojos entreabiertos, mirando sin ver, vidriosos; la expresión, dulcísima. La sangre corre abundante por las llagas de manos y pies; por la del costado, una llaga tremenda, brota la sangre a raudales; se notan en todo el cuerpo las heridas y morduras que soldados y sayones le han producido; pero todo ello, en una anatomía perfecta, con los músculos, nervios, huesos y venas claramente definidos, un verdadero estudio anatómico, al que se une una pintura exacta, lo que hace que aun viendo tanto golpe y tanta sangre no causa horror; antes al contrario, conmueve profundamente; la contemplación de esta imagen es un sedante para el alma.

HERMANDAD DE PENITENCIA



Procesión de la Hermandad de Penitencia.

La más moderna de nuestras Cofradías organizó por primera vez su procesión en el año 1956.

La idea de su fundación se debe a los señores don Dionisio Alba, don Alfonso Jambrina, don Isidoro Amigo, don Ricardo y don Ignacio Gómez Sandoval y don Manuel Martínez Molinero. Su primer presidente fue don Marcelino Pertejo Seseña, que lo es en la actualidad.

Este, en el año de su fundación, hizo la siguiente declaración a IMPERIO:

"Aun siendo la Cofradía de más reciente creación, queremos desde el principio enraizarla en el pasado y nuestra nueva savia mezclarla con el espíritu de reciedumbre castellana; por eso nuestros Estatutos rígidos en cuanto al número de hermanos, setenta y dos en memoria de los discípulos de Jesús; la imagen a la que rendimos culto, el Santísimo Cristo del Amparo, de la antañona iglesia de San Claudio de Olivares, talla castellana del siglo XVI, con

una expresión en el rostro de dolor divino, resignación aceptable del cruento sacrificio de redimirnos; nuestro itinerario, lejos de la ciudad, de cuatro kilómetros de recorrido; guiados por nuestra fe y la tenue luz de cirios en rústicos faroles de hierro; como atuendo, la recia capa alistana, parda, con severos bordados negros; y como rito litúrgico, el rezo, que culmina con la rememoración de la Pasión en un Vía Crucis redactado por nuestro capellán.

Huimos del bullicio que en ocasiones desdibuja con sus ruidos el ambiente de severidad de los días de la Semana Mayor,

queremos vivir en la intimidad nuestro desfile y quienes nos acompañen han de contagiarse de nuestro tono austero y piadoso. Las devotas del Santo Cristo solamente podrán acompañarlo en multitud, como pueblo, con cirios encendidos y con mantón y pañuelo en la cabeza.

Esta es la novedad de la Hermandad que queremos que se haga pronto añeja sin tener que apelar a nuevos proyectos en el futuro, ya que nace vieja y añeja queremos sea siempre; las innovaciones y proyectos, poco a poco pueden hacer perder la esencia de lo que se propusieron los fundadores".

FERMIN CRESPO

CARPINTERIA E INSTALACIONES
TALLERES: San Miguel, 3 · Alfonso de Castro, 18
Teléfonos 2108 y 2191

COCINAS DE GAS BUTANO

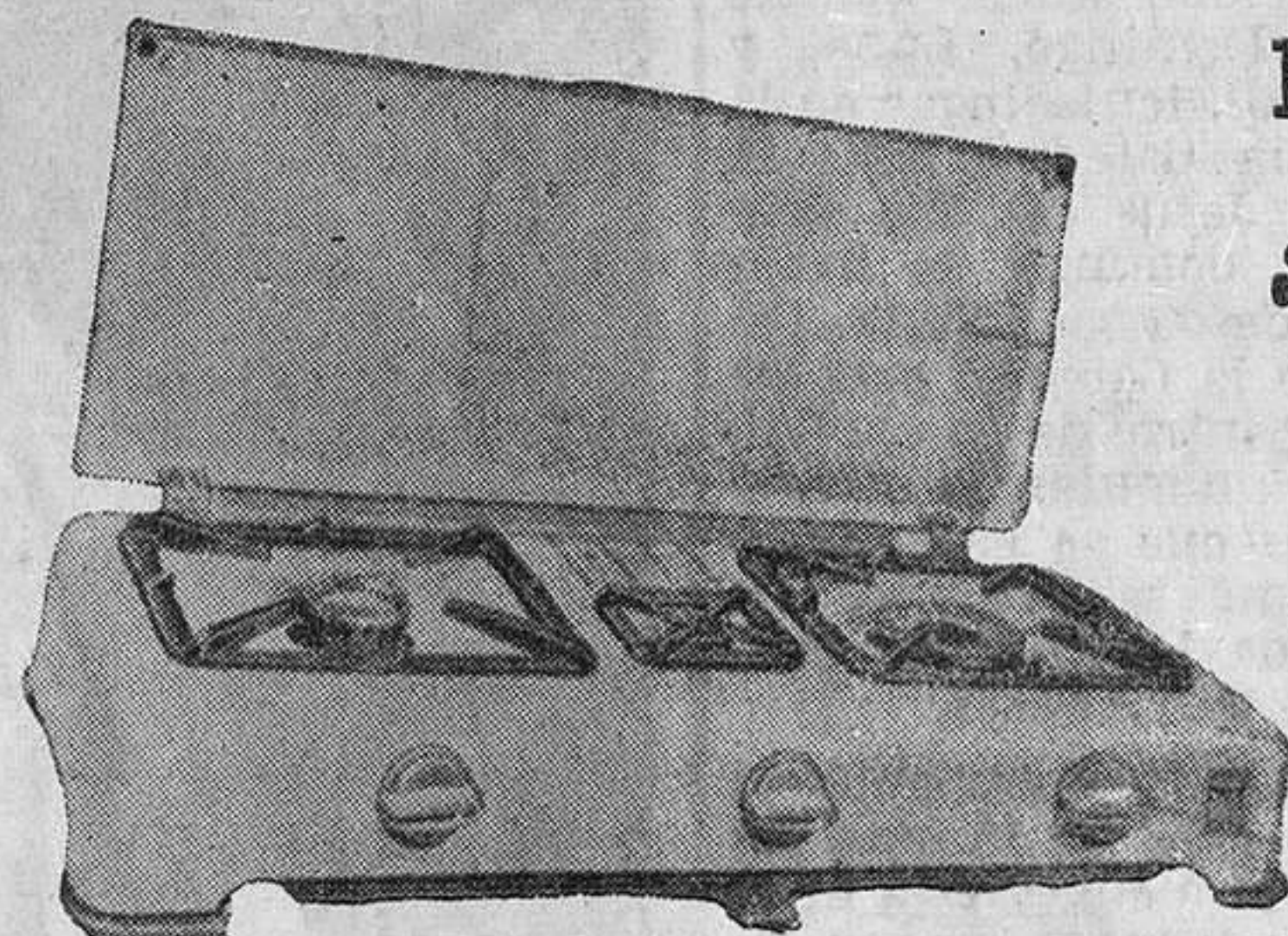
Simbolo de calidad, economía y garantía

DISTRIBUIDORES OFICIALES DE GAS BUTANO, NUMERO 31

LA MEJOR COCINA

La de menos consumo

"FAGOR"



Cocinas "FAGOR"

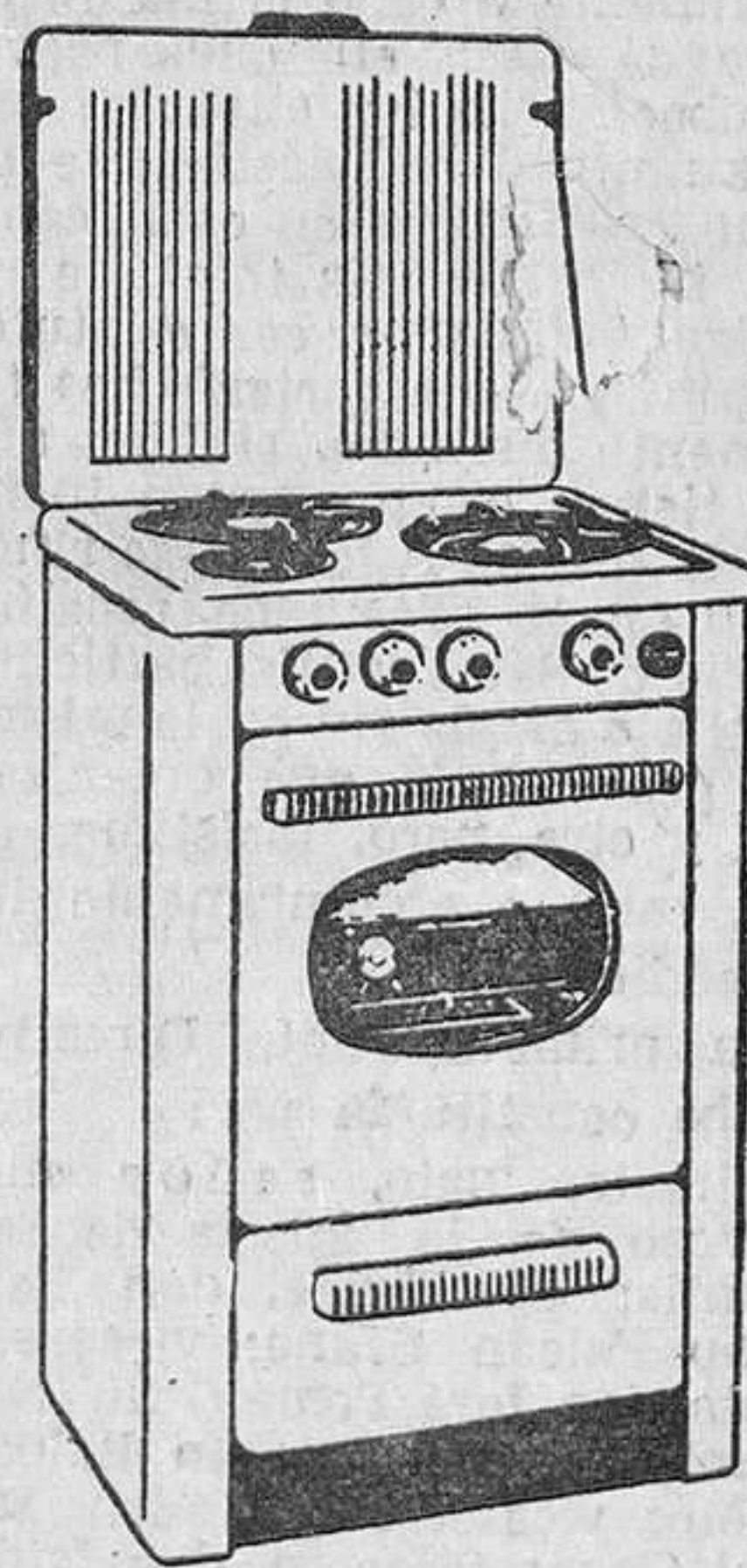
Maquinaria y material eléctrico

ELECTRIFICACION RURAL y DOMESTICA

MOTORES - TRANSFORMADORES
GRUPOS PARA RIEGO

INSTALACIONES ELECTRICAS DE ALTA y BAJA TENSION

PROYECTOS Y PRESUPUESTOS



Cocinas "FAGOR"

ELECTRICIDAD INDUSTRIAL ROMAN

Plaza Mayor, Núm. 10 - Teléfono 1796 - Sucursa: Uesta de Rio, 1 - BENAVENTE

HISTORIA DE LAS COFRADIAS Y PROCESIONES

Por ILDEFONSO JUAN LUELMO

JUEVES SANTO

HERMANDAD DE JESUS YACENTE

El día 7 de febrero de 1941, el zamorano don Dionisio Alba Marcos descubrió, en la iglesia de la Concepción, esta obra genial de la imaginaria castellana, debida al cincel de Gregorio Fernández, una imagen de Jesús Yacente.

Del feliz descubrimiento dio cuenta a los señores don Antonio Alonso, prebitero, y don Ramón Amigo Adánez, los que comenzaron en seguida hacien-

nos. La túnica es de franela blanca, el caperuz del mismo color con altura de 90 centímetros, faja morada y calzando sandalias de tiras negras y sin calcetines. Las andas en forma de ataúd y cubiertas con un paño negro sobre el cual va la imagen de Jesús Yacente.

De sus Estatutos se desprende que los Hermanos, al cumplir los cuarenta años, pasan a ser Abades, pero más tarde se refor-

crucen de penitencia, que son portadas por los mayordomos de cada año; más por ser excesivo el número de peticionarios para cargar con dichas cruces se creó en el año 1953 una tercera, la cual ya está pedida con quince años de antelación al que le corresponde llevarla, pues también está sujeto a riguroso turno. En el año 1943, el Hermano don Bautista García donó a la Hermandad una corona de

dadera joya de arte en la que se reproducen frisos y relieves de la iglesia de San Pedro de la Nave. En 1946 acordó hacer un besapieles el día de Jueves Santo, a las once de la mañana, que resulta verdaderamente emotivo y solemne. En 1947, compra las cuatro esquilas que acompañan la procesión con tonos similares al del Viático, así como los dos faroles que van al lado de las andas. Desde 1952 se termina esta procesión entonando el "Miserere" en la Plaza de Cánovas.

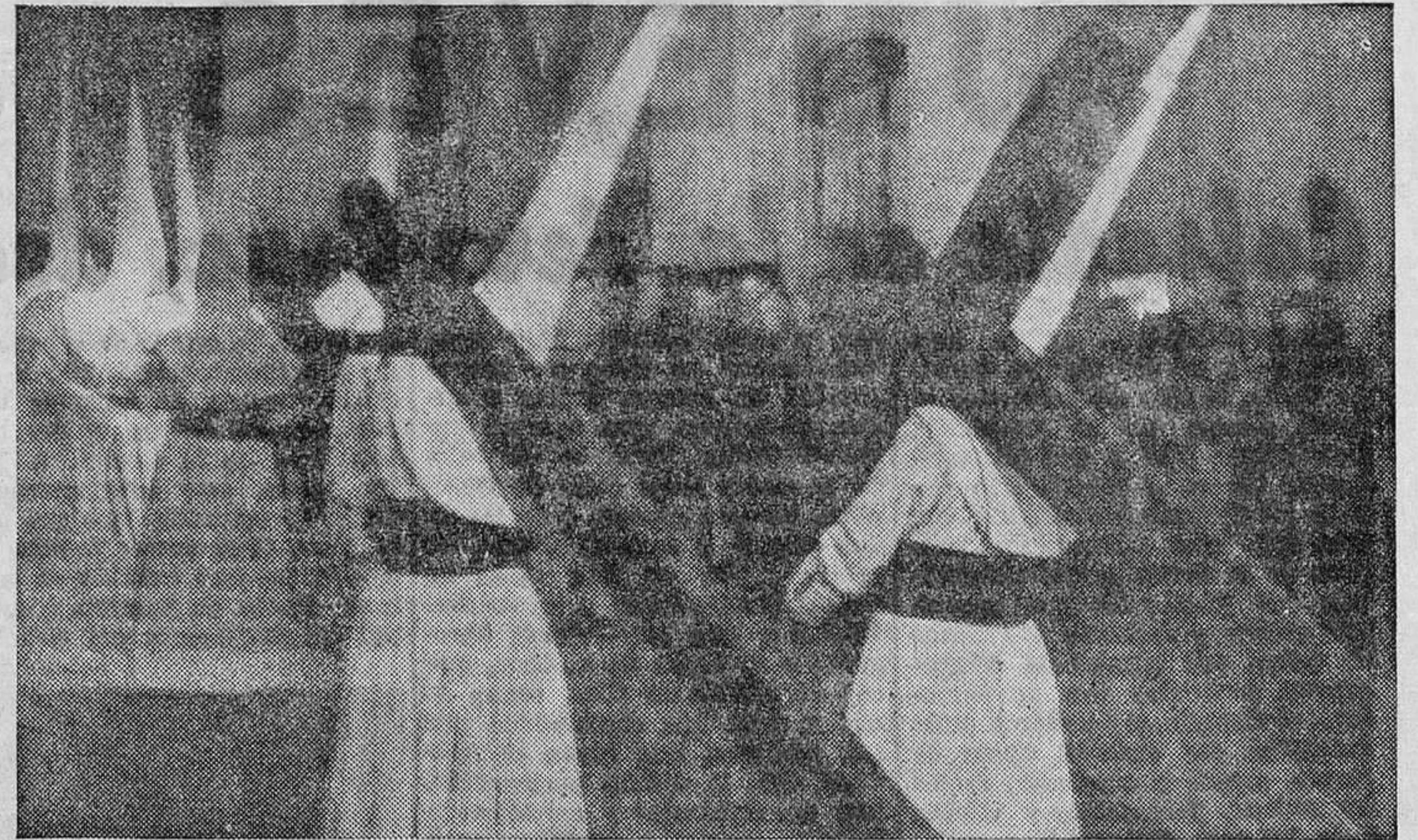
PROCESION

Son las once de la noche, fría, de este Jueves Santo zamorano; nos hemos situado en la calle de San Cipriano, o en el Arco de Doña Urraca, comentando la procesión que hemos visto en la tarde de hoy. Cuando de pronto, ¡Tilín, tilinnn. Tilín, tilinnn. Tilín, tilinnn!

¿Un Viático a estas horas? Nos miramos un tanto extrañados y sobrecogidos. Pasan unos minutos, y de nuevo el toque angustioso de antes.

¡Tilín, tilinnn. Tilín, tilinnn. Tilín, tilinnn!

Repetimos las miradas de asombro y al volver nuestros ojos en la dirección del sonido, aparecen unas figuras fantasmagóricas, altísimas, encapuchadas, blancas, y al frente de ellas en el centro, va una, portando totalmente vertical una pesada cruz de cuero repujado; pasa ante nosotros y tras ella, de tres en tres, una serie interminable de encapuchados, diríamos mejor penitentes, pues en su mayoría van totalmente descalzos, y distribuidos por secciones, cada una de las cuales lleva un distintivo de diferente color; se interrumpe la serie y aparecen dos niños llevando sobre un almohadón de terciopelo negro los tres clavos, de plata, que resaltan sobre el fondo negro; más enca-



Los mayordomos arrastrando las pesadas cruces en la procesión.

puchados y como contrapunto a sus pisadas el.

¡Tilín, tilinnn...!

Hasta nuestros oídos llega un ruido monótono, como de rastro, que sirve de fondo a este pasar, y pasar, y pasar. Otra pareja de niños lleva la Corona de Espinas en igual forma que la anterior, y también nitidamente destacada; más penitentes y más fuerte ese ruido de rastro que en la noche diáfana se destaca sobrecogedor; se corta la fila de encapuchados y de pronto, solo, bamboleante bajo el peso de la Cruz, descalzo sus pies sobre los guijarros cortantes, aparece un encapuchado, portando, arrastrando la Cruz de Penitencia. ¡Sublime, patético!

Pasa ante nosotros esta Cruz y continúan las secciones de encapuchados, mientras la esquila con su arritmico sonido nos martillea los oídos. Nuevo ruido de rastro más fuerte que el anterior y ahora son dos las cruces que ante nosotros aparecen arrastradas por dos Hermanos. Son, los dos, mayordomos. Continúa el paso de los Hermanos y uno de ellos porta el libro de la Hermandad, con sus actas y Estatutos; unos pocos Hermanos más, un hueco y.... ¡escalofriante! Sobre unas

pobres angarillas que en sus hombros llevan ocho Hermanos, aparece el Cristo Yacente (de Gregorio Fernández), alumbrado por cuatro cirios, cuya luz dan a su Cuerpo un tono verdoso - azulado, cadavérico; el que lo hiciera, definitivamente bien este momento, como el de un entierro de tercera. Efectivamente, en su impresionismo, en su pobreza, en su desnudez total, es, precisamente eso, ¡un entierro de tercera! Esta magnífica obra adquiere así su mayor grandeza; su paso por las calles retorcidas, tortuosas, de la Zamora antigua, eleva esta procesión a un auténtico verismo, tal como lo define el poeta:

El muerto sobre la tabla, sobre la tabla, lo negro, Cuatro hachones encendidos alumbran el triste entierro. Voces clamaban dolientes que estaba — ¡qué dolor! — ¡muerto, ¡qué dolor! del pobre lecho sin cajas ni borlas de oro, el muerto llevado aprisa ¡camino del Cementerio! (Villacorta)

Ante nosotros, pasa esta bellísima imagen y tras ella los abades de la Hermandad, cada uno con su báculo de plata; detrás, cuatro tambores destemplados, detrás... ¡el silencio! Pero un silencio que nos aprisiona, que nos oprime, que nos ahoga, porque hasta el respirar se hace imposible.

Y ya pasó la procesión, mas esta angustia que nos ha dejado en el alma nos impele a verla de nuevo, y buscamos a toda marcha otra encrucijada, y otra, hasta que al fin, nos situamos en la Plaza de Cánovas para entonar con los Hermanos el miserere, que a estas horas y en la iglesia, cuyo techo es

el cielo, resuena con una profundidad y emoción inauditas, porque nos sale del alma, porque en el breve tiempo que dura una procesión hemos recapitulado sobre muchas incógnitas que permanentemente tenemos en el pensamiento; hemos presenciado un desfile cuyo recuerdo jamás se nos irá. En los años 1950 y 1952, fue retransmitida esta procesión por Radio Nacional, y cuál no sería su efecto, que muchos vinieron para confrontarlo, y al verla dicen que es muy pálida la idea que se habían formado a la realidad, a su contemplación; algo único, sublime, grandioso. Difícilmente podrá encontrarse otra igual en toda España.



JESUS YACENTE (Detalle)

do las gestiones precisas para fundar una Hermandad que a pesar del escaso tiempo disponible salió por primera vez procesionalmente el día 10 de abril de 1941, habiendo comenzado a constituirse con 112 Herma-

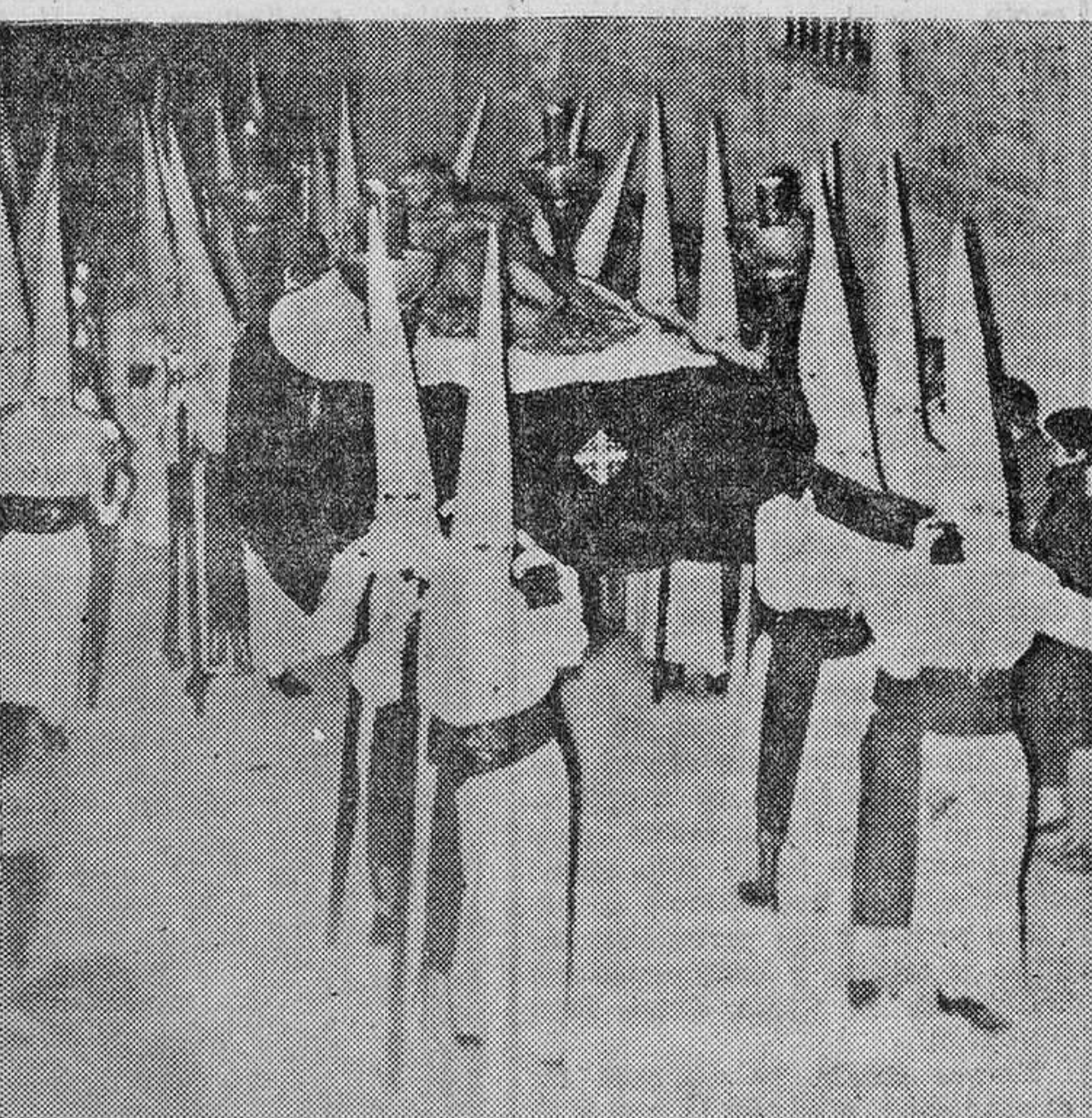
maron, ampliando esta edad a cincuenta años; su número está limitado en trescientos Hermanos, llevándose la petición de ingreso por riguroso turno. Tiene como particularidad especialísima la de poseer dos

espinas y los tres clavos, de plata magníficamente trabajada. En el año 1944, otro Hermano, don Agustín Rodríguez Sainz, donó una cruz llamada "La Cruz de los Luceros", hecha en cuero repujado y piedras finas, ver-

AUTO-RES, S.A.
 Transporte diario de viajeros y mercancías
ZAMORA - MADRID
 SERVICIO DE EXCURSIONES
 Oficinas: Avda. de Víctor Gallego, 15 - Telf. 2588 - ZAMORA

Macario Delgado Prieto
 Saneamiento - Cristalería - Calefacción
 Venta de artículos sanitarios
 Plaza San Gil, 4 ZAMORA Teléfono 2833

INDUSTRIAS FERNANDEZ
 (Derivados del cemento)
 Fabricación de Mosaicos Hidráulicos - Tubería Centrífuga y Apisonada - Bloques y Bovedillas Vibradas - Terrazzo - Piedra Artificial
MATERIALES DE CONSTRUCCION
 Avenida de las Tres Cruces, 38 - Teléfono 1599
 SUCURSAL: Avenida de la Feria, 23 - Teléfono 3511 ZAMORA



"La procesión" (cuadro de la pintora Carmen Gómez Pérez-Neu).

FLORENCIO RUEDA AGUIAR
 Almacén de coloniales
 Fábrica de jabones
 Teléfono 1747 ZAMORA

Melquiades Rodríguez
 FABRICA DE EMBUTIDOS
 VENTAS MAYOR y DETALL
 Obispo Nieto, 3 - Teléfono 3407 Zamora
 (Frente a la iglesia San Lázaro)

ARISTIDES BLANCO
 ALMACEN DE FRUTAS
 TELEFONOS 1482 y 2385 ZAMORA

Sastrería
REY
 San Andrés, 2
 Teléfono 2210
 ZAMORA

MUTUA PATRONAL CASTELLANA
 SOCIEDAD CONTRA LOS ACCIDENTES DE TRABAJO
 SECCIONES DE SUBSIDIO Y AUXILIO PATRONAL
 SALUDA, CON MOTIVO DE LOS DIAS DE LA SEMANA SANTA EN ZAMORA, A TODOS SUS ASOCIADOS Y AMIGOS
 Calle Pelayo, número 2 * Teléfonos 1387 y 2019 * ZAMORA

HISTORIA DE LAS COFRADIAS Y PROCESIONES

Por ILDEFONSO JUAN LUELMO

JUEVES SANTO

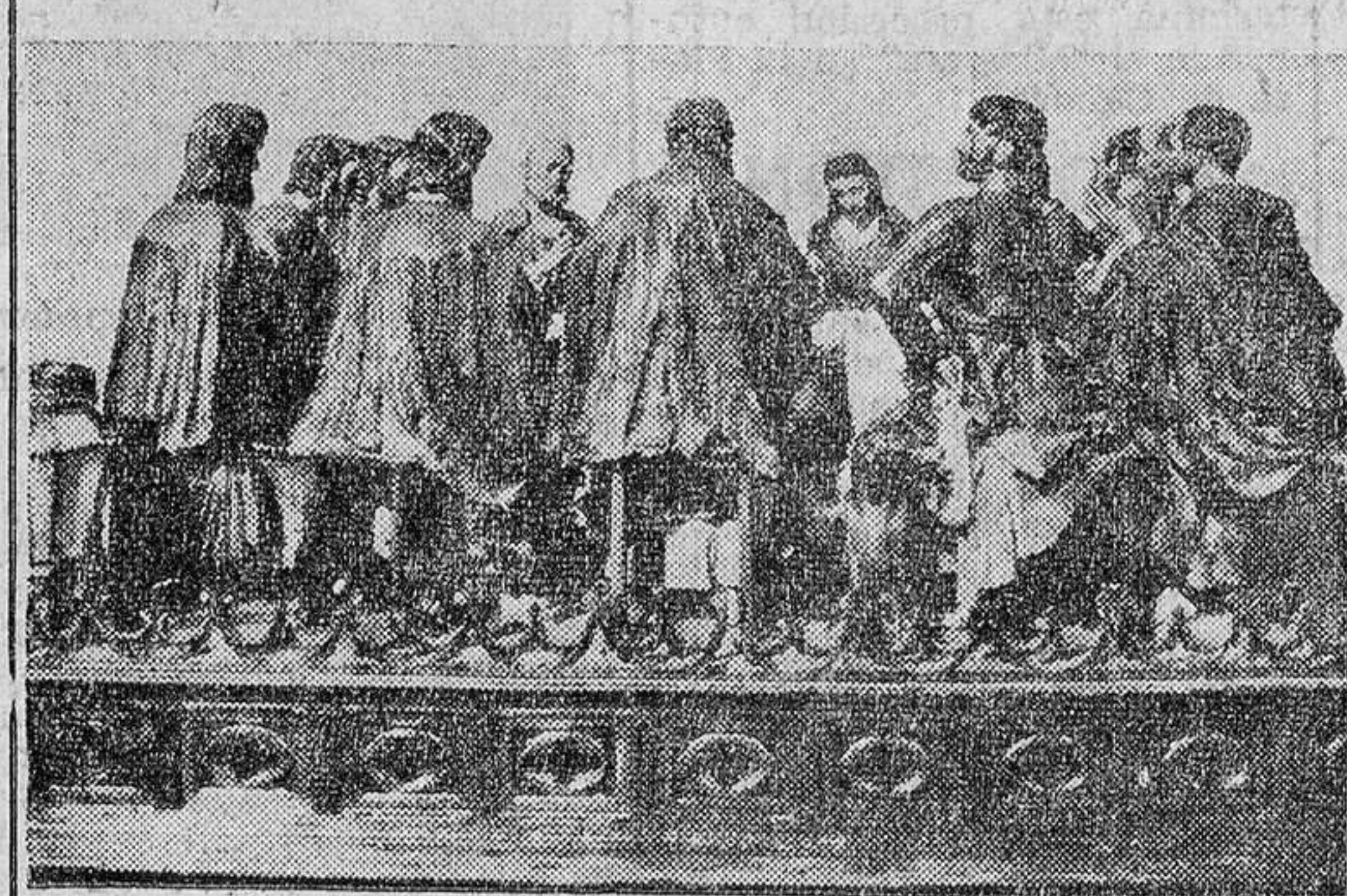
Cofradía de la Vera Cruz, decana de las de Zamora

Documentalmente, es la más antigua de las de nuestra Semana Santa, si bien se desconoce la fecha exacta de su fundación. Don Miguel Núñez, que consagró mucho tiempo a investigarlo publicó un artículo periodístico que dice así: "Los documentos antiguos de la Cofradía que acreditan sus propiedades, censos, franquicias y regalías; sus libros de actas, sus legajos de competencias y litigios con la parroquia, el Concejo, el Cabildo y otras cofradías, sus cuentas, apoes de fincas, censos y alcabalas, reales ejecutorias, pergaminos y vitelas, todo ha sido incinerado y enterrado. Resto de todo ello hay en el arcón que se conserva en la capilla de San Miguel, de la iglesia de San Juan. Entre lo poco que se salvó de la incineración figura una hoja suelta, que dice textualmente: "Memoria de las suscritoras que esta Cofradía de la Santa Vera Cruz de Disciplina y de las de San Miguel y Animas Bixas de la parroquia de San Juan de Puerta Nueva, de ella y la de San Benito y San Bartolomé tiene y le pertenecen y se cobran sus rentas de todas ellas, asta oy 22 de julio de 1384 y si por si en algún tiempo se perdiesen, se puedan con facilidad buscar, sacando las dichas de sus otorgamientos que son como siguen:"

Hasta aquí, lo que dice referido artículo y que demuestra la existencia de esta Cofradía en el siglo XIV. Hemos rebuscado en el arca que alude el señor Núñez, y a mayor abundamiento encontramos un legajo, sin fo-

llar, y cuya primera hoja dice: "Abecedario de todos los instrumentos, de censos, fueros y demás posesiones, que constan por instrumentos, tiene la Cofradía de la Santa Vera Cruz de Disciplina, de esta ciudad, y de las de San Miguel y Animas Bixas, de la parroquia de San Juan de Puerta Nueva della; y las de San Benito y San Bartolomé, agregados a la dicha de la Cruz, que con distinción de ellas, según lo que a cada una corresponde por sus números, que hiran correlativos, asta la última pertenencia. Son las siguientes y empiezan a la llama, que está a continuación:" El número de los fueros y censos llega hasta el 38, encontrando como más antiguo el señalado con el número 4, fuero sobre casas a los Mesones Nuevos, fundación hecha por escritura otorgada ante el escribano Alonso de San Pedro en 31 de mayo de 1504, consistente en fuero de 50 r. v. en dinero y ocho gallinas a favor de la Cofradía de San Miguel y Animas. También hay una relación por triplicado de todos los efectos que hay dentro de la capilla de San Miguel, entre cuyos efectos figuran las alhajas y atributos de la Pasión "más tres libros viejos y unas ordenanzas que dieron principio y de la antigua Cofradía de Animas año de mil quinientos cuarenta y seis. En de las ordenanzas en mil seiscientos cincuenta y nueve y de la Cofradía de la Cruz en el de mil seiscientos ochenta y ocho". También figuran entre dichos efectos una llave de la puerta principal de la iglesia y otra de

la capilla, lo que hace suponer la gran preponderancia que la Cofradía tendría en aquellos tiempos, cuando en su poder tenía una llave de la iglesia. A nuestro juicio, este conglomerado y unión de cofradías hizo que la de la Vera Cruz fuese la más rica de cuantas han existido en la Semana Santa de Zamora, a juzgar por un documento del año 1789.



LA SANTA CENA

en el que se especifican fueros y censos en varios pueblos de la provincia, Villaralbo, Madridanos, Casaseca de las Chanas, Cazorra, Pontejos, San Miguel de la Ribera, Corrales del Vino, no citando más para no hacer interminable esta lista, y no sólo a cargo de menestrales, incluso la Casa de los Trejo, satisfacía también un fuero. Los había desde cantidades ínfimas, como "doce r. v. y una gallina viva" y hasta de más de 100 r. v. Se entiende que dichos pagos eran anuales. Hemos podido comprobar que a los asistentes a determinados actos, como entierros, procesiones, etcétera, se les abonaba una cantidad o derrama por cada uno de ellos, motivo por el que el ingreso en la categoría "oficial" se hacía mediante el pago de una cuota especial, prueba de que el asunto era remunerador, por lo que se utilizaba como negocio, y así tenemos que en el año 1800 satisfacían referidos oficiales la cantidad de 900 r. v. para poder tener opción al reparto de las derramas; o como precisamente por estos años la Cofradía arrastraba una vida mísera en comparación con el antiguo esplendor, ello motivó que uno de los cofrades, don Ildefonso Bugallo, presentase a la Cofradía un memorial en el que solicitaba la anulación de estos privilegios para que quedasen en favor de la Cofradía, memorial que no tuvo aceptación.

Por estos años comienza a decrecer la floreciente economía, haciéndolo de forma tan rápida que ya en el año 1822 no aceptaba nadie el cargo de contador —que hasta entonces había sido cargo gratificado—, aceptándolo a petición propia y sin percepción alguna el tallista y constructor del "paso" de la Santa Cena, Blas González.

Hemos citado en acciones independientes y ajenas la una a la otra, a dos personas que, más tarde, conjuntamente tuvieron gran influencia con relación a la Cofradía y a propósito de la concepción del "paso" de la Santa Cena. Hacía ya tiempo se tenían deseos de la adquisición de referida escena de la Pasión, pero una serie de circunstancias, la mayor parte de tipo económico, habían impedido llevarla a la realidad, hasta que el 28-9-1820, don Ildefonso Bugallo presentó, ya confeccionada, a la Junta de la

Cofradía, repetido "paso" de la Santa Cena para su aceptación, y que él, por su cuenta, había mandado construir al tallista Blas González. En un principio la Cofradía se opuso a la admisión de dicha obra por carecer de fondos para pagarla, pero el repetido señor Bugallo solucionó el asunto adelantando la cantidad que resultase necesaria para que aquélla se

pagase cuando y como pudiese, después de satisfacer sus gastos anuales ordinarios y extraordinarios, ante cuyo ofrecimiento la obra no aceptada por la Junta lo fue después por la Cofradía en pleno. A continuación se presentó el problema de su pintura, lo que realizó el pintor Francisco Montalbo, dándose la circunstancia de importar más de lo que había presupuestado, enviando un escrito a la Cofradía para que graciosamente le abonase lo que estimara conveniente, pero careciendo esta de numerario (el eterno problema), se le admitió como hermano, sin pagar entrada y con derecho a la percepción anual de 16 r. v. como gratificación por atender al retoque de todas las imágenes propiedad de la Cofradía. Terminada esta digresión, prosigamos con la historia.

Indudablemente, a principios del siglo XIX comenzó la más fuerte penuria económica, motivada en gran parte por la llegada de los franceses a Zamora en los años 1809 y 1812 destruyendo los conventos de San Francisco y Santo Domingo, en que tenían imágenes y alhajas. También influyó grandemente la famosa Ley de Desamortización, que al transformar todos los bienes de las cofradías en acciones a reclamar, se dejó pa-

ra el tiempo para ello, perdiéndose, por consiguiente, todos esos importantes, incluso fueros y censos. Como consecuencia, quedaron suprimidos todos los ingresos, los repartos de propiedades, derramas, etcétera, teniendo que aportar ahora todos los hermanos una cuota fija anual para poder sobrevivir; es una pena, que en la documentación de esta Cofradía haya tantas lagunas que nos impidan llegar a un conocimiento exacto de todo lo ocurrido, y en especial por esta época. El extremo de indigencia llegó a tan alto grado, que se crearon unos cepillos petitorios con una inscripción curiosísima, que decía así:

Devoción viva, habitual limosna la que tú quieras, cuarto a cuarto, o real a real; que Hermano, gotas ligeras hacen copioso raudal.

Mas, lo mismo lo malo que lo bueno, todo pasa; así pasó también este duro tiempo y nuevamente tuvo lugar una recuperación, lenta, pero firme. Se estudiaron fórmulas para allegar hermanos y recursos, se modificaron las ordenanzas, se nivelaron gastos y todo ello permitió no sólo vivir, sino aumentar, adquirir, renovar y conseguir esta procesión plenitud de arte, de buen gusto y magnífica organización con que nos brinda en la actualidad la tarde de Jueves Santo.

Entre los documentos que aún se conservan en el arca de la capilla de San Miguel, hay uno de fecha del año 1525 en el que se indica que la Cofradía tenía su sede en los conventos de San Francisco y Santo Domingo, situado el primero en el barrio de Cabañales y el segundo por San Martín, fuera de las murallas. Más tarde se agregaron las cofradías de San Benito y San Bartolomé, que estaban instituidas en la iglesia del Salvador de la Vid (lo que hoy es el mercado de abastos en la Plaza de Fray Diego de Deza); después, en 1707, se incrementó esta Cofradía por la anexión de otra establecida en la capilla de San Miguel, de la iglesia de San Juan, lo que sin duda motivó establecer esta capilla como domicilio. Toda esta unión de cofradías creó, posiblemente, en aquella época, el problema de su nomenclatura, que cada una de ellas quería para sí, dando origen a que en los años 1774 y 1799 se llamase de Penitencia y Disciplina, para al final prevalecer el título de Vera Cruz, con que se la conoce. A partir del año 1707, en el que anteriormente de-



LA SANTA CRUZ

ciamos había fijado como sede la capilla de San Miguel, de la iglesia de San Juan de Puerta Nueva, la procesión tenía sus comienzos en la misma, dirigiéndose a la Catedral; pero anteriormente, y por la dualidad de su establecimiento, el recorrido era alterno: los años nones salía de la iglesia convento de San Francisco y los años pares de la de Santo Domingo. Después del Sermón del Mandato iba a la Catedral, cuyo Cabildo entregaba al Mayordomo de turno dos libras de cera, hacía una corta estación y continuaba para la iglesia de la que saldría el año siguiente.

No hemos encontrado en ninguna Cofradía tal diversidad de hermanos como ésta; los había "de paso" (cargaban con los "pasos", no tenían voz ni voto; se les concedió el 1-10-1933); los había "de luz" (iban alumbrando en la procesión); los hubo "de disciplina" (llamados así porque durante el recorrido se daban disciplinazos, los que con gran criterio el ilustrísimo señor Galbán, obispo de la Diócesis, suprimió en el año 1769); dentro de los hermanos "de paso" los había de devoción, que pagaban cuota de entrada y eran los que cargaban con los "pasos" de Jesús Nazareno y la Virgen; después hay que nombrar los "diti-

gamos" (Pasa a la página siguiente)



EL PRENDIMIENTO

Compañía de Seguros AURORA
Incendios - Accidentes - Vida - Responsabilidad Civil
SUBDIRECTOR DE ZAMORA Y PROVINCIA:
Francisco S. Alvarez de Toledo
OFICINAS: SAGASTA, 5 — TELEFONO 2415

LUIS DEL VALLE
ULTRAMARINOS FINOS
Especialidad en aceites finos y legumbres
EMBUTIDOS DE TODAS CLASES
VICTOR GALLEGO, 28 - TELEFONO 1876 - ZAMORA

AUTOMOVILES DE LINEA ZAMORA - SALAMANCA Y VICEVERSA
(TRES SERVICIOS DIARIOS, EXCEPTO DOMINGOS)
HORARIO

Salida de Zamora a las 8,30 mañana *	Llegada a Salamanca a las 10,00
" " " 1,30 tarde	" " " 2,45
" " " 6,00 tarde	" " " 7,30
Salida de Salamanca a las 8,45 mañana *	Llegada a Zamora a las 10,15
" " " 1,30 tarde	" " " 2,45
" " " 6,00 tarde	" " " 7,30

EXCURSIONES
ADMINISTRACIONES:
ZAMORA: Calvo Sotelo, 12 - Teléfono 1768
SALAMANCA: García Quiñones, 6 - Teléfono 4170



LA ORACION DEL HUERTO

Señoras, señoritas, novias:
La CASA RAYO, de Bilbao, y su representante, D.ª ISABEL CARRETERO, viuda de Alvarez, se complacen en presentarles su amplio muestrario de lencería fina en su domicilio particular de SAN GIL, 9, principal, teléfono 1541, donde tendrán mucho gusto en atenderlas.

HERNANDEZ
SOMBRERERIA
NOVEDADES - ARTICULOS DE CALIDAD
San Torcuato, 28 Teléfono 2449 ZAMORA

RADIO CALLES
RECEPTORES DE RADIO Y TELEVISION
Lavadoras, Ollas a presión, Cocinas Gas Butano, Neveras eléctricas y de hielo, Termos y molinillos de café, Máquinas de coser, Bicicletas.
FABRICIANO CID, 22 - TELEFONO 2982 - ZAMORA

MANUEL PASCUAL
Fábrica de embutidos
Elaboración de todos los productos del cerdo
Autorizado por la D. G. de S. con el número 1.141
Despacho al detall: Pelayo, 14
TELÉFONOS 1883 y 3046 ZAMORA

HISTORIA DE LAS COFRADIAS Y PROCESIONES

Por ILDEFONSO JUAN LUELMO

COFRADIA DE LA VERA CRUZ

(Viene de la página anterior)

ces", "oficiales", "mayordomos", etcétera; un verdadero maremagnum que originaba cuestiones y litigios internos por derechos y deberes; el transcurrir del tiempo ha ido normalizando y regulando unos y otros hasta llegar al carácter general de todas las cofradías, si bien con sus derechos específicos por determinado número de misas, asistencias a entierros y otros privativos y peculiares de cada una.

Al igual que las demás, ha sustentado y mantenido sus derechos y privilegios por relación a su antigüedad, habiendo mantenido un pleito con la Orden Franciscana por ostentar la preferencia en los puestos, lo que se resolvió mediante una avenencia habida entre todas las cofradías, quedando sentenciado que esta Cofradía presidiría a todas las demás siempre y cuando no concurriese la de la V. O. T.; pero si estaban presentes las dos, se mezclarían ambas, presidiendo el Abad de la Orden y el Mayordomo de la Cofradía, ambas sin distintivos, todos los hermanos sin luz y haciendo pareja el estandarte de la Vera Cruz con la cruz de la Tercera Orden.

En la actualidad se continúa nombrando una Comisión, compuesta por varios hermanos de vara (los antiguos oficiales) y otra de "paso" para la asistencia a los entierros. Como algunos de los pertenecientes son de fuera de la capital, existe para ellos un acuerdo de 8-3-1818 por el cual se les obligaba a quedar un encargado en la plaza que por ellos asistiera a estos actos y, en caso de no hacerlo así, pagasen a la Cofradía media libra de cera. También se siguen nombrando dos mayordomos por orden de lista, pues aunque en el año 1933 se acordó fuesen cuatro, dos de los hermanos



LA DOLOROSA

PROCESION

Comienza esta procesion en la Iglesia de San Juan, abriendo marcha un piquete de la Guardia Civil; a continuacion, el "Barandales" con sus esquilas de tres kilos de peso. Sigue la cruz de la

ñorita R. Martinez, va enhiesta en una mesa gótica.

Hasta el año 1907 salía este "paso" en tercero o cuarto lugar, pero a partir de dicho año pasó a ser el primero de la procesion.

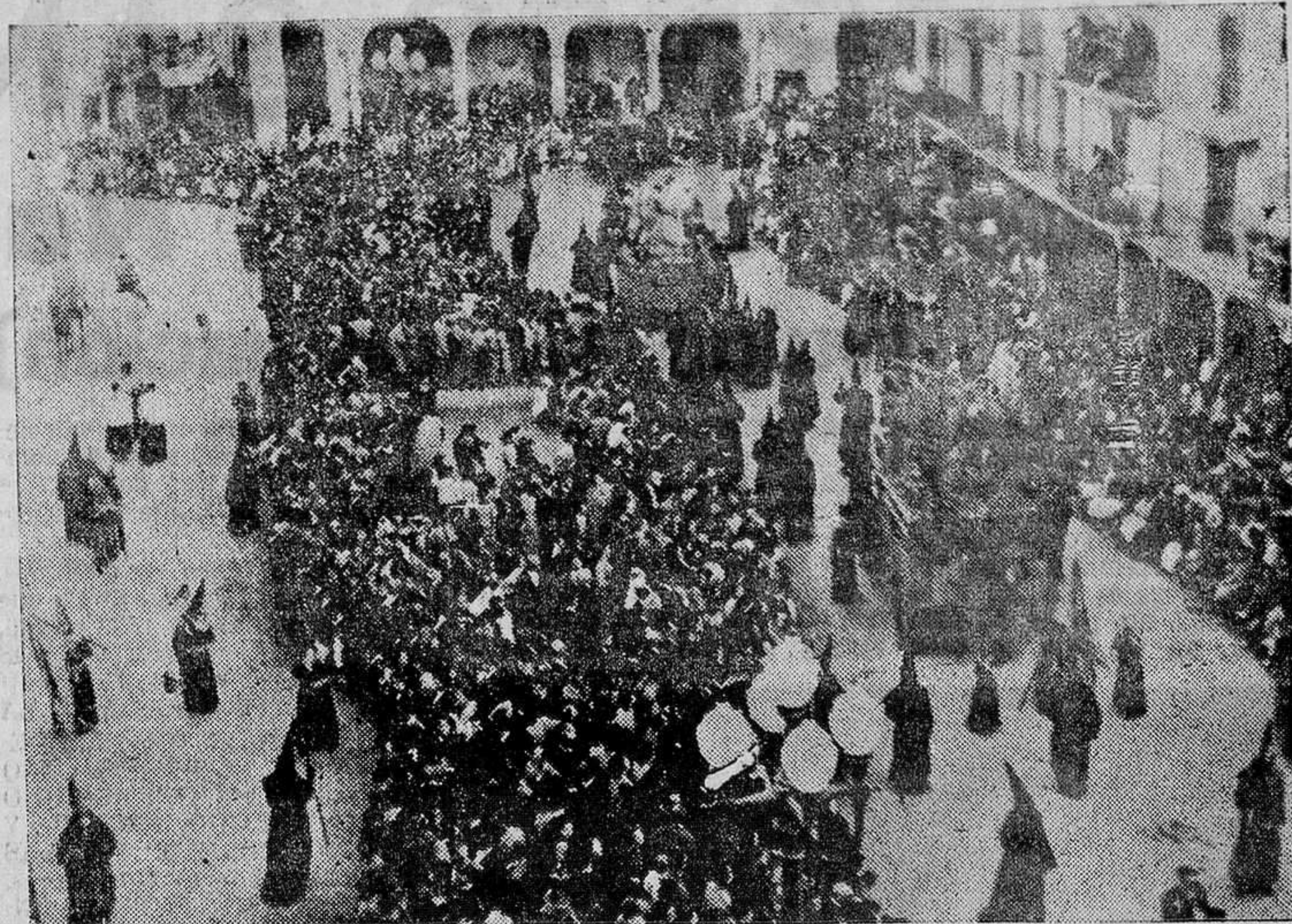
LA SANTA CENA.— Alrededor de una mesa, y sentados sobre banquetas labradas por el artista zamorano Blas González (o García), están sentados todos los Apóstoles y en una de las cabeceiras Jesús preside su última cena, en la que instituyó la Sagrada Eucaristía, reflejando la escena el momento en que Jesús parece va a bendecir el pan. Judas, con actitud airada, mirando a un lado, huyendo de los ojos de su Maestro, tiene colgando de una mano la bolsa con las treinta monedas y a los pies un perro que le está mirando. Todas las figuras de pequeño tamaño y sobre una mesa gótica de reciente ejecucion.

LA ORACION DEL HUERTO.— Este "paso" ha sido restaurado por don Ramón Alvarez. Sobre un pedregal del Huerto de los Olivos, Jesús en oracion con las dos rodillas en tierra y los brazos abiertos, parece musitar la frase: "Padre mio, si es posible, aparta de mí este cáliz...", que en este momento lo está presentando un ángel que está situado sobre una peña en un plano superior a El y al cual mira dulcemente. El ángel tiene el cáliz en la mano derecha y en la izquierda un banderín, estando con una rodilla en tierra. La imagen de Jesús, de mantique, va vestida con túnica de terciopelo

lo morado y el ángel con túnica blanca, ambos de tamaño natural, siendo la figura del ángel de talla antiquísima y de autor anónimo. Este grupo, siendo de gran sencillez, es de un efecto precioso por ir todo él como envuelto entre ramas de olivo natural que, al bambolearse con el movimiento del "paso", dan la sensacion de que por entre ellos corre la brisa.

EL PRENDIMIENTO.— Una magnífica obra debida al escultor Torija, en la que se aúnan la ejecucion, el colorido y el agrupamiento perfectos. En el mismo Monte de los Olivos, sobre un peñasco muy bien simulado, Jesús, de pie, vestido con túnica blanca que ciñe un cinturón o fajín multicolor, a usanza hebrea, tiene los brazos entreabiertos para recibir amorosamente entre ellos a Juce; Judas parece acercar cautélamente que la traicion le produce, denotando en su rostro la samente su cara a la del Maestro para darle el beso traidor, mientras con la mano izquierda le abraza la espalda y con la derecha parece completar el abrazo, teniéndola fuertemente cerrada su jetando las treinta monedas que ha recibido. En el lado derecho, un centurion se dispone a echarle la cuerda para prenderle, reflejando en su cara la satisfaccion que ello le produce. En segundo plano y a la izquierda, San Pedro blandiendo airado la espada contemplando a Malco que, semicaldo, se ha puesto la mano en la oreja derecha, que el Apóstol le ha cortado.

LA FLAGELACION.— Aun con la restauracion efectuada por los escultores Ramón Alvarez y Aurelio de la Iglesia, es uno de los pocos "pasos" que con toda urgencia pide su renovacion debido a sus escasas calidades artisticas. Jesús Atado a a Columna es cruelmente azotado por tres sayones, uno de los cuales le golpea fuertemente con unas zarzas, mientras otro lo hace con unas correas terminadas en bolas con picos; tras ellos, un tercero rodilla en tierra prepara un mazo de espinas. Aunque todas las figuras son grotescas, especialmente lo es la de este sayón que, aparte de su fealdad, une el ser completamente calvo y con un tremendo lobanillo, lo que ha valido a este "paso" el remoque de "El Calvito".



UN MOMENTO DE LA PROCESION

LA SENTENCIA.— Estrenada en el año 1926, obra del escultor don Ramón Núñez (discipulo que fue del zamorano escultor don Ramón Alvarez). Sobre una plataforma con gradas simulando mármol, Jesús es presentado al pueblo;

¡Ecce Homo! Cinco figuras componen este "paso": Jesús, erguido, vertical, estático, con una majestuosidad serena, apacible, está coronado con espinas; el cetro entre sus manos, que sujeta al cuerpo; semidesnudo, le han puesto sobre los hombros en tono de moza la capa de la realeza, que lleva al desgaire. A un lado y en primer plano, un centurion pronuncia aquellas palabras que iban a pasar a la posteridad: ¡Ecce Homo! La posición de este soldado romano es sumamente interesante: tiene sus pies en diferentes escalones, por lo que está totalmente inclinado, dando la sensacion de que está en el vacío, a punto de caerse fuera del "paso"; en esta posición, con su cara sardónica, se dirige al pueblo para presentarle la inocente víctima, a la que señala con el brazo izquierdo: ¡Ecce Homo! Y abajo, el pueblo grita pidiendo su muerte.

¡Danos al Cristo! —ruge la canalla—
¡Perdona a Barrabás! —grita, furiosa—
Y es, como el trueno que en lo alto estalla,
el rumor de la turba rencorosa...

(Fragmento, Ricardo Santa Cruz)

Detrás de la imagen de Jesús se encuentra la de Pilatos, que, sentado, con gesto pesaroso y dubitativo, se lava las manos en una fontana que le presenta un criado negro, un muchachuelo, quien por no comprender el alcance de aquella escena, la contempla con cara de asombro. A la derecha de Pilatos, la figura de Annas, quien parece convencerle de lo justo de la sentencia y que en último extremo la sangre del Justo caerá sobre él y sobre sus hijos. Es un "paso" bellamente policromado y con el ropaje adecuado a cada uno de los actores de esta escena.

Todo él es de talla en madera de Soria y dentro de la figura de Jesús existe un pergamino en el que constan los trámites llevados a cabo para su confeccion (la del "paso") y la constitucion de la Junta Pro Semana Santa que lo ordena.

JESUS NAZARENO.—Terminada la sentencia, Jesús es cargado con la Cruz y en este momento comienza a recorrer la Via Dolorosa. Imagen de autor anónimo, bastante antigua y muy bonita. Jesús, coronado con tres ramas de espinas entrelazadas y con puntiagudos picos, tiene la frente con grandes gotas de sangre que le brotan de las heridas; va cargado con una cruz no muy grande con remates metálicos, la cual lleva sobre el hombro izquierdo; lleva túnica de terciopelo morado y ricamente bordada en oro. Imagen de agradable impresion, si bien resulta desproporcionado el reducido tamaño de la Cruz en relación al natural del Nazareno.

LA DOLOROSA.—Obra del imaginero zamorano don Ricardo Segundo, fue estrenada el año 1942. Sobre una mesa artísticamente tallada va esta imagen de la Virgen, sola, erguida, con la mirada hacia el Cielo, las manos con los dedos entrelazados. Lleva manto de terciopelo negro y túnica blanca, todo ello ricamente bordado y la túnica con los atributos de la Pasión. Seis barras de plata sostienen un palio de terciopelo negro, todo él preciosamente bordado en oro, bajo el cual va la Virgen.



JESUS NAZARENO

Matías Rozados

ALMACEN DE FRUTAS Y HORTALIZAS

A comision y cuenta propia
Almacén:
FRAY DIEGO DE DEZA, 26
Domicilio:
FLORES DE SAN PABLO, 3
TELÉFONO 1693 - ZAMORA



LA FLAGELACION

de vara y otros dos de los de "paso", parece ser no se llevó a efecto y continúa siendo dos el número de los mayordomos anuales, que con el Administrador, Tesorero y Secretario, constituyen la Junta actual.

Por Bula especial del Papa Pío V, tiene desde el año 1616 concedidas numerosas gracias.

El hábito actual consiste en túnica y capuchón morado, cingulo y denario amarillo, una vara en color morado rematada con una pequeña cruz y guantes y zapatos negros.

parroquia; detrás los primeros hermanos y a continuacion el primer "paso", que es

LA SANTA CRUZ.— Escuela, sencilla, esta cruz de madera tallada, en cuyos brazos, ondeando al viento, lleva una banda de encaje bordado (donacion de la se-



LA SENTENCIA

J. HERNANDEZ

Ofrece a su distinguida clientela un gran surtido en relojes de pulsera, bolsillo, despertadores y de pared. Gran surtido en TROFEOS DEPORTIVOS. GAFAS DE SOL de primera calidad * Se despachan en el día las recetas de los señores oculistas. CORTINAS DE SAN MIGUEL, 2 * TELÉFONO 3621 ZAMORA

AUTO-ELECTRICIDAD

REPARACIONES ELÉCTRICAS EN

JENARO SANCHEZ RODRIGUEZ

Bobinado de motores y dinamos
Carga y reparacion de baterías

Servicio autorizado C.E.E.S.A. - Especialidad Diesel
AVDA. DE LA FERIA, 31 - TELÉFONO 3335 - ZAMORA

SENEEN PRIETO

Comestibles - Cordelería - Alpargatas - Zapatillas
Conservas - Escabeches - Especialidad en legumbres
PUEBLA DE SANABRIA, 1 - TELÉFONO 2387 - ZAMORA

Casa PEÑA PAVÓN

AL SERVICIO DEL HOGAR

APARATOS ELECTRODOMESTICOS
RADIO
REFRIGERACION
MATERIAL ELECTRICO EN GENERAL
VAJILLAS
CRISTALERIA Y PORCELANA

Delegados de EDESA
Distribuidores de MARCONI

Avda del Generalísimo, 1 Teléf. 2270 ZAMORA



EL SAYON DEL PRENDIMIENTO



La cara de este soldado romano es un retrato de un ordenanza de la Escuela de Bellas Artes de San Fernando, llamado "El Segoviano". En dicho centro cursaba estudios Torija en el año 1898, pensionado por la excelente Diputacion.

HISTORIA DE LAS COFRADIAS Y PROCESIONES

Por ILDEFONSO JUAN LUELMO

VIERNES SANTO Cofradía de Jesús Nazareno (vulgo Congregación)

Es cuestión muy debatida la antigüedad de su fundación, pero antes de entrar en la que figura como fecha de ella en 1651, queremos hacer algunas objeciones. Hemos examinado dos voluminosos legajos de los años 1590 y 1592, en poder de esta Cofradía, en los que se hace

tramos amenazas de excomunión por diferentes causas; pero en nada de ello hemos visto la menor referencia a la Congregación o Cofradía de Jesús Nazareno lo que parece desear la relación de la de San Benito con ella. Ahora bien, al hacer la reseña general de la Semana

varias, para que no prevaleciera ninguna cambiaron su nombre por el que rige desde repetido año de 1651, que figura como fundada.

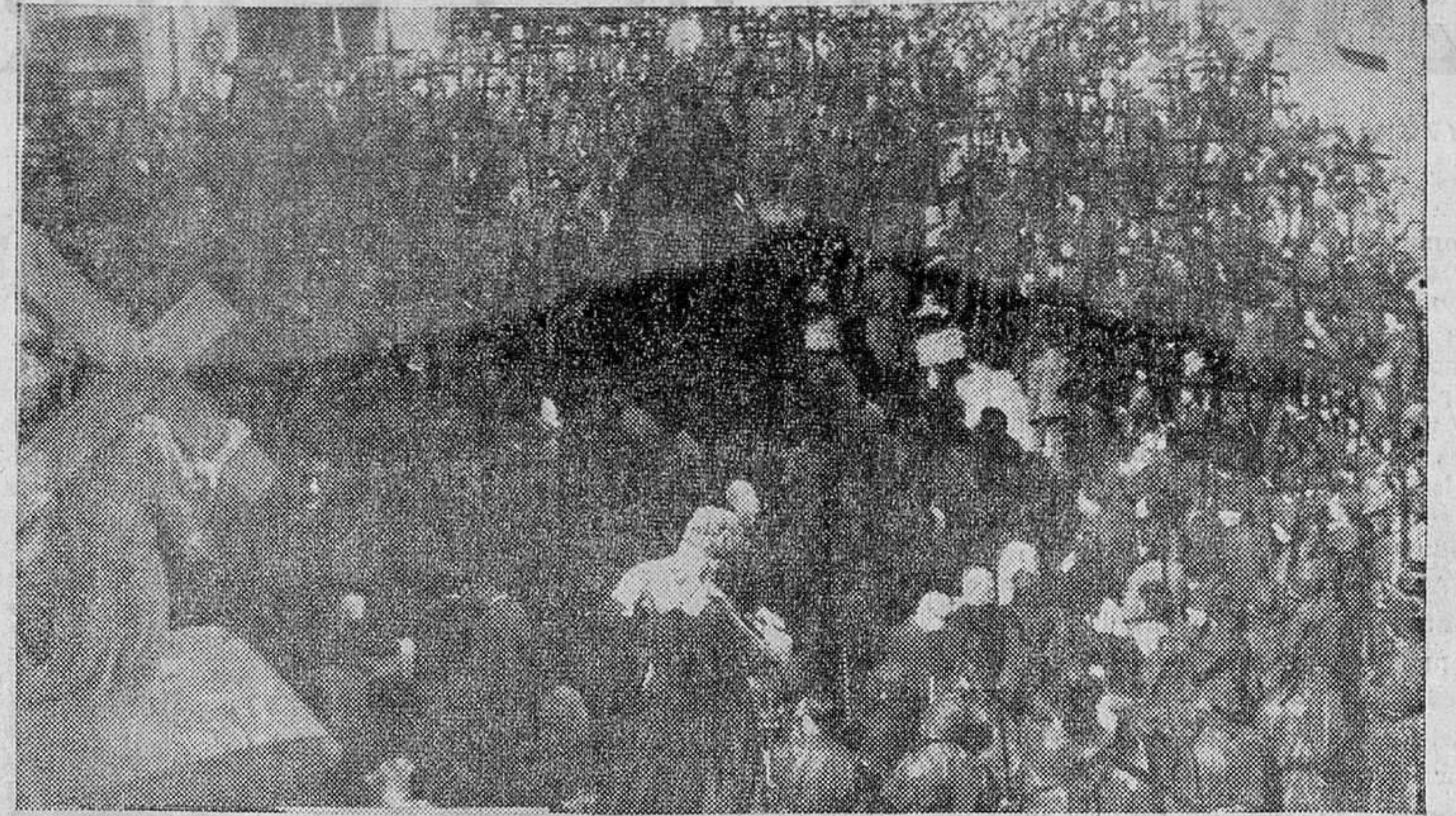
El primer libro de acuerdos, señalado con el número 43, que comprende los años 1652 a 1716, comienza así: "LISTA DE LOS MAYORDOMOS QUE HAN SERVIDO LA MAYORDOMIA DE LA CONGREGACION DE NAZARENOS DESDE EL PRIMERO AÑO DE SU FUNDACION: CLAUDIO GOMEZ, NOTARIO, NOTARIO, Y ANTONIO MORENO DE LAS TORRES (primeros fundadores, 1651); JOSEPH FIORES EN-SAMBLADOR, Y ANDRES DE RUEDA (fundadores, 1652); ANTONIO RUIZ DE ASTORGA (fundador, 1653)", etc. Con esta sencilla lista tenemos los datos no sólo del año de su fundación, sino que, a mayor abundamiento, nos dice quiénes lo hicieron. La presencia entre ellos de un ensamblador nos lleva a pensar si acaso habría alguna figura cuyo autor fuese el mismo. En el folio número cuatro de dicho libro se dice: "PRIMERA PROCESION, 1562 ACUERDO Y SUERTE ENTRE LOS FUNDADORES PARA EL ESTANDARTE Y SACA EL VIERNES SANTO", por el que vemos que por primera vez se echó a suertes para ver quién habría de llevarlo, correspondiéndole al fundador Andrés de Rueda. Este hecho de las suertes no volvió a repetirse nunca más.

Los cultos religiosos y actos de caridad estatuidos eran muchos y variados. Como religiosos, destacamos la asistencia, según acuerdo de 29-6-1652, de doce sacerdotes o capellanes al entierro y funeral, más las misas a que los Hermanos, esposos e hijos tenían derecho; este número de doce sacerdotes fue reducido a seis en 30-6-1791 por marcha precaria de la Cofradía. En la actualidad solamente tiene uno. Otro de los actos con asistencia obligatoria, bajo pena de multa, era la asistencia de

todos los Hermanos a estos mismos actos, pero vista la imposibilidad de poderlo llevar a cabo, más tarde, se nombró la Comisión de Mayordomos, que con el administrador, contador y escribano lo hacían en representación de ella, aparte los diezces que tenían la obligación de trasladar, asistir y llevar el cadáver "hasta darlo a la tierra", lo que no efectuado por algunos, trajo como de inmediato la consiguiente multa e incluso expulsión. En todos estos actos siempre había un encargado del recuento, anotando las faltas para imponer la oportuna sanción, que ordinariamente solía ser de una a media libra de cera.

El acto de más trascendencia con asistencia bajo pena de multa es la procesión, cuyas variaciones reseñamos brevemente. Como ya hemos visto, la primera se celebró en el año 1652, su recorrido era desde la iglesia de San Juan a la Catedral, en donde hacía estación, recibiendo de su Cabildo dos hachas de cera, y la formación era en dos filas hasta que en el 25 de marzo de 1798 se modifica para hacerlo en una fila, por virtud de un oficio del Obispo dando cuenta de que por algunos cofrades se cometían abusos y algún que otro escándalo, por lo que era preciso se nombrasen más vigilantes. Dicho oficio originó una fuerte discusión, terminando con el acuerdo de una fila, tal como la vemos en la actualidad. La fecha en que que el recorrido pasó a las Tres Cruces no está determinada, si bien parece ser fue a mediados del siglo XVIII, ya que en el 8-11-1795 don Pedro Estévez donó 500 r. v. para que se empleasen en poner dos cruces en la carrera del Calvario, con cuya cantidad se compraron las dos que había situadas frente a la iglesia del Carmen, que costaron 70 r. v.

Los primitivos "pasos" con que contaba la Cofradía parece ser eran nada más que los de Jesús Nazareno y la Virgen. En 15-8-1668 hay un acuerdo que



La Soledad camina hacia la iglesia de la Concepción escoltada por todos los hermanos de Jesús Nazareno, que alzan sus cruces.

dice "que era conveniente se hiciera un "paso" de Rodopeo de talla de figuras de estatura de un hombre". En 1815, teniendo conocimiento de que había unos escultores en La Bañeza, se tomó el acuerdo y se facultó al Administrador para que se trasladase allí con objeto de adquirir carios "pasos", dándole plena libertad de acción. Llevándolo a efecto encargó los "pasos" de "Jesús, camino del Calvario", "La Crucifixión" y "La Desnudez", continuando dos de ellos, pues la Crucifixión fue renovada por el adquirido a don Ramón Alvarez mediante contrato de fecha 11-10-1880, por 11.000 r. v., con el compromiso de estrenarlo en el siguiente año de 1881, no cumpliéndolo hasta el 20-4-1884, en que lo entregó incompleto. Esta tardanza motivó varias llamadas de atención al escultor, rehusando la Congregación, benignamente, hacer uso del derecho que le asistía por incumplimiento de contrato y según cláusulas establecidas en el mismo. Con relación a este "paso", el 3-5-1890 los herederos de dicho escultor reclamaron al Cristo de la Crucifixión del "paso" antiguo, reclamación que fue rechazada por no ser dicha imagen propiedad de la Cofradía.

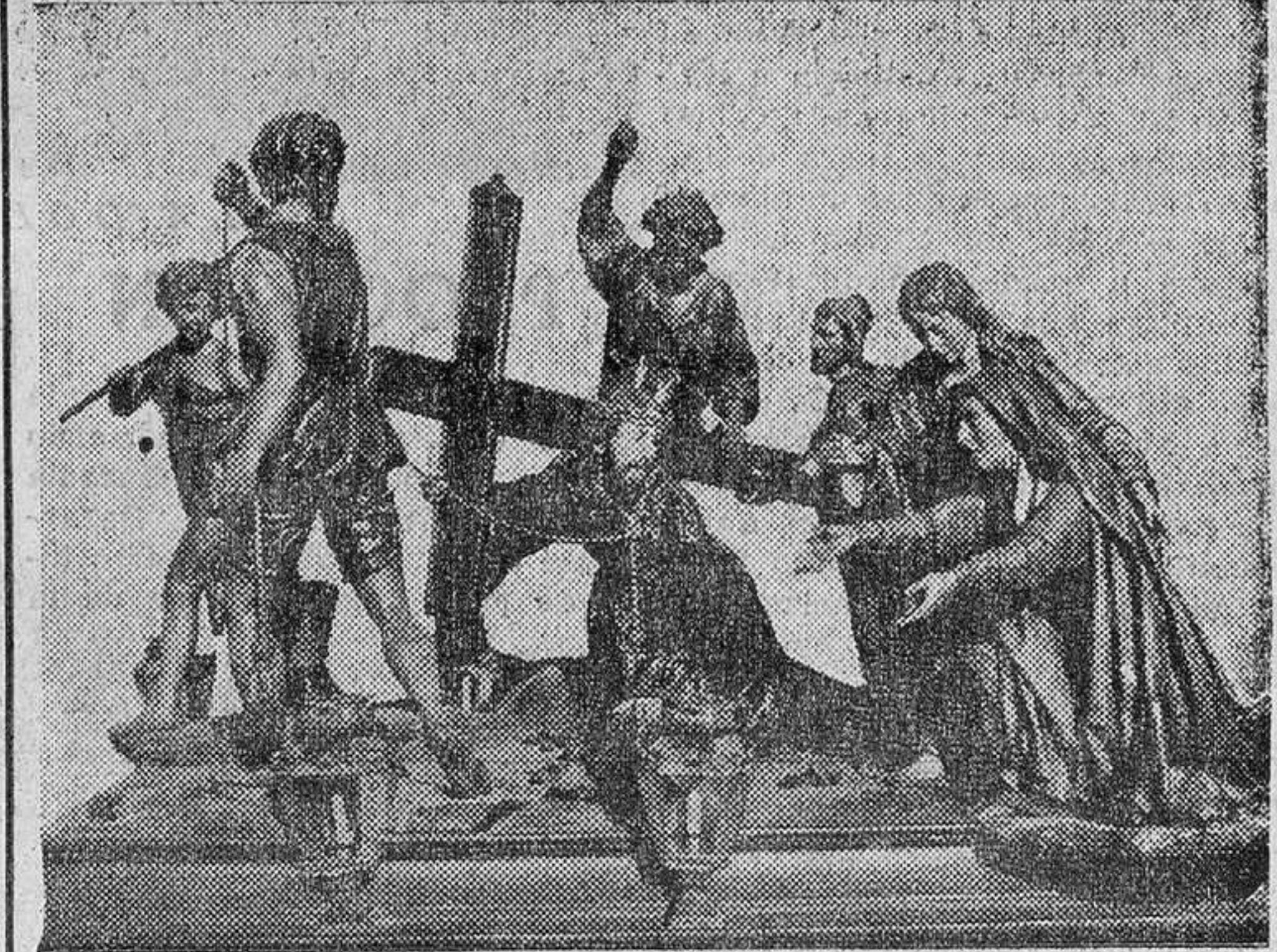
El "paso" de "La Verónica", anterior al actual, fue también de los más antiguos y se le vendió a don Ramón Luelmo en quinientos r. v. Desde el 10-11-1865, en que la Congregación se comprometió a restaurar las imágenes del "paso" de "La Agonía", propiedad de la iglesia, sale en procesión y además se le concedió el uso de la capilla para los cultos propios. Con fecha 19-6-1885, don Joaquín Muñoz donó la imagen de la Soledad actual, obra del escultor don R. Alvarez. En el año 1900 se adquiere el "paso" de "La Elevación de la Cruz", donado por la Junta de Fomento de Semana Santa, y se restauró totalmente el "paso" de "La Desnudez", con un presupuesto de dos mil pesetas. El antiguo "paso" de este mismo tema se vendió a Bena-

vente en doscientas pesetas.

Finalmente, en 1931, se enriquece la Cofradía con la adquisición del "paso" "Redención", de Benlliure, importando las imágenes 25.000 pesetas y 10.000 la mesa, según acuerdo del 4-10-1930. A este escultor se le nombró Hermano Honorario Distinguido en 22-4-1930, habiendo comenzado las primeras gestiones, con el para la ejecución de su extraordinaria obra

que continuase hasta la iglesia de la Concepción para hacer allí la vela, costumbre adquirida desde el 3-5-1905, en que se concedió autorización a la esposa del Hermano don Miguel Núñez para, en unión de otras varias señoras, poderlo hacer en las noches del Viernes y Sábado Santos.

Por lo que se refiere a la marcha económica, ha sufrido, igual que las demás, grandes aliba-



LA CAIDA

en 16-5-1926. Aparte las incidencias de carácter general relacionadas con esta bonita procesión, tenemos la relacionada con el acuerdo del 30-6-1791, que dice que en caso de mal tiempo se reunirán los mayordomos antiguos y los actuales, los diezces y oficiales, los calorces de Cabildo, momentos antes de comenzar, y en la misma iglesia deliberarán sobre si procede o no la salida, y en caso de disconformidad saldrán dos a la calle para comprobar el estado del tiempo y con arreglo a su informe se determinará.

Uno de los acuerdos que con el tiempo llegó a tener una importancia decisiva fue el del 5-12-1908, por el que se determinó que la imagen de la So-

ledad continuase hasta la iglesia de la Concepción para hacer allí la vela, costumbre adquirida desde el 3-5-1905, en que se concedió autorización a la esposa del Hermano don Miguel Núñez para, en unión de otras varias señoras, poderlo hacer en las noches del Viernes y Sábado Santos.

Esta Cofradía dispone de dos capillas en la iglesia de San Juan para la celebración de sus cultos: una, que ya hemos indicado, en la que se veneran las efigies del "paso" de "La Agonía", y la otra, la llamada Capilla de los García o de los Trejo.

Esta Congregación es matriz de la Cofradía de las Damas de la Soledad, cuyas primeras gestiones comenzaron el 7-4-1946, siendo presidente don Baldomero Andrés; secretario, don Saturnino Pérez Llamas, y abad de ambos, el ilustre historiador zamorano don Enrique Fernández Prieto, cuyas gestiones se dieron por concluidas en el año 1948 con la creación de la sección filial de referidas Damas de la Soledad.

Muchísimos y grandes donativos ha tenido desde sus primitivos tiempos, cuya enumeración sería en extremo curiosa e interesante, pero hacemos gracia de ella porque sería interminable; reseñaremos únicamente la que hizo don Joaquín Muñoz de la imagen de la Soledad, obra del escultor don Ramón Alvarez, y del donativo que para la mesa que hoy tiene dicha imagen hizo el zamorano don Carlos Pinilla de veinte mil pesetas, obra ejecutada en madera de caoba donada por don José Neches Nicolás, realizada por el tallista don Fernando Fernández Gastelver, según proyecto de don Cesáreo Pedrero, cuyos derechos también donó.

(Pasa a la página siguiente)



REDENCION

referencia únicamente a la de San Benito y por los cuales se ven los fueros, censos, diezmos, etcétera, que a la misma satisficían; también se encuentran avenencias, requisitorias, donaciones y escrituras de cesión; incluso los que he, llamamos estadillos, señalando por casillas los reales, maravedís, cuartas, celemines, ochavas, fanegas, etc., para los diferentes pagos o cobros. También encon-

Santa en Zamora nos encontramos con dos cartas de Felipe II, haciendo en una de ellas referencia a las "procesiones que se celebran en la noche del Viernes Santo", y en la otra, "que deben refundirse las Cofradías por excesivo número de ellas" cartas fechadas en el año 1575. Todo ello nos induce a pensar que, bajo otro nombre, esta Cofradía existía anteriormente, y que al unirse con otra u otras

Funeraria

LA PROVIDENCIA

Africa Sever

Se hace toda clase de servicios, desde el mas económico hasta el de gran lujo.

Fabriciano Cld, 2 Teléfono 1424
ZAMORA

DROGUERIA Y PERFUMERIA

Perfumes selectos * * Bisutería fina

ARTICULOS DE LIMPIEZA

L. Pinilla Olea

San Torcuato, 21 - Teléfono 1486
ZAMORA



CAMINO DEL CALVARIO

Colegio CORAZON DE MARIA

LEGALMENTE RECONOCIDO

Dirigido por los PP. del Corazón de Maria (PP. CLARETIANOS)

Primera y Segunda Enseñanza

Corazón de Maria, 1 Teléf. 3390
ZAMORA

CASASECA

LA CASA DE LAS CORBITAS

Ramon y Cajal, 10 ZAMORA

Cristalerías Zamorana, S. L.

FABRICA DE ESPEJOS

Vidrieras de arte - Tal er de bise'a 'os

Lunas y vidrios - molduras y rotu os

Instalaciones en general

Santa Clara, 24 Teléfono 1951 ZAMORA

HIDALGO CARBAJO, S. L.

Almacenes de abonos de todas las clases

Camiones de transportes

Carretera Madrid, 4 Teléfonos 24 y 261

BENAVENTE (Zamora)

HIJO DE EZEQUIEL HIDALGO

Ferretería - Azufres - Hierros

Carburo - Muebles

General Mola, 46

BENAVENTE (Zamora)

HISTORIA DE LAS COFRADIAS Y PROCESIONES

Por ILDEFONSO JUAN LUELMO

PROCESION DE JESUS NAZARENO

(Viene de la página anterior)

Las cuatro de la mañana; silencio absoluto; interrumpido por el paso apresurado del que teme llegar tarde. De pronto, ante la puerta, en tu mismo balcón o ventana, estridentemente llegan a tus oídos unas notas lanzadas por la corneta que el pueblo ha traducido: ¡Merlú...! ¡Merlú...! ¡Merlú...! ¡Pom, pom! ¡Pom, pom! ¡Pom, pom! ¡Pom, pom! Le contesta el tambor, golpes secos, sin solución de continuidad. Hay que levantarse para ir a la iglesia de San Juan. Llegamos poco antes del sermón; digo parte porque a las cinco en punto el típico ¡Merlú! interrumpe en la iglesia al orador y automáticamente la orquesta, que ya estaba prevenida, comienza a tocar su clásica marcha fúnebre de Thalberg, e inmediatamente el primer "paso" de la procesión, "Jesús Camino del Calvario", comienza, dentro de la misma iglesia, "el baile". Un poco irreverente parece esta palabra; mas no te asustes; "el baile" no es más que la elevación del "pa-

dez, el año 1900. En el centro de la mesa, Jesús cargado con la Cruz, de reducidas dimensiones, rematada con adornos metálicos; en primer término y a su izquierda, un centurión con el brazo derecho extendido parece señalar el camino a recorrer; a la derecha, un sayón sujeta la cuerda a la que va atado el Nazareno; en último término, en ambas esquinas, sendos soldados romanos completan este "paso", que precisa una pronta renovación.

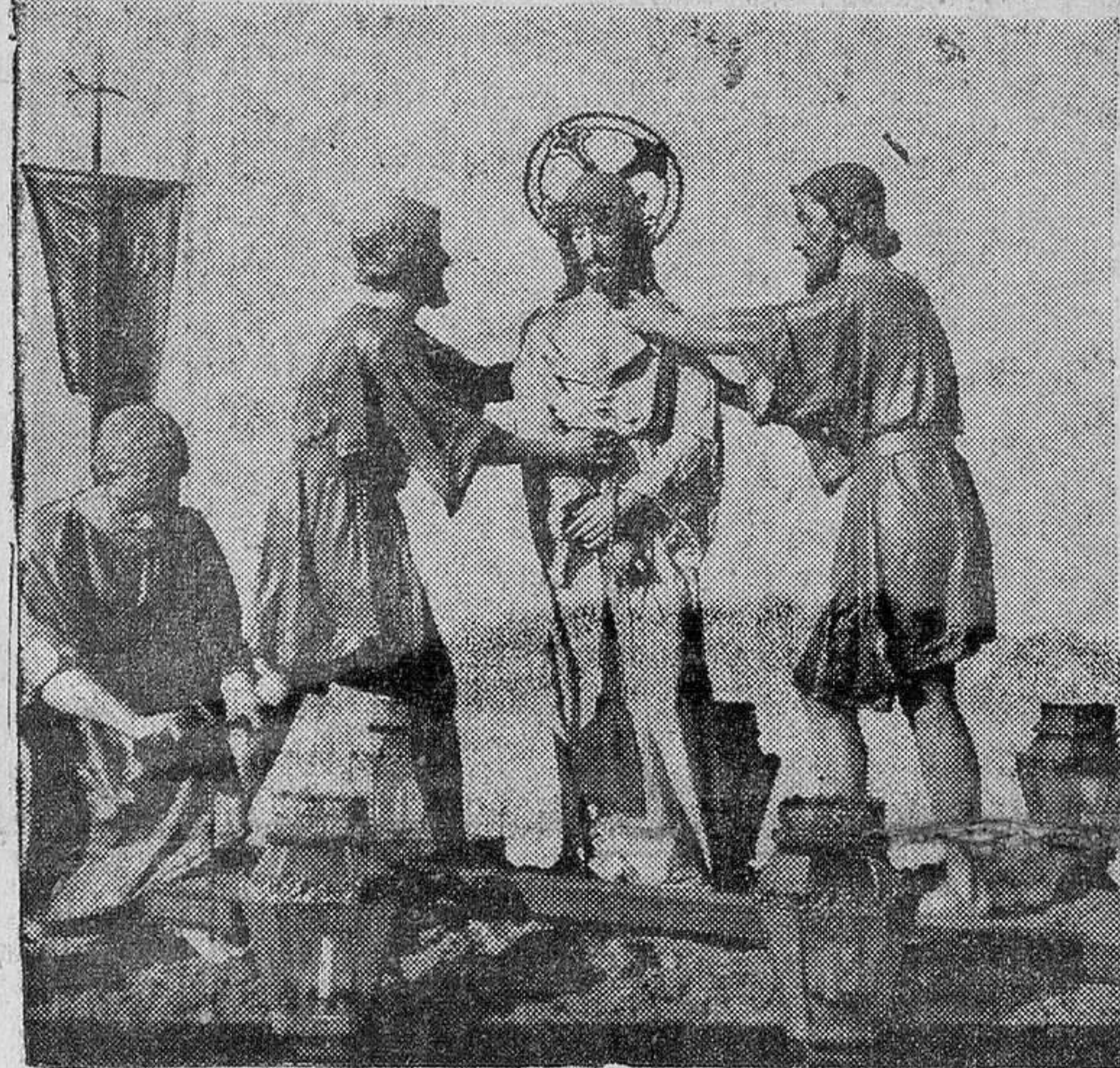
LA CAIDA. — Extraordinaria obra debida al escultor zamorano don Ramón Alvarez, copia del cuadro de Rafael, conocido por "El pasmo de Sicilia". Fue estrenada en el año 1878. Jesús, caído bajo el peso de la Cruz, apoya su mano izquierda en un pedrusco del camino, mientras con la derecha sujeta la Cruz. Con gesto dolorido, angustiado, exhausto, vuelve su cara hacia el lado izquierdo, en donde está la Virgen, su Madre, que le contempla con cara de aflicción y sobresalto, tendiendo hacia él sus brazos como queriendo am-



LA CRUCIFIXION

cuando los rayos del sol, rojizo, caen sobre él, es un espectáculo que no se olvida nunca. Fue estrenado en el año 1931. Su nombre real debiera ser "Jesús ayudado por el Cirineo", pero también supo inspirar en él las virtudes teológicas, que lo que plasmaba un momento, una escena de la Pasión, fue después bautizado con la obra completa que ocasionó esa Pasión, y así se tituló "Redención". Jesús, en una figura imponente, majestuosa (mide 1,90 de talla, erigido, soporta el peso de una tremenda Cruz, sobre la que amorosamente reclina su cabeza, como si la acariciase. Con la cara levantada eleva al cielo sus miradas, como expresando toda la fuerza de su FE. El cirineo, mostrando en su cara y su postura el esfuerzo que realiza para ayudarle a llevar la Cruz, simboliza la CARIDAD, que debemos tener para los que nos necesitan. Detrás de Jesús, totalmente tendida en tierra, con la cara pegada al suelo como si fuese besando los pasos de El, aparece la Magdalena, con el cabello desparramado y las ropas ajustadas al cuerpo, simbolizando la ESPERANZA, que debemos tener en el Redentor, por muchos y graves pecados que tengamos sobre nuestra alma.

REDENCION. — Extraordinaria obra del gran escultor valenciano don Mariano Benlliure. Es tan completa que no se sabe qué escoger en ella, si lo superficial la figura, el objeto, o, por el contrario, lo anímico lo subjetivo, lo místico. La figura de Jesús parece irradiar un aura de luz, es como el Jesús de la Transustanciación del Monte Tabor, que dentro de su imponente masa quiere elevarse ingravido. Ver esta imagen en un amanecer,



LA DESNUDEZ

so" y sin moverse del sitio marcar como si se fuera andando originando con ello un movimiento de balanceo o de vaivén en tal forma que da la sensación de que Jesús y los sayones andan, avanzan, y con este movimiento, sin interrupción, el "paso" comienza a caminar.

Calmosamente nos trasladamos para el Paseo de las Tres Cruces (el antiguo Calvario que existía en todos los pueblos y ciudades de Castilla), donde tiene lugar una ceremonia multisecular, sencilla, emotiva, única, y es "La Reverencia". Nos acercamos a la calle de la Amargura, en donde se sitúa la imagen de la Virgen de la Soledad. Ante ella van pasando todos y cada uno de los "pasos" que componen la procesión, y a la voz del conductor efectúan una "reverencia", por triplicado, a la Virgen. Para ello, una vez elevado el "paso", los cargadores que van delante hacen una genuflexión, quedando en pie firme los de detrás. ¿Por qué esta sencilla y simpática, a la par que emotiva ceremonia? Muchas versiones hay sobre ello, y aunque con exactitud no está determinada, parece ser como un tributo de condolencia, como una reminiscencia de los duelos, al hacerse solidarios los acompañantes con los doloridos hasta el último momento, para al final despedirse con la clásica y ritual frase de "Le acompaño en su dolor"; y la Virgen se va a quedar tan dolorida y sola, que este pueblo, tan austeramente religioso y compasivo, ha querido de una forma sencilla, pero elocuente, testimoniar a la Madre el dolor que siente por la muerte de su Hijo. Ha terminado la "reverencia" y se hace un prolongado alto, que se aprovecha para tomar los clásicos churros con aguardiente, o las sopas de ajo, o las típicas aceitadas. Mientras, concluyó la amanecida y ya a sol pleno reemprende de nuevo la marcha, efectuando nueva reverencia; pasa nuevamente ante nosotros toda la procesión, aprovechando su desfile para describir las diferentes escenas, que son las siguientes:



LA ELEVACION DE LA CRUZ

Hotel SUIZO

Servicio especial para bodas y banquetes

Mariano Benlliure, 2 Teléfono 2675

Julio Crespo Rodriguez
CEREALES
LEGUMBRES
PATATAS
San Torcuato, 49 - Teléfono: 2318 y 29.6
ZAMORA

sayón con aire vigoroso le eleva la mano derecha, en tanto que la izquierda otro se la está sujetando a la Cruz con una cuerda; a los pies otros dos sayones, uno de ellos golpeando fuertemente el clavo que le traspasará los pies y para efectuarlo el otro se los está sujetando. Delante de estos, en primer término, un soldado romano con el brazo extendido hacia atrás señala al pueblo la escena que se está desarrollando sosteniendo con la mano izquierda una lanza. A la cabecera del árbol de la Cruz, la Virgen, de rodillas con gesto angustioso extiende las manos hacia su Divino Hijo. San Juan a un lado y la Magdalena al otro de la Virgen con gestos desgarradores, completan este grupo, en el que apesar de la profusión de figuras, la acción de cada una es totalmente libre.

LA ELEVACION DE LA CRUZ. "Paso" originalísimo de una concepción arriesgada y de ejecución muy notable, llevado a cabo por el escultor zamorano don Aurelio de la Iglesia, comenzado en el 1899 y estrenado en 1901. Escenifica el momento tan fugaz en que Jesús, clavado en la Cruz, es izado, formando con el suelo un ángulo aproximado de unos 70 grados. Componen el grupo ocho figuras, por lo que su ejecución es complicada y audaz, pero está resuelta impecablemente. La Cruz es elevada por cuatro sayones; uno de ellos tira de una cuerda atada a la parte superior del árbol de la Cruz, otro por la parte posterior la empuja con el hombro izquierdo; el tercero, situado en la parte anterior agarrado con ambas manos tira de ella, y el cuarto, agachado, a la par que guía el pie de la Cruz para que se introduzca en el hoyo, la va calzando para que no se caiga. Delante de la Cruz, la Virgen con los brazos extendidos, aterrada, parece oír el desconvencimiento de los huesos de su Hijo a medida que es izado. A su derecha, la Magdalena, con gesto de an-



LA VERONICA

arrodillada y abrazada a la Cruz, llorando, la Magdalena. **LA SOLEDAD.**—Aquí tenemos otra joya de nuestra Semana Santa, obra del imaginero za-

manto de terciopelo negro, rica y artísticamente bordado en oro y una preciosa corona de gran valor (regalo de la colonia zamorana en Valladolid), mientras que en la procesión de la Soledad lleva escuetamente vestidos y toca de riguroso luto, sin adornos ninguno, lo que, a nuestro modesto juicio, hace resaltar más la belleza de esta singular imagen.

Un rostro bellísimo, reflejando un grandioso dolor, pero sereno; los ojos, con nárpadas abultadas, a punto de cerrarse, de los cuales brotan abundantes lágrimas, que corren mansamente para perderse en el suelo; nariz recta; la boca cerrada, con rictus dolorido. La cabeza algo inclinada adelante, como sin fuerzas para sostenerla; los brazos naturalmente caídos, desmadrados, con las manos juntas y los dedos flojamente enlazados. La mesa sobre la que va esta imagen, toda en talla de madera con profusión de dibujos. La imagen fue estrenada en el año 1885.

Esta procesión termina regresando a la iglesia de partida, la de San Juan, pero la imagen de la Soledad continúa hasta la iglesia de la Concepción, en donde inmediatamente se le cambian las vestiduras, siendo constantemente visitada, de día y de noche hasta el Sábado Santo, en que al anochecer y en la procesión de "La Soledad" es reintegrada a repetida iglesia de San Juan, acompañada en su recorrido por infinidad de mujeres zamoranas.



LA AGONIA

LA DESNUDEZ.—Obra del escultor señor Garrós. Sustituyó a otro conocido por el "Redonelo", no habiendo mejorado nada en el cambio. Jesús es despojado de sus vestiduras por dos sayones, mientras un tercero, con la rodilla en el suelo, está preparando la Cruz. Las figuras son de mediano tamaño.

LA CRUCIFIXION.—Otra creación de D. Ramón Alvarez, que constando de nueve figuras, supone un verdadero mérito conseguir su agrupación, evitando el amontonamiento, máxime teniendo en cuenta que son de tamaño ligeramente menor que el natural, por lo que la escena tiene una sensación de realidad extraordinaria. Mientras Jesús está tendido sobre la Cruz, un

morano, tantas veces citado, dondas las manos. Tras ellas, San Juan, arrodillado en el suelo, mira a su Maestro. Por el pedregal simulado, el mazo, clavos, tenazas completan el realismo de este "paso" en el que si su calidad artística no es extraordinaria, lo es en cambio su concepción, original y poco conocida en España.

LA AGONIA.—"Paso" antiquísimo, de autor anónimo, cuyas figuras se veneran en el altar de la iglesia de San Juan, siendo su talla bastante notable y de un colorido precioso e impecablemente conservado. Jesús, aún vivo, está agonizando en la Cruz, situados frente a El, a un lado la Virgen y al otro San Juan;

Hotel CUATRO NACIONES
Unico en Zamora de PRIMERA CATEGORIA

Samuel Ganado Puga
Automóviles CITROEN - Neumáticos
Motocicletas GUZZI
Santa Clara, 43 - Teléfonos 2410 y 2551
ZAMORA

HISTORIA DE LAS COFRADIAS Y PROCESIONES

Por ILDEFONSO JUAN LUELMO

VIERNES SANTO REAL COFRADIA DEL SANTO ENTIERRO



EL SANTO ENTIERRO

Pascua Florida, y junto con el administrador regían durante un año la marcha de la Cofradía. Dicho nombramiento se hacía por elección y, fuese o no accidental, terminaba siempre con la invitación de los recién nombrados a todos los hermanos, cuya invitación consistía en vinos, piñones y canelones. La cuota anual era de dos reales de vellón. Tenían un solo "paso": Jesús en el Sepulcro. Esta Cofradía fue la primera que utilizó el popular "Barandales".

La Cofradía no logra su plenitud hasta que, en ella coinciden dos hombres de extraordinario cariño a la misma, al tiempo que

de una actividad incansable. Estos dos hombres fueron el escultor don Ramón Álvarez Moretón y el administrador, don Ildefonso Rodríguez Barba; uno con su temperamento artístico para plasmar los motivos, las escenas evangélicas de la Pasión, y el otro con su voluntad férrea y su actividad para allegar fondos con que atender los compromisos y deseos artísticos de engrandecimiento de la procesion del Santo Entierro; y lo lograron de tal modo, que hoy puede considerarse esta procesion como una de las mejores de España, tanto en el sentido artístico, como en el evangélico.

PROCESION

Esta es, sin duda, la procesion de más rango. A ella asisten todas las autoridades, jerarquías, corporaciones oficiales, etc., anto civiles como eclesiásticas, de gran gala.

Comienza a las tres de la tarde, saliendo de la iglesia de San Esteban, y abre la marcha un piquete de la Guardia Civil a caballo; sigue la banda de cornetas de la Cruz Roja. A continuación, el famoso "Barandales", que con repiqua incesante nos llama a presenciar este derroche de belleza. Tras él, todas las cruces parroquiales y después los grupos de "congregantes" escolando el estandarte de su "paso", pues cada uno lleva el suyo.

A nuestros oídos llegan los golpes que el conductor del "paso" da con su martillo de plata (peculiaridad de esta Cofradía) para indicar el alto en la marcha. Aprovecharemos estos instantes para definir cada uno de los que ante nosotros pasan. El primero es:

LA MAGDALENA

Sola, erguida, estatura quizá mayor del natural, ojerosa, con pelo largo, rubio, que le cae sobre la espalda, entristecida; va presurosa con un pomo de perfume en la mano derecha que lleva a media altura, última ofrenda que puede hacer a su amado Jesús que la perdonó y dio alientos, y en la izquierda,

el paño con que lo enjugó. Como resalta su dorado cabello sobre la túnica de terciopelo negro bordado en oro. Esta imagen, de escultor anónimo catalán, fue donada la imagen con ropas en el año 1892 y la mesa en 1912, por don Florencio A. Redolí.

LA LANZADA O LONGINOS

Como más se conoce este "paso" es por el título de "El Longinos". Aquí tenemos otra extraordinaria obra del que tantas veces se repite zamorano escultor don Ramón Álvarez.

Sobre un peñasal que representa el Monte Calvario, está Cristo clavado en la Cruz y va a recibir la lanzada. A su izquierda, Gestas, el mal ladrón, le vuelve la cara con gesto de desesperación; mientras que a la derecha, Dimas, el buen ladrón, con cara y mirada beatíficas le contempla.

Longinos, con el caballo en graciosa corveta, al que domina con la mano izquierda, tiene en la derecha la lanza que producirá la Llagza del Costado de Cristo. Llama la atención la posición del caballo, pues es un alarde de equilibrio, va que únicamente se apoya en las patas traseras y con el movimiento del "paso" se bambolea de tal forma que parece va a romperse. La Magdalena a los pies de la Cruz extiende los brazos como intentando evitar el terrible golpe. San Juan, a un lado de la Cruz, tiene las manos entrelazadas en gesto indefinido de terror y angustia. Finalmente la Virgen, en primer término, con gesto horrorizado vuelve la cara como evitando la contemplación de la espantosa acción que va a cometerse. El tamaño de las figuras son poco menos del natural con un peso tremendo.

EL SANTISIMO CRISTO DE LAS INJURIAS

Una verdadera joya del arte religioso, atribuido a Gaspar Becerra. Esta imagen, con el Cristo Yacente, de Gregorio Fernández, tienen la supremacía de todos los "pasos" y figuras de la Semana Santa zamorana. Ambos han pasado los límites de lo local para tener ambiente nacional, tanta es su calidad artística.

(Pasa a la página siguiente)



LA VERONICA



LONGINOS

El Duero nos ha privado de los documentos antiguos pertenecientes a ella. En el libro de acuerdos, comenzado a partir del suceso, hay una declaración suscrita por el administrador, de fecha 2 de mayo de 1861, en la cual hace constar, que, debido a las enormes inundaciones de los días 20 y 20 de diciembre del año 1860, la casa número 1 de la calle del Fuente, de esta ciudad, lugar de residencia de indicado señor, fue totalmente anegada en agua, desapareciendo todo lo perteneciente a referida Cofradía, tanto libros como joyas y demás efectos pertenecientes a la misma. Los libros fueron hallados más tarde, pero en tal forma, que ha sido imposible sacar nada en claro de ellos; el de los Estatutos se perdió y los de cuentas también aparecieron en un estado que apenas pueden leerse. Al decrecer la avenida fueron recuperándose joyas y objetos, que en

su mayor parte tuvieron que ser reparados y adecentados. En estas condiciones, es punto menos que imposible rehacer una historia que sería por demás interesante. No obstante estas dificultades, algo se ha conseguido encontrar. Así, por ejemplo, juzgando por las anotaciones del libro de cuentas del año 1616, parece que esta Cofradía se fundó por el gremio de sederos y a la cual solamente podrían pertenecer los dedicados a este ramo de la industria, toda vez que para poder efectuar su ingreso en ella era preciso someterse a un examen para demostrar la práctica y el conocimiento del oficio, examen que se hacía ante un tribunal compuesto por tres hermanos de los más competentes. Era obligatoria la asistencia de todos los componentes a los entierros de los hermanos fallecidos, bajo pena de multa. Los mayordomos eran nombrados el segundo día de



EL DESCENDIDO

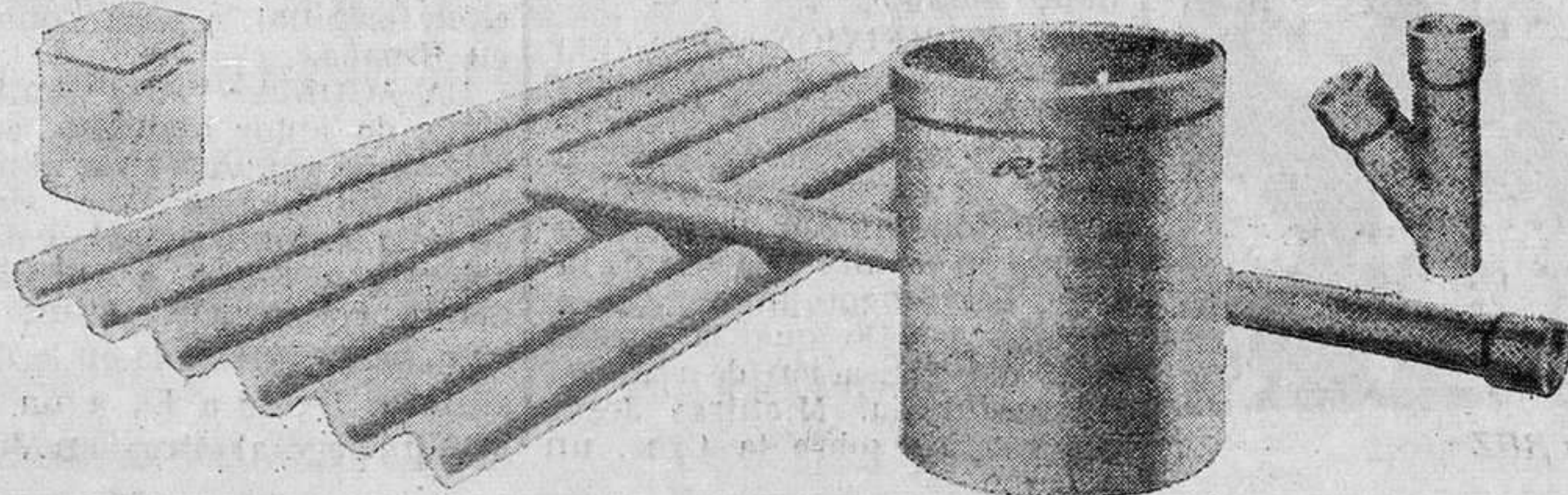


EL DESCENDIMIENTO

JOAQUIN ALVAREZ
EXPORTADOR DE HUEVOS
TRANSPORTES
SAN PABLO, 1 - TEL. 1821
ZAMORA

TALLER DE
RADIADORES PARA AUTOMOVILES
L. Rodríguez
Talleres: Ignacio Gazapo, 18
Teléfono 2865
ZAMORA

Docalla
MATERIAL DE AMIANTO Y CEMENTO PARA LA CONSTRUCCION



MATERIALES DE CONSTRUCCION
AZULEJOS BLANCOS Y DE COLOR EN TODAS LAS MEDIDAS
STUCMETAL; PLAQUETAS DE COLORES PARA LA DECORACION
ARTICULOS SANITARIOS
Bañeras, po ibanes, waters, lavabos, platos duchas, fregaderas, cisternas, tapas waters, grifería, accesorios
VIGUETAS DE HORMIGON PRETENSADO

Fernando Domínguez Fonseca
San Pablo, 12
ZAMORA
Teléfono 1535

PERFUMERIA Y DROGUERIA
VAQUERO
Exclusivos Productos "EUGENE"
Ca Vo Sotelo, 13
Teléfono 2201
ZAMORA

Joyería ANTON
Sucesor de SALAMANCA
PLATERIA - RELOJERIA
ZAMORA

Anuncie en este diario

HISTORIA DE LAS COFRADIAS Y PROCESIONES

Por ILDEFONSO JUAN LUELMO

Procesión del Santo Entierro



LA CONDUCCION DEL SEPULCRO

(Viene de la página anterior)

EL DESCENDIMIENTO

Una de las obras en la que don Ramón Álvarez se destacó, por su magnífica composición, Jesús ha sido desclavado de la cruz y su cuerpo es bajado de ella por José de Arimatea y Nicodemo, que con sus brazos lo sostienen en el aire, mientras ellos, en un esguince forzado, tienen sus cuerpos apoyados en los brazos de la cruz, un pie en las escalerillas y el otro en el aire. San Juan extiende los brazos para recibirlo y depositarlo en el suelo, donde María Magdalena, con una rodilla en tierra, espera recogerlo en sus brazos, mientras la Virgen, reflejando en su rostro un grandísimo dolor, no hace más que contemplar este Divino cadáver.

EL DESCENDIDO

Para sustituir el famoso "paso" de "los desmayados" (vendido en el año 1906 en doscientas pesetas), se solicitó de don Ramón Álvarez hacerse un presu-

puesto de un "paso" reflejando esta escena, el cual lo envió, pero mientras se discutía su precio y condiciones llegó a Zamora, procedente de Madrid, la familia Benlliure, uno de cuyos componentes era un niño de quince años llamado Mariano; esta familia venía a efectuar unos trabajos en casa del señor Cantero, el cual, al ver las aptitudes artísticas de dicho niño, hizo que presentase un boceto del que había de ser el futuro "paso", cuyo boceto fue aprobado por diversas razones, una de ellas porque tenía dos figuras más que el del presupuesto presentado por don Ramón Álvarez; otra, la escasa diferencia de precio, diez mil reales el del escultor zamorano, y once mil el de Benlliure, y, finalmente, creemos que la razón suprema fue la de que el señor Cantero hacía un donativo de cinco mil reales en caso de aprobación en favor de su protegido, con lo que a la Cofradía le costaba sólo seis mil reales. Todo ello fueron móviles que indujeron a que la primera obra de composi-

ción hecha por un artista en ciernes, un chaval de quince años, don Mariano Benlliure, haya sido para la Semana Santa zamorana. Terminados sus trabajos en ésta, toda la familia regresó a Madrid, y don Mariano Benlliure se lleva el encargo en firme de la ejecución de su primera obra, lo cual cumplió a satisfacción plena. Por cierto, y como cosa curiosa, uno de los que componían la comisión para la recepción y visto bueno de la misma, era precisamente don Ramón Álvarez, el cual no se presentó para efectuarlo, teniendo que hacerlo el resto de la comisión sin su consejo y asentimiento.

El final de la historia de esta obra es curiosísima y la damos a conocer. La mayor de sus preocupaciones era evitar ruido para que el casero no se enterase, por cuyo motivo tuvo que hacer todo el trabajo sobre colchones; después se presentó el problema de sacarlo de la casa, y según dice don Mariano Benlliure en carta que copiamos y se conserva, debió ser muy interesante: "POR CIERTO QUE HAY UN DETALLE SUMAMENTE CURIOSO: CUANDO ESTABA TERMINADA, COMO EL GRUPO DE LA VIRGEN Y EL SANTO CRISTO FORMABAN UN SOLO CUERPO, NO PODÍA PASAR POR LA PUERTA A CAUSA DE SUS DIMENSIONES; TUVIMOS QUE DERRIBAR EL TABIQUE, PERO A PESAR DE VOLVERLO A COLOCAR EN LA MISMA FORMA EN QUE ESTABA ANTERIORMENTE, EL CASERO, QUE POR LO VISTO ERA POCO AMIGO DEL ARTE, NOS OBLIGO A CAMBIAR DE DOMICILIO, CAUSANDONOS UN VERDADERO PERJUICIO".

Y pasamos a la descripción. El cuerpo de Jesús en el suelo sobre el sudario es sostenido por la mano y antebrazo derechos de la Virgen; la mano, sobre la parte superior de la cabeza con uno de los dedos entrecruzados con el ensortijado pelo, detalle muy bonito a la par que curioso; en

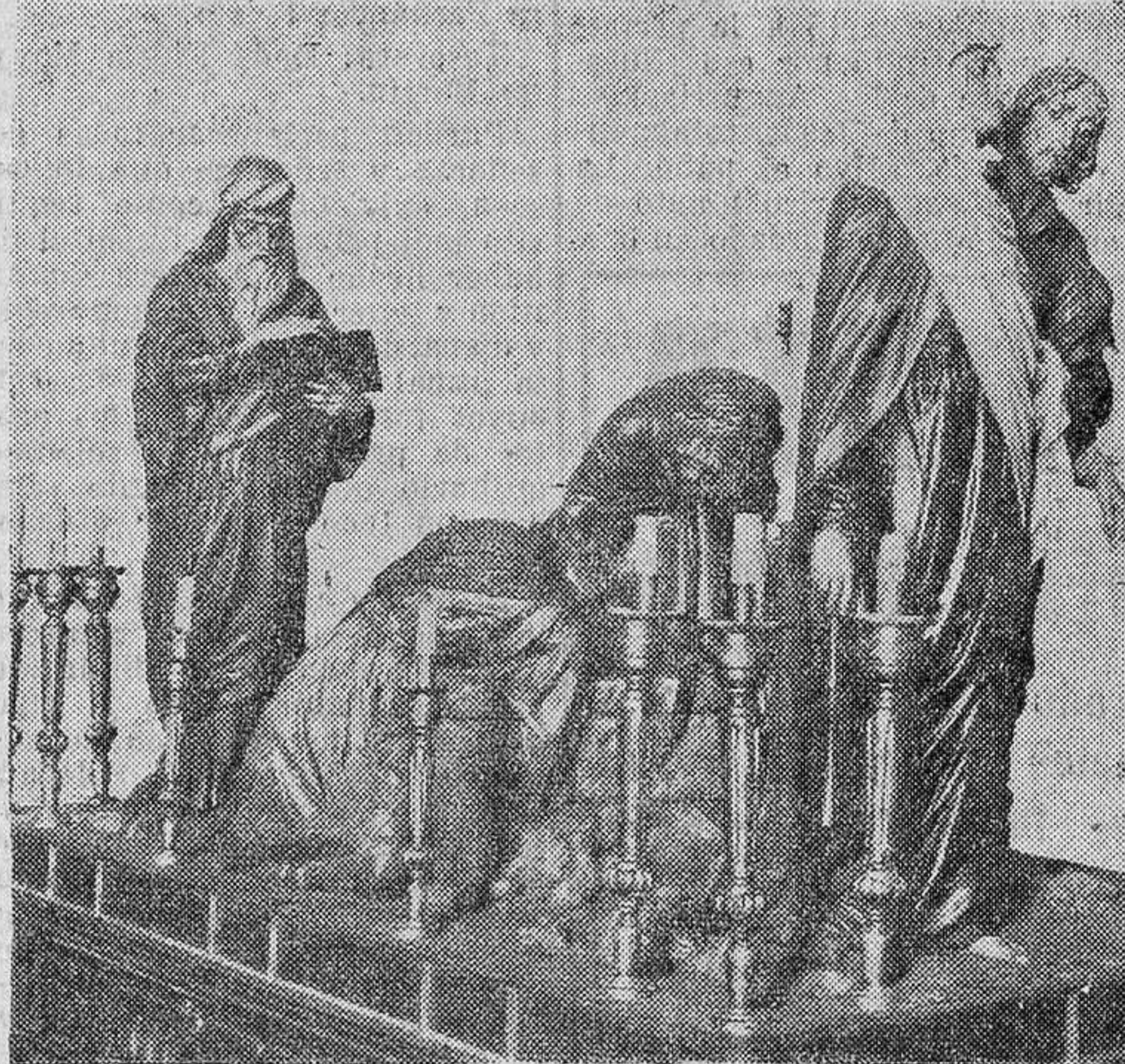
tanto, con la mano izquierda sobre la frente eleva la cabeza, como huyendo de la contemplación que las huellas del terrible martirio han dejado sobre su Divino Hijo. A la derecha, dos santas mujeres con la cabeza inclinada, totalmente cubiertas por el manto, en actitud dolorida, dan la sensación real de estar llorando. A la izquierda, San Juan y la Magdalena llorosos, abrumados, transidos de dolor, miran al Divino Cuerpo. En segundo plano, detrás de la Virgen, José de Arimatea y Nicodemo tratan de consolar a la Virgen. El tamaño de las figuras, algo menor del natural. (Como modelo de la Virgen le sirvió la esposa de un hermano de Benlliure, y para José de Arimatea, el padre del escultor). El sudario sobre el que está apoyado el Cuerpo de Jesús fue donado por la profesora doña Filomena Fernández, juntamente con los niños de su clase, en el año 1883.

LA CONDUCCION AL SEPULCRO

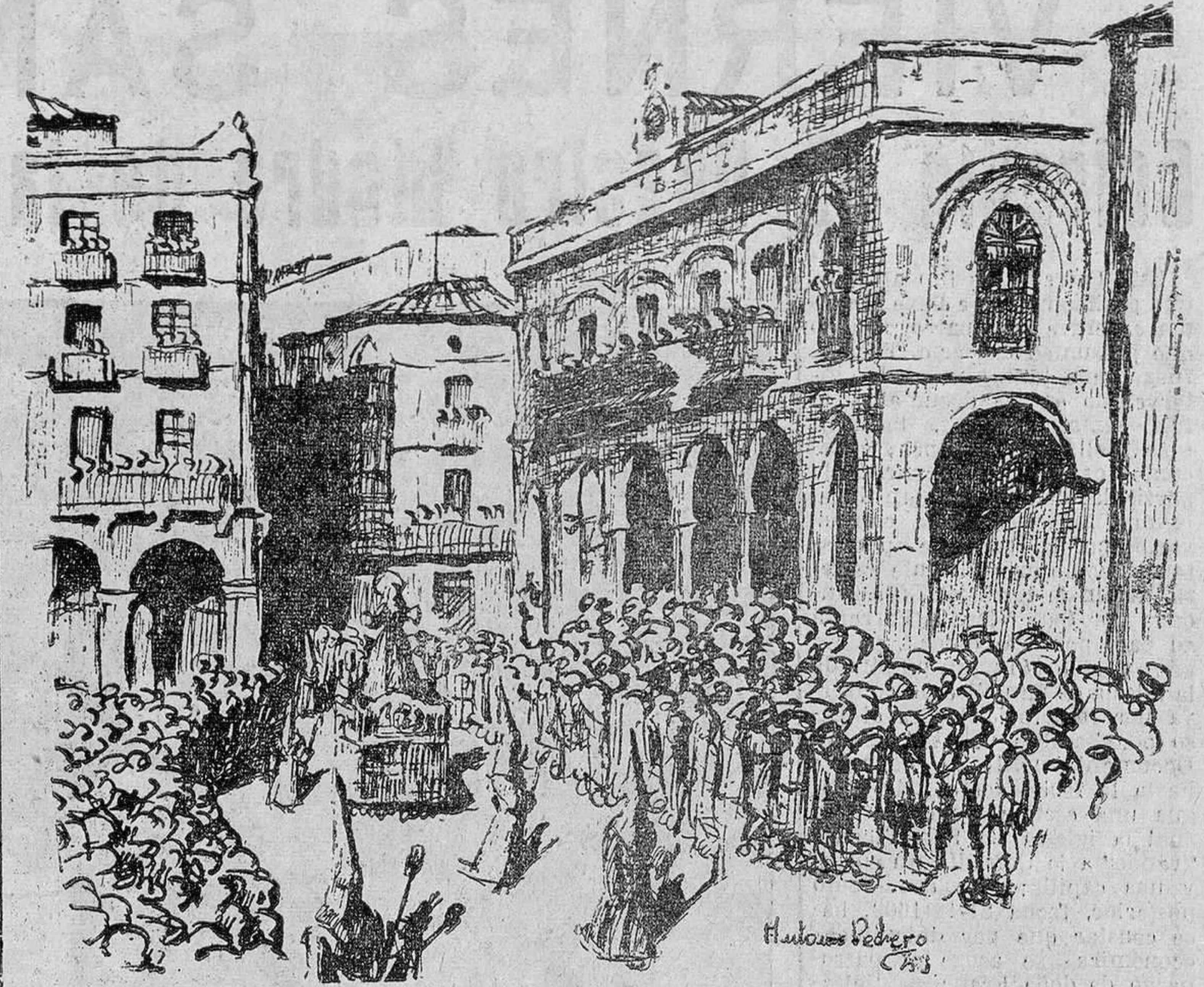
Obra del escultor catalán señor Garrós, estrenada en el año 1901. Semienvuelto en el sudario, Jesús es llevado al Sepulcro. En primer término, José de Arimatea y Nicodemo, agarrando fuertemente el sudario sujetan el Cuerpo de Jesús por las piernas. San Juan al otro extremo lo sujeta por la cabeza. A un lado la Virgen con la cabeza levantada dirige su mirada hacia el cielo, como en muda plegaria, mientras detrás de ella va la Magdalena, mirando hacia el suelo, tiene la mano derecha apoyándose la cabeza. Este paso costó: 3.440 pesetas las figuras, y 750 la mesa, de nogal.

EL SEPULCRO O SANTO ENTIERRO, TAMBIEN LLAMADO LA URNA

Consta de dos partes independientes y ejecutadas por diferentes artistas: La urna, talla de



EL RETORNO DEL SEPULCRO



La procesión del Santo Entierro, en el lápiz de Antonio Pedrero.

Justo Fernández, ejecutada en madera de nogal, logrando una obra magnífica de estilo gótico. Cuatro columnas sostienen una cornisa de arcos apuntados, sobre la que va una pequeña cúpula y dentro de ésta, también en madera tallada, todos los atributos de la Pasión. Cada columna exterior lleva un ángel que porta algún instrumento de los utilizados en el martirio de Jesús. Todo ello, de madera en talla fina y los paneles tanto laterales como superiores, llevan cristales a través del cual se ve el Cristo Yacente, obra de Aurelio de la Iglesia, con perfecta anatomía, colocado sobre un sudario.

Más blanco que el lino del níveo sudario, el rostro marchito, desvanecido, en la áspera cima del Monte Calvario, sobre el blanco lino, Cristo nace (muerto). (Fig. R. Santamaría)

EL RETORNO DEL SEPULCRO

Primeramente estuvo asignado a la procesión de Nuestra Madre de las Angustias, pero ésta ha hecho cesión en firme en favor de la del Santo Entierro. Es una preciosa y gran obra de don Ramón Núñez (discípulo que fue de don R. Álvarez), saliendo por primera vez en el año 1927. Su nombre indica el motivo, el brevísimo instante en que la Virgen y acompañantes dan el primer paso para alejarse del Sepulcro, en donde han quedado a su Hijo.

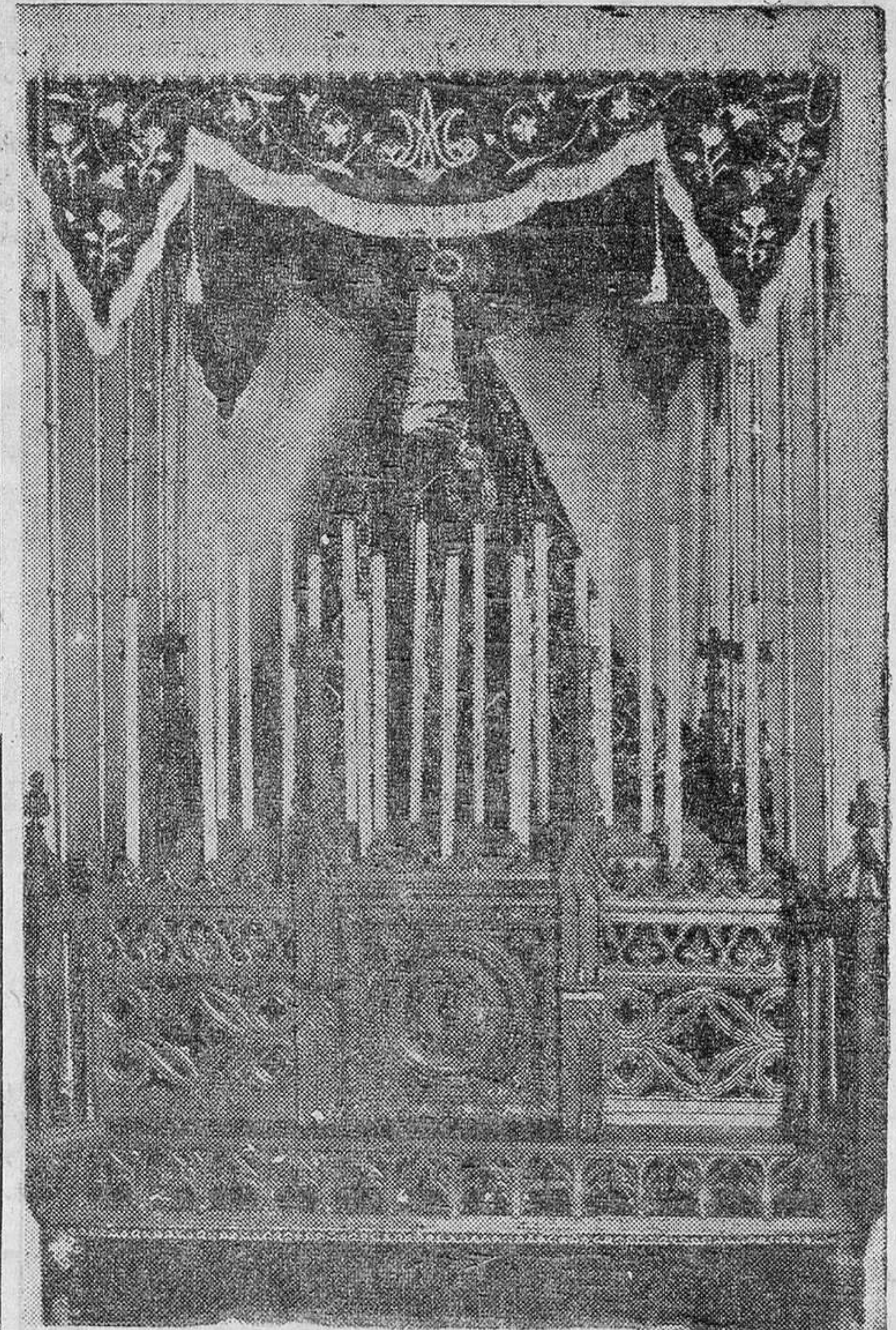
En primer término, la Virgen erguida, vertical, los brazos caídos, desfallecida, tiene en su cara reflejadas todas las angustias que esta separación le cuesta a su alma, denotando toda su figura una laxitud y decaimiento totales, que San Juan, a su lado, trata de mitigar y aliviar con sus consoladoras palabras. Detrás de estas figuras aparece el Sepulcro, algo elevado del suelo, a uno de cuyos lados está la Magdalena de rodillas, echada sobre él y abrazándolo, mientras que en el lado opuesto María Salomé trata de apartarla y consolarla en su humano dolor. Detrás del todo y en último término, José de Arimatea lleva en los brazos una caja riquísima, que contenía los ungüentos y perfumes con que embalsamaron el cuerpo de Jesús. Todas las figuras de talla y de tamaño natural, perfectamente vestidas y magníficamente pintadas, en madera y ahuecadas para evitar peso.

LA VIRGEN DE LOS CLAVOS Otra obra más de don Ramón Álvarez, por la cual cobró 1.500 reales de vellón, estrenada en el año 1887. Es de maniquí, siendo de talla la cabeza, manos y pies. La cabeza, con la cara levantada,

eleva sus ojos al cielo, como presentando al Padre la corona de espinas y los tres clavos, de plata, que lleva en la mano derecha (origen del título con que se la conoce), mientras a la mano izquierda la lleva hacia el pecho. Va esta imagen bajo palio de terciopelo negro, bordado en oro, sostenido por barras de plata que en el año 1901, donó don Emilio Prieto.

Lleva las siguientes prendas

de vestir, regalos todas ellas: una toca que en el año 1881 donaron las camareras doña Fidela y doña Soffa Iglesias. En el año 1884, don Angel Guerra donó los paños. En el año 1886, una casa de León confeccionó el manto de terciopelo negro bordado en oro, por 9.600 reales y el mandil por 1.500 reales. En la mano izquierda lleva un valioso rosario, que en el 1818 donó doña Benita Muñoz.



LA VIRGEN DE LOS CLAVOS

URALITA
REPR-ANTONIO BENAVIDES
TRASTOLA, 5
PUERTA DE LA FERIA
ZAMORA

Máquinas de escribir,
sumar y calcular
HISPANO - OLIVETTI

Concesionario para ZAMORA y provincia:

M. Becedas

Santa Clara, 22

Teléfono 1695

ALMACENES SANTA CLARA

Sedería - Lanería - Pañería - Confecciones - Vestidos Comunión - Lanas labores

VENTAS AL MAYOR Y DETALL

SANTA CLARA, 1

TELEFONO 1656

ZAMORA

Cam'ser'a

San Miguel

Medias

Nuestras medias Nylon son reconocidas por nuestro público femenino como la mejor CALIDAD y PRECIOS

Géneros de Punto

Teléfono 2195

Santa Clara, 39

HISTORIA DE LAS COFRADIAS Y PROCESIONES

Por ILDEFONSO JUAN LUELMO

VIERNES SANTO

Cofradía de Nuestra Madre de las Angustias

Esta Cofradía es tan antigua, que posiblemente se lleve el palmarés entre las cuatro o cinco que presumen de serlo. Pero el fuego, que tantas veces ha intervenido en las documentaciones semanasteras, también hizo mella en sus libros y documentos, con la desagradable particularidad de ser, sin duda, la que más necesitaba conservarlos por la índole de su existencia, como más adelante se verá. Según la tradición, fue fundada por San Vicente Ferrer a su paso por esta ciudad, en los años 1411 o 1412 (un púlpito de la iglesia de San Vicente conserva una inscripción sobre el paso por Zamora de este Santo). Documentalmente se conserva hasta la fecha como más antigua una escritura mediante la cual la iglesia de San Vicente "vende" a la Cofradía un corral y una capilla; otro documento posterior, fecha 21-10-1602, hace constar que por dificultades económicas se acoge al patronazgo de doña Francisca Velázquez, viuda de Juan Zamora, y "sus herederos y sucesores por siempre jamás" mediante el pago de 4.000 maravedís al año.

En el año 1794 se aprobó canónicamente; en el año 1865 tuvo una reorganización, en virtud de la cual el ingreso en la Cofradía costaba 44 reales; por una relación de 1866, parece ser que la constituían 130 hermanos, siendo más del doble señoras que caballeros. A finales del pasado siglo se disolvió a causa de un pleito con el vizconde de Garci-Grande, originado porque éste delegó su derecho de llevar el estandarte de la Virgen en la procesión, a lo que la Cofradía se opuso resueltamente, motivando dicha disolución; no obstante, la procesión continuaba saliendo anualmente, pero organizada por el párroco de la iglesia de San Vicente, hasta que



Procesión de Nuestra Madre de las Angustias.

otro párroco, don Manuel Bolzas, gran amante de nuestra Semana Santa, consiguió allanar dificultades, reunió los elementos dispersos y reorganizó de nuevo la Cofradía, dándole tal impulso, que actualmente cuenta con unos 1.200 hermanos, en su inmensa mayoría señoras, las cuales asisten a la procesión totalmente de negro y con el cordón de los Dolores. Los caballeros llevan túnica blanca y caperuz de veludillo, cordón, denario, guantes y calzado negros.

PROCESION

Sale esta procesión a las diez de la noche de la iglesia de San Vicente, yendo en primer lugar el ya conocido "Barandales"; a continuación, la cruz parroquial y los monaguillos, que encabezan dos filas interminables de señoras, totalmente de negro y con velas encendidas, distribuidas por "coros", y delante de cada uno algún congregante, así como en el centro de la procesión, encargados del buen orden y perfecta organización.

Sigue el paso ininterrumpido de señoras cuando de pronto, esplendente de luz, en una visión magnífica, aparece el "paso" de NUESTRA MADRE DE LAS ANGSTIAS, otra obra de don Ramón Alvarez. Sobre una mesa de

nagal tallada y con gradas para la colocación de velas con luz eléctrica, aparece la Virgen, sentada y como apoyada su espalda en una cruz de plata labrada, en cuyos brazos hay un paño de fino encaje; la Virgen tiene en su regazo el cuerpo de su Divino Hijo, que apoya la cabeza en su mano izquierda, mientras la derecha, algo levantada, parece querer darle un abrazo, que el instante no ha dejado terminar. Su cara mira hacia el Hijo con un gesto tan dolorido, tan angustiado, que la fina sensibilidad popular captó a la perfección y la tituló por eso ¡Nuestra Madre de las Angustias!

El cuerpo de Jesús, totalmente desnudo, salvo el paño. La Virgen lleva un rico manto de terciopelo negro bordado en oro.

SABADO SANTO

Cofradía de las Damas de la Soledad

El día 22 de febrero del año 1948, siendo presidente de la Cofradía de Jesús Nazareno don Baldomero Andréu, y secretario de la misma, don Saturnino Pérez Llamas, decidieron la constitución de una sección que, siendo filial de repetida Cofradía, y compuesta de señoras únicamente, tuviese como misión la de fomentar y dar culto a la imagen de la Virgen de la Soledad desde el momento que termina la procesión comúnmente conocida por la "Reverencia", el Viernes Santo, en que ella sola continúa hasta la iglesia de la Concepción, hasta el anochecer del Sábado Santo en que procesionalmente es trasladada a su iglesia de San Juan, a la que pertenece. A esta sección se le dio el nombre de "Damas de la Soledad", nombre poético y de alto valor simbólico. Sin duda, los señores mencionados y encargados de la constitución no calculaban ni sospechaban el éxito arrollador que iba a tener, porque uno de los puntos del acta de constitución de la fecha referida dice que cuando el número de damas alcance a los cien, se les daría autonomía para regirse, si bien sujeta a la Cofradía matriz, como filial que era de ella. Posiblemente pensaban que dicho número no sería fácil de alcanzar, pero aquí está lo asombroso, el mismo día se elevó su número a 187 Damas, y cuando se constituyó la primera Junta, que fue seguidamente, el número ya llegó a 300; no puede darse otro caso de crecimiento más rápido.

La primera Junta rectora fue la siguiente:

Presidenta: Doña Carmen Prada, viuda de Cuesta.

Vicepresidenta: Doña María Teresa Crespo de Neches.

Secretaria: Señorita Isabel Suárez Alonso.

Vicesecretaria: Señorita Elvira Fernández Prieto.

Tesorera: Doña Fidela Moyano Martín.

Pueden pertenecer todas las señoras y señoritas que lo deseen, exigiéndose como requisito indispensable y único el de haber hecho la Primera Comunión y tener una vida honorable y digna, debiendo pagar una cuota anual de cinco pesetas, con cuyos fondos atienden los gastos de procesión y el solemne quinario que anualmente celebra con todo esplendor y devoción.

El hábito consiste en sencillo traje de calle, pero de riguroso luto, llevando como distintivo una cinta morada, de la cual pende una medalla con la efigie de la Virgen de la Soledad. Cada año se nombran dos mayordomas, cuyo nombramiento se efectúa por riguroso orden de inscripción. El preciado título de Camarera de la Virgen lo ostenta actualmente doña Carmen Prada, viuda de Cuesta, y como Camarera Auxiliar, la señorita Isabel Suárez Alonso. La primera de las cuales tiene en

su poder los ropajes y joyas de la Virgen.

Como nombramientos honoríficos figuran hasta la fecha, con el título de Dama Mayor, la hija del Caudillo, excelentísima señora doña Carmen Franco Polo, marquesa de Villaverde, y con el título de Dama Honorífica la esposa del Gobernador Civil que fue de Zamora, excelentísima señora doña Juana Soriano de Murillo.

PROCESION

Al terminar de reseñar la procesión de la "Reverencia", el Viernes Santo, decíamos que la imagen de la Soledad continúa hasta la iglesia de la Concepción, en donde constantemente, de día y de noche, es venerada y acompañada hasta las nueve de la noche de hoy, que se organiza esta procesión de las Damas de la Soledad, para reintegrar dicha imagen a su iglesia, San Juan de Puerta Nueva. Co-

mienza a referida hora de las nueve de la noche, saliendo de la iglesia de la Concepción la Cruz parroquial y a continuación dos filas inacabables de señoras, todas vestidas con traje de calle negro, llevando cada una, por el lado interno de la procesión, velas encendidas; su número es enorme, es una teoría infinita de Damas que acompañan a La Soledad, y al final de ella, el único "paso" de esta Cofradía, que es:

LA SOLEDAD.—Aunque ya está descrita esta imagen en la procesión de la "Reverencia", haremos una nueva descripción, tal como la vemos ahora. Una figura alta, erguida, señorial, totalmente vestida de luto, con toca negra resaltando así una especie de roacero de finísimo y artístico encaje blanco que enmarca una muy bella y triste cara; en línea vertical con la cara y en el lugar correspondiente, las manos con los dedos entrelazados.



LA SOLEDAD



Nuestra Madre de las Angustias.

CALIFORNIA

LA CAFETERIA DE MODA



Esmerado servicio en bodas, banquetes y acontecimientos familiares

EXCELENTE COCINA
ESPLENDIDOS SALONES

Fray Diego de Deza, 1 - Teléfono 2756 - ZAMORA

Hijo de Gerardo de Castro

Balborraz, 10 Teléfono 1557 ZAMORA

Saluda a todos sus clientes, amigos y forasteros con motivo de nuestras fiestas de Semana Santa

¡Agricultor!

Cosechadoras Automotrices y de Arrastre "SANTANA"

Tractores "UTOS"

Remolques "MARVISA" -- Trilladoras "HERN"

Agavilladoras "REMFA" -- Atadoras "ARIETA"

Arados y Cultivadores para Tractor

FACILIDADES DE PAGO

Explotaciones Industriales y Agrícolas, S. A.

ALMACEN: Avenida de Portugal, 17 - Teléfono 3065

ZAMORA

Oficinas: Calvo Sotelo, 3 - Teléfono 1901

CONSULTE ANTES DE COMPRAR EN:

Fábrica de confección

SAN MAMES

Inmenso surtido en tejidos y géneros de punto

Nuestro lema: ECONOMIA

Calvo Sotelo, 29 -- Teléfono 2406

ANTONIO ROBLEDA MATILLA

ALMACEN DE VINOS, LICORES Y CONSERVAS

PLAZA DE MARIANO BENLLIURE, 4

TELÉFONO 1723 ZAMORA

HISTORIA DE LAS COFRADIAS Y PROCESIONES

Por ILDEFONSO JUAN LUELMO

DOMINGO DE RESURRECCION COFRADIA DE JESUS RESUCITADO

Otra Cofradía multiseccular, que la francesada con su vandalismo destruyó materialmente, incluyendo en este destrozó iglesia, documentación e imágenes. Esta Cofradía en sus primitivos tiempos, por los siglos XV o XVI, tenía el nombre de Nuestra Señora del Rosario y de la Purificación, la cual era la que organizaba la procesión de Jesús Resucitado en la iglesia del convento de los Dominicos. Estaba constituida por individuos de ambos sexos que distintamente acompañaban, el día de la procesión, a las imágenes, las mujeres a la Virgen y los hombres al Resucitado, yendo por diferentes recorridos, unos por Balborraz y otros por San Martín, y todos en dirección a la Plaza Mayor, donde se efectuaba, y sigue haciéndose, la popular y simpática ceremonia del "Encuentro". Esta división y reagrupación de las dos partes de que consta esta procesión continúa en vigor en nuestros días, si bien compuesta única y exclusivamente por hombres.

Posiblemente debido a la desaparición de todo lo perteneciente a esta Cofradía, el número de cofrades de ella fue aminorando en tal forma, que en el libro de acuerdos del año 1851, el más antiguo que se conserva, parece deducirse que solamente pertenecían cuatro individuos a ella. Fue aumentando paulatinamente hasta llegar el año 1875, en el que se logró la cifra tope, que era de cuarenta; pero habiendo peticionarios de ingresar en la misma, se amplió a cincuenta, para pasar a sesenta en el siguiente año de 1874, y más tarde, no hay limitación en su número. Tal incremento fue obra exclusiva del entonces párroco de la iglesia de la Horta (donde había establecido su sede la Cofradía, ignorándose la fecha), que desde 1868 tomó sobre sí la tarea de reorganizarla y elevarla.

Por demás curiosa es la discusión que la Cofradía tuvo con el escultor zamorano don Ramón Álvarez, motivada por la ejecución de la imagen del Resucitado.

Según el acuerdo habido entre ambas partes, parece ser que la capa que había de llevar referida luagen sería "embreada", pero el escultor la hizo en paño encarnado, y por dicho motivo, del precio ajustado en 1.800 r. v., solamente le pagaron 1.300, hasta que un acuerdo posterior dictaminó la entrega del resto, o sea, los 500 r. v. más. Actualmente luce la imagen una capa de terciopelo rojo bordado en oro.

Hoy es una de las cofradías que más sanaeda tiene su hacienda. La insignia consiste en una vara para cada cofrade, rematada en una pequeña efigie de plata, copia de su "paso" del Jesús Resucitado, siendo de mayor tamaño las de los mayordomos y la del administrador.

PROCESION

Estando situada la parroquia de la Horta en lo más bajo de la capital, hay que subir dos pías y sendas cuestas, cuyo nombre suena a remembranzas antiguas y conquistadoras, para llevar a efecto la popular y simpática ceremonia del "Encuentro". La Virgen, con la mitad de los cofrades, sube por la Cuesta del Piñedo, y la imagen del Resucitado, por la Cuesta del Pizarro. Ambas nos llevan por sitios típicos y antiguos de la secular Zamora, quizá más conservada por la Cuesta del Pizarro, y por ellas nos vamos, acompañando al Jesús que acaba de resucitar; con El, desembocamos en la Plaza de los Ciento, y por la Rúa a dar a la Plaza Mayor, adonde también está llegando la procesión de la Virgen, coincidiendo ambas sobre las diez de esta mañana, hora en que se efectúa el tradicional "Encuentro" de la Madre y el Hijo, dando ello motivo para que se desborde la alegría del pueblo sano, del pueblo religioso, del pueblo que durante una semana ha estado lloroso y entristecido, del pueblo que ayer acompañó a la Virgen en su Soledad y que hoy con la Madre se alegra y ríe porque Jesús ha resucitado.

Terminada la ceremonia, las dos procesiones ya juntas y entre continuos disparos de cohetes se reintegran a su iglesia, bajando por la típica calle de Balborraz, para oír la solemne Misa de Resurrección que la Cofradía ha preparado; pero antes, aprovechando este chorro de luz que el sol nos envía describiremos los dos "pasos" que componen esta procesión:

JESUS RESUCITADO

Otra vez, son ya tantas, tenemos aquí a nuestro don Ramón Álvarez, con otra imagen más para la Semana Santa. Jesús con un pie apoyado en la parte superior del sepulcro, y el otro algo levantado como en acción de elevarse; en la mano izquierda, sujeto a una simbólica cruz, lleva un banderín con la inscripción "RESURREXIT ALIUM DIA!" La mano derecha, muy levantada, en acción de bendecir,

con los dedos entreabiertos y los índice y corazón hacia arriba y abiertos (origen del tradicional "dos y pringada"). Lleva manto de terciopelo carmesí, rica y artísticamente bordado en oro.

LA VIRGEN

La antigua imagen, sin valor artístico alguno, fue sustituida el año 1857 por otra del escultor don Florentino Traperó, quien la ha descrito así:

"Como esta imagen es para vestir y como la procesión en que ha de figurar tiene dos momentos emocionales contrapuestos, al trocarse la tristeza en alegría, la realización de la cabeza de esta Virgen de la Resurrección planteaba un problema difícil, resuelto fundiendo su dolor y alegría en un rostro fino y atrayente que tuviese la máxima belleza y en cuyos ojos aflorase solamente la espiritualidad de su interno sufrimiento.



La procesión de Jesús Resucitado, en la calle de Balborraz.

BARRUECO OPTICO

MONTAJE DE CRISTALES CIENTIFICOS
GAFAS DE LAS MEJORES MARCAS
JOYERIA BARRUECO
RELOJERIA LAS MEJORES MARCAS

CYMA - LONGINES - CERTINA - DOGMA - CAUNY
Talleres especializados en composturas
Dos casas en ZAMORA:
SANTA CLARA, 4 Y PLAZA DE ZORRILLA, 3

FELICIANO CARPINTERO MARTIN

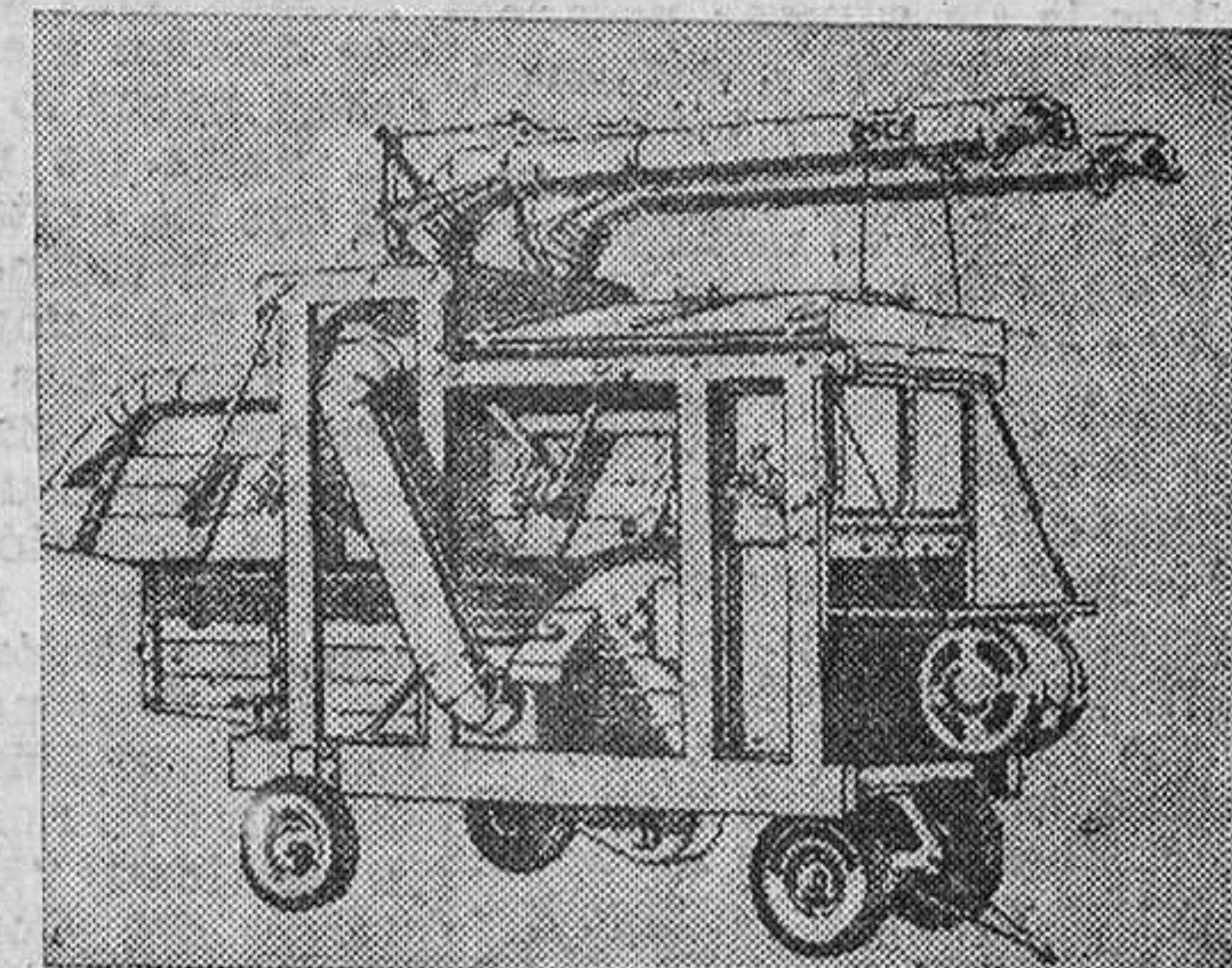
MAQUINARIA AGRICOLA TRILLADORAS
PLAZA DE LA IGLESIA DE SAN LAZARO, 2 - TELEFONO 3337



Moto Bomba T. H.

AL SERVICIO del
AGRICULTOR y del CAMPO

MOTORES DE AVENTADORAS
MOTORES DE RIEGO T. H.
REMOLQUES
TRACTORES
CARRETILLAS
ARADOS DE VARIAS MARCAS
SEGADORAS, ETC. ETC.



SEGADORAS "URBON"

AVENTADORAS "LA PODEROSA"

MONTAJE DE INSTALACIONES
REPARACION y CARGA de BATERIAS



BOBINAJE DE
DINAMOS
Y MOTORES
INDUSTRIALES
**GREGORIO
ALISTE**

ELECTRICIDAD
PARA EL AUTOMOVIL

Obispo Nieto, 8

Teléfono 2563

ZAMORA

Concesionarios de
baterías Sansón

18 meses de garantía

REPUESTOS

Auda. Portugal, 5

FAEMA
Automóviles
FAEMA

Teléfono 3411

ACCESORIOS

Retenes
Balistas - Engranajes
"Rivas" - Segmentos "Bolaco"
Palletes "IRIMO" - Grupos cónicos

Rodamientos a bolas y rodillos
TIMKEN - FAG - SKF - CSB - RIV - SRC

ZAMORA

Hijo y Sucesor de CESAR PRIETO

ALMACEN DE COLONIALES

Fábricas de Pastas para Sopa y Chocolates "CESARTO"

San Torcuato, 27

Te'éfono 1642 ZAMORA

El inmenso Vía Crucis de la Ciudad-Templo

Por JESUS HUERTA

Cuando llegan los días de la Cuaresma penitencial, pocos, muy pocos, han de ser los zamoranos que no traten, por todos los medios a su alcance, de obedecer al imán que les atrae a Zamora. Ese imán poderoso que, si tienen la suerte de a ella llegar, va a dirigirlos inexorablemente a aquellos lugares entrañables donde, a lo largo y a lo ancho de la hebdomada que conmemora el más importante y tremendo Suceso de todos los tiempos, van a tener diaria repetición plástica, artística y, sobre todo, emocional, los más importantes momentos del Delicido.

Y es que aquí está Zamora, la uténica y eterna Zamora, sirviendo ahora —como tantas veces hiciera en su gloriosa historia— a la fe de sus hijos presentes y lejanos. Porque sabe que éstos últimos, estén donde estén, tendrán tensado su espíritu en el momento preciso junto al rincón, calle o plaza por donde discurre el procesional desfile inolvidable y sabe también que sus hijos de aquí no abandonarán en todo el año su máxima ilusión y su constante esfuerzo porque estos días sean de reafirmación de creencia, de promesa de una vida mejor y de arrepentimiento de pasadas flaquezas, inspirados por esas tallas soberbias que maestras, gubias de imagineros tallaran en épocas de ayer y de hoy, para nuestro ejemplo y también para nuestro legítimo orgullo de zamoranos.

Zamora, en estos días, ¿cómo diría?, es como un inmenso templo. Un templo con una hermosa profusión de altares que se llaman de San Juan o San Esteban, San Andrés o la Catedral, San Claudio o la Concepción, San Frontis, San Lázaro, San Vicente... Altares de Zamora que guardan, celosos de tan lucida custodia, los grupos de siempre, para entregarlos a la piedad de las gentes y a la impecable formación de unas cofradías cuya mayor ilusión anual es la de superar pasados desfiles con nuevos ornamentos y esplendores. Esas innovaciones que los zamoranos "de veras" se conocen al dedillo cada año y en lo que podréis distinguir, con sólo preguntar, la naturaleza y el corazón enamorado de la ciudad, de cualquiera.

Altares del gran templo zamorano —la ciudad entera—, maravillosos y sobrecogedores, porque en el altar mayor de la ciudad que es la Catedral, está el Cristo de las Injurias, y en San Lázaro, Nuestro Padre Jesús en su Tercera Caída, y en San Esteban el Santo Entierro, y en San Claudio, el Cristo del Amparo, y en San Andrés, el Jesús del Vía Crucis, que cruzará el río en la noche del martes para ir a San Frontis, y la Virgen de la Esperanza, que este año volverá de sus Dueñas de Cabañales hasta su iglesia de Lourdes, custodiada por su nueva Cofradía con sus verdes capas como campos en flor de primavera; y en la Concepción está el Yacente exánime, y en San Vicente y en San Juan están —y como las recordamos en cada momento difícil de la vida!— esas imágenes inolvidables de Nuestra Madre y la Soledad...

¡Casi nada, para el que esto escribe, las iglesias de San Vicente y de San Juan! Porque en la primera entré en nuestra religión por el Bautismo, y en la segunda sentí muchos años en la niñez la sobrecogedora emoción del arcano de la otra Vida, en aquellos oficios tremendos de la noche de Difuntos, con aquel catafalco coronado por un pavoroso esqueleto, mientras mi piadosa abuela disponía, junto a los hachones de la "ofrenda" en el negro paño del suelo, el tallado jarro de cristal lleno de vino rico de Morales y el blanco bollo "francés" del obsequio, que

cautivaba nuestras miradas infantiles y nos hacía envidiar a sacristanes y monagos, al par que "in mente" íbamos calculando el ajeno atracán a la vista de tanto y tanto panecillo. O sea, que si por la Iglesia de San Vicente entré en la Fe, porque allí está también María en su advocación de Madre Nuestra, en San Juan comencé a vislumbrar que después de que todo lo de aquí termine, hay otra Vida eterna e insondable, porque allí está, asimismo, el Cristo de la Agonía con su cuerpo violáceo y sus ojos vidriados en el último descomulgamiento de la Divina Existencia.

Pero Zamora es, ya lo dije antes, un inmenso templo estos días. Y en la ocasión de la Pasión del Señor, ¿qué mejor podremos hacer que seguir con El su Vía Crucis?

¡Y qué Vía Crucis incomparable el zamorano! Porque para cualquiera que haya visto la primera luz entre los Tres Arboles y Valorio, cuando se siguen las catorce estaciones de la Vía Dolorosa en cualquier lugar del mundo, se piensa, si, ante todo, en el pedazo de Redención nuestra que cada una representa —es nuestra fe, hermano—, pero imaginativamente esta misma fe la asociamos con el momento, la imagen, el "paso" correspondiente de nuestra Semana Santa incomparable; y, al mismo tiempo que se medita en la Eterna Verdad, en el sufrimiento inmenso de Jesús por nuestras culpas de todo tiempo, nos sentimos transportados con aquella peculiaridad, con aquel aspecto inolvidable y con aquella sensación indefinible, vivida antes en uno cualquiera de los minutos de nuestra semana, que han ido calando en las muchedumbres de Zamora y sirven para que vayamos desgranando esa fe y ese sentir en nuestros hijos y en los hijos de nuestros hijos, con el cariño irrefrenable a las veneradas imágenes y a cuanto las acompaña, desde las sobrias "mesas" sin adornos costosos que desvían a ellas los ojos que deben mirar lo que sobre ellas va, hasta los mismos penitentes que las custodian. Es la tradición, hermano...

Fe y Tradición: Los dos vocablos esenciales del septenario glorioso de Zamora. Una Fe —con mayúscula como en la misma expresión de la teologal virtud—, que nos enseña esa primera estación del Vía Crucis en esa Sentencia que hiciera don Ramón Núñez y en la que, desde niños, nos han cautivado la santidad y resignación inmensa del Cordero, mientras Caifás señala a la muchedumbre que pide la vida del Mártir, el soldado grita su "¡Ecoe Homo!", y el negro alarga la jofaina a Pilatos, el dubitativo cobarde. Así vemos siempre la tremenda escena; pero la vemos también, empujuecilla, en la maqueta del "paso" que siempre se guarda en el comercio de Funcia y que, durante todo el año nos hace detenernos para acordarnos de la otra, de la verdadera. Una Sentencia que camina en la tarde de Jueves Santo de morada litúrgica y ornamentos, tras esa otra maravilla del Prendimiento que tallara para Zamora el inmortal Torija y en la que sólo falta escuchar la voz del Redentor en su saludo al discípulo traidor: "Amigo, ¿a qué has venido?" Y una Sentencia que precede al Jesús con la Cruz a cuestas, tan prodigamente representada en la iconografía zamorana, desde el abatido de la Tercera Caída, hasta el de Redención y que comprende esos otros Nazarenos magníficos de la Cofradía del Vía Crucis, de la Vera Cruz y del Calvario —el "Cinco de Copas" por la simétrica colocación del grupo—, o esa maravilla de "La Caída", que tan honda lleza siempre al alma zamorana

cuando el "paso" es conducido en pasos cortos y vivos que duplican el lento ritmo de la marcha de Thalberg, inolvidable para nuestros oídos; porque en "La Caída", aparte de la incomparable imagen de Jesús, está también la Madre que le encuentra; y están el sayón iracundo, y el cirneo, y el chico de los clavos picaro y burlón en un gesto que firmó Ramón Alvarez y que Salzillo habría firmando con toda su ilusión también. Grupos, imágenes, momen-

do lo demás. Y allá va la "Verónica", camino de las Tres Cruces en la neblina del amanecer del Viernes Santo, para hacer a la Soledad la más rendida y perfecta de las "reverencias"... ¿Cómo olvidar ese ingenio "paso" de Garrós que representa la décima estación cuando los sayones desnudan al Justo entre moñas y escarnio? Ante este "paso", ¿cuántas veces hemos quedado de chicos, observando al sayón que barrena en la cruz e intentando descifrar,

brirós una auténtica maravilla que tenemos semiculta por la posición que la Divina Imagen ocupa en la undécima estación de este colosal Vía Crucis que estamos siguiendo y que señala el momento mismo de iniciarse el Gran Martirio —en lo físico, claro; porque en espíritu el martirio de Cristo seguirá mientras dure el pecado en los hombres—, en ese momento sublime y tremendo de la Crucifixión. Allí están los sayones martirizando brutales, y allí la Ma-

dolorísima Faz de Jesús, visible solamente desde lo alto, como si don Ramón Alvarez hubiese querido seguir, desde la altura en que debe encontrarse por sus méritos en esta vida, la cara de este Crucificado y la imagen toda, que bien mereca una nueva cofradía que lo muestre en posición vertical a la devoción de Zamora. A esos zamoranos entusiastas y amigos —Dionisio Alba, Manolo Molinero, Jacinto González, Gerardo Prieto, los hermanos Amigo, Perjejo, etcétera, juntos o separados, brindando esta idea por sí pudieran querer ya se que siempre quieren— aprovecharía para mayor esplendor de nuestra Semana Santa.

¡Silencio, Zamora! Porque llegamos a la duodécima estación de nuestro Vía Crucis y el Hijo del Hombre acaba de morir en la Cruz. El Máximo Momento de nuestra Redención, donde quiera que la meditemos, tiene que traernos a los zamoranos la múltiple estampa, tantas veces contemplada en los ángulos más dispares de la ciudad. Porque nos extasiamos de niños ante el atrevimiento del "paso" de la "Lanzada de Longinos", admirando tanto la posición como las colosales proporciones del grupo; y nos, hemos encogido, de hombros, cuando el Cristo del Amparo recorta su silueta sobre la archivoita románica de San Claudio, en su nueva y ya arcaica procesión con deleitoso sabor a pueblo de Castilla; y nuestra alma ha caído rota cuando la remembranza del Cristo de las Injurias ha llegado a ella, haciéndonos mirar, esos labios cardenos que acaban de arrastrar, antes de inmovilizarse, las últimas sílabas del "Consumatum est"...

¡Cómo vuela la devoción de Zamora, en esos cuarenta Credos que se rezan en la capilla catedralicia del Señor de las Injurias en otros tantos días del año; ¡Y cómo se siente ese agarramiento del brazo que porta el hachón del Silencio cuando la procesión, de recogida ya, llega frente al Cuartel Viejo tras esas dos horas de caminar, desde que el Silencio fuera jurado entre las tinieblas de la Catedral, sobre las que caen lentas y enormes las campanadas de la "Bomba"! ¿Cómo olvidar esto, hermanos? ¿Cómo no tener siempre presente, a la hora de nuestro recogimiento, de nuestro dolor y de nuestro rezo, a la talla impresionante de Gaspar Becerra, si la estampa del Crucificado, cuando pasaron por los balcones y miradores de la Rúa, en su lento y silente deambular, es algo que nos sublima el pensamiento y nos lo transporta a la Altura Infinita en demanda de ayuda y de consuelo para nuestras miserias?

A "Todo se ha consumado". El Redentor ha muerto y, en la décimotercera estación, es bajado por Nicodemos y Arimatea a los brazos de la Madre que lo espera, traspasada, al pie de la Cruz. También el momento es múltiple en Zamora, porque don Ramón Alvarez talló el valentísimo grupo del "Descendimiento", y don Mariano Benlliure hizo a los dieciséis años, en un piso de la calle de Balboraiz, nada menos que ese "Descendimiento"; en el que no se sabe qué admirar más, si el dolor extremo de la Madre

o la deshecha inercia del Hijo, junto a la aflicción de las Santas Mujeres y los amigos de Jesús. Y todavía el momento tendrá su estampa en la misma noche del Viernes, cuando las enlutadas mujeres de Zamora van acompañando en su dolor inmenso a Nuestra Madre de las Angustias.

Si la multiplicidad de imágenes para cada estación del inmenso Vía Crucis, es asombrosa en Zamora. Porque incluso el entierro de Cristo tiene, si esa Conducción, de Garrós, en la que el Apóstol amado, Juan, y José y Nicodemos, llevan a enterrar en blanco sudario al exánime cuerpo del Señor; y es el Cristo Yacente de Aurelio de la Iglesia que reposa en el paso insignia de la Real Cofradía del Santo Entierro; y es ese postrado detalle del Retorno del Sepulcro que colma la más exigente de las minuciosidades representativas; peso, sobre todo, el entierro de Cristo, es ese Yacente de Gregorio Fernández que los blancos encapuchados llevan en la noche del Jueves a enterrar camino del río, entre roncós atambores y tenebrosas esquilas del Santo Viático, mientras las pesadas cruces arrastran sobre los desiguales guijarros del suelo de la cuesta de San Cipriano.

Pero nuestra Semana Santa y nuestro Vía Crucis es también la Madre que dice adiós al Hijo en la Despedida, y camina tras él en sus imágenes de la Amargura, de la Esperanza, de la Dolorosa, de la Virgen de los Olivos o de la Soledad. De esa Virgen de la Soledad, incomparable, en la que se centra —y cómo— esa piedad hiperdúlica de Zamora, que nunca impresionó tanto como cuando sale en la noche del Sábado con sus Dama, sin mantos de relumbrón, sin flores, sin nada que haga mirar a otra parte que a la Excelente Faz de la Madre, mientras las manos, esas divinas manos que se enredaron en los cabellos del Hijo, caen enlazadas y abatidas en un gesto de suprema resignación, total entrega a la Voluntad Divina, e inmenso amor hacia estos sus hijos que tanto la seguimos ofendiendo...

Uno no sabe qué decir de tanto como quisiera expresar, porque a fuerza de pensar en ello, de Bautismo a Extremación, la pluma es torpe para decir lo que el alma siente ante tanta grandeza, tanta exactitud y tanta tradición como en Zamora se dan y se recogen en trombas, caudales, desde hace cien lustros, gracias al esfuerzo y renuncia-ción de sus hijos. Y es que lo que nunca muere en los pechos zamoranos es esta admiración —hija de la Fe que la Tradición ha ido creando en cada uno— que les ha de mover por los siglos de los siglos en torno a esta semana impar. La Semana Santa, que se afiora y se recuerda cincuenta y una semanas al año y se vive en la restante, queriéndola con el más vivo de los amores, en un auténtico milagro de estas imágenes, y de estas emociones, que es el mejor premio a la devoción de las buenas gentes de esta tierra, callada y sencilla como ninguna.

J. H.



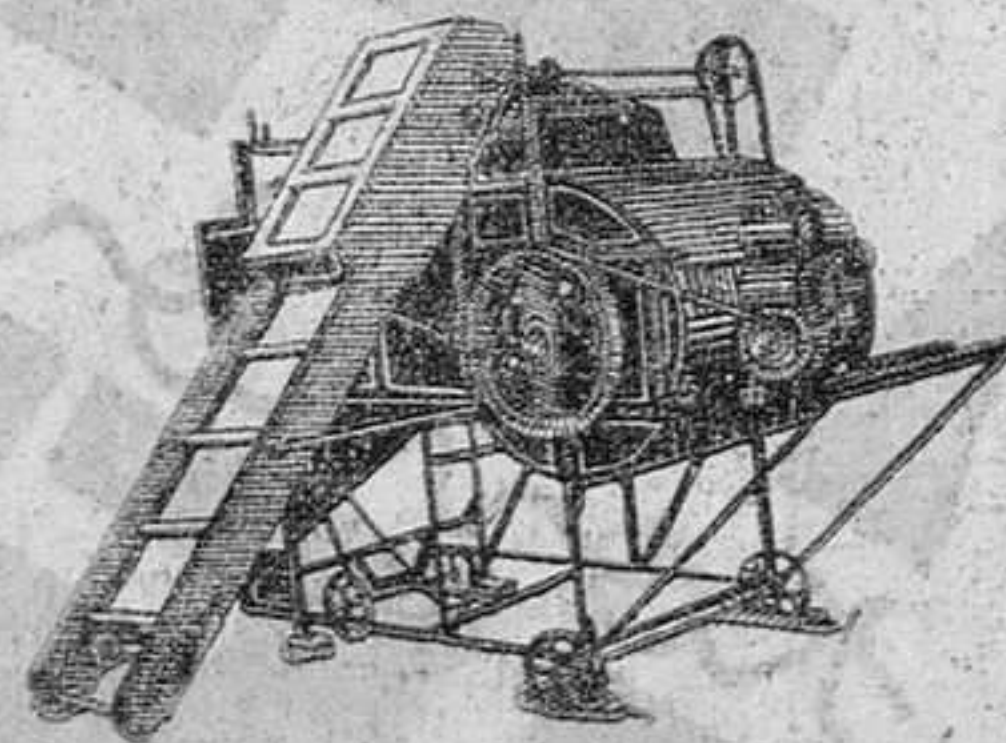
tos y emociones que nos han dado con su soberbia exactitud la dimensión excelsa de las nueve primeras estaciones del Vía Crucis, a excepción únicamente de la sexta...

Porque en la sexta estación la verónica enjugó el rostro del Salvador y en Zamora don Ramón Alvarez talló una imagen de la valiente mujer en la que no se sabe qué admirar más, si la esbeltez o el gesto de profundo dolor que la domina y nos contagia. Un "paso" éste que, para que nada le faltase, tiene hasta el pintoresquismo de la costumbre, ya enraizada entre los costaleros de la mañanera Cofradía de Jesús Nazareno, de que "para cargar con la "Soledad" —máximo honor zamorano— hay que cargar primero con la "Verónica"... en un singular escalafón en el que la sencillez de las gentes buenas tiene su parte y la fe hace to-

en nuestra ignorancia, las silgas del "Senatus populusque..." del rojo estandarte!

¡Venid todos, zamoranos! Los de San Lázaro y Cabañales, San Frontis, Olivares, Pinilla y Doño Candelaria. Y los de la ciudad también, porque, a los más de vosotros, voy a descu-

dre intentando llegar con sus manos trémulas a la cabeza del Hijo. Don Ramón Alvarez, en este "paso" estuvo inspirado en todas las figuras. Pero yo creo que donde más descoló la inspiración del gran maestro de nuestra imaginaria fue en la expresión que acertó a dar a la



Hijo de Benedicto López Conejo

FABRICANTE DE AVENTADORAS

CASA FUNDADA EN 1910

«LA VILLARINA» - Carretera de Villalpando (frente a la Campa) - Teléfono 3505 - ZAMORA

IBERDUERO, S. A.

Visite CALZADOS PELAEZ Y EL PORVENIR

SIEMPRE AL TANTO DE LAS ULTIMAS NOVEDADES

San Torcuato, 2

Teléfono 1430

San Torcuato, 9

"MEA CULPA" Antiguos recuerdos de la Cofradía del Santo Entierro

Por ANSELMO ALLUE DE HORNA

Por ENRIQUE FERNANDEZ PRIETO

Correspondiente de la Real Academia de la Historia

Acéusome ante mis paisanos del pecado de apasionamiento. Apasionamiento al escribir todas y cada una de las cuartillas, que ya forman gran montón, sobre temas de la Semana Santa zamorana.

Soy culpable, como otros muchos amigos y paisanos del alma, de haberme ofrecido durante años una prosa más o menos sonora en la que hemos procurado cantar las maravillas de nuestras procesiones y los momentos típicos de la conmemoración de la Pasión que hacemos los zamoranos.

Era necesario. Había que hacer subir la temperatura ambiental; hacer recordación de momentos vividos en épocas que para algunos fueron las mejores; marcar a los, por edad, recién llegados, el camino de la vocación semanasanta. Y por si esto fuera poco, los que escribíamos dábamos rienda suelta a nuestra recordación, asinusmo, feliz. Era una satisfacción hacerlo, y era también un deber.

A todos hicimos vivir con emoción aquellas fechas, y creo que muchos lo habrán agradecido, aunque sólo sea porque leían en letra impresa su propios pensamientos y veían en aquella manera de expresión, lo que ellos hubieran querido decir.

Es la lírica descriptiva, es la emotiva recordación, lo que va mejor al tema de Semana Santa, el hurgar en la vena emotiva, el ensalzar lo nuestro apasionadamente. Pero esto se ha visto saboteado, podemos decir, por el con-



DETALLE DEL DESCENDIDO

cepto rigerista y justiciero de la nueva generación, que queriendo poner los puntos sobre las íes, estableciendo comparaciones, han vertido conceptos que a unos han herido y a muchos han desilusionado.

Ahora resulta, según ellos, que nuestra Semana Santa, carece de valor, es pobre en méritos escultóricos, se ve influenciada por modales al uso en otras regiones más exuberantes que la nuestra, no interesa.

¡Ay, mis amigos, qué cosas hay que escuchar!

Yo, que fui de los apasionados, soy el primero en aceptar, puesto que ya lo sabía, cuáles son los méritos de nuestras procesiones. Yo había visto probablemente más Semanas Santas que las que pueden haber visto los detractores o críticos; yo había comparado "in mentis" más que ellos, y también había sacado mis deducciones, pero para mí las había guardado y sólo glosaba lo nuestro, lo inimitable, el sello característico.

Por eso he defendido siempre nuestra Semana Santa como cosa propia e íntima.

No la desee nunca para la exportación, para el turismo. La quería y la quiero con todos sus defectos, porque es casera y para andar por casa —pudiéramos decir—. Exclusivamente para quien sepa comprender el anacronismo



de nuestro "Calvito", la ridiculez de nuestra "Santa Cena", para quien sepa disculpar el ropaje de arpillería encolada que viste nuestros sayones en gracia al acierto en la disposición de las figuras.

La quiero, admiro y llevo dentro de mi alma, porque los "pasos" están hechos a medida de nuestras estrechas rúas. Porque fueron pensados para admirar a las sencillas gentes de nuestra tierra y moverlas a compasión. Se hicieron con detalles candorosos de amor, que quizás exentos de valor artístico y sin resolver ninguna dificultad técnica, agradan al que contempla, por ejemplo, el devoto de la Madre que amorosamente se enciende en la cabellera del Hijo en el "Descendimiento", de Benlliure.

Me gusta nuestra Semana Santa, porque la hicieron los de casa. Una escuela zamorana, que ha tenido continuidad en la hora actual, dio un gran impulso a las procesiones hace tres cuartos de siglo. Aquella escuela produjo su obra para ser vista con ojos benévolos y buenos que con desmedida fantasía sabían agregar lo que artísticamente pudiera faltar.

Me gusta y la he cantado, por que es obra de todos y siempre y en cada época surgieron por generación espontánea y por imperativos de herencia, los hombres de la continuidad y el esfuerzo, que darían más y más solera a nuestras conmemoraciones.

Pero además, nuestra Semana Santa es buena. ¿Quién ha dicho lo contrario? Porque entre lo no perfecto, tiene maravillas de la escultura policromada de los mejores siglos españoles, y obras maestras de los contemporáneos laureados que estudiando el conjunto de obras existentes en la Se-

mana Santa, supieron crear calidad que hermanase con lo existente. En una palabra, no hay estrambotes.

Y, además, se ha creado, en la mayoría de los desfiles, una liturgia cuidada, que es típicamente nuestra. Y es cariñosa y recordatoria, la fila única de la Cofradía de Jesús Nazareno. Y en parte alguna se procesiona a la manera que lo hace la de Jesús Yacente, cuya liturgia severa y emocional es ejemplo para todos.

Ni en parte alguna, apretadas y silentes filas de hermanos que juran silencio, Bevan un Cristo tan portentoso como el nuestro de las Injurias.

Dejadme decir, que nada quiero con los que previamente no bayan sido aleccionados sobre la existencia de "Meridú" y el "Barandales", su significado, lo que ambas figuras tienen de pregón señero.

Creo justificada, mis amigos, la pasión por el zamoranismo de nuestra Semana Santa. Y casi podría, que en el colmo de la pasión egoísta preferiría que no se hipertrofiase más y hasta que se puliese y recortase en algunos aspectos.

Que sea muy nuestra y para nosotros, y a lo sumo para los que nos sepan comprender.

Que siga reducida a los límites de la ciudad antigua y a las avenidas que la circundan, que tenga aroma de aceitadas y colofón de tamboril, cohetes y alfileres en la Resurrección.

Dejadla castellana y olímpica, que cuando pase el tiempo, aquellos que la creen pobretona, dirán para sus adentros: "No sé si es buena o mala; para mí es la mejor".

Enraizada entre el cúmulo de los siglos, está vinculada en Zamora la tradición de conmemorar anualmente con la mayor solemnidad y esplendor la Pasión de Nuestro Redentor.

El más viejo testimonio escrito conservado en el Archivo Catedralicio, nos hace mención de que va a finales del siglo XIII se hacía una representación escénica con gran aparato, en las afueras de esta ciudad, en las proximidades de la puerta del Mercadillo, y se tienen referencias de desfiles procesionales en los siglos XIV y XV, los que en el XVI alcanzaron tal atracción y concurrencia, que en marzo de 1575 se cruzaron cartas entre el rey Felipe II y el entonces obispo de Zamora, don Rodrigo de Castro, para cortar los excesos cometidos durante los días de Semana Santa por algunas personas desaprensivas.

De la Cofradía del Santo Entierro no hemos podido encontrar la fecha concreta de su constitución, ya que la crecida del Duero en la noche del 29 al 30 de diciembre de 1880, destruyó la casa donde se custodiaban la documentación, ropas y alhajas, como así se refleja en los primeros folios del actual libro de actas, por una declaración testimoniada del entonces administrador de la Cofradía.

No obstante, el azar ha hecho que haya llegado hasta nuestros días un libro de cuentas que da comienzo el 31 de mayo de 1616 y finaliza en marzo de 1750, del que he tomado varias notas entre el farrago de sus partidas de cargo y data, y por ellas veo primeramente que en 1617 se le hizo entrega al mayordomo, entre otros, de un libro "viejo" de cuentas y otro de acuerdos, lo que nos demuestra una antigüedad de la Cofradía en aquella fecha no inferior a cien años, que cuando menos fueron éstos precisos para llevar aquel antiguo libro de cuentas que se le entregó al mayordomo, por lo que hay que deducir lógicamente que los orígenes de la Cofradía del Santo Entierro, alcanzan a la segunda mitad del siglo XV o cuando menos a los comienzos del XVI y siempre tuvo una capilla propia en la iglesia de San Esteban de esta población con la carga de seis reales de foro al cura párroco de ella.

Aparece en ese libro de cuentas, que el 6 de diciembre de 1620 se pagaron ocho ducados y medio al escultor Gaspar González por la talla de un Cristo Yacente y que pintó por setenta reales Antonio Sánchez.

Pocos años más tarde, hay constancia que tenía también "pasos" de San Juan, la Magdalena y el Descendimiento, que era después conocido por el "paso" de los Desmayados", que en tiempos modernos se vendió por doscientas pesetas; en 1658, un cofrade regaló un grupo de

"Longinós", vendido ya en la segunda mitad del pasado siglo en setenta y cinco pesetas.

En 1728 es la primera vez que se hace mención de la Virgen de los Clavos por costearse entonces un vestido de damasco para esta imagen, que es la misma que está colocada en la parte alta del altar en la capilla de la Cofradía, si bien la que sale en la procesión actualmente bajo ese mismo título, fue tallada por don Ramón Álvarez.

Además de la procesión del Santo Entierro, en la tarde del Viernes Santo, que salía a las tres de la tarde de la iglesia de San Esteban, celebraba también con gran solemnidad y precedida de vespers la Resurrección del Señor el martes de la Semana de Pascua.

Esta Hermandad la constituía en aquellos tiempos el gremio de tejedores de seda, y para ingresar en ella, el nuevo cofrade tenía que sufrir un examen de

ciencia externa y cuya filiación y origen hay que buscarlos precisamente en esta Cofradía del Santo Entierro y ver si su presencia en ella fue siempre tal como hoy la conocemos con el toque acompañado de las dos esquilas, o si más bien evolucionó este "Heraldo Semanasantista" de otro que le precediera, y así es mi opinión, como voy a demostrar.

En las cuentas rendidas el 5 de agosto de 1618 por Luis de Toro al mayordomo nuevo, Sebastián de Vargas, aparece un asiento que dice: "a un cotanero, fuera del de la Cofradía, por traer la campanilla en la procesión y llevar los bancos a la iglesia, un real y cuatro maravedis"; en un inventario de este mismo día y año aparece anotado: "Un ropón y la campanilla"; en las cuentas rendidas en septiembre de 1620, relativas a la procesión del Viernes Santo del año anterior se consigna es-

mez de la Mota, al siguiente año, se apuntaron: "cuatro reales a los cotaneros que van tocando las campanillas"; y así figura, en plural, "campanillas"; en todos los acuerdos sucesivos.

Observamos en los datos más antiguos que se tocaba solamente una campanilla en la procesión, hasta que llegó el año de la Mayordomía de Blas de Baranda, en que se pusieron dos; aún queda duda si éstas eran tocadas cada una de ellas por persona distinta o bien por una misma con relevo, ya que como he dicho, en las cuentas se menciona a dos cotaneros que tocaban las campanillas. Unos años después se pone la nota en las cuentas de manera más escueta al decir: "tantos reales por tocar las campanillas". En las cuentas rendidas por los mayordomos, el año 1705, concretamente, al pagar al sacristán siete reales por tocar las campanillas en la procesión, se singulariza ya claramente que era una sola persona la que tocaba las dos campanillas.

Deducimos lógicamente y nos hace pensar con sólido fundamento que era una sola campanilla la que se tocaba primeramente en la procesión del Santo Entierro hasta que hizo la Mayordomía Blas de Baranda el año 1645, en que comenzaron a tocarse indudablemente las dos esquilas, y del apellidado Baranda de este mayordomo de la Cofradía en aquel año, se derivó el sobrenombre de "Barandales", tan popular, tan zamorano, verdadera institución impersonal, que tanta alegría da a los niños y que hace vibrar a nuestros paisanos cuando lo oyen a través de las ondas, tras lejanas distancias, y que a las personas de edad madura y aún más a los ancianos, tantas evocaciones y recuerdos trae ese sonido tan monótono, pero tan particular, exclusivo y netamente zamorano, sin ningún otro semejante en ciudad alguna.



conocimiento del oficio, y así venimos que en primero de abril de 1619, Lorenzo de Carbajal, al proponer para hermano a Gabriel Álvarez, interesado a la vez, que se nombrasen personas que examinaran al propuesto, y seguidamente para ello se designaron cuatro tejedores de seda y antiguos cofrades, los que le llevaron a un telar, y a la vista de la práctica que demostró, le declararon apto, dando cuenta a la Cofradía, la que admitió al pretendiente señalándole asiento y distribuyéndole vela con los restantes hermanos, haciendo juramento de cumplir los Estatutos.

En los datos más antiguos aparece que la Cofradía tenía anualmente un solo mayordomo, si bien a partir de 1692 en adelante, fueron como ahora, siempre dos mayordomos.

En la representación de la Semana Santa zamorana, interviene un personaje que si bien por su papel es secundario, está tan estrechamente vinculado con ella, que casi se ha hecho consustancial con esa manifesta-

ta partida: "Campanica: un cotanero que va delante del estandarte, además del de la Cofradía un real"; y en inventario de 1662 se enumera: "la ropa del cotanero con su campana", y esta mención es solamente de una campanilla, y así continuó todos los años hasta el de 1644, en el que se le hizo entrega entre los efectos de la Cofradía al mayordomo Blas de Baranda de la expresada campanilla; pero en cambio en las cuentas que este rindió a su sucesor en la Mayordomía, que fue Alonso Gó-

SASTRERIA

Rafael Gato

Pelayo, 11 (Edificio de la Cámara de Comercio)

Tejidos GALAN

LAS MEJORES PANERIAS PARA SEÑORA Y CABALLERO

TELÉFONO 1917

Panadería GALAN

LA MEJOR * LA MAS CENTRICA

-SAN MIGUEL, 4 TELÉFONO 2181

Gregorio Vázquez Ruano

ALMACEN DE MADERAS Y MATERIALES DE CONSTRUCCION

Avenida del Doctor Don Antonio Alonso, 8 (junto a la Calleja)

Teléfono 2119 - ZAMORA

INDUSTRIAS HARINERAS

Hijo de Miguel Carbajo

ZAMORA

CARBAJO HERMANOS, S. L.

FABRICAS DE HARINAS

Cerecinos de Campos y San Miguel de Valle

I. G. S.

IGNACIO GOMEZ SANDOVAL

ESTACION DE SERVICIO

Gasolina - Supercarburante - Gas-oil-Petróleo corriente - Petróleo agrícola para tractores - Aceites de Campsa y marcas especiales -

SERVICIO PERMANENTE

Avenida de Italia, 17

Teléfono 2331

ZAMORA

Pensión Restaurante

RONCERO

Veterinario Reina, 6

Te léfono 2601

ZAMORA

FLORILEGIO POÉTICO

CAMINO del CALVARIO Cristo Crucificado La Caída VERONICA

La leña del sacrificio
lleva en sus hombros Isaac,
aunque no ha de bajar ángel
a detener a Abraham.

que el puro y manso Jesús,
que el Bautista en el Jordán
llamó Cordero de Dios,
se quiere sacrificar.

El que entre Moisés y Elías
vieron Pedro, Diego y Juan
en las cumbres del Tabor
lleno de luz celestial.

Ese mismo a un monte triste
no lejos de la ciudad,
porque piensen que es ladrón,
entre dos ladrones va.

Un madero que lleva al hombro,
lagar en que ha de pisar
el solo el racimo fértil
de aquella vid virginal.

En su delicado cuello
lleva el Príncipe de paz
de dos pesadas columnas
su Imperio y cetro real.

Aj son de trompetas tristes,
pregones injustos dan:
Esta es la justicia, dicen,
pero no dicen verdad.

Si ésta es la envidia dijeran,
bien pudieran acertar,
mas siempre se vale el mundo
de las disculpas de Adán.

Dicen que a César hurtaba
la romana Majestad,
por hacerse Rey quien era
Hijo de Dios natural.

Mucho le pesa la Cruz,
los pecados mucho más;
con ellos ha dado en tierra,
que no los puede llevar.

Llévalos, Jesús querido,
que, si vos no los lleváis
esclavos seremos todos
del tirano Leviatán.

Cayó Cristo, y por la frente
con el golpe desigual
se le entraron las espigas
lo que faltaban de entrar.

Cegóse el polvo los ojos,
si el sol se pudo cegar;
la boca llena de sangre
se estampó en un pedernal.

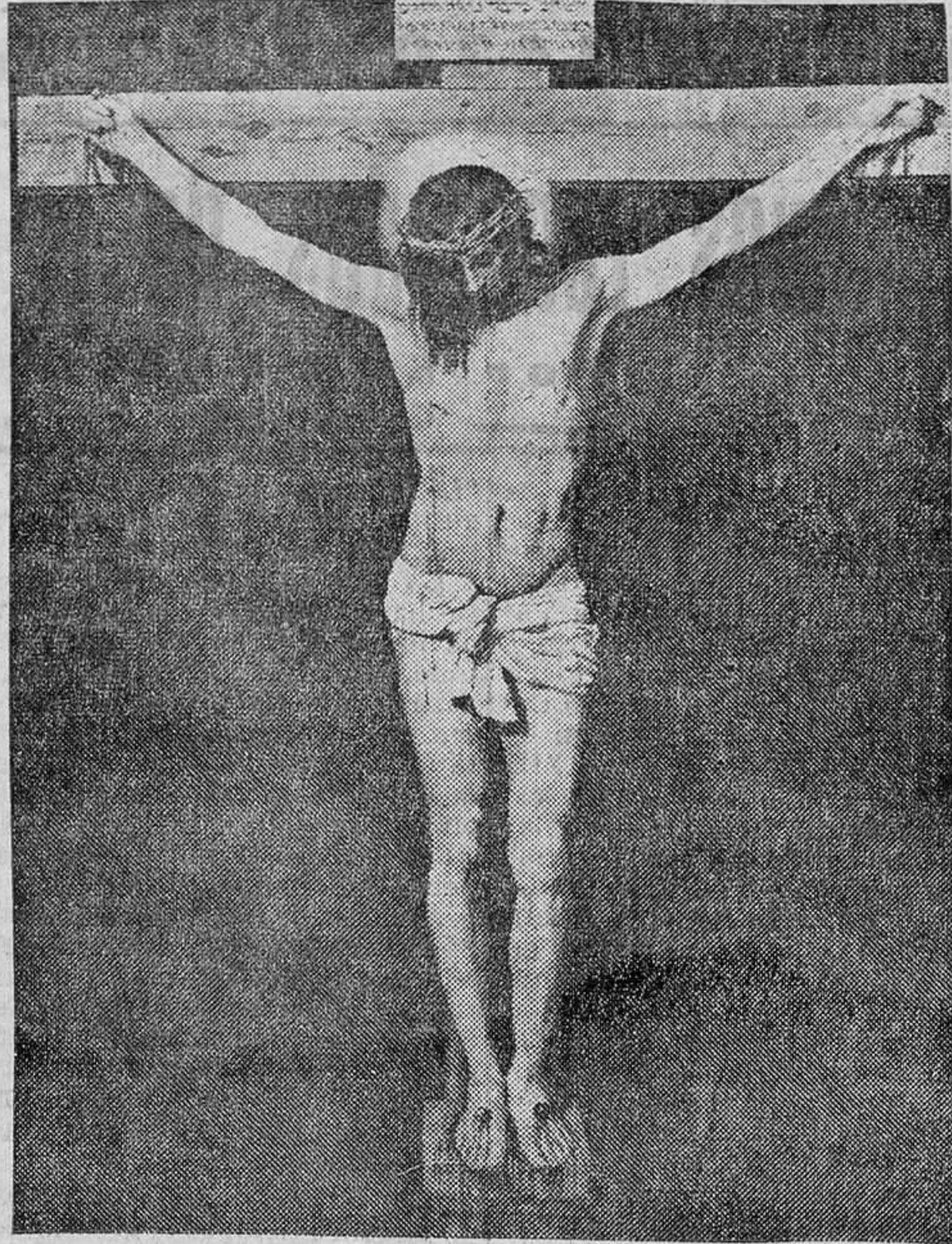
Suspira el manso Cordero,
ayuda pidiendo esta,
y a palos, golpes y coeces
le vuelven a levantar.

Como tiraron la soga,
volviendo el cuerpo hacia atrás,
miró al cielo enternecido,
pero viole sin piedad.

¡Ay virginales entrañas!
Los pasos apresurad,
y el angélico decoro,
si le queréis consolar.

Para conocer su rostro
desfigurado y mortal,
la imagen del Padre Eterno
con vuestras tocas limpiad.

LOPE DE VEGA



Cristo Crucificado, VELAZQUEZ.

Se agranda la luna como una pupila inmensa para mirar la tragedia. El crimen se levanta como un pulpo de nieve y la turba, pagada por los negros fantasmas que no quieren la paz ni la luz, escarnece el rostro del Divino Poeta del Amor.

Una inmensa caravana de caras congestionadas por el vino y manos envilecidas por la baba amarilla del dinero, avanza, manchando la estampa azul de la tarde.

Entre la turba —como un lirio de cristal—, con altura de nardo desvelado, hundido por el peso de una cruz enorme, camina como un ala de cisne la dulce lumbre blanca de Jesús.

Sus caídas penetran en la tierra, que llora lágrimas de polvo sobre la fiebre de sus heridas rojizas, y hacen rojos tulipanes jardinizando las huellas de sus pasos.

Y lloran los almendros, y sus lunas pequeñas tejen con sus pétalos pañuelos de alba para limpiar el sudor de la cara ensangrentada, y los clavos se levantan como pulsos de sangre rebelde para protestar contra el crimen.

La primavera se hace rosa, arroyuelo cristalino, pluma, caracola, Amor. Y el hombre se hace tigre contra el Hombre que lo viene a salvar. Y el poeta deshoja estas glosas sobre el sueño azul del REDENTOR.

— I —
Tu paso azul deshojado
sobre la tarde que muere:
ese soldado que hiere
el jazmín de tu costado.
El crepúsculo llorado
sobre tu cuerpo caído
y ese madero aterido
por un arcángel de nieve.
Tu cuerpo de sangre llueve
sobre un mundo corrompido.

— II —
Sobre un mundo corrompido
vas sembrando tu Semilla
y está naciendo en mi orilla
la blancura del latido.
Tú quieres hacer tu nido
con plumas de ruiseñor
y la llama de tu amor
se ha transformado en paloma.
Por el Alba Azul asoma
tu mano de Redentor.

— III —
Luna pálida. Dolor
de la faz ensangrentada.
—Juz de almendro la mirada
para deshojar amor;
pulso de alondra y de flor

en la espina del gemido,
Señor de la Cruz Caída
para salvar la BELLEZA.
Astro de Eterna Pureza
por un madero mordido.

— IV —
Mi verso se ha detenido
en tu mirada amorosa
—Altar de lumbre la rosa—
para mirarte dormido.
Viene por la nieve herido
el hanto azul de María,
y el agua de mi poesía
lentamente se derrama
para mojar tu llama
la perenne melodía.

— V —
Para estar en tu agonía
como un pétalo de cera
enciendo en tu cabellera
la luna de mi poesía.
Viene el caballo del día
con su crin amoratada,
y tu carne traspasada
por los clavos del dolor
se hace sangre, una flor
con futuros de ALBORADA.

MANUEL PACHECO

Industrias GAN - BAR

NIQUELADOS - CROMADOS - PLATEADOS - DORADOS
REPARACION DE CAMAS Y SOMIERES
NUNEZ DE BALBOA, 2 (detrás de Obras Públicas)
Teléfonos 2586 y 3374 - ZAMORA

Transportes PINTAS

Ricardo Gomez Sandoval

CAMIONES, BASCULANTES Y TAXIS

Avenida Victor Gallego, 12 y 39
Teléfono 1668

Fotografía y Optica

HEPTENER

OPTICO DIPLOMADO

Depositario de la Gafa AMOR y NYLOR y Cristales FILTRAL

Santa Clara, 23

Teléfono 1597

ZAMORA

LA SAGRADA CENA

Cena perdurable,
simbólica Cena;
aunque rueden los siglos, sentadas
aún se ven tus figuras eternas.
Jesús el Omnimodo
plasmó con su fuego la escena;
alta estereotipia, por donde pasaba
dejó en pie figuras, ciudades, leyendas,
y cual largo ciprés que remonta
sobre cien horizontes su flecha.
Cristo se levanta
de los horizontes de todas las épocas,
con el tronco de luz de una altísima
judía palmera
que se trueca en la concha del cielo
de cóncavas ramas que cubren la tierra.

Antes de la Pascua
Jesús ya presente su fin que se acerca,
y entre los Apóstoles

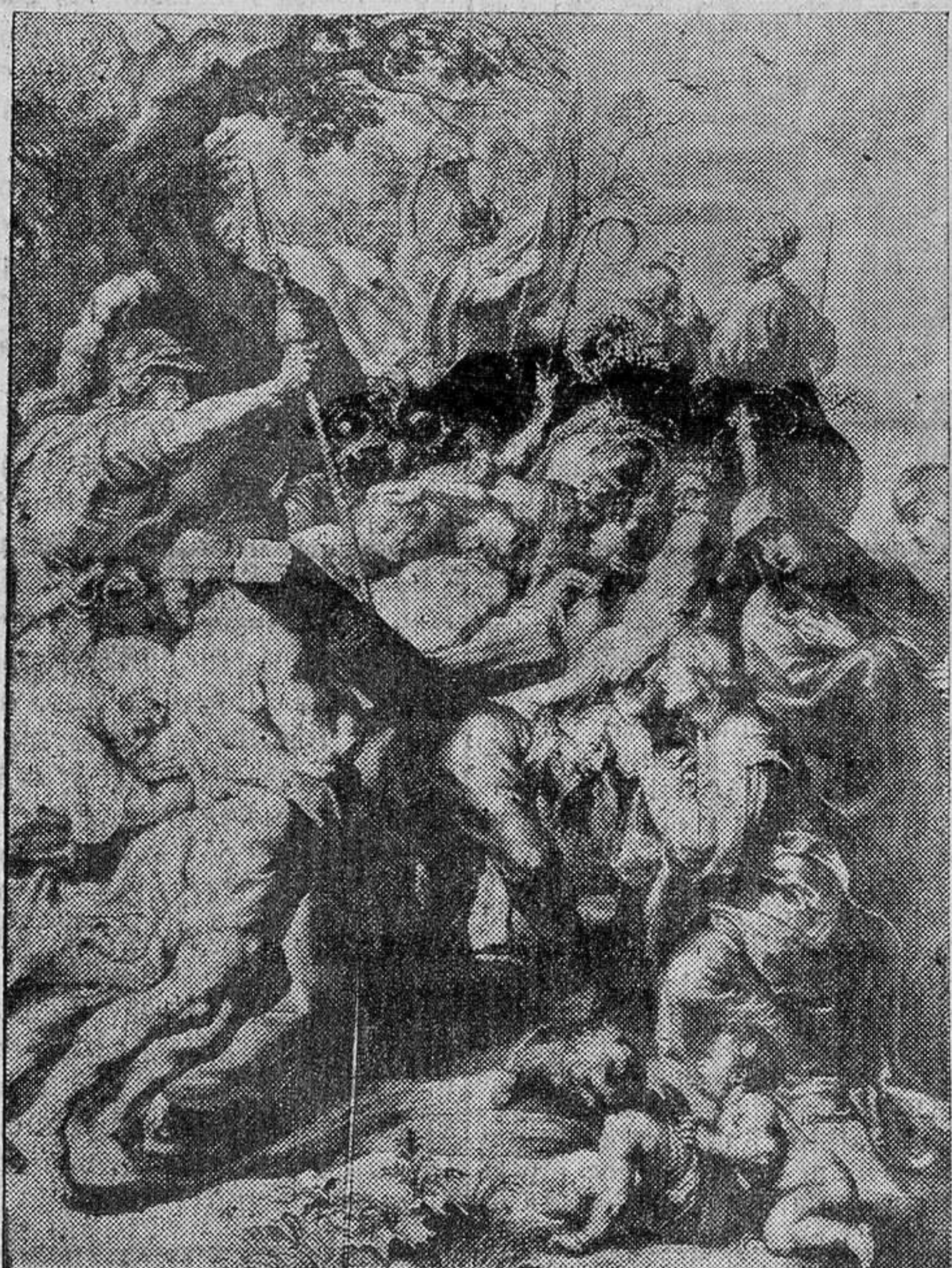
que junta a la mesa,
como si se alzara la faz de una Hostia,
lo mismo que un ritmo de Carne, se eleva.

Susurra: "Mi alma
ya siente que busca la Vida perfecta;
mi Cuerpo, Pan ácido, será destruido;
mi Vino de Sangre regará la estera.
Me doy a los hombre en roja comida,
comida con broncos rugidos de fieras,
con penachos de colas feroces,
con zarpadas de horrible tragedia;
mas mi Cuerpo y mi Sangre perduren
como un alimento de Luz sempiterna,
como un alimento de todos los hombres,
como una sustancia que nunca se merna
¡Comed! de mi trigo, centurias,
mi Vino bebed, que es la fuerza!"

SALVADOR RUEDA



JUAN DE JUANES.—La Santa Cena. (Museo del Prado.)



"Cristo camino del Calvario", G. rabado de P. Pontius, según un cuadro de Rubens (1632.)

Haciendo Dios una obra como ésta sobre la tierra la cual más que en otra ninguna descubría la grandeza de su sabiduría, de su poder y bondad, y la grandeza de su justicia y misericordia, y de su inmensa caridad, y habiendo allí tantos jueces ciegos y apasionados que no lo entendían ni estimaban ni sentían de ella como era razón, no quiso la Divina Majestad que faltase aquella Virgen y Madre suya, que sólo ella la entendía y penetraba y sabía estimar, y ninguna otra criatura como ella; porque cada uno quiere que sus obras, si son de mucho primor, salgan a la luz delante de quien las estima y entiende.

Pues estando esta Señora en tal lugar y a vista de tal espectáculo, ¿qué horas y avenidas pasarían por su pecho virginal? ¿Qué lágrimas correrían por sus sagrados ojos? Porque si ahora nos da saltos el corazón y se nos erizan los cabellos de ver que llevan a morir por justicia a un hombre extraño que nunca conocimos, y nos falta el ánimo muchas veces para mirarle el rostro, ¿con qué esfuerzo dado del cielo miró la Virgen a su Hijo, que iba tan desfigurado y atormentado a morir afrentosamente en la Cruz? Pero al fin le miró, le miró de cara, y el Hijo le miró a Ella, que era su Madre; los ojos de los dos se encontraron y quedaron atravesados los corazones de cada uno con el dolor y sentimiento del otro, y no menos regalado con la vista y con la fidelidad y amor que reconoció cada uno en el otro. No se hablaron palabra, porque la prisa no daba lugar, y aunque estuvieran muy despacio, el dolor era tan crecido, que había anudado sus gargantas de manera que no daba lugar a poder formar la voz. Pero los que se quieren bien, con los ojos se hablan y se dan a entender los corazones, principalmente siendo los ojos tan vivos y penetrantes como eran aquí los del Hijo y los de la Madre.

Porque entonces el Hijo vio aquella suspensión y admiración del alma de su sagrada Madre, causada de ver la alteza y majestad de Dios, que con tanta luz conocía y con tan viva fe creía en la persona de Cristo, tratada indignamente. Vio el agudísimo dolor de aquel corazón virginal que tenía delante de sus ojos a su Hijo merecedor de toda honra y regalo, puesto en su ma deshonra y tormento. Vio aquel agradecimiento tan humilde y verdadero con que la Madre agradecía al Hijo aquella redención tan copiosa y tan costosa que hacía del género humano. Vio aquel reconocimiento tan leal de la parte tan rica y aventajada que a Ella le cabía de este Redentor. Vio aquella voluntad tan resignada, tan sujeta y tan conforme con la del Eterno Padre en caso tan dificultoso y tan repugnante a la naturaleza. Vio, finalmente, el Hijo amantísimo aquellas lágrimas, aquel dolor y quebrantamiento del corazón de su Madre, nacido de amor y compasión de sus males. Pues yendo el Señor rodeado de tan cruces enemigos que, como estaba escrito, le cercaron como toros grandes e hicieron salto en El como león que brama y hace presa, y fue mirando a una mano y a otra no halló quién le conociese ni quisiese volver por El ni salir a su defensa, no pudo dejar de consolarse viendo tan cerca de sí a la que le conocía mejor que otra ninguna criatura, y sabía estimar la obra que hacía, y agradecer el amor con que le trataba en aquellos pasos, y le había puesto peleando con sus enemigos en aquella estrechura.

LUIS DE LA PALMA
"Historia de la Pasión"

LA PASION ZAMORANA

EL CHICO DE PILATOS

Por FRANCISCO ROMERO
ARCIPRESTE

Hay un personaje tradicional en la Pasión zamorana que no ha merecido nunca unas líneas de las plumas de los literatos, pero que merece siempre un mimoso cuidado de la gubia de los imagineros. Es el Chico de Pilatos.

Pilatos tiene a su servicio a un chico nómada que ostenta en el ébano negro de su piel dos blancuras: el marfil de sus dientes y el cristal reluciente de sus ojos. Tiene sólo diez años, y tiene una añoranza incontenible de la libertad de sus bosques nativos.

Por aquellos días deambula triste y silencioso por los corredores del Pretorio, y llora en los rincones sin saber qué pensar ni qué hacer.

Ha visto a Cristo. Un día que pasaba hacia el Tribunal rodeado de la soldadesca, Cristo le miró con la caricia de sus ojos dulces, y le puso la mano en la cabeza, llamándole por su nombre: —¡Lajá!

Los soldados le empujaron brutalmente, y él apretó los puños de rabia, y empuñó una lágrima de compasión el cristal de sus ojos.

Aquella tarde le llamó la mujer de Pilatos. La mujer de Pilatos tiene el corazón compasivo, y cuando el niño llora, le besa en la frente con amor.

Aquella tarde le dijo: —¡Lajá!, he soñado con ese hombre justo que está en el Pretorio acusado por los judíos, como un criminal. Le he visto en la Cruz, y de pronto estallaba la tierra en una tormenta, y en la mortaja de las nubes se sepultaba el sol. Al morir, un bando de aves blancas le formaban corona, y las aves cantaban: "¡Este es el Hijo de Dios!" Vete al presidente y díle que salve a ese hombre. ¡El corazón me dice que van a hacer-se realidad mis sueños!

Lajá entra desolado en el Pretorio, sin temor a los soldados brutales. Se acerca a Pilatos, y le clava en el oído estas palabras: —Señor, tu mujer dice: no condenes al justo; esta noche ha padecido muchos sueños por causa de él.

El niño quedó en pie junto al Presidente, porque Cristo le miraba otra vez.

Pilatos se estremece, y tembándole la voz pregunta al reo: —¿Eres tú en verdad el Rey de los judíos?

Cristo contesta dulcemente: —¿Preguntas eso por ti mismo, o son otros los que te han inducido a hacerlo?

Pilatos lleno de miedo multiplica las preguntas, pero Cristo ha decidido guardar silencio. Tiene los ojos puestos en el pobre niño nómada. Entre tantos blancos que tienen el alma negra, sólo aquel niño negro tiene el alma blanca!

Se acerca el Romano: —¿A mí no me contestas? ¿No sabes que tengo poder para libertarte y para poder mandarte a la Cruz?

Cristo dice: —No tendrías sobre mí poder alguno, si no se te hubiera dado de arriba.

Un soldado se adelanta y le abofetea como en casa del Pontífice. Lajá levanta los puños y se adelanta al soldado. Pilatos le detiene.



Fuera se oye el tumulto del populacho que grita: "¡A la Cruz! ¡A la Cruz!" Los sanhedritas amenazan: —¡Si le sueltas no eres amigo del César.

Pilatos tiembla con el temblor cobarde de quien no logra acallar la voz de la conciencia.

—¡No encuentro causal, dice.

—¡A la Cruz! ¡A la Cruz!—gritan ya todos enardecidos.

El Presidente vuelve los ojos a Lajá que rechina los dientes con ira. ¡Oh, si él fuera hombre! ¡Oh, si él fuera juez de aquella causa!

—Lajá, tráeme una jofaina con agua perfumada con alguno de tus perfumes de Arabia.

El niño sale, lanzando sobre los judíos al salir las saetas de las miradas de sus ojos.

Al poco rato vuelve. Trae una jofaina de plata en la que se mueve el agua siguiendo el compás de sus pasos. Se arradilla, y la presenta al Presidente. Pilatos dice: —Yo me lavo las manos. ¡Toda su sangre caiga sobre vosotros!

El pueblo grita: "¡A la Cruz! ¡A la Cruz!" Lajá ofrece al Presidente la toalla blanquísima, y le dice en voz baja: —¡El te perdone!

El niño nómada atraviesa el Jueves Santo las calles de Zamora, ofreciendo su toalla al Presidente. Sus ojos, abiertos blanquean en el ébano brillante de su cara. No mira a Pilatos. No mira a Cristo. Mira a los racimos de cabezas que se asoman a los balcones de los balcones, y sus labios, abultados no dicen más que estas palabras: —¡El os perdone!

AUSENCIA

Por ENRIQUE DEL CORRAL

Es inevitable de esto, lo sé. Y ello me enorgullece. Pero, además, me hace llorar un poco. Porque cada año se abre la herida, y sangra. Cada Semana Santa que llega y pasa en la ausencia se recubre de un dolor, sordo y hondo. Es un dolor profundo; un dolor como el de la soledad y el aislamiento. Un dolor parecido al que debe sentirse en la vejez cuando, además de viejo, se está abandonado.

Hay un algo rebelde, furibundo y galleador que al llegar estos días se pone de pie en el corazón y grita, chillando, voceando... Se ensorberce. Es el zamarismo que uno lleva dentro, metido en el alma como una luz que, si nunca se apaga, se amorque durante gran parte del año para avivarse ahora, en Semana Santa. Y como no es luz de artículo eléctrico, sino luz de llama, quema ardiendo más. Y cuando más arde es en Semana Santa; es decir, ahora.

Mentiría si dijera que es llama de amor divino; esa llama está en el alma de cualquier cristiano —y por supuesto al alcance mío— en cualquier parte, identificándose con el Misterio. No es ese fuego, no; es distinto, aunque tenga el mismo origen. Es un fuego que sólo se sacia "viviendo" en Zamora la Semana Santa de Zamora si uno es zamorano. Y digo viviéndola porque el encanto de ella es ir de allá para acá, zacaneando, cansado, ahito de cucuruchos, "pasos", cirios, cruces, silencio y provincianismo. Sólo así queda uno plenamente identificado con todo ese espléndido quehacer de una Semana que para un zamorano auténtico no tiene igual en todo el mundo.

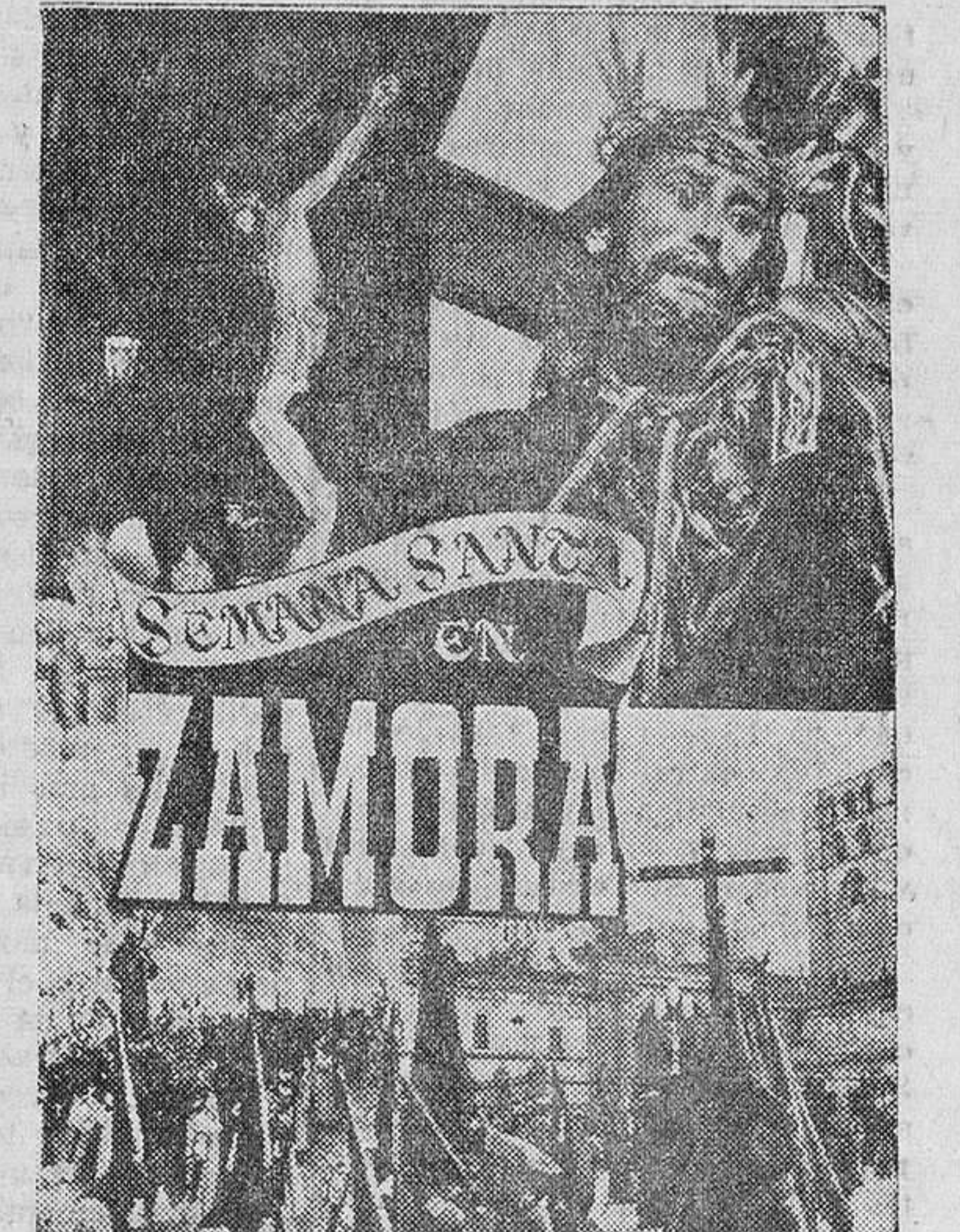
Y, sin embargo, uno ha de quedarse vacío, muerto, lejano. No vale siquiera recordar, revivir, remozar. Porque equivaldría a encontrar placer en la tortura. Pero tampoco se puede olvidar. Tampoco. Y por eso anda uno en estos días flotando en la nada, ausente de sí mismo, inexpresivo y lelo. ¿Qué sabéis vosotros, los que estáis ahí, de éste no estar viendo las procesiones, de ésto sentir a Barandales, de éste no percibir el frío de la madrugada del Viernes cuando el "Cinco de Copas" sale de San Juan para ser cabeza visible de un cortejo de emociones plásticas que van, calle arriba, hasta las Tres Cruces? ¡Ay, amigos!; la Semana Santa del ausente y que amarga es, que dura, que angustiosa, que sola... Si uno recuerda, malo; si no recuerda, peor. Si piensa, sufre; si no piensa, duele. Y así todos los días, todas las horas de la Semana...

Ahora —creemos, recordando— irán "los de Silencio" camino de la Catedral, con el capuchón en la mano y el cirio. Van deprisa, como avergonzados de la hipotética tardanza o de que los vean con el rostro al aire... Ahora la Plaza de la Catedral será un hervidero silencioso. Va a salir el Cristo; se va a quedar, parado, frente a la noche para recibir el Juramento. Ya lo ha hecho. Se enhebra la multitud, se ahila la Cofradía, se espesa el fervor, se aploman los caballos. Avanzan. Suenan las cornetas y el humo del incienso del monumental incensario, vuela. Rumor de pasos, gotear de cera. El Cristo avanza abriendo las tenebras; detrás las cierra otra vez. Y la Catedral está sola. ¿Por qué me parece que, cuando el Cristo de las Injurias sale de la Catedral el Miércoles, se queda sola la Catedral...?

Ahora —recordamos, sin quererlo para no sufrir, y sufrimos, claro—, el Yacente navega sobre la parihuela seca del entierro que lleva por música el roce de las cruces sobre el suelo. Es un rumor largo, hondo, tremendo, angustioso, doliente. Es el mejor rumor para este entierro. Sube la procesión "de la parte del río", que ha bordeado un poco por el lado "de acá", y va a entrar en Balbraz. Yo veo así la procesión, no sé por qué. Y me sitúo —tampoco sé por qué— arriba, junto a los soportales de Lozano y veo la doble hilera de luces y la Gran Luz tendida sobre el albo pano como si las estrellas se hubieran caído y cuajado, ofreciendo un lecho de plata opaca... Y veo el rebullir de las Tres Cruces, en la prima mañana del Viernes, con los pasos juntos como si hablaran de sus cosas en ese "fondo" largo que tiene mucho de comadreo. Lejos, está la Soledad. Dejemósla así, con la pura palabra de su nombre: Soledad. Para un zamorano ya es bastante, porque lo es todo.

Y veo el Santo Entierro con la bulliciosa algarrabía del "elemento oficial" y las armas a la funeraria que tanto me gusta ver, no sé por qué; quizá por ser la única vez en que los fusiles apuntan al Infierno, que es la cueva de todo mal. Y veo... Uno ve muchas cosas y ninguna en la ausencia.

Cuando después de evocar tratamos de volver a la vida que nos rodea, lo primero que hay que hacer es limpiarse las lágrimas... Las lágrimas del ausente de Zamora en la Semana Santa de Zamora, que sólo el ausente sabe cómo amargan. ¡Y durante cuánto tiempo, Señor...!



Usted también escuchará los interesantes programas de Radio Nacional y Radio Peninsular en Frecuencia Modulada reformando su receptor y sin antena exterior

INFORMESE EN **TORRES**

Viriato, 3 Teléfono 1920

deprisa? con garantía? hasta la puerta? ...se lo enviaremos en

CONCESIONARIO **J. Lucas**
CALVO BOTOLLO, 14.
Teléfono 1952 ZAMORA

CHASIS-con cabina y sin puertas -p.f.f.-36.000 ptas.
"Venta a plazos: 6, 12, 18 y 24 mensualidades"

COLEGIO "SAN FERNANDO"
PLAZA MAYOR
(Ramón Álvarez, núm. 1, 1.º)
DEFINITIVO PARA SUS HIJOS
ZAMORA

José María Viñuela, S. L.
VESTIDOS DE COMUNION
PLAZA MAYOR SALAMANCA

ALBERTO FERNANDEZ GARCIA
ALMACENES DE MADERAS, CARPINTERIA Y MATERIALES DE CONSTRUCCION

Tabletos NOVOPAN
Paneles Pluma Werno

Viguetas y cubiertas prefabricadas de hormigón "HORTE"
Postes para tendido eléctrico FARFERGEN

Distribuidor de **VIROTERM**, moderno material ligero para la construcción, de rápido montaje
ALMACENES: Gutiérrez Rivero, 17 - Teléfono 1683 - Av. Ja. Portuga, 5 - Teléfono 2006 -- Plaza de la Feria, 11 - Teléfono 2154 - ZAMORA

Tabletos CONTRACHAPEADOS
MADERAS FINAS
TABERIMAS
MOLDURAS
MADERAS NORTE, SORIA Y BALSAIN
PUERTAS Y VENTANAS
MADERAS DE TODAS CLASES
AZULEJOS Y MOSAICOS
YESOS Y CEMENTOS
LADRILLOS, ETC.
VIGUETAS, JACENAS, CARGADEROS, CUBIERTAS PARA TEJADOS, ZANGAS PARA POSTES, ETC., DE HORMIGON PRETENSADO "HORTE"

Tablex
EL TABLERO ESPAÑOL DE FIBRAS
Distribuidor oficial para ZAMORA y Provincia
Tubería de fibrocemento **TELLITA**, para riegos y saneamientos

La Semana Santa en Zamora es meditación colectiva

La Semana Santa señala el punto de culminación religiosa en esa curva ascendente del año litúrgico, en la que se recorren, como hitos sagrados, los momentos más decisivos y dramáticos de la vida y de la muerte del Redentor del mundo.

Es la semana de los grandes misterios, del testimonio adorable, de la prueba inconfundible de hasta qué extremo amó Dios al hombre.

Si en todo el orbe católico los cultos de Semana Santa revisten una solemnidad, entenebrecida, profunda y reverente, penetrada de dolor por la evidencia del tremendo y santo misterio de la Cruz, en España se intensifica la emoción y el patetismo de esos días altamente conmovedores.

España, dentro de las normas litúrgicas, ha creado una tradición, ha plasmado un arte, ha conseguido un ambiente, enriquecidos de fervor y de exaltación religiosas en torno a la Semana Mayor.

Nuestra Patria tiene una mística propia y una poética peculiar de la gran hebdómada del Señor. Ha sabido impregnar los ritos y las ceremonias, seculares de un unguento dramático y de una levitación religiosidad.

Y el pueblo en masa ha participado, y sigue participando por fortuna, como protagonista de su propia fe, en la conmemoración misteriosa de la Redención Universal.

El dolor de Dios humanado que asumió mortalidad para mejor acercarse al hombre caído, es participado y comprendido por las muchedumbres enervadas en estos días de divina condolencia, que en España han tomado un carácter entrañablemente personal, trascendiendo y singularizando su vida y su arte, su historia y su piedad, sus costumbres y todo su modo de ser.

Desde los días iniciales y balbucientes de nuestra literatura, cuando los "AUTOS DE LA PASION" eran el exponente de la sensibilidad religiosa de nuestro pueblo, hasta los días renacentes y de amplia resonancia universal, en que imagineros y tallistas, místicos y poetas, pintores y dramaturgos convierten el Gran Misterio de la Pasión en sacro motivo de meditación sostenida y de múltiples y maravillosas oraciones, sigue siendo la Semana Santa para el alma española la "GRAN SEMANA", la "SEMANA SAGRADA", la más cargada de resonancias divinas, donde reviven, en apretada síntesis expresiva, su fervor, su dogmática, más intuitiva que especulativa, y la pureza acendrada de sus creencias, más extensa que intensiva.

Por eso, España puede, con toda propiedad, hablar de SU SEMANA SANTA. De una Semana Santa limpiamente litúrgica, pero a la que ha conferido un estilo propio, una manera exclusiva, un aire popular, a la que ha dado su interpretación personalísima de ortodoxia incontestada, abriéndola con la honda vibración de su sentir religioso, de su modo apasionado de entender

y plastificar los más augustos misterios de la Religión.

La Semana Santa, para el español, reviste, además, cierto carácter nacional, decorado con las distintas modalidades típicas de cada región. ES TODO EL PUEBLO ESPAÑOL, puesto en pie de amor y de adoración, el que toma parte activa y eficiente en la conmemoración de los tremendos misterios, el que rinde homenaje público de amor a su Dios.

Pero... ¿no podríamos, expresándonos con mayor exactitud hablar de LAS SEMANAS SANTAS ESPAÑOLAS?

Porque a la Semana Mayor, una en su realidad dogmática y litúrgica, nuestra Patria le ha anexionado la variadísima multiplicidad de su fervor religioso, de su colorido regional; de las encendidas manifestaciones de su fe, de las "osadas" —si vale la frase— demostraciones de su amor a Dios.

De esta suerte, podemos muy bien cantar y referirnos a la Semana policroma, de radiosos deslumbramientos, plásticamente espectacular y patética, de Málaga, de Sevilla, de Granada... en las que los elementos más ricos y diversos del arte y de la vida se han aunado en misteriosa rivalidad para contribuir a su esplendor y belleza, a la Semana Santa de Murcia, barroca y exaltada, con sus incomparables "pasos" de Saltillo, en los que un genio soberano traduce y recoge la íntima sensibilidad de una región; ya la Semana Santa levantina, bajo cielos de transparencias mediterráneas, en las cuales el colorismo y la emoción piadosa se funde, como se fundieron en la prosa lírica y recamada de Gabriel Miró; y a la de Cádiz, asomada al mar Atlántico, con su encendido arrobamiento de multitudes arrodilladas, que rezan y lloran al paso de su Cristo de la Buena Muerte. Y bien, señores, también Castilla tiene su Semana Santa y su modo de sentir y perpetuarla en el arte y en la vida.

La Semana Santa castellana no ha sido una creación sin arraigo en la cálida realidad humana. Ha sido, primero, una creación popular, y de esa viva realidad se han nutrido después la literatura y el arte.

Lope de Vega, por ejemplo, puede escribir su "Romancero de la Pasión" y la maravilla de sus so-

Pregón del M. I. Sr. D. Manuel Gil, en Madrid

mentos a lo divino como expresión de la piedad personal y de su arrepentimiento; pero a la vez sus clamores de compunción y sus voces sinceras de dolor son la fórmula, en heptasílabos o en endecasílabos, de la piedad y del sentir del alma de sus coetáneos, en los que las es-

La Semana Santa en Zamora es meditación colectiva; es una transida reviviscencia de la calle de la Amargura y de la senda del Calvario.

Es una Semana Santa reconcentrada y seria, unida de intimidad y de verdad.



trofas encontraban honda y entrañable resonancia.

Por eso se ha dicho que nuestro arte sacro es enormemente realista. Si por realismo entendemos alcanzar la mayor aproximación a la realidad vivida, realista es nuestra imaginaria; mas si por realista se entiende la falta de fantasía y limitación de los objetivos, entonces fallan esas teorías. Prueba palpable de ello son las Semanas Santas de Castilla, que para representar a Cristo en el drama de su Pasión y Muerte lo ha conseguido, más que con vagas e incoherentes realizaciones, con expresiones humanas cáusticas de fervor divino.

Y en Castilla, señores, está la Semana Santa de Zamora, nuestra amada Semana Santa, que refugie con esplendores propios y descuelga con modalidades privativas, llenas de hondura de piedad, de transpiraciones de fervor, de perennes emociones del alma.

El aire se carga de austeridades bajo los cielos penitentes de Zamora en estos días sacros del Señor, que sufre muerte de Cruz "por nosotros, pecadores". El paisaje, ancho y abierto, que empieza tímidamente a romper en verdores virginales, sirve de fondo, a la vez que de escenario, a los "pasos" procesionales, al dramático y sorprendente desfile de las figuras de la Pasión.

Es un Auto Sacramental de viva realización.

Es la evidencia de su sentir y de su compadecer al Señor, hecho llaga dolorosa y síntesis de escarnios. No existen en ella espectaculares manifestaciones ni teatralidades desbordadas.

En Zamora las gentes hacen las estaciones con recato sencillo y cordial, sin exhibiciones inconvenientes; recorren el Via Crucis al ritmo de rezos y cánticos de penitencia; no van a "ver" desfilando los "pasos" o admirar la riada del "procesión"; van a incorporarse a una viva y sentida manifestación de dolor y compunción.

En la Semana Santa zamorana hay un religioso fervor que llena de silencios doloridos el ambiente e impregna el corazón de un hondo sentido de condolencia. Al paso del Señor martirizado y de la Madre de los Dolores, la emoción se adensa y se hace verdad pura en la plegaria y en el silencio.

Gregorio Fernández, Bécerra, don Ramón Álvarez... tallaron el prodigio de sus imágenes para estas gentes de Zamora y de sus pueblos. Sólo entre ellos pudo cargarse de inspiración su arte realista y rebosante de dolor y de vida. Y sólo las gentes de nuestros pueblos, hechas a la medita-

ción y a la hondura de los afectos, pueden hacer algo más que comprenderlas; "las sienten", porque las inspiran y las crean.

Esas tallas con que Zamora se enorgullece; renuevan en toda su excelsa plenitud la divina realidad de la Pasión con una fuerza de conceptos tan elevada que llenan el alma de inefables consolaciones.

Por este motivo, la Semana Santa de Zamora no es una Semana Santa para turistas fríos y vacuos, sino para los adoradores fieles que sienten en sus almas la universal condolencia de la Cruz, que participan entrañablemente en esas procesiones y "pasos", en los que las miradas y los corazones que aprietan amorosamente en torno del Señor y de Su Santa Madre.

Y el porqué de toda esta riqueza de exaltados y nobles sentimientos cristianos se halla en que nuestra Semana Santa tiene su preparación, su prólogo, en los cuarenta días de Cuaresma, durante los cuales los espíritus se limpian y se adiestran, rezan y lloran para poder mejor penetrar en la profunda sima del Misterio y tomar parte en los desfiles procesionales, hasta que llegue, como poeta que se cierra con una apoteosis, la noche del Viernes Santo, en la que Nuestra Madre de las Angustias llena las calles de Zamora con la suavísima dulzura y la invariable confianza que de su cara y de sus manos fluyen cual reverberos de la infinita piedad de Dios para con los mortales, hijos de Eva.

Nuestra Madre... —María, la

Madre de nuestro amor y de nuestro dolor. La Madre de nuestros amores y de nuestros dolores... La Madre... con el Hijo en el regazo... y en el corazón. La Madre... con los hijos en el corazón y... en el regazo. Nuestra Madre... María, pieza divina —pieza puesta por Dios— de la obra excelsa de la Redención universal a la fuerza tenía que serlo de la conmemoración de esa obra.

Uno de los grandes milagros del amor es su eficacia sobre el dolor; un gozo compartido con el amigo es doble gozo; y un dolor "con-sufrido" es dolor dividido. Al fin, el amor es como un eco; resuena o divide; un aleteo son dos; un golpe se parte en dos.

De todos los corazones capaces de este milagro de amistad ninguno como el Corazón inmaculado de Ella. María, que, como mujer, era lo sumo de la femineidad, de la delicadeza, la fragilidad durísima (su suprema paradoja), que con la tímida entrega de su ser desvaldado y cariñoso forma la solidaridad más irrompible en la compasión y en el consolar; y que como Madre lo es doblemente por serlo virginal y única.

Su gran papel en el drama insoslayable de la Redención es éste: "estar con Cristo". Ser el eco de Cristo, ser la compasión y el redoblado aleteo. Papel imprescindible, como algo definitivamente unido a la lucha del Señor, a su agonía y a su resurrección. Esta es la elevada gloria de la Virgen María, tan elevada que está por encima de todos los ángeles.

Perfecta compañía en el camino del Redentor, es María también su consuelo: el hombre, cuando lo alienta la esperanza cierta de que el combate terminará en

gloria, lucha con mayor ilusión y su capacidad de perseverancia es máxima. María, que "conservaba todo en su Corazón", el alma más unida a Dios, que ha pisado la tierra, era la Madre, que desde el día en que dio a Jesús el ser, le prestó también el aliento de las grandes madres que han hecho posible el heroico camino de los grandes hijos.


Y con ello era "nuestra Madre". Porque ayudaba a forjar la obra durísima de la Redención. Ayudaba a conquistar la gracia —"Mater Christi", "Mater divinae gratiae". Las tentaciones con inspiración soberana han unido las dos invocaciones en una maravillosa acción teológica; porque es Madre de Cristo, nos trae la gracia con Él.

Pero esta dádiva es un regalo doloroso, pues la gestación de este Vida nueva le costó a Cristo su sangre, y a la Virgen, una espada —espada penetrante en lo más hondo de su Corazón—, y esta es la parte positiva, inmediata y real de la Virgen en nuestra vida.

Por ello hay que insistir hasta que la alegría se nos clave en el corazón: "hay que decirlo jamás: la Virgen es más Madre nuestra que nuestra madre natural". Y no como consideración piadosa, quebrada como un bello sueño, sino como realidad inamovible, al igual que realidad sin medida es la gracia que nos trae.

Nunca llegaremos, señores, a pensar en su justo valor el misterio de la gracia. Pero es fundamental el persuadirnos de su ontológica y trascendencia real. La gracia es "algo ontológico" que "nos hace" hijos de Dios.

Hijos adoptivos. La palabra extingue nuestra ilusión; porque "pensamos en los niños que han sido adoptados, y en esa inevitable lejanía que los aparta de los hijos propios, a los cuales llama siempre hermanos bajando un poquitín los ojos; (Pasa a la pág. siguiente.)



Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Salamanca

ESTABLECIMIENTO BENEFICO FUNDADO EN 1880, INSCRITO EN EL REGISTRO ESPECIAL DE ENTIDADES DE AHORRO DEL MINISTERIO DE TRABAJO POR R. O. DE 2 DE DICIEMBRE DE 1930

OPERACIONES PRINCIPALES:

SE EFECTUA TODA CLASE DE OPERACIONES DE AHORRO: A LA VISTA, A PLAZO Y POR INTERCAMBIO. SE CONCEDEN PRESTAMOS CON GARANTIA PRENDARIA, CON GARANTIA PERSONAL Y CON GARANTIA HIPOTECARIA DE FINCAS RUSTICAS Y URBANAS Y COMPLEMENTARIOS PARA LA CONSTRUCCION PIDA INFORMES

DATOS AL 31 DE ENERO DE 1961

AHORRO...	926.637.954,30
RESERVAS...	27.589.305,13
IMPOSITORES...	152.700

SUCURSAL EN ZAMORA
DOMICILIO SOCIAL: CALLE SAN ANDRES, 14

CONSEJO

- Consejero: D. CESAR GARCIA LOPEZ.
- » D. RUPERTO CACHO ANTON.
- » D. ENRIQUE PRIETO PRIETO.
- » D. FERNANDO VALBUENA ARTOLO-ZABAL.
- » D. MANUEL PRIETO ARROYO.
- Director: D. JOSE EGIDO GALACHE.

OFICINAS EN LA PROVINCIA

- BENAVENTE.—Cortes Leonesas, 2.
- TORO.—Calvo Sotelo, 2.
- FUENTESAUCA.—Salamanca, 63 D. D. D.
- ALCANTICES.—Plaza del Generalísimo, 11.
- PUEBLA DE SANABRIA.—Plaza del Arrabal, 4.
- VILLALPANDO.—Dr. D. Nieto, 2.
- CORRALES DEL VINO.—Generalísimo Franco, 12.

"LA UNION" Grandes Almacenes de Maderas del país y extranjeras

Materiales de Construcción

Hijo de Alvaro de Castro y Cía., S. R. C.

Servicio exclusivo del nuevo sistema patentado MIRS - REGONES METALICOS "ETERNA"

Depositar o para la Provincia de la "VIGUETA CASTILLA"

Distribuidor Oficial del Tablero Español de Fibras "TABLEX"

"FANTASIT", para mostradores, puertas, estanterías, mesas, etc.

VENTANALES DE HORMIGON "PRETENSADO", para gallineros, establos, garajes, patios interiores, viviendas, miradores, oficinas, comercios, naves industriales, etc., en las medidas de 40 x 40; 40 x 20; 25 x 25; 20 x 20; 30 x 30 y 50 x 50.

PRACTICABLES MIXTOS PARA VENTILACION, DE MADERA Y HIERRO, sencillos y triples.

PRACTICABLES METALICOS (ventanas) Cierre prefabricado de hormigón pretensado. (Recuperable) con placas y columnas de fácil y rápido montaje.

Se fabrican en alturas de 2 y 2,50 metros sobre el terreno.

NIDALES DE CEMENTO ARMADO, con y sin trampillas.

Avda. de la Feria, 18 T.ifs. 1582 y 2933

Sucursales: Paseo de Canalejas, 43 Teléfono 2478

La Tabla, Tabara (Zamora) y Salamanca

CALZADOS POMBERO

MODELOS EXCLUSIVOS

Ramón y Cajal, 13

ZAMORA

Teléfono 1945

Una transida reviviscencia de la Calle de la Amargura y de la Senda del Calvario

(Viene de la pág. anterior.)
 pensamos en esa orfandad irremediable de los adoptados. Por eso hay que insistir, con toda el alma en la diferencia que media entre la adopción divina y la adopción humana. Esta representa una filiación meramente jurídica y extrínseca, fundada en el otorgamiento de derechos y deberes, y en la asunción o el levantamiento de una persona extraña en algo que se "llama" hijo. La adopción divina, en cambio, es algo real e intrínseco, perfectamente entrañado, puesto que por la gracia el adoptado participa la misma vida del adoptante.

Somos hijos de nuestra madre porque nueve meses hemos vivido la misma vida. Ha habido un mismo ritmo en nuestra sangre; y lo suyo ha sido nuestro. "Convivimos" de un modo inefable.

La gracia vuelve a verificar ese misterio. No será preciso "volver a entrar en el seno materno", como pensaba Nicodemo; pero habrá un nuevo nacimiento que nos dejará la vida de Dios en nosotros. Su Vida será nuestra, completamente nuestra; latirá en nuestro corazón de hombres de tal manera, que la vida que vivamos y la obra que ejecutemos con esa sangre nueva, sea totalmente nuestra porque Dios nos ha transfundido su sangre.

Esto es algo "absoluto", aun cuando no varía nuestra sustancia; es algo inexplicable, pero real: un nuevo ser que nos muda y nos da otro nacimiento con su consiguiente vida nueva.

Llevar la vida de Dios en nosotros es la mayor gloria que tenemos como cristianos. Con ello no sólo nos llamamos jurídicamente hijos, sino que lo somos. Un nacimiento que brota, "no es de la carne y de la sangre", sino "de Dios". Para ello el Verbo se hizo carne, y aunque los hombres quisimos destruir esa carne, nuestros golpes no eran más que la vara del milagro que al romperse en la Roca, hacía brotar más fécula y libremente la Vida para el mundo...

Junto a esa Roca que brotaba apresurada el gran regalo, colaborando eficazmente, realmente, estaba Ella. Junto al Hombre, otra vez la mujer.

"La Mujer". La mujer despojándose de la gloria en aquella hermosa hora del primer pecado; y otra mujer. La MUJER, "resplandeciente de sol" y de esperanza, como una aurora lanzada sobre aquella misma hora trágica.

Esta es la Mujer. Nuestra gloria, nuestra amargura, nuestra bendición.

La mañana de la Biblia y la tarde — Génesis y Apocalipsis — se abrazan en esta Mujer que lleva en el Alfa y Omega; todo el abecedario del mundo, lleva al Arco que funda nuestras espigas en la Gran Hostia. Ella trae para nosotros el gozo irrefragable, y por eso la serpiente se quiere, indolentemente, morderla. A Ella o a su Fruto; en definitiva a los dos.

Una mujer acogiendo la superencia de la serpiente nos mató. Otra, la Mujer, aceptando el mensaje evangélico nos toma de nuevo en su seno para darnos a luz de nuevo.

Por Ella se trueca en vida el desamparo de todos los hombres; y en un milagro que avasalla el tiempo, hasta a Adán se le concede el gozo de tener madre... A Adán y... a Eva. Cuánto ha jugado la historia del cristianismo con la palabra Ave, Eva... Eva es la figura de la Virgen, "figura negativa" sobre todo. Como es la oscuridad contraste de la luz... y el clamor de guerra de la paz infinita de un niño cuando duerme. Como un negativo fotográ-

fico de la nieve... El revés de la tristeza, del llanto, de la muerte; es decir: Ave sin va; sin ay, sin lamento, sin miseria...

No cabe hablar de la Virgen sin poesía. Como no se puede cantar a la primavera con silogismos. Pero la poesía tiene un fundamento. La entraña de esa poesía maravillosa que es María... la explicó Dios. Dios habló y su palabra es clara: "Mujer, mira a tu hijo". El hijo es Juan; y Juan somos todos los hombres.

Expresión del cuarto evangelio, y su esencia resumida es la gracia: El Verbo Encarnado trae la Vida; y la Vida es la luz de los hombres; los hombres lucharán contra la luz, pero a los que llegue a inundar los hará hijos de Dios. Y en un misterio de ternura... con la última mirada, incalificablemente cariñosa, del Hijo que agradece la compañía en el camino, Cristo revela el gran misterio "Ecce". Fijate; "Ecce" siempre es el anuncio del misterio: "Ecce Agnus Dei". Ella ha hecho el milagro: Es tu Madre.

Tú, y tú y tú; yo, yo, yo... el nombre de cada uno dicho por Ella, como lo dijo mi madre cuando llegó de la pila, y ella, herida todavía en la cama del esfuerzo de nueve meses, me besó... Tú y yo; nosotros nombres propios con su historia íntima, nos sabe Ella; ¡Tenemos Madre! Lo ha dicho Cristo moribundo, y no me olvide.

¿Qué guardan los Evangelios del trato de Jesús y María?

Guardan unas frases que oídas sin resonancias sobrenaturales llegan casi a herir: "¿Qué nos va a ti y a mí, Mujer?" "¿Quién es mi madre?" "¿Por qué me buscáis?"... Ni un acento de ternura; ni un roce de beso; ni la honda mirada aquella, que mirando amaba. Todo ello en Jesús, personalidad armónica, diáfana, generosa, accesible, íntegra, comprensiva, compacta, tierna; personalidad que cruzó por el mundo con el ingenio deslumbrante del niño y del pobre, amando y admirando, porque tenía las manos que modelaron la primera mañana, la primera fuente, la primera flor... ¿es explicable?

Lo es sólo si se mira con las perspectivas exactas del misterio. Sólo si se ve a María como el ser que pasa todos los límites de lo humano y cumple una misión excelsa.

Solo así logro explicarme plenamente lo que el Evangelio guarda de "relaciones entre el Hijo y la Madre. Porque ni El ni ella podían pararse en las cosas de aquí abajo; porque Ella también debía saber que su ocupación "eran las cosas del Padre". Porque también ella tenía su hora.

Ella estaba en Caná. Estaba como la imaginamos siempre: desviñada; fuera de sí, con el corazón abierto y maternal para los novios que estrenaban su ilusión. Sintió por ello la vergüenza que iban a pasar, amargando la reciente felicidad, y no pudo sufrirlo.

No tienen vino.

Y el Señor respondió aquellas palabras difíciles: "¿Qué a mí y a ti, mujer? Todavía no ha llegado mi hora."

La hora de Jesús, ¿cuál era la hora de Jesús?

Era, sin duda, una hora esperada. En el Evangelio de San Juan, a medida que va llegando la cruz, esta "hora" se anuncia más apresurada. (Sólo en el discurso de la Cena sale siete veces). Esa "hora" de Jesús no es algo indiferente, es algo central, trascendente, único. Es la hora de la victoria; la hora definitiva que señala el quicio de una nueva historia; la hora cero para un camino absolutamente nuevo del tiempo.

Es Cristo que nace oculto, vive escondido, admirado y perseguido, tiene que romperse el Corazón, parir su vida, para echar a andar la hora de la gracia. Y así, paradójicamente, la hora de la muerte, será Su hora: la del Redentor. Si vale

Pregón del M. I. Sr. D. Manuel Gil, en Madrid

la comparación, es como el reloj de arena que va dejando caer su roce leve; cuando lo ha dado todo — consumado está —, suena la hora.

¿Habla aquí Cristo de su hora?

Es una exégesis probable y luminosa.

Y ésta sería también la hora de Ella, debe esperar hasta entonces.

Ahora, en Caná, Jesús el Enviado se limita sólo a las ovejas que perecieron de Israel. Y en esta acción histórica salvadora del Hijo, Ella no tiene más papel que el de la Esclava. Hay, pues, una distancia estelar entre el Unigénito ("mihi") y una simple mujer ("tibi").

En la respuesta, Cristo señala la distancia; pero no para herir, sino para anunciar, de ninguna manera para humillar, sino para glorificar.

Porque no se debe perder la perspectiva gloriosa de la Corredentora en el ámbito minúsculo de un milagro de aldea. Esta pequeña alegría que enciende unas bodas con el mosto nuevo que el Padre regalará a su pequeña y amada Esclava, no debe hacer olvidar el momento en que el Padre deberá concederle todo; no ya un milagro, sino el tesoro entero de sus gracias para que como dispensadora de todas ellas distribuya al mundo entero los frutos en plenitud de la Redención.

Porque Ella es la Mujer, y tiene su hora juntamente con la del Hijo, que es la misma, en cuanto que el hijo la asoció para que ayudara a sonar.

Hasta entonces hay una distancia infinita.

Desde entonces Ella será inseparable del Hijo y podrá hacer valer sus derechos de Corredentora junto al Redentor.

Este es el anuncio que se formuló en Caná.

Ante esta sublime esperanza, todo lo temporal — el vino, la honra, la alegría — no tiene verdadera importancia. No han de ser, por lo tanto, el objeto de su afán — "¿qué a ti y a mí, mujer?" —. Lo que merece la preocupación y la tensión de su espíritu materno, es el milagro de las otras bodas: las del alma con la gracia, las de la transformación del ser natural en el ser embriagado de divinidad. Esto es lo trascendente. Esto es lo único que importa.

Y en el Calvario, todo esto cobra el peso de una convicción absoluta. Aquellos brazos que abiertos señalaban el oriente y el poniente "arrojados en un gesto de omnipotente generosidad"; y aquellos labios que decían la última lección de un Dios; no son índice de que Cristo se preocupase de cosas terrenas en aquel momento.

No es hora de cuidados materiales; ni entraña dentro del camino, que Jesús recorrió sin defectos, aguardar el fin para proveer al futuro de la Madre viuda y sin Hijo. Aquello quedó zanjado en la partida del Señor para la vida pública. Y Ella tuvo siempre el cortejo

de las mujeres, que aun entonces, en el Calvario, no la abandonaban. Así, pues, si cada vez más emocionados por el inefable hallazgo, seguimos analizando, encontramos que Juan ha colocado la tercera palabra inmediatamente antes y a continuación de dos confirmaciones mesiánicas: "Para que se cumpliera la Escritura que dice: se repartieron mis vestidos y sobre mí túnica echaron suertes". — "saltando Jesús que todo estaba cumplido, para que se cumpliera la Escritura, dijo: "Tengo sed".

Entre dos palabras con resonancias bíblicas, los labios del Hijo, "la simiente" de María, se abrieron como si de nuevo las puertas del Paraíso — dos puertas rojas como una amanecida brillante — se desplegaran para el género humano: "MUEJER". Es la suprema revelación de la Cruz: en el centro de las siete palabras de Cristo, las más difícilmente dichas, y las más sonoras para nuestro corazón, está la explicación de la maternidad de María respecto de nosotros.

Y como la palabra del Maestro es eficaz, Ella sintió dilatarse, entonces como nunca, su Corazón bendito, y desde aquel instante entró cada uno a ocupar el asiento tibi, e indelible que señala nuestro puesto de hijos.

¡Sí!, ¡sí!, desde entonces, todos los hombres, felices o infelices, poseen un indiscutible derecho a la alegría: ¡tener Madre!

No sólo la Madre del género humano, sino la tuya, la mía, la de éste, la de aquél, la de cada uno... No es la madre esa... adornada de palabras escasamente inteligibles, la madre de mera sustancia espiritual, sino la Madre contenta y apenada, la Madre a cuyo lado los dolores no pesan, la Madre a la que se acude con ilimitada confianza, la Madre a la que se deja de acudir con torturador remordimiento del alma.

La Madre de nuestros dolores y de nuestros amores.

La Madre... que es ¡NUESTRA MADRE!

La Madre que Zamora ama con un amor que no se puede expresar, con un amor que no se puede medir...

La que Zamora venera en todos y cada uno de los días del año, pero de modo más tierno en la noche del Viernes Santo.

Zamora tiene una Virgen en cada rincón de su alma. Todo el fervor mariano está plasmado en fiestas y romerías, en leyendas y santuarios — la Hiniesta, el Yermo, la Concha, el Tránsito... — y todo él se recoge en María, recordando el florilegio de sus amarguras en esta noche del Viernes Santo.

El arte ímpar de don Ramón Álvarez nos la ha dejado para siempre en ese "paso" incomparable de Nuestra Madre de las Angustias, que en sus manos frías y pálidas, fue un gesto ingenuo y precioso de

preñados a su corazón traspasado de todos sus hijos; de los hijos de ayer y de los hijos de hoy, que juran no abandonarla, mientras las sombras de la noche suben lentamente...

Cada año la faz colorida y angustiosa de Nuestra Madre recorre las calles de Zamora, que puesta en pie de amor y de consuelo, se agrupa suavemente en desfile procesional impresionante, cabe su dulcísima imagen.

Su mirada triste, con fulgores de piedad (por nuestros pecados), tiene el matiz de lo prodigioso, envuelta siempre en incienso de oraciones y en aromas de amor. Un implacable realismo emana de sus lágrimas de imponente angustia y dramática, en la que se mezcla la dulzura de expresión y el más levantado éxtasis.

Es tan grande su dolor, que un escalofrío de emoción recorre los cuerpos, y el amor embarga dulce y fuertemente las almas, haciendo asomar a los ojos lágrimas de arrepentimiento y a los labios el ruego fervido de la humilde plegaria, latiendo el corazón con ritmo acelerado a impulsos del cariño más filial.

Un sentimiento de ternura vibra en su torno y el hondo silencio que la acompaña se hace a cada paso más denso, se torna a cada minuto más agobiante, como el peso de una losa que pesa sobre nosotros por haber crucificado a su Hijo, todos, todos, cada uno un poco.

Nuestra Madre de las Angustias, con su rostro encendido por la amargura, nos dice que ahora, al tener a su Hijo muerto sobre su regazo, está sufriendo los embates más duros, por ser los más difíciles de prever. Hasta ahora había presenciado todos los tormentos físicos y sentía en sus propios miembros el desgarrón de los tejidos, la pérdida de la sangre. Había escuchado todas las afrentas, todas las burlas que sobre el corazón iban formando como una torre altísima. Pero todo aquello era soportable desde el momento en que era relativamente explicable. Ahora, cuando está con él en sus brazos y lo contempla sin vida, es cuando su Corazón se halla sometido al trance peor.

Dios ha abandonado a su Hijo. El lo ha dicho desde la Cruz; Ella lo ha oído claramente, y lo ha sentido sobre todo en los huesos. Ya la sangre importa apenas nada.

Como si toda aquella visión roja de la cima del monte se transformase de repente en negra. Lo negro, el color más justo. Así: negra, volando, anegando en negrura el ambiente, así entra Nuestra Madre de las Angustias en su Iglesia al filo de la medianoche del Viernes Santo zamorano.

Señores: hora es ya de aliviar vuestra paciencia, que ha sido, al escucharme, amable sin medida. Pero antes de acabar, dejadme que clave los ojos de mi alma en la Virgen de las Angustias, de Zamora, y, mirando a su hijo muerto le diga: en nombre de Zamora, en nombre de España, y, ¿por qué no?, en nombre de la Humanidad:

"Señor, te bendecimos con toda el alma, porque nos has dado a tu Madre.

Te bendecimos, oh Dios inmenso, porque dos palcos cruzados han bastado para sujetarte.

Te bendecimos, oh Felicidad absoluta, porque tienes los labios mojados de hiel.

Te bendecimos, oh Rey Universal, porque todo tu Reino se ha reducido a la parcela mínima llamada Pobreza.

Te bendecimos, oh esencial complacencia del Padre, porque has sido El abandonado.

Te bendecimos, oh ejemplar Santidad, porque no ha habido pecado que no tuviera su castigo correspondiente en tu carne ázima."

Y ahora, escucháncos tú, Madre Nuestra de las Angustias:

"Tú eres fuerte, Madre.

Tú eres la única que has sostenido con tus brazos el peso de un Dios vivo y el peso de un Dios muerto.

Tú has podido tenerle, Madre. No le despiertes. Está dormido. Ya no le van a molestar más.

Pláto se ha marchado a lavar-se otra vez las manos...

Caíras se está probando una túnica nueva, en lugar de aquella otra pasada.

La muchedumbre de los mirones se ha marchado, toda espesa e impersonal, como había venido; tienen que cenar y luego tienen que dormir.

A pesar de todo lo que ha pasado, te vamos a pedir una cosa muy fuerte:

Dáncoslo otra vez, Madre... como nos lo diste en Belén.

Sí, Madre, lo necesitamos mucho nosotros, esta mesa de estúpidos que hemos salido, y que solemos salir a la calle a verte sufrir, a verte morir, y luego, después de aburrirnos, por esas calles del mundo, nos hemos marchado a lo nuestro...

Dáncoslo, Madre.

Gracias, Madre... Ya sabemos que nos lo darías, porque eres Nuestra Madre."

Muchas gracias...

Cochecitos IRIS

Fabrica de coches para niños

Venta directa del fabricante al público

Cochecitos desde 1.150 pesetas

Sillitas > 365 >

Ronda de la Feria, 21

Teléfono 2227 ZAMORA

"LA CONSTANCIA"

GRAN PANADERIA

ALFONSO MATILLA

SAN TORCUATO, 3 — TELÉFONO 1730 — ZAMORA

BAR-RESTAURANTE

MIAMI

SALA DE FIESTAS — SELECTA BARRA

AVENIDA DE PORTUGAL, 12 TELÉFONO 2766

ZAMORA

Julio Gómez Almaraz

TRANSPORTES

AVENIDA DE LA FERIA, 3 TELÉFONO 1350

ZAMORA

PAQUETERIA Y MERCERIA

Especialidad en medias y calcetines

Nietos de FERNANDO RUEDA

(FUNDACION 1878)

PLAZA MAYOR, 2 — TELÉFONO 2025 — ZAMORA

Academia SARDA

(Adherida a C.E.A.C. de Barcelona)

PROFESORADO TITULADO

PRIMERA ENSEÑANZA

INGRESO BACHILLERATO

Bachillerato - Reválidas 4.º y 6.º - Magisterio

PREUNIVERSITARIO

MAGISTERIO - ASIGNATURAS - OPOSICIONES

UNIVERSITARIO: LETRAS

CONTABILIDAD - MECANOGRAFÍA - TAQUIGRAFÍA

GRIEGO - LATÍN - FRANCÉS - INGLÉS

2.000 libros a disposición de nuestros alumnos

PLAZA DE SANTIAGO, 3 - TELÉFONO 2117 - ZAMORA

SERVICIO OFICIAL ZAMORA y PROVINCIA

Con mecánicos y electricistas especializados

Taller de Reparaciones de Automóviles

Montaje de instalaciones

Bobinado de Dinamos

Motores de arranque y toda clase de motores

IGNACIO RIQUELME

GARANTIAS Y REVISIONES

Avenida Tres Cruces, 16

Teléfono 1447

Siempre se ha distinguido por la calidad de sus artículos

FERRETERIA FUNCIA

SAN TORCUATO, NUM. 11

ZAMORA

Si desea comprar... NO DEJE DE VISITAR NUESTRA FERRETERIA Y QUEDARA COMPLACIDO

Camas. - Somieres. - Colchones de muelles SEMA. - Muebles. - Herramientas. - Maquinaria agrícola. - Cuchillería. - Artículos de cocina. - Etc. etc.

La Concepción Inmaculada de María en la Economía de la Redención

EL PLAN DIVINO

Tres son los misterios básicos del Cristianismo Católico: la Encarnación del Verbo, Hijo de Dios, el pecado de Adán y la Redención del hombre por Cristo. Y la teología de nuestra Fe, con ser infinitamente insondable, nos la define el apóstol San Pablo con estas sencillas palabras, que escribe en su primera Epístola a los Corintios: "Todas las cosas son vuestras; vosotros sois de Cristo, y Cristo es de Dios."

En estas breves palabras se nos expone en maravillosa síntesis todo el Plan Divino; es decir, el designio con arreglo al cual Dios ha creado todas las cosas. La exégesis católica nos explica en ellas tres órdenes distintos, tres fines diferentes, horizontados en una perspectiva mística, por la que subimos desde las cosas más ínfimas hasta la infinita plenitud esencial de Dios.

TRES ORDENES DISTINTOS

El primer orden, dice Santo Tomás, es el de las cosas para con los fieles de Cristo: todas las cosas son vuestras para que sirvan a vuestra utilidad, según aquellas palabras: "Para los que aman a Dios, todas las cosas cooperan a su bien."

El segundo orden es el de los fieles de Cristo para con Cristo, porque "con su muerte nos redimió", y "ya vivamos, ya muramos, somos del Señor".

El tercer orden es el de Cristo en cuanto hombre para con Dios, por lo cual añade: "Cristo es de Dios." Y así lo llama Dios y Señor en el salmo diecisiete, diciendo: "Señor, Dios mío, en Ti he puesto mi esperanza." Para entender aquí por el nombre de Dios toda la Santísima Trinidad. Y por lo mismo nadie debe gloriarse de lo que está por debajo suyo, sino de lo que tiene sobre sí. Los fieles de Cristo deben gloriarse solamente de Cristo, según aquéllo: "Lejos de mí gloriarme, sino de la cruz de N. S. Jesucristo", del mismo modo que Jesucristo se gloria del Padre, conforme aquellas palabras de la Sabiduría: "Se gloria de que tiene a Dios por Padre".

TRES FINES DIFERENTES

Estos tres órdenes de las cosas, estas tres esferas del ser, llevan en sí mismos la proyección determinativa de los fines. Dios, principio de la creación, es también su fin supremo. Dios es el principio de su acción, y es también su fin: "Todas las cosas las obró el Señor por sí mismo."



VISIONES DE LA PASION, por Landelle.

Dios, pues, es el fin universal absolutamente último. Pero en la misma universalidad de ese fin se halla contenido un segundo fin particular, que es Cristo. Después de Dios, Cristo es el fin; y fin ciertamente principal en cuanto a la trascendencia divina, es decir, en la creación. Cristo no es el Verbo en Dios, sino el Verbo hecho carne, según leemos en el Evangelio de San Juan: "En el principio era el Verbo, y el Verbo estaba en Dios, y el Verbo era Dios. Estaba en Dios al principio. Todas las cosas por El fueron hechas, y sin El nada se hizo. Y el Verbo fue hecho carne, y habitó entre nosotros."

La creación es, por tanto, manifestación del Verbo, y fue hecha para el Verbo, para que las cosas invisibles, de que El es el ejemplar eterno, tuvieran expresión por medio de las cosas visibles.

Finalmente, debajo de Cristo tenemos un tercer fin: el hombre, que es compendio de todas las cosas, microcosmos, rey de la Naturaleza, pero súbdito de Cristo, como Cristo lo es de Dios.

EL GRAN MEDIADOR Y LA GRAN MEDIADORA

En estos tres órdenes y fines, Cristo está entre Dios y los hombres: es el gran Mediador. Todas las creaturas han venido del Padre por Cristo, por el Verbo hecho hombre, y por El deben volver al Padre, su fin último: "Yo soy el camino... nadie va al Padre sino por Mí." Cristo es el mediador, y el mediador no es de uno, sino de dos; y como lo sea de Dios y de los hombres, es necesario que sea Dios y Hombre. Si fuera solamente hombre, o solamente Dios, no sería verdadero mediador. El Verbo encarnado es el eje sobre que gira todo el plan divino: "Todas las cosas constan en El."

Pero he aquí que esta mediación ontológica de Cristo, verdadero Dios y verdadero hombre, ha requerido, en cuanto hombre, la presencia de la Mujer, y esta mujer es la Virgen María, la Inmaculada Virgen María. La divina maternidad de María ha hecho posible la realidad de la mediación de Cristo por lo que Ella se nos convierte en la gran Mediadora. Esta gran Mediadora, hecha Madre del Verbo, y Madre Inmaculada, como "a El le agradaba y convenía", pues no era posible que tomara naturaleza humana, sino por una Madre virgen, y virgen Inmaculada, que en todos los instantes de su vida no conoció imperfección alguna, predestinada por Dios desde toda la eternidad para Inmaculada Madre del Verbo Encarnado y deliberadora de la Infernal Serpiente, de Lucifer, el "primer homicida" y principio de todo mal. Y si Cristo es el gran Mediador, tanto en la mediación de religión, por la que todas las cosas consiguen su perfección y fin, o en el orden de la misericordia o en el orden de la justicia; como en la mediación de redención, por la que solamente los hombres hemos

Su mediación universal en los tres órdenes y fines de la creación, entre la mortalidad e injusticia de Adán y la inmortalidad y justicia esenciales de Verbo, hecho Cristo mortal de sus inmaculadas entrañas

Por Ignacio María Martín

sido restaurados a la gracia y amistad de Dios, que habíamos perdido por el pecado de Adán, María es la gran Mediadora, asociada más a la sublime tarea de Cristo, salvador y redentor, que a la naturaleza de Adán, perdedor de la original justicia. Y esta asociación divina de María a la tarea de Cristo le está otorgada por su divina maternidad, que exige su concepción inmaculada, y lleva consiguientes su mediación corredentora, su realeza universal sobre lo creado y toda clase de perfecciones posibles en tan predilecta creatura.

Así pues, por su encarnación humana, el Verbo, como gran mediador, y María, su madre inmaculada, logra para la creación el primer fin, que es la gloria de Dios; y en El y por Ella consigue plenamente el segundo, que es la gloria de Cristo, y consiguientemente la de su madre, María; y alcanza gloriosamente el tercero, que es la felicidad del hombre.

Sobre este particular, los textos sagrados no pueden ser más numerosos ni más explícitos, y son hermosísimas y consoladoras las catequesis que de ellos nos hacen los santos padres y doctores de la Iglesia; catequesis que son deliciosamente tiernas y filiales cuando adecuadamente son relacionadas con la participación de la Inmaculada Virgen María en la economía de la Redención. En todos ellos rebosa la plenitud del infinito amor de Dios a nosotros. "Todas las cosas son vuestras, ya presentes, ya futuras", predica San Pablo; "Nos coronó de gloria y honor, y nos constituyó sobre todas sus obras, poco menos que los ángeles", canta el salmista; "De tal modo amó Dios al mundo, que le dio a su Hijo unigénito", notifica San Juan; "Nos amó como a su mismo Hijo, en quien puso todas sus complacencias", reitera el Evangelista Martín y colorea San Lucas; Hijo Unigénito del Padre y de María Inmaculada, pero a quien el Apóstol pregona "nuestro primogénito y nuestra cabeza", "en que participamos de la herencia del universo, de quien hemos recibido la vida eterna, dejando de ser huéspedes y extranjeros para ser ciudadanos y domésticos de Dios".

El Verbo es, pues, nuestro gran mediador; pero lo es precisamente en cuanto Cristo, es decir, en cuanto encarnado en la naturaleza humana: en cuanto Hijo Unigénito del Padre y en cuanto Hijo Unigénito de María Inmaculada, que por gracia se ha convertido en primogénito de todos nosotros. En el misterio de la Encarnación encontramos todos los títulos acreditativos de la mediación entre Dios y los hombres, por cuanto por este misterio el Verbo, que era Hijo unigénito del Padre, lo es también de María, por eso concebida sin mancha desde el primer instante de su concepción, y se hace hombre "anonadándose a sí mismo".

En el misterio de la Encarnación entra en el orden ejecutivo aquella eterna preordenación divina de las cosas que habían de ser hechas en el tiempo por la gracia de Dios, y esa preordenación divina, según su razón propia, se ordena, en expresión de Santo Tomás, a la sobrenatural unión del alma con Dios. Por tanto, la vinculación unitiva y mediadora de Cristo entre Dios y los hombres—en la que tan activa y maternal intervención le cabe a nuestra Inmaculada Madre—, la encontramos en aquellas palabras divinas: "Hagamos al hombre a nuestra imagen." Ahora bien; como dice San Pablo, "Cristo es la imagen de Dios invisible y primogénito a toda creatura", Cristo es la imagen de Dios como Unigénito suyo; pero también lo es en cuanto primogénito a toda creatura. Y si en el primer sentido lo es "invisible", del mismo modo que es invisible el Padre, según estas palabras: "es imagen invisible de Dios", porque es "esplendor de su gloria y figura de su sustancia", en el segundo, es decir, como primogénito a toda creatura, es imagen "visible" de Dios, en su comparación con las creaturas, cuya primogenitura ostenta gloriosamente por su ser y naturaleza humanos; y por lo mismo las palabras "hagamos al hombre a nuestra imagen", también las debemos entender como referidas a la humanidad de Cristo como ejemplar, pues, como dice un piadoso escritor, "habiendo de aparecer el Verbo entre los descendientes de aquel hombre que Dios formaba, hubo Dios de tenerle a la vista principalmente al formar el hombre. Dios formó en el primer Adán la humanidad del Verbo, el primer Adán futuro: "Adam, qui est forma futuri", según predica expresamente San Pablo".

JUSTICIA Y MORTALIDAD DE ADÁN.—JUSTICIA Y MORTALIDAD DE CRISTO

La Inmaculada Virgen María, Madre de Cristo por naturaleza y Madre nuestra por gracia, está íntimamente asociada a la persona de Adán y a la divina Persona de Cristo. Y la profundidad teológica de esta doble asociación tiene una trascendencia suprema en la economía de la redención del hombre.

María está asociada a la persona de Adán por ser de su misma naturaleza; y está asociada a la divina Persona de Cristo por ser su Madre, a quien Cristo debe su naturaleza humana. Esta divina maternidad de la Virgen es el fundamento teológico de su Concepción Inmaculada, y este privilegio le es conveniente desde dos puntos de vista, cuya perspectiva mediadora y corredentora tiene un doble punto de partida desde su asociación a la obra de Adán y a la obra de Cristo, y converge milagrosamente en su representación y prestación personal en y a la economía de la Redención.

Hemos dicho que María está asociada con la persona de Adán, y esta Asociación debemos entenderla en el sentido de que, si bien participa de la naturaleza humana de Adán, sin embargo, su asociatividad operativa está en sentido inverso; es decir, que si Adán, inducido por Eva, libremente incurrió en el pecado original, y uno y otra fueron nuestros primeros padres para muerte, María, por disposición divina, quedó libremente exenta de dicha culpa, y en este sentido no podemos decir que esté asociada a Adán de ningún modo, sino que, por el contrario, su asociación está condicionada a la caída de aquéllos, pero como restauradora y reivindicadora de la justicia original perdida, del mismo modo que la profesión del médico lo está a la existencia del enfermo, viniendo la Virgen María a ser nuestra Madre, pero para vida y elevación nuestra al orden sobrenatural de la gracia y la gloria del cielo.

Por aquí se ve precisamente cómo María está más íntimamente asociada con la divina Persona de Cristo, y esto por dos razones: por su divina Maternidad y por su cooperación al ministerio redentor de Cristo. María es Madre de Cristo y cooperadora en la obra de Cristo, y precisamente su divina Maternidad es la raíz y la suprema razón formal de sus gracias y prerrogativas, entre las que ocupa el primer lugar, con prioridad temporal, su Concepción Inmaculada.

Profundizando más este paralelismo asociativo de la Virgen María con Adán y con Cristo, se nos esclarece la viva participación de nuestra Madre en los tres órdenes y en los tres fines que motivan la creación. Y este esclarecimiento se nos evidencia siguiendo el curso de los misterios divinos, y de un modo más inmediato y palpante los tres que hemos apuntado como básicos de la teología del Cristianismo Católico: la Encarnación, el pecado original y la Redención.

En el misterio de la Encarnación aporta su libre consentimiento, que hace posible y efectiva la humanidad del Verbo, a quien concibe en sus entrañas inmaculadas por obumbración fecunda del Espíritu Santo. Tenemos aquí el secreto de las divinas misiones de la Segunda y Tercera Personas de la Santísima Trinidad, que son enviadas por el Eterno Padre, y son enviadas a nuestra esfera temporal: el Espíritu Santo como fecundador, como don primero, como consolador; y el Verbo como Hijo Unigénito de María en la naturaleza, y "primogénito y cabeza nuestra" en el orden de la gracia. Y si María fue elegida Hija del Padre, Madre del Hijo y Esposa del Espíritu Santo, y ha sido elegida como medio directo e inmediato para el divino apostolado de estas dos divinas Personas de la Santísima Trinidad, fue conveniente y decoroso que la hicieran Inmaculada y sin mancha alguna y participadora del sublime ministerio redentor y santificador a que el Espíritu Santo y el Verbo eran enviados por el Eterno Padre. Y es no menos conveniente y decoroso que sea Ella la elegida como medio el más inmediato y directo con relación a nosotros para que volvámos a Dios, ya restaurados al estado de justicia, y así todas las cosas consiguen el fin para que han sido creadas: la gloria de Dios y la exaltación de Cristo, y la felicidad del hombre. Esta es la motivación de aquellas sublimes palabras suyas en aquel maravilloso canto eucarístico: "Ha hecho en mí cosas grandes El, que es Todopoderoso."

Si el Verbo, si Cristo no quiso venir a nosotros sino por Ella, Inmaculada, y no quiere que vayamos a El sino por Ella, y así los Dos nos lleven al Padre, tampoco quiso librarnos del pecado original sino por Ella, de suerte que María tiene una participación directa en nuestra restauración a la justicia perdida y a nuestra elevación al estado sobrenatural. María fue la elegida para aplastar la Infernal Serpiente, y fue elegida Inmaculada para Madre graciosa de todos nosotros en la vida, como Eva lo había sido para muerte; y no se compagina con el admirable orden del Plan Divino que la fue elegida para aplastadora del "primer homicida", Satanás, hubiera sido también víctima y presa suya en su primer instante de la concepción como lo hemos sido los demás descendientes de Adán y Eva. "Pudo, convino, luego Dios la hizo Inmaculada."

Aún hay más. Todavía se nos esclarece más la participación asociativa de María a la obra de Cristo, y precisamente desde el punto de vista del pecado original. María Inmaculada, como Madre del Verbo encarnado, dio a Este la mortalidad, la pasibilidad. El Verbo es Hijo de Dios, "es Dios verdadero de Dios verdadero, y como Dios es uno, consustancial al Padre e indistinto, y en esta unidad consustancial con el Padre resplandecen su "Inmortalidad" y su "justicia" esenciales. Adán, después del primer pecado, es su contrario: es "injusto" y "mortal", atributos formal e infinitamente opuestos a la inmortalidad y a la justicia esenciales del Verbo. Pero el Verbo humanado es Cristo, y Cristo encarna en sí la más profunda ontología de la mediación: es "justo" por esencia en razón de su Divina Persona, en razón de Dios; y es "mortal", en razón de Hombre, y estos sus hermosos atributos, "justicia" y "mortalidad", dan esencia y consistencia a la mediación redentora de su misión divina. He ahí la fundamentación teológica de la reparación condigna del pecado original. Dios, bondad infinita, ser absoluto y perfectísimo, altísimo e inefable, fue ofendido por el hombre creatura suya, flor de un día y gusanillo de la tierra; insuficiente para la debida reparación. La reparación de tan grave ofensa pedía también un reparador infinito y perfectísimo, Dios como el ofendido; pero también el hombre, pues el hombre fue el ofensor, y es justo que quien ofende satisfaga y repare. Y Cristo, es Dios y Hombre, y asumiendo la naturaleza—no la culpabilidad—del hombre, carga con la culpa humana y realiza así una reparación condigna entre el ofendido y el ofensor. Y en esta reparación participa la Virgen Inmaculada, dando al Verbo de Dios su ser de Hombre mortal y pasible. Y así, si la ofensa tuvo su principio en una mujer, Eva, también la reparación tuvo su principio en una mujer: ¡María!, que "se levantó como la aurora, elegida como el sol y terrible como ejército en batalla", aplastando con su planta humilde la cabeza de Lucifer soberbio.

Y, finalmente, en cuanto al misterio de la Redención, la Inmaculada



MARIA TRAS EL HIJO INFAMADO. (Detalle del Expolio, del Greco. Catedral de Toledo.)

María, Madre de Cristo, participa y coopera tanto en la redención objetiva como en la subjetiva, según vamos a exponer seguidamente. La redención objetiva es la obra que Cristo realizó en la tierra y con la que se dignó restaurar el género humano, heredero del primer pecado de Adán y Eva, como éstos también arrojado del paraíso y enemigo de Dios. La redención subjetiva es la aplicación de la obra de Cristo a cada uno de los hombres. La primera viene a ser como una causa universal de salvación, que mediante la segunda ha de ser aplicada especialmente a cada uno para que participe el efecto de la causa universal. Es por lo que los teólogos llaman a la redención objetiva "obra de salud", de salvación; y a la redención subjetiva, "operación saludable", salvadora.

En la redención objetiva podemos considerar su sentido universal, que comprende cuanto Cristo realizó en carne mortal y pasible para sacarnos del estado de injusticia y de pecado y elevarnos a la justicia y santidad de los hijos de Dios, según se expresan San Pablo y San Juan Evangelista. Asimismo también podemos considerar en esta redención su sentido más especial y detallado, en el que nos da a conocer las notas especiales o aspectos que se hallan en la obra de la redención, como son la

(Pasa a la página siguiente.)

FUNERARIA
"LA SOLEDAD"
VIUDA DE I. RODRIGUEZ
SERVICIOS FUNEBRES DE TODAS LAS CATEGORIAS
 Coronas, pensamientos y ceras
 Furgón-automóvil especial para traslados
 San Andrés, 30 Teléfono 1481 ZAMORA

EL "OCASO, S. A."
 COMPAÑIA DE SEGUROS SOBRE
DECESOS, ACCIDENTES Y VIDA
 Sea previsor suscribiendo una Póliza, que le reportará los máximos beneficios el día de mañana
 Si llama al teléfono 1481, un inspector le visitará a domicilio
 San Andrés 30 ZAMORA

Javier Mendiri
CONFECCIONES, TEJIDOS, PAÑERIAS Y CALZADOS
 Algodones + Lanería + Sedería + Camisería
INMENSO SURTIDO EN ARTICULOS DE PRIMAVERA Y VERANO
 San Andrés, 30 Teléfono 1481 ZAMORA

La Concepción Inmaculada de María en la Economía de la Redención

(Viene de la página anterior.)

satisfacción, el mérito, el sacrificio y la redención estrictamente considerada.

La Virgen Inmaculada está íntimamente asociada a esta obra de Cristo. No queremos decir que esta asociación haya sido absolutamente necesaria, pues la restauración del género humano Dios la pudo realizar sin su concurso: en todo cuanto llevamos dicho hemos aludido al libre decreto de Dios, con el cual quiso que la Inmaculada Virgen María concurre a esta obra.

Los teólogos nos enseñan que María ha cooperado a la obra de la redención de dos maneras: una "remota", dando a Cristo con plena voluntad su carne para que pudiera realizar y pagar el precio de nuestra redención; y otra "próxima", cooperando a su modo inmediatamente con sus acciones personales a la obra de la redención humana, consumada con la pasión y muerte de Cristo.

El magisterio de los Romanos Pontífices, la autoridad de los Santos Padres y escritores eclesiásticos, y la razón están de perfecto acuerdo con los textos bíblicos en la demostración de la cooperación de María a la obra de Cristo con su libre consentimiento al misterio de la Encarnación, cooperación no implícita, sino explícita y formal. Los textos que podemos aducir son tan numerosos, claros y definitivos, que optamos por su preterición; pero nos sentimos vencidos por la sublime precisión evangélica, clara, explícita y formal de las palabras del Celestial Mensajero: "He aquí que concebirás en tu seno, y darás a luz un Hijo, y llamarás su nombre Jesús; Este será grande y será llamado Hijo del Altísimo y Dios le dará el trono de David, su padre, y reinará en su casa eternamente", a las cuales palabras responde María, la Virgen Inmaculada, y responde concisivamente: "¿Cómo será hecho esto si no conozco varón?", y cuando Gabriel le anuncia: "El Espíritu Santo descenderá sobre Ti y la virtud del Altísimo te fecundará y lo Santo que nacerá de Ti será llamado Hijo de Dios", contesta otorgándose: "He aquí la esclava del Señor, hágase en mí según tu palabra." Y esta palabra, según los exégetas católicos, no fue sólo sobre la Encarnación, sino de toda la obra de Cristo a la Encarnación consiguiente: de la perfecta redención. Por tanto, María, según la palabra del Eterno Padre, quiso la pasión de su Hijo común, y por el mero hecho de otorgarse a la divina maternidad de Jesús, el Salvador, el Mesías esperado, se otorga a la cooperación de la salvación de la Humanidad y al establecimiento del reinado de Cristo.

La cooperación próxima de la Inmaculada Virgen María a la obra de la redención no es menos manifiesta, pues como Madre natural de Cristo y como Madre graciosa de nosotros, no podía menos de cooperar inmediatamente con Cristo. Ella, que sentía en sí misma los dolores de su Hijo y veía las miserias, dolores y muerte y desgracia a que nosotros estábamos reducidos. María, pues, padeció la pasión de Cristo paciente y muriente, y hasta dicen los Santos Padres que "casi communió con El". El consorcio de María con Cristo importa el pleno triunfo sobre Lucifer, anunciado en el Paraíso, y "las enemistades entre la Infernal Serpiente y la mujer, entre la descendencia de la una y de la otra, y las asechanzas satánicas al talón de la Mujer", no han de entenderse de otro modo, ya que "este triunfo fue conseguido con la pasión y muerte de Cristo", según estas palabras de San Pedro: "Cristo murió una vez por nuestros pecados, el justo por los injustos para ofrecernos a Dios." La Sagrada Escritura, la autoridad de los Santos Padres y escritores eclesiásticos y la misma razón están igualmente contextes sobre este particular, y no hemos de fatigar a nuestros lectores con más citas y argumentos, por otro lado no necesarios. Bástenos con decir que todos ellos vienen a enseñarnos que la Inmaculada Virgen María, Madre compasiva, cooperó a la obra de la re-

Triunfo total de María sobre Lucifer y su simiente

Por Ignacio ardá Martín

nuestra tristeza", "liberación de nuestra cautividad", "alivio de los pecadores", "precio de la redención de los cautivos", "hostia preclara de los justos", etc.

He ahí cómo la asociación de la Inmaculada Virgen María a la obra de Cristo a la redención objetiva, nos ofrece un cuadro sublime de teología mariana, en que admiramos a María en lo más sustantivo de su misión altísima: aplastar la cabeza de Lucifer, Ella, que es la Inmaculada Concepción, la única exenta del pecado original, la única libre de la inmundicia de la Infernal Serpiente, la única humilde y por ello elegida por Dios Padre, por Dios Hijo y por Dios Espíritu Santo; Ella, toda hermosa, toda pura, toda inmaculada, que nos ha dado al Verbo humanado, Madre compasiva de todos nosotros, que ha satisfecho por nosotros, que ha merecido por nosotros, que ha sacrificado y se ha sacrificado por nosotros en la redención objetiva formalmente considerada.

Pero su triunfo sobre Lucifer aplastando su infernal cabeza no se ha limitado a reunir los frutos de la redención, a preparar el infinito tesoro de las gracias de la salud, sino que, Madre nutridora y delicadamente educadora, Ella misma también aquí asociada al infinito amor de Cristo, nuestro hermano, nos reparte los frutos redentores y nos distribuye las saludables aguas de aquel tesoro de la gracia. Este es el tesoro universal, el divino almacén y farmacopea, donde se ha acaparado y elaborado cuanto el hombre necesita para su salud, ya para conservarla, ya para recuperarla, si la ha perdido, y, en principio, para recibir el nacimiento bautismal para la nueva vida, que ha brotado del costado de Cristo. Pero ese tesoro universal, ese milagroso almacén y esa farmacopea (completísima de nada aprovecharían si no se distribuyen al pobre, si no se reparte al necesitado y no se aplica al enfermo. Son un piélago infinito de inmortalidad, albercado de nuestra enfermedad, esto es, de la naturaleza asumida por el Hijo de Dios, de la carne inmaculada de María y de la divina virtud, que es en sí la suficiente y plena eficacia para que aproveche a todos, pero que no aprovecha si no se bebe.

Y aquí está el sublime ministerio maternal de María, Inmaculada aplastadora y debeladora de la Infernal Serpiente, no ya en la redención objetiva sino en la subjetiva, en la que aplasta al "primer homicida", y lo aplasta ya en cada uno de nosotros aplicándonos los frutos de la redención, dispensándonos el agua saludable de ese piélago infinito de inmortalidad, distribuyéndonos las gracias de la redención. Y esta aplicación, esta dispensación, esta distribución que María nos hace, y con la que aplasta a Lucifer en nosotros, no la debemos entender de un modo mediato y radical, lo que nadie puede poner en duda, como quiera que al darnos a su Hijo nos dio en El todas las cosas, sino de un modo inmediato, formal y actual, y esto no porque ello suponga para María un ministerio que le competa en virtud de lo que dicho ministerio es en sí, de suerte que absolutamente hablando Dios no pueda conceder gracia alguna sin la mediación de la Virgen, sino, como aseguran unánimemente los teólogos, según el "positivo y libre decreto de Dios", por el cual Dios determinó que en la actual economía de la Redención todos los dones de la gracia nos sean suministrados por la maternal mediación de María: en lo que viene a realizarse la divina promesa del ministerio de María, la Mujer, que aplastaría la Infernal Serpiente, haciéndolo así de este modo en cada uno de nosotros.

Y este maternal ministerio por el que María es la inmediata y actual distribuidora del tesoro y piélago divino de la inmortalidad y la gracia, lo defienden unánimemente los doctores y teólogos católicos, especialmente desde el siglo pasado, y aunque esta doctrina no es todavía dogma de fe, está de acuerdo con esa opinión piadosa de los doctores y teólogos católicos la tradición católica, más o menos expresa, la piedad y el sentir del pueblo cristiano y el ordinario magisterio de la Iglesia, de suerte que se ha de tener como próxima a la fe, la mediación formal, inmediata y actual de María en la distribución de las gracias. La proclamación del Dogma de María Medianera universal ha sido pedido al Santo Padre en diversas épocas, siendo de señalar las siguientes: cuando se proclamó el Dogma de su Concepción Inmaculada, cuando se proclamó su Asunción en cuerpo y alma al cielo, al aclamarla Reina Universal de lo creado, y últimamente en el Congreso Mariano de Zaragoza, con lo que una vez más España, que fue primada y abanderada de aquellos dogmas marianos, se proclama primada y abanderada del Dogma de la Mediación Universal de María. La proclamación de este gloriosísimo dogma mariano viene a coronar triunfalmente el ministerio de María proclamado en su Inmaculada Concepción, pues si en ésta se la proclama aplastadora y debeladora de Lucifer en el alcance universal de la Redención objetiva, en éste, que esperamos próximo Dogma, se la proclamará debeladora y aplastadora de Lucifer en cada uno de nosotros, si cooperamos con nuestras obras a su maternal ministerio de la aplicación y aprovechamiento de la obra de Cristo.

EL DOGMA DE LA INMACULADA CONCEPCIÓN DE LA VIRGEN MARÍA, REVELADO POR DIOS

Hemos hablado hasta aquí de la significación y alcance teológico de la Concepción Inmaculada de la Virgen María en la economía de la Redención, exponiendo su asociación física y moral a la presencia y obra de Cristo, Hijo común de María y del Eterno Padre; asociación que se extiende tanto a la razón de la subordinación de los tres órdenes de la creación, como a la ejecución y a la consecución de sus fines, y de modo especial a su mediación física y moral entre la injusticia y mortalidad de Adán y la inmortalidad y justicia esenciales del Verbo, quien por ser Hijo suyo desciende a participar de la mortalidad de Adán, para con su propia justicia, esencial como de Dios, pudiera servir de mediación ontológico entre Dios y el hombre, satisfaciendo condignamente la ofensa de Aquél y pagando con su preciosísima sangre la culpa de éste. Hemos dicho cómo es ministerio especial de la Concepción Inmaculada de la Virgen María aplastar la Infernal Serpiente, y que ese ministerio lo ha realizado por positivo y libre decreto de Dios que la hizo Hija predilecta suya, Madre Inmaculada del Verbo Encarnado y Esposa perfectísima del Espíritu Santo, de suerte que en su divina Maternidad está la raíz y razón moral de su Inmaculada Concepción, participando así remota y próximamente en la Redención objetiva, y de un modo inmediato, formal y actual en la aplicación de la obra de Cristo a cada uno de nosotros en la redención subjetiva. María Inmaculada aplasta así a Lucifer en sí misma en cuanto es la única que por privilegio divino se vio libre del pecado original, obra de Lucifer, "primer homicida"; lo aplasta de un modo universal en la obra objetiva de Cristo; y lo aplasta de un modo particular inmediato, formal y actual en cada uno de nosotros, suministrándonos la divina gracia, pues es el canal que nos trae los sacramentales raudales de Cristo. María consiguió un triunfo total sobre Lucifer.

Vamos a hablar ahora de los sentidos de este Dogma de su Inmaculada Concepción, a vista de la proclamación y definición del mismo, hechas por S. S. Pío IX, hoy hace cien años, ante cincuenta y cuatro cardenales, 189 obispos y más de cincuenta mil fieles.

El sentido y objeto de la definición dogmática de la Concepción Inmaculada de la Virgen María tiene un doble alcance, a saber: "Que la Virgen María fue concebida sin la mancha del pecado original, desde el mismo instante de su concepción", y "Que esta doctrina ha sido revelada por Dios a los hombres, y que por lo mismo está contenida en las fuentes de la Revelación".

Es altamente consolador para nosotros, los católicos, y felizmente gloriosísimo para nuestra Madre la Iglesia, creer y saber que el Dogma de la Concepción Inmaculada de la Virgen María ha sido revelado por Dios, y que su proclamación no tiene su fundamento en una conclusión teológica, sino en la misma palabra de Dios. No queremos decir con esto que en la Sagrada Escritura o en la predicación apostólica encontremos una fórmula precisa y expresa en que nuestro Dogma esté propuesto. Pero ello no es obstáculo para que lo hallemos revelado por Dios de un modo formal implícito. Los teólogos nos dicen que son inconcusamente palabra de Dios

las verdades reveladas por Dios en sus términos o en otros equivalentes. Pero también nos dicen más: que seguramente son palabras de Dios las proposiciones que están incluidas en las verdades explícitamente reveladas y juntamente se identifican con ellas en cuanto al concepto, conviniendo con las verdades expresamente reveladas, donde se hallan incluidas. Escuchemos, como autoridad de mayor excepción, al cardenal Mazzella en el siguiente pasaje: "Hay que saber que declaradas convenientemente las palabras, todos los teólogos conceden que las verdades contenidas formalmente, o en cuanto al concepto, en las explícitamente reveladas, son también reveladas y, por tanto, pertenecen al objeto material de la fe."

Y así, este gloriosísimo dogma de la Inmaculada Concepción de María, que ha sido predicado en ese sentido por la Iglesia durante muchos siglos, fue definido por S. S. Pío IX por la Bula Ineffabilis Deus, diciendo: "Que la doctrina que defiende que la Beatísima Virgen María desde el primer instante de su Concepción fue por singular gracia y privilegio de Dios omnipotente, a la vista de los méritos de Jesucristo, Salvador del género humano, preservada inmune de toda mancha de la culpa original, es revelada por Dios, y, por tanto, ha de ser constante y firmemente creída por todos los fieles." Se enuncia y proclama en esta fórmula la "Redención de preservación", que comprende única y exclusivamente a la Virgen María.

He aquí los textos que citan los mariólogos como incluyentes de un modo formal implícito la revelación divina de este gloriosísimo dogma: "Podré enemistades entre ti y la mujer, entre tu simiente y la suya; Ella aplastará tu cabeza y tu pondrás asechanzas a su calcañar", palabras dirigidas por Dios a la Serpiente y que los teólogos llaman fundadamente "protoevangélicas", porque expresa de modo formal explícito la promesa del futu-



MARIA SE DESPIDE DE JESUS, lienzo del GRECO (Museo de San Vicente, Toledo.)

ro Redentor. Hacer aquí un resumen de la exégesis que nos presente que Adán y Eva son en cierto modo el tipo de Cristo y de María, y que por la Serpiente se debe entender a Satanás y qué y quién se ha de entender por su simiente respectiva, nos llevaría más allá de lo propuesto en el presente trabajo, y, por otro lado, nos enredaría en profusión de citas bíblicas en que aparecen el diablo, el dragón, sus hijos y sus obras. Pasamos, pues, a los textos aludidos, entre los cuales en el Nuevo Testamento ocupa la primacía la salutación del Arcángel: "Ave María, llena de gracia, el Señor es contigo, bendita tú eres entre todas las mujeres", a las cuales responden las palabras de Santa Isabel, que "llena del Espíritu Santo", prorrumpe: "Bendita tú eres entre todas las mujeres y bendito el fruto de tu vientre." Pero aún hay más. La feliz expresión de los Proverbios: "El Señor me poseyó en el principio de sus caminos, antes que crease cosa alguna. Desde la eternidad fui ordenada y desde lo antiguo, antes que la tierra fuese hecha", son aplicadas por los Santos Padres, teólogos, escritores y Pontífices a María. Como también aquellas palabras del Eclesiástico: "Yo salí de la boca del Altísimo engendrada primero que ninguna creatura." Citamos, por ser clarísimo y explícito, el magisterio de S. S. Pío IX en la Bula de la proclamación del Dogma: "Desde el principio y antes de los siglos, Dios eligió y ordenó para su Hijo Unigénito una madre, de la cual, hecho carne, había de nacer en la dichosa plenitud de los tiempos, y de tal modo la amó sobre todas las creaturas, que con voluntad propensísima se complació en Ella sola." Y en otro lugar de la misma Bula nos continúa diciendo el Santo Padre: "Las mismísimas palabras con que la Sagrada Escritura habla de la Sabiduría increada y presenta su sempiterno origen, solió la Iglesia aducirlas, ya en los oficios eclesiásticos, ya en la santa liturgia, y trasladarlas a los principios de aquella Virgen, los cuales en uno y el mismo decreto fueron preestablecidos juntamente con la Encarnación de la divina Sabiduría.

No podemos concluir sin citar las gustosas palabras con que San Agustín se complace en la excelencia del privilegio: "Antes de haber nacido de Ella conoció a la Madre en la predestinación"; y por su parte, el melifluido San Bernardo, en su homilía a la Asunción, se explica: "Fue el ángel enviado por la voluntad, virgen, en fin, como la describe el Apóstol, santa en el alma y en el cuerpo. Y no fue nuevamente casualidad hallada, sino elegida desde el principio de los siglos, preconocida y preparada para sí por el Altísimo, custodiada de los ángeles, presentada por los padres, prometida por los profetas." Y, finalmente, en el símbolo de Nicea cantamos: "Que por nuestra salud descendió de los cielos y se encarnó de María Virgen y fue hecho hombre."

Podemos concluir consoladoramente, y felicitarnos por ello, que del mismo modo que la predestinación del Verbo va íntimamente vinculada, con vínculo de caridad, a la mediación de Cristo entre Dios y los hombres, así a la predestinación del Verbo va íntimamente, y de modo real y físico en la consanguinidad, unida la predestinación de María Inmaculada, como Madre, ya que Cristo es Hijo suyo, mediando con El en los tres órdenes y fines de la creación, asociada a la obra de Cristo, que aplica inmediata, formal y actualmente a cada uno de nosotros, y que Madre e Hijo son correlativos, lue existen con simultaneidad de naturaleza y de conocimiento, y en Cristo y María con simultaneidad además de consorcio y ministerio redentivos: Cristo por sí mismo y como Dios-Hombre y María por privilegio asociativo como María Inmaculada de Cristo. ¡El misterio de la Concepción Inmaculada es un misterio de gloria para Dios, un misterio de gloria para Cristo, un misterio de gracia para María, un misterio de poder para la Iglesia y un misterio feliz para todos los hombres!



LA INMACULADA CONCEPCIÓN, DE MURILLO (Museo del Prado.)

dención objetiva por modo de satisfacción, y satisfacción de congruencia; por modo de mérito, inherente a sus acciones libres desde la Encarnación hasta el Calvario al pie de la cruz, y subordinado congruentemente al condigno mérito de Cristo, mereciéndonos los dones de la gracia: la remisión del pecado original y actual, la gracia santificante y la gloria y cuantos auxilios nos disponen para la justificación y la perseverancia, tanto internos como externos, contando entre estos últimos la ley de Dios, la revelación, la predicación de la fe, la institución y magisterio de la Iglesia, los Sacramentos, etc.; por modo de sacrificio cooperándonos a Cristo, que se ofreció a sí mismo en la cruz, donde era una misma la voluntad de Cristo y de María, y ambos ofrecían el mismo sacrificio. Ella, en la sangre de su corazón, y El, en la sangre de su carne, por lo que obtuvo un mismo efecto común para la salvación del mundo; y finalmente, por su compasión consorte en la redención formalmente dicha del género humano, por lo que es llamada "solución de

SASTRERIA

CAMISERIA

NOVEDADES

Santa Clara, 1

AMIGO

ZAMORA

Radio Televisión

MARCONI IBERIA

Motos y motocarros ROA

Aparatos electrodomésticos

Plaza Mayor

Agencia de Transportes **CRESPO**

Servicios regulares de mercancías entre Sevilla, Vizcaya y Guipúzcoa por la ruta Valladolid, Salamanca y Zamora

Mejores precios y servicios

Casa Central: Avenida de José Antonio, núm. 6

Teléfonos 1960 y 2341

ZAMORA

Y ERA YA DE NOCHE

Por FRAY OCTAVIO MARCOS

Figura siniestra en la Pasión de nuestro Salvador es Judas, el Apóstol traidor. Con razón el Evangelista dice que "Satanás entró en él".
Con alevosa osadía se presentó, dos días antes de la Pasión,

ante el Consejo de los judíos, que deliberaba sobre el modo de apoderarse de Jesús y matarle, diciendo:
—¿Qué me dáis y yo os lo entregaré?
Mucho se alegraron los del

Consejo, y concertaron con Judas en darle, por la entrega del Maestro, treinta siclos o monedas de plata, menos de noventa pesetas.
El crimen siempre encuentra un aliado estupendo en la vileza infame de un traidor, sobre quien carga el delito, liberándose así de toda aparente responsabilidad.

Jesús celebra con los Apóstoles su última cena pasual. Un ambiente de tristeza envuelve los ritos de esta memorable cena. Está presente el traidor. Jesús lo conoce y declara.

—Uno de vosotros, me entregará.
Susurran los apóstoles:
—¿Qué dice el Maestro? E inquieren uno tras otro.

—¿Por ventura soy yo, Señor? Todos los apóstoles, a excepción del "hijo de perdition", amaban sinceramente a Jesús. Pero el Maestro insiste:

—Uno de los doce, que mete conmigo la mano en el plato, ese me entregará... Mas, ¡hay del hombre por quien el Hijo del Hombre será entregado! Mejor le fuera si no hubiera nacido.

No podía llamarse a engaño el traidor. Y, sin embargo, aún osa acercarse con aparente candidez al Maestro a recibir el "pan mojado" y decirle:
—¿Por ventura soy yo, Maestro?

¡Qué infame hipocresía!
—Tú lo has dicho, fue la respuesta del Maestro. Y lo que haces, hazlo pronto... Y tras el botado entró en él Satanás...

Las palabras de Jesús rebotaron en el alma perdida del traidor, que sumido en las negras tinieblas de su endiablado compromiso, cerró los ojos a la amonestación salvadora del Maestro, y como un fugitivo, abandonó precipitadamente el cenáculo, ocultando su torvo rostro en las sombras de la noche.

—Era ya de noche —dice el Evangelista.
No muy distante del cenáculo estaba el palacio de Caifás, donde se había cerrado el infame trato. Allí tenía su cita para recoger la chusma con que debía

consumar el ominoso crimen de prender al Maestro.

La ausencia del traidor alivió la pena y pesadumbre que embargaba el ánimo del Maestro. Jesús abrió, entonces, su corazón a las efusiones de amor para con sus leales y fieles apóstoles, y como un torrente incontenible se suceden las muestras de un amor que desborda los límites humanos y se expresa con caracteres de amor infinito, divino.

Instituye la Eucaristía y el sacerdocio; reparte el pan consagrado entre los apóstoles, que reciben así de manos de Jesús su Primera Comunión: les confía como testamento suyo el mandamiento del amor: "Que os améis"; "en esto conocerán que sois mis discípulos"; los consuela con la promesa de "no dejarlos huérfanos; de volverlos a ver; de enviarles el Consolador"; les previene contra las persecuciones, más "tened confianza. Yo he vencido al mundo".

Y saliendo del Cenáculo, prosigue Jesús sus discursos a través de las calles de Jerusalén, acompañado de los once, camino de Getsemani.

Entra en el huerto con Pedro, Santiago y Juan, e inunde su alma de mortal tristeza y congoje, se separa de éstos para pagar su rostro sobre la tierra y clamar en oración angustiosa:

—Padre mío, si es posible, paze de mí este cáliz...
Tres horas largas en que la intimidad del cáliz de la Pasión angustia y agita de tal manera el corazón del Salvador, que un sudor de sangre cubre su rostro y se desliza en gotas que riegan el suelo.

¡Sangre bendita de Jesús agonizante por nuestros pecados!

Un Ángel del cielo aparece a su lado que lo consuela y conforta.

Son más de las doce. La luna llena, con su luz de plata, ilumina el paisaje llenándolo de claros y sombras apenas distinguibles. El traidor está cerca. Lo anuncia Jesucristo a los apóstoles dormidos:

—Levántos, vamos: ved que se acerca el que me va a entregar. Viene seguido de una turba numerosa de soldados, guardias y otras gentes, con antorchas, y armados de espadas y de palos. He dado su contraseña:

—Aquel a quien yo besare, él es; asíde y llevadle cautelosamente.

Jesús sale al encuentro del traidor, quien sorprendido pone sus manos sobre los hombros del Maestro, mientras sus infames labios están en las mejillas santas de Jesús, el más hipócrita y repugnante de los besos, balbuciendo:

—Ave, ave, Rabbi... salud, salud, Maestro.

—Amigo, ¿a qué has venido?... ¡Judas! ¿Con un beso entregas al Hijo del Hombre?, es la réplica de Jesús.

De no estar irremisiblemente perdido, las palabras de Jesús hubieran quebrantado la dureza del corazón de Judas haciéndole estallar en lágrimas de saludable arrepentimiento.

Mientras Jesús se entrega a la chusma que lo maniató, y a empujones y golpes lo conduce a la



ciudad. Judas, como un fugitivo, se escurrió por entre las sombras de los árboles a ocultar la vergüenza de su traición.

Tal vez en sus cálculos entrara el doble juego de satisfacer la sed de su codicia con la posesión de unos dineros, y contara, también, con la habilidad del Maestro para hacer fallar los planes homicidas de sus enemigos y liberarse de ellos.

¡Había sido testigo de tantas maravillas del Maestro!

Jesús no da ninguna señal de librarse. Los Pontífices le condenan a muerte, y claman, a gritos, por su crucifixión. La causa está perdida. La desesperación se apodera del alma de Judas. Acude a los Pontífices en busca de alivio a su atormentada conciencia devolviendo el dinero del crimen.

—¿Qué, entregando la sangre inocente.
Le confestan con desprecio:
—Y a nosotros, ¿qué? Allí te las veas tú.

Lleno de rabia, arroja sobre el pavimento del templo los dineros, y saliendo al campo se ahorcó.

Desventurado y desgraciado Judas. De nada le sirvió su arrepentimiento. Mejor le fuera no haber nacido. Su nombre y figura ha quedado como el tipo repugnante del traidor.

Asqueamos las tracciones humanas, iraquadas tantas veces en las sombras de la noche. Pero hacemos mientes en las tracciones que e diario hacemos a Dios y a nuestra conciencia. ¿No es verdad que también por unas monedas vendemos la ley santa de Dios y nuestra alma?

Que en este Viernes Santo, al menos, la palabra de Jesús, "Amigo... Juan, Pedro" nos haga caer en la cuenta de nuestras tracciones, no para sumirnos en la desesperación de Judas, sino para acogernos a la lealtad de los buenos discípulos.

Industrial MAC
FUNDICION - TALLERES MECANICOS

le ofrece el motor y grupo de riego de su fabricación,

Mac

a precios de fábrica

SEGURIDAD

MAXIMO RENDIMIENTO

ECONOMIA DE CARBURANTE

Reparaciones y repuestos garantizados en los talleres de su fabricación

PRUEBE TODOS Y QUEDESE CON EL MEJOR...

EXPOSICION Y PRUEBAS EN

MAC

ZAMORA
Carretera Villalpando, 38
Teléfono 2330

PIANOS VILLAMAZARES
SERVICIO DE ALQUILER
Sancho IV, 54 - Teléfono 2812
ZAMORA

BARRUECO
MEDIAS
SANTA CLARA, 39 - ZAMORA - TELÉFONO 2206

ISAAC RAMOS
SASTRERIA Y PAÑERIA
FERIA, 11 - TELÉFONO 2419 - ZAMORA

Domicilio Social:
SAN TORCUATO, 36
Teléfono 1850

R. FERNANDEZ
Empresa Constructora

Telegramas: CONSER
Apartado 82 - ZAMORA

"HISPANIA"
COMPANIA GENERAL DE SEGUROS

DELEGADO:
Manuel Gómez Segurado
COLON, 52 ZAMORA

Bar CHICOTE
Donde podrá saborear el mejor CAFE
AVENIDA DE GALICIA, 109 - TELÉFONO 2776 - ZAMORA

LA VALENCIANA
HELADERIA.
A partir de Semana Santa se abrirá al público en servicio diario.
AVENIDA DE PORTUGAL, 2 - ZAMORA

TRANSPORTES C. PICHEL
DIRECCION:
PASEO DE LAS TRES CRUCES, 4 y 6
VICTOR GALLEGO, 13 y 15
Teléfonos 1634 y 1655
ZAMORA

EL TROPEZON M. LOBO
Especialidad en PINCHITOS MORUNOS
Alfonso de Castro ZAMORA

AGENCIA UBEDA

SERVICIO DIARIO DESDE BARCELONA - VALLADOLID ZAMORA - SALAMANCA

Eusebio de Francisco
AGENCIA DE TRANSPORTES
Trabajo, 19-21 VALLADOLID

Valladolid - Toro - Zamora - Salamanca - Guijuelo - Béjar - Arévalo
Avila - Medina del Campo

ZAMORA: Avenida de la Feria, 12 Teléfono 3523

Asturias, Valencia, Zaragoza, Barcelona, Burgos, Medina del Campo, Toro, Tordesillas, Aigo, Eliche, Madrid, Bilbao, Vitoria, San Sebastián, Iruña, Logroño y Calahorra

Cinco mil "pasos" y cien mil nazarenos desfilan en la Semana Santa de España



"Ecce Homo" o "Cristo de la Caña", de Valladolid.

España, es el único país del mundo donde la Semana Santa tiene un carácter tan propio, que los modos y formas de su celebración no tienen parecido con los de otras naciones. Desde las procesiones de la Semana Mayor, pasando por las representaciones de la Pasión, hasta las capillas musicales de varios monasterios, hay una larga teoría de hechos en los que se plasma el alma española.

Quizá lo que más llame la atención, lo más universalmente conocido sea la procesión, con sus "pasos" y las largas filas de encapuchados, penitentes, nazarenos. No hay pueblo, por más escondido que esté en nuestra geografía, o ciudad con abolengo en estas celebraciones, que no saque a la calle sus imágenes y los hábitos de los hermanos de esta o aquella Cofradía. Saber el número de estatuas—desde las de los imagineros más famosos a las de los escultores más anónimos—y de asociaciones que desfilan por las calles de España, es algo completamente imposible. Tradicionalmente se dan como más famosas las "Semanas Santas" de cincuenta localidades españolas, en las cuales están incluidas las manifestaciones musicales sagradas de varios monasterios, Alcañiz, Almería, Antequera, Arcos de la Frontera, Baena, Burgos, Cabra, Cáceres, Cádiz, Cartagena, Comillas, Córdoba, Corella, Crevillente, Cuenca, Fuenterrabía, Gerona, Granada, Hellín, Híjar, Huelva, Huesca, Jaca, Jaén, Jerez de la Frontera, Jumilla, Las Palmas de Gran Canaria, Lorca, Madrid, Málaga, Medina de Rioseco, Monasterios de Guadalupe, Montserrat, Poblet y El Escorial, Murcia, Orihuela, Palencia, Puente Genil, Rota, Salamanca, Sevilla, Tarragona, Toledo, Toro, Ubeda, Valencia (El Grao), Valmaseda, Valladolid, Zamora y Zaragoza son los lu-

garés que más fama han cobrado por el esplendor de sus actos, que ha aumentado con el tiempo por el mismo apasionado interés de los que integran las Cofradías.



"Cristo de la Expiración", de Sevilla.

Las representaciones de la Pasión y las Capillas Musicales son otros motivos con los que se conmemora la muerte del Señor

ALREDEDOR DE CINCO MIL "PASOS"

Haciendo un cálculo aproximado, podemos decir que—incluyendo las reseñadas—en España desfilan en Semana Santa unos cinco mil "pasos", a los que acompañan un total de cien mil nazarenos.

Presenciar uno de estos desfiles religiosos es todo un poema de color, por el brillo y muchas veces el lujo de mantos, flores y luces de los "pasos", por el colorido de los hábitos de los nazarenos, por las saetas—casi con exclusividad en Andalucía y Levante—, por el balbuciente contoneo de los costaleros que llevan los "pasos", algunos de hasta diez toneladas.

Cada localidad tiene sus costumbres peculiares en la forma de sus procesiones, desde las impresionantes del "Silencio"—Zamora, Cuenca, Cartagena, etcétera—, hasta la de Híjar (Teruel). A las ocho horas del día de Viernes Santo se realiza el "romper la hora"; y a partir de ese momento comienzan a lanzar sus sonidos varios centenares de tambores y bombos que recorren las calles y plazas de la población llevando sus portadores túnicas negras y capuchones del mismo color.

CONSTANTE PREOCUPACION

Costumbres características existen en todas las poblaciones. Sirvan de ejemplo las del "rompimiento del velo" en la procesión del Domingo de Resurrección en Palencia, porque en un emotivo acto se quita a la imagen de la Virgen el velo luto que cubre su rostro, entre el estruendo de cohetes y súaeta de palomas. También en Ubeda, el Domingo de Ramos, al encerrarse el "paso" de la "Entrada de Jesús en Jerusalén" en la iglesia de la Santísima Trinidad se quema una colección de fuegos artificiales en la entrada del templo.

Pero lo más curioso de la vida de estas Hermandades y Cofradías, de las cuales hay en España muchas, con siglos de antigüedad e integradas bien por gentes de todas las clases sociales y otras en la que forman las de una profesión determinada, es que viven todo el año preocupadas y pendientes de la procesión de la Semana Santa, procesiones que suelen comenzar el Domingo de Ramos y no cesan hasta la dominica de Resurrección.

REPRESENTACION DE LA PASION

Cataluña, con las representaciones que se suceden durante toda la Cuaresma, ha sido de siempre la región más conocida por esta forma, quizá la más plástica y devota, de vivir la Semana Santa. Cervera, Borjas Blancas y Palau de Argensola, en Lérida; Molins del Rey, Esparraguera y Olesa de Montserrat, en Barcelona, y Morrel, en Tarragona, se han distinguido por sus representaciones, en las que participan a veces cientos de vecinos de cada pueblo. Son todos actores aficionados, la mayoría de las veces encuadrados en los grupos culturales de "Educación y Descanso", que más que aprender viven el papel de un libro escrito hace muchos años y cuyo autor a veces se desconoce.

Corella (Navarra), después de la procesión del Viernes Santo, realiza la representación de "La Muerte". Otros dos lugares son Valmaseda (Vizcaya), que hace la escenificación de la Pasión en el Campo de las Monjas, y

Huesca, con sus "Estampas de la vida de Jesús", por el Orfeón Oscense, integrado por más de un centenar de actores.

CAPILLAS MUSICALES

Cinco son las principales que cada año hay en España durante estos días. En ellas se vive la Semana Santa con todo el esplendor de la liturgia latina, que cobra acentos de solemnidad por los caminos de la polifonía sagrada y del gregoriano. La Universidad Pontificia de Comillas y los Monasterios de Montserrat, Poblet, Guadalupe y El Escorial son las más importantes. También hay que reseñar los actos que se celebran en las catedrales de Sevilla y Pamplona.

PEDRO PASCUAL

(Exclusiva de PYRESA.)



"Cristo de la Agonía", de Cuenca.

MAXIMO
Prestigio y calidad
MINIMO
Costo y consumo
Cualidades que distinguen a todos los modelos de Motocicletas M. V.



MODELO - CC 4 TIEMPOS
150 c.c.
P. V. P. 21.975 Ptas.
Consumo - 2,5 l/100 Km.
(Sin mezcla de aceite)



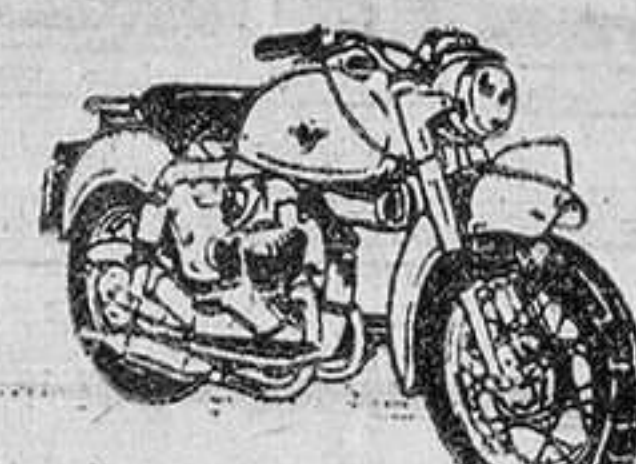
MODELO - TR 4 TIEMPOS
125 c.c.

P. V. P. 20.500 Ptas.
Consumo - 2 l/100 Km.
(Sin mezcla de aceite)



MODELO - T. 18
2 TIEMPOS
150 c.c.

P. V. P. 18.250 Ptas.



MODELO PULLMAN
2 TIEMPOS
125 c.c.

P. V. P. 15.975 Ptas.

PRECIOS EN FABRICA

CAMPEONA ABSOLUTA DEL MUNDO

MOTOCICLETAS
Emewe

garantiza al cliente español las **CONDICIONES** que exige el motorista europeo al seleccionar su marca

Motocicletas de 2 y 4 tiempos **FABRICADAS EN ESPAÑA**

POR **AVELLO, S. A. - GIJON**

36 CAMPEONATOS DEL MUNDO

Agencia Oficial en Zamora

Avda. José Antonio, 5
Teléfono 2444

ILLAN HERMANOS, S.R.C.

MATERIAL DE OFICINA
MERCURIO
ARTES GRAFICAS
PAPELERIA
ZAMORA

Atilano
González
CHURRERIA Y DESAYUNOS
Fray Diego de Deza, 2
Teléfono 2998
POXIMA APERTURA:
NUEVO ESTABLECIMIENTO
ESMERADO SERVICIO
Avenida del Generalísimo, 1
(Junto Radio Zamora)

HIGINIO MERINO
(FUNDADA EN 1850)

RAMON Y CAJAL, 3. ZAMORA

RELOJERIA

Marcas de garantía - Composuras técnicas

OPTICA

Montaje científico de cristales ópticos

JOYERIA

Altas novedades



Firestone
Supreme

para turismo

La nueva cubierta silenciosa

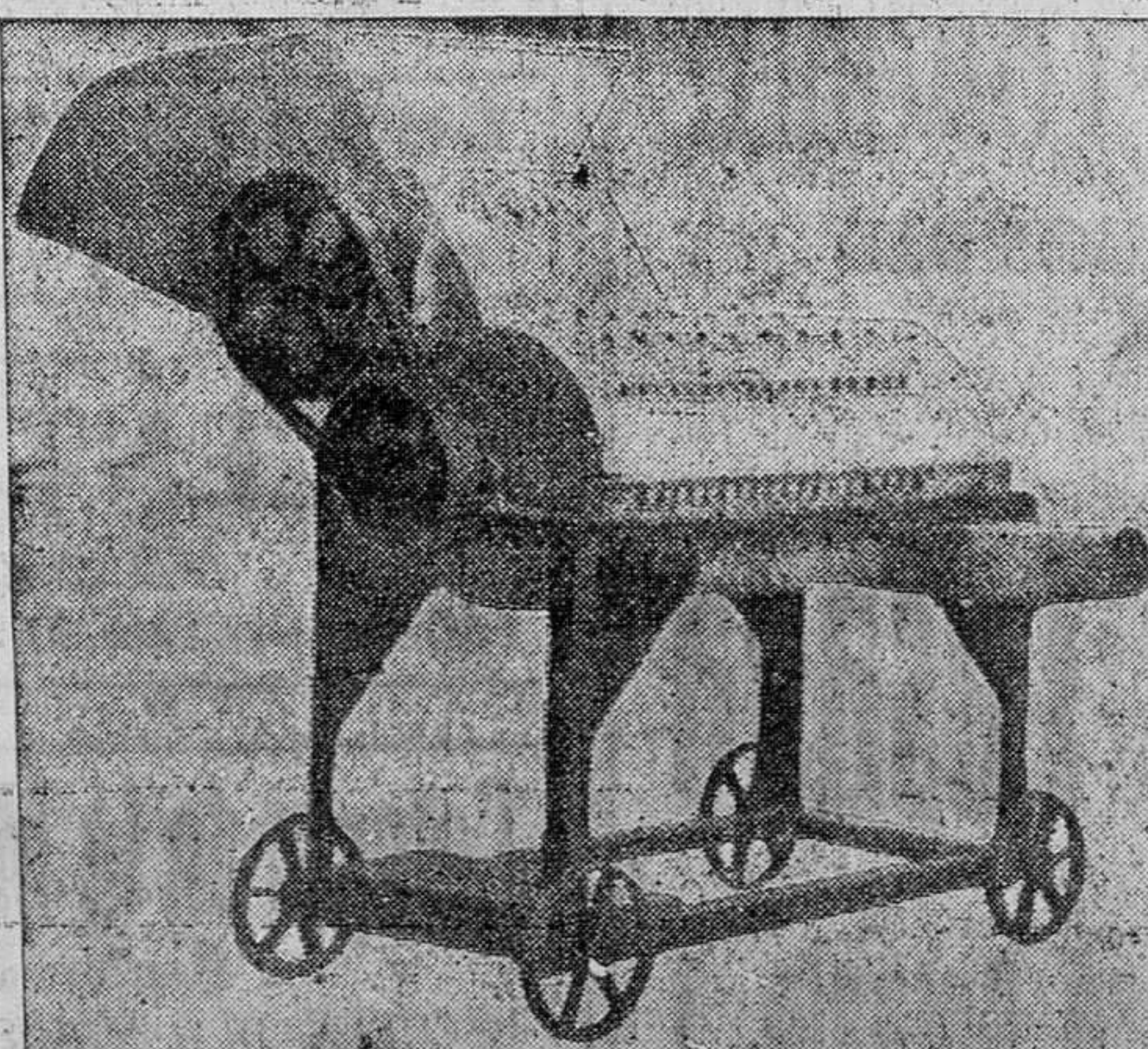


MAS FLEXIBLE
NUEVO PERFIL
ESTABILIZADORES
VENTOSAS REFORZADAS

DEPAM, S.A.

Agente exclusivo para ZAMORA y PROVINCIA
Casa Central: BENAVENTE
Sucursal: Avda. Portugal, 5-ZAMORA

con la tradicional seguridad Firestone



ATECA, S. L.

MAQUINARIA AGRICOLA

Tractores BYELARUS

Mayor potencia - Minimo consumo

3 alzamientos - El tractor más apto

para el campo español

Remolques LEVANTE

en madera y chapa, de 19.900 pesetas

Trillo EL LEON

Segadora atadora - 77-

Arados y Vertederas MORNO - BARRIO - AMODO y AGROMETAL

Motores y grupos. Gasolina, Diesel y petróleo - Molinos para piensos

Toda la gama de maquinaria agrícola a los mejores precios y con las máximas facilidades

Avda. José Antonio, 6 (parte al Servicio Nacional del Trigo)

ZAMORA



JOSE ARAGON, ARTIFICE GENIAL DE LA MAS EMOTIVA TRADICION

En la madrugada estremecida del Viernes Santo zamorano

Escribe: CARMELO DE DIOS VEGA

Entre el incontable acervo de personajes que dedican muchas horas de su vida al enaltecimiento y magnificencia de la esencia tradicional de nuestra Semana Santa, hay uno muy significativo y que, no por permanecer de siempre en un segundo plano, o porque es secundaria la misión que se le tiene encomendada en las tareas de dar brillo y solemnidad a las procesiones, no merezca ser destacado por nosotros.

Este personaje es un hombre sencillo, humilde y austero. Pero es, al mismo tiempo, uno de los más caracterizados defensores de lo tradicional de la Semana Santa y el artífice genial de la más emotiva secuencia de la procesión del Viernes Santo zamorano.

Este hombre es José Aragón Gago. Trabajador manual desde su más tierna juventud y desde la niñez apasionadamente amante de las procesiones semanasanteras, ya que en el hogar paterno el quehacer de tales disantos era consustancial con la existencia de sus progenitores, paladines entusiastas de dichas conmemoraciones.

José Aragón es lo que en Semana Santa llamamos un encargado de "paso", cuya misión consiste, como todos sabemos, en dirigir la marcha del grupo a su pericia confiada, y cuyo "balle" durante la carrera dirá a las gentes si tiene o no tiene sabor tradicional. Si lo primero, seguro que el "paso" despuntará entre los demás que forman el cortejo y dará empaque y solemnidad a la procesión. Si lo segundo...

Pues bien, José Aragón es encargado de "pasos"... Así, en plural. Y a gala tiene serlo de los grupos escultóricos que más abuelo detentan en nuestras procesiones. Lo cual indica, sin género alguno de duda, que José Aragón une, a su entusiasmo y fervor por la Semana Santa zamorana, una habilidad muy personal para saber conducir a los hombres —a los cargadores— que le obedecen debajo de los "pasos".

Y como quiera que José Aragón es hombre capaz de despertar la admiración de las gentes durante los desfiles procesionales en los que actúa con su disciplinado equipo de cargadores, nada tiene de extraño que los grupos que dirige —"La Oración del Huerto", de la veterana Cofradía de la Vera Cruz, y "Camino del Calvario", de la no menos añeja Hermandad de Jesús Nazareno—, sean los mejores llevados de toda la Semana Santa y los que más elogios consiguen.

El discurrir de estos "pasos" por nuestras calles es seguido con apasionamiento por las gentes, tanto propias como extrañas, las cuales no desprenden sus miradas de aquéllos hasta que no se pierden en la lejanía. Y es que en el "balle" de estos dos "pasos" hay todo un continente de perspectivas plásticas maravillosas, cuyos encuadres rebosan de emotividad, llenando las calles —especialmente las de la parte antigua de la ciudad— de vibraciones sublimes sin posibilidad de ser explicadas en letras de molde. Que solamente siendo testigos presenciales de la emoción que arrastran tras sí, se podrá advertir su materialización fervorosa.

José Aragón, artífice genial en este arte de conducir "pasos" durante las procesiones de nuestra Semana Santa, supo un día captar toda la maravilla plástica y emocional que aquélla tiene en una escena que, aderezada por el instante en que se desarrolla, ha logrado alcanzar una plenitud tal de emotividad, que muy difícil podrá encontrarse otro de tan altas y sugerentes cualidades fervorosas.

Nos referimos —ya el avisado lector lo habrá adivinado— a ese momento lleno de unión piadosa de la salida, en la primera hora de la madrugada estremecida de nuestro Viernes Santo, de la procesión sobrecogedora de Jesús Nazareno tras las posteriores palabras del predicador.

Ouien todavía no haya gustado las mieles de fervor y sublimidad de esta salida procesional posible es que manifieste un des-

deñoso gesto ante nuestras palabras. Pero quienes, año tras año, acuden puntual y emocionadamente a espectáculo de tan peregrina belleza plástica, saben sobradamente que nuestra afirmación es sólo un pálido reflejo de la realidad.

No conocemos las procesiones andaluzas, de las que tantas alabanzas hemos escuchado o leído maravillosas y atrayentes descripciones. No ponemos en duda que quienes de tal guisa se producen sus razones, tendrán para ello. Empero, y aunque pudiera parecer fanatismo y presunción de esa ignorancia, estamos por asegurar que no puede haber en aquéllas tan honda emoción, ni tan sublime belleza expresiva del cristiano fervor como la que llena, durante unos breves minutos, a las gentes que, arraigadas en el interior o en el exterior del templo de San Juan, presencian acto tan tradicionalmente sugerente.

El acto en sí es sencillo, pero con un contenido fervoroso tan arrebatador que vale, por el sólo, para llenar toda una procesión.

Porque cuando el "paso" "Camino del Calvario" es izado sobre los hombros de los veinticuatro cargadores y comienza su avance hacia la salida de la iglesia con un movimiento casi imperceptible a los ojos, siguiendo la línea invisible del lamento entrecortado y musical de la "Marcha de Talberg", se nos antoja que todo ha quedado vacío repentinamente. Tal es el silencio que se cierne, de pronto, bajo las bóvedas del templo y bajo la luz de la luna.

Y ya desde aquel crítico y sugerido instante, todo es místico fervor. En las miradas, que se quedan fijas, estáticas, en el "paso"... En las gargantas, que,

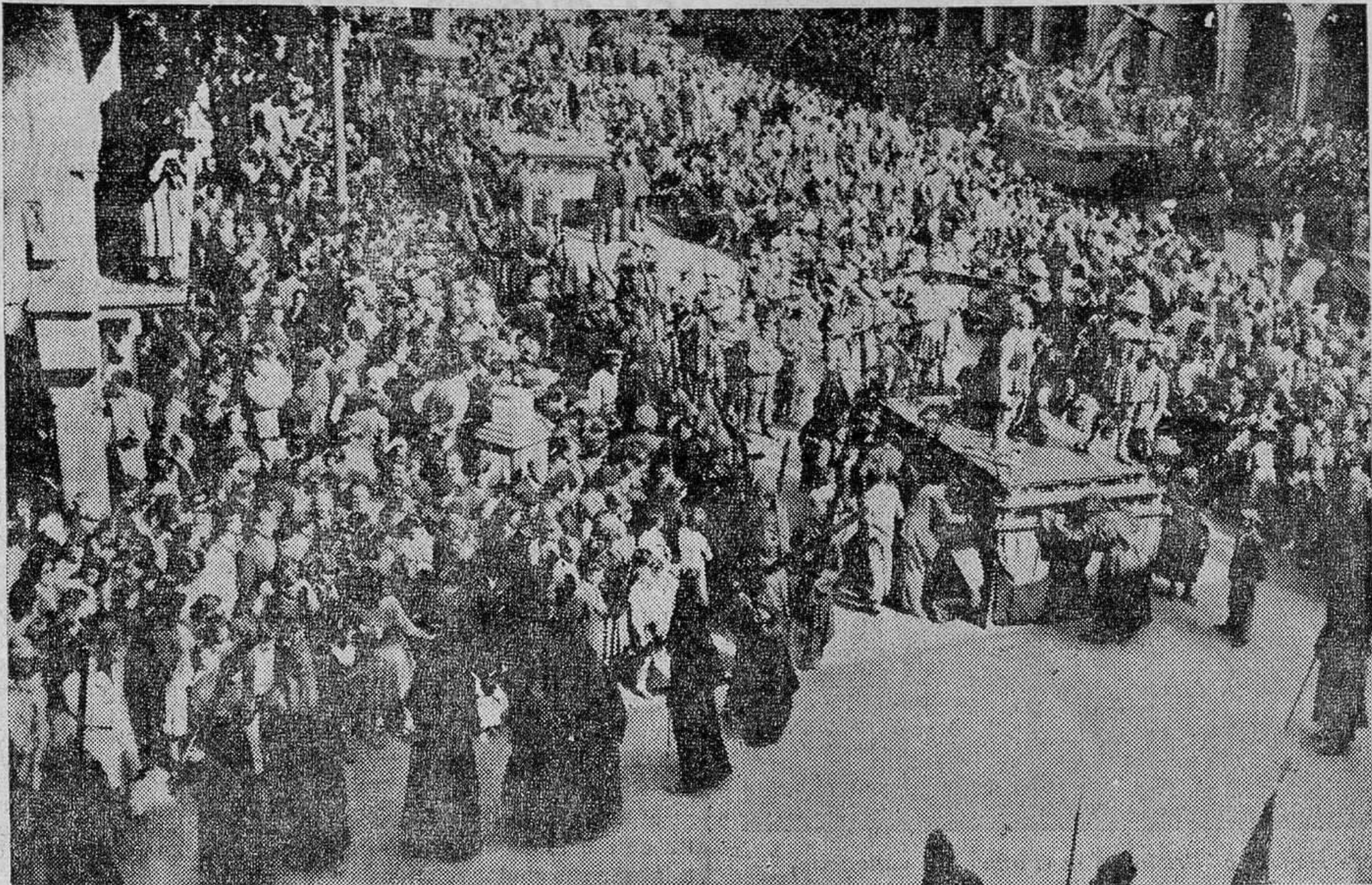
acongojadas por la emoción, contienen el aliento... Y en los corazones, cuyo latir enmudece, transido de sublimidad. Solamente el casi inaudible ludir de los pies de los cargadores sobre el pavimento de madera y la armonía piadosa y dulce de la música, son los ruidos que llegan a nuestros oídos.

Luego, ya el grupo embocando la puerta, bajo el alto dintel de piedra, el agorero y repetido toque de la corneta que lanza su estremecedor "¡Merituuu...!" y el retumbar sordo y espaciado del tambor consiguen rasgar la invisible red que envuelve a los espectadores. Y en la semicircularidad de la amanecida, clavada de emocionales sugerencias místicas, comienza esta procesión, cuyo contenido es todo él una constante sucesión de maravillosas secuencias.

Toda la belleza plástica, sugerente y emocionada de esta tradicionalísima salida de la procesión de Jesús Nazareno, denominada por el vulgo "Congregación", no puede ser negada en su paternidad —este es, al menos, nuestro entender—, puesto que a José Aragón se le debe.

Por lo cual bien merece los plácemes de todos. Que cuando José Aragón se hizo cargo de la dirección de este "paso", apenas si acudían a ver salir la procesión más allá de una docena de personas, fuera de los hermanos de la Cofradía, las bandas de música, los funcionarios encargados del orden, los sacerdotes y las mujeres que marchaban alumbrando detrás de algunos grupos.

Hoy, a varios años de distancia de aquel momento trascendental para esta tan emotivísima escena, las gentes acuden a centenares para embriagarse de emoción fervorosa durante unos



En esta panorámica de la procesión de la madrugada del Viernes, en primer plano el "paso" "Camino del Calvario" y José Aragón delante dando los órdenes de marcha a los cargadores.

breves minutos, que son siglos al corazón creyente de los zamoranos.

Claro está —que todo debe decirse— que José Aragón Gago no hubiera logrado esta plenitud de emocionalidad en las gentes, si no hubiese contado —como cuenta— con un acervo de hombres animosos y fervientes devotos de la Semana Santa... Grupo de hombres sencillos, humildes como él, todos con las manos empuñadas por el trabajo, pero con sensibilidad en el corazón, que tienen puestos sus afanes mejores y sus más encendidos entusiasmos en estas procesiones en las que participan de una manera tan activa y decisiva para su mayor solemnidad... Puñado de hombres duros en la resistencia y maduros en el fervor semanasantero que secundan, de forma unánime y disciplinada, el entusiasmo de su jefe, en la seguridad absoluta de

que sus "pasos" serán, siempre, los que lleven tras sí las miradas y los elogios de las gentes.

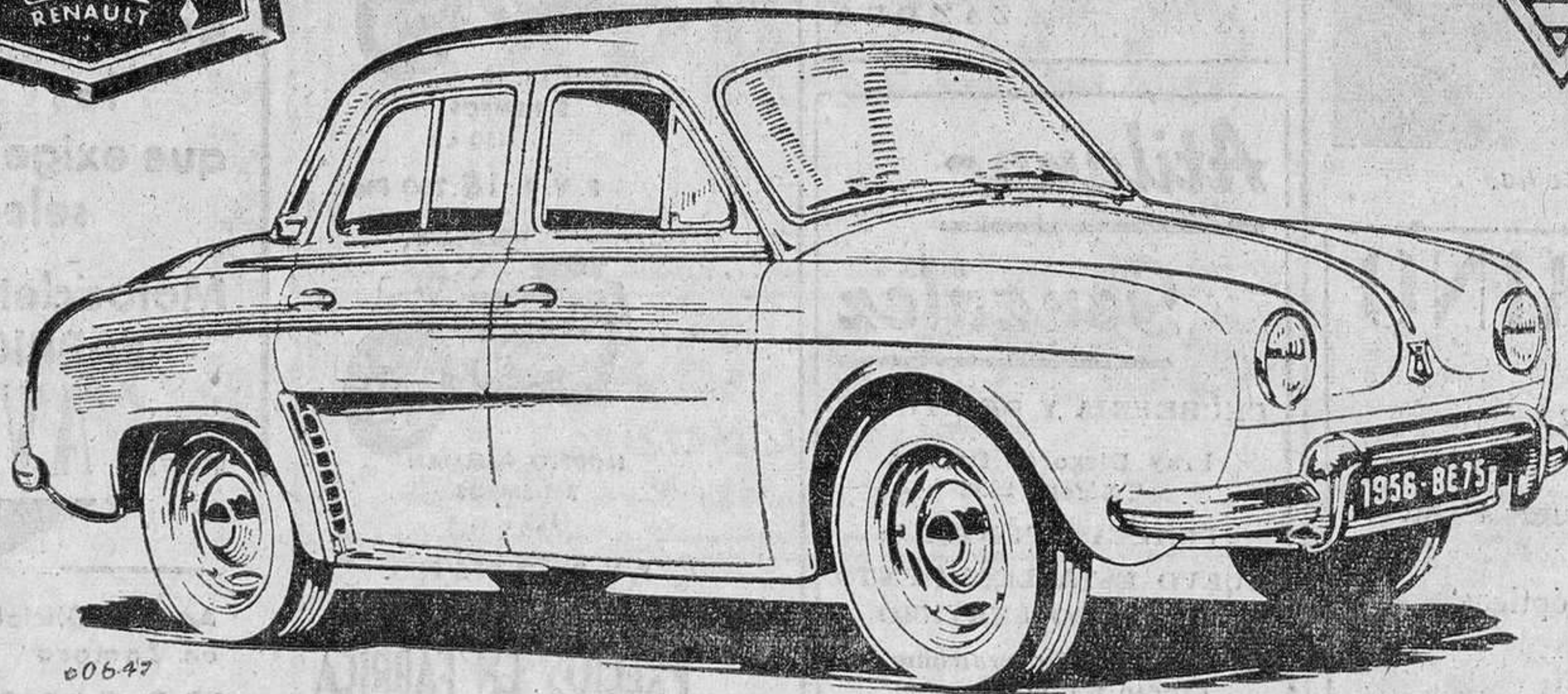
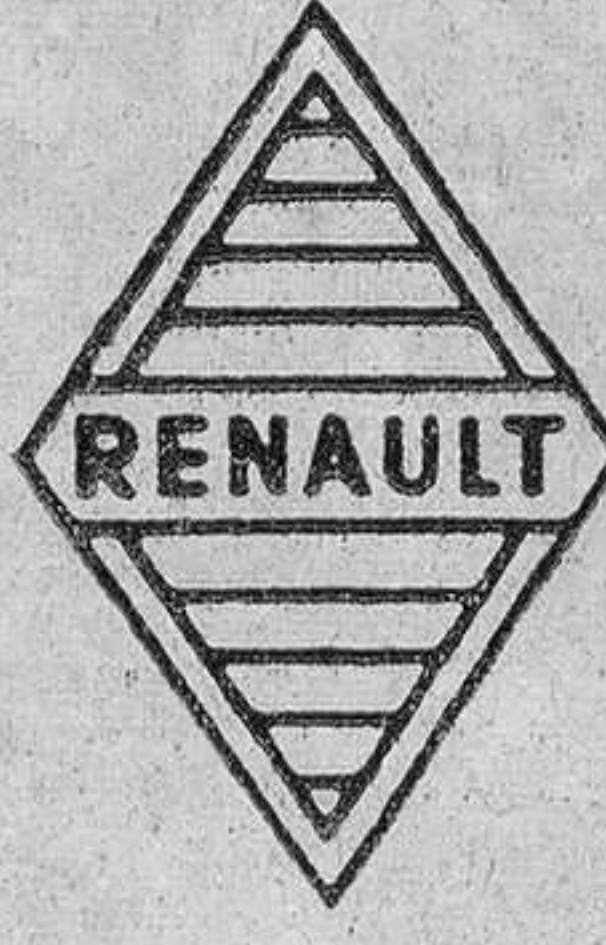
No hay pasión en nuestras palabras, ni pretendemos dañar a nadie con las afirmaciones de emocionalidad en las gentes, si no hubiese contado —como cuenta— con un acervo de hombres animosos y fervientes devotos de la Semana Santa... Grupo de hombres sencillos, humildes como él, todos con las manos empuñadas por el trabajo, pero con sensibilidad en el corazón, que tienen puestos sus afanes mejores y sus más encendidos entusiasmos en estas procesiones en las que participan de una manera tan activa y decisiva para su mayor solemnidad... Puñado de hombres duros en la resistencia y maduros en el fervor semanasantero que secundan, de forma unánime y disciplinada, el entusiasmo de su jefe, en la seguridad absoluta de

el "paso", durante los mismos, a pie firme y sin cesar de moverlo al compás de la música.

Y José Aragón y sus hombres tienen una larga lista de esta clase de trofeos, conseguidos en muy refida y noble competición... José Aragón, pues, bien merece que en este lugar demos hoy su nombre. Y, aunque con est deshilvanado panegírico de su valía como conductor de "pasos" de Semana Santa, nada material le consigamos, al menos habremos contribuido a que muchas personas que lo ignoraban le conozcan en esta faceta tan singular de su carácter. Que un hombre que, como él, cuando llegan los días de la Semana Santa, no vive más que para ella, debe ser honrado por todos como sus merecimientos lo requieren.

Que así deben ser todos los que intervienen, sea del modo que sea, en la organización y realización de nuestras procesiones: pagados de la tradición, de la solera y del bien ganado prestigio de aquéllas aquí y fuera de las fronteras naturales en que nos movemos los zamoranos, todo ello velando por el engrandecimiento de nuestra querida patria chica.

ENVIO: A los cargadores de los grupos "La Oración del Huerto" y "Camino del Calvario": Antonio Luis, Benito Aragón, Fernando Ramos, Alfonso Barba, Eduardo Díaz, Fernando Lobo, José Molinos, José Cabañas, José Aragón (hijo), Antonio Blanco, Antonio García, Jesús Murillo, Amador Crespo, Angel Ramos, Angel Crespo, Félix Gombina, Antonio Aragón, Luis Martín, Pedro Coco, Manuel Rodríguez Daniel López, Atilano Morín, Jerónimo Ramos, Federico de los Ríos, Angel Juanes, José Rodríguez, Germán Vergara, Felipe Juanes, Tomás Morín, Antonio Ramos, Virgilio Pedrero, Julio de Toro y José González, fieles seguidores y magníficos colaboradores de José Aragón Gago en la agotadora y entusiasta tarea de dar belleza, solemnidad y brillantez a las dos procesiones en que intervienen con verdadera unión cristiana y con singular orgullo de su zamoranismo a toda prueba. A todos, nuestra cordial felicitación por lo conseguido y nuestro aliento para perseverar en la misma línea de conducta por cuanto corresponde a la grandiosidad de nuestra nunca bastante elogiada Semana Santa.



RENAULT ELEGANTE, ATRACTIVO, COMODO...
UN ALARDE DE SUNTIUOSIDAD Y PERFECCION

AUTO-SERVICIO Vda. de J. Losada

Lope de Vega, 5 ZAMORA Avda. José Antonio, 1

ARTICULOS BELLAS ARTES
REGALOS SELECTOS — EXPOSICIONES
MIRANDA
SALA DE ARTE
GENERALÍSIMO FRANCO, 23 TELÉFONO 5159
SALAMANCA

HOSTAL-RESTAURANTE
EUROPA
Dirección: ANGEL MARTIN HERRERA
Espléndidas habitaciones - Amplísimos comedores para bodas, banquetes y comuniones - Selecta cocina
SERVICIO A LA CARTA
CUBIERTO ESPECIAL DE LA CASA: 35,00 PESETAS
Tres platos selectos, pan, postre y vino blanco o tinto (a elegir) o cerveza.
Visítenos y será uno de nuestros clientes más asiduos
FABRICIANO CID, 23 (COSTANILLA) - Teléfonos 3401 y 3659
ZAMORA

Lotería BELMONTE
LA QUE REPARTE LOS "GORDOS"
SANTA CLARA, 1 ZAMORA

VICENTE PALAU
ALMACEN DE FRUTAS
FRAY DIEGO DE DEZA, 11 - TELÉFONO 2067 - ZAMORA

Colegio de la Medalla Milagrosa
(Legalmente Reconocido)
ESCUELA DEL MAGISTERIO DE LA IGLESIA
SAN TORCUATO, 41 — ZAMORA — TELÉFONO 2764

Viuda de Higinio Merino

RELOJERIA - JOYERIA - PLATERIA

OPTICA DIPLOMADA

Plaza de Zorrilla, 4

Teléfono 2050

LA PROCESION MAS CORTA

En algunas ciudades miden la importancia de las procesiones por su duración o por el largo camino recorrido.

Nosotros, más humanos, la medimos por la intensidad de emoción que nos proporciona y por el estremecimiento que causa en nuestra alma dormida o pecadora; como los barrenos, como los terremotos. Y si esa emoción no sólo estremece, sino que derriba ídolos y falsea conviccio-

Por el PADRE ARTURO SALESIANO

una película que cada uno puede desarrollar según su capacidad emocional y artística.

Me refiero a la procesión del Vía Crucis, cuando en el viejo templo de San Juan, a las cinco de la mañana, se levanta el "paso del "Cinco de Copas" y

crecimiento amoroso de perdón a invitación a una vida mejor.

Lo esperaban, lo sabían de otros años, pero siempre tiene un nuevo encanto, siempre se descubren matices, detalles que agrandan la belleza del cuadro.

La marcha de Talberz la sabe-

sito como cuando nos invade el pánico y queremos correr y no podemos movernos... o como fantasmas que se aparean y nos dejan helados, petrificados, pero temblando como las piedras con terremotos; y el fantasma y la visión esta vez en un Cristo con la cruz, y unos cordeles y un pobre hombre que tira de ellos, y un dedo que señala no sabemos si un camino a seguir o una acusación hacia mí, culpable, distinguiéndome entre la multitud...

Hacia mí, culpable, avanza el Cristo, no sé si para reprenderme o para ofrecermé su perdón. Y la banda sigue tocando, y el martilleo de las notas aumenta, y el Cristo está más cerca, y veo mejor su dolor y su serenidad y su silencio...

Otros años no era así. Este año parece que todo va por mí; la atmósfera está más cargada, las gentes se mueven inquietas; hay lágrimas en las velas de los faroles y en los ojos de los cofrades y de los turistas. Estracho la cruz contra mi corazón, propongo ser mejor cristiano, amar más a Cristo y a mis prójimos, rezar más...

Se detiene el "paso" al llegar a la puerta. hace fondo, calla la banda. Felicitan a Aragón, porque este año todo fue bien y no tropezó el "paso" en la araña de la luz. Cuarenta años haciendo lo mismo: que no tropiece con la araña. Hoy ha tropezado el "paso" contra mi corazón, contra muchos corazones que se quebraron en lágrimas...

El prólogo ha terminado. Le quitan al "paso" trozos de cruz y de lanzas para que pueda salir por la estrecha puerta. Después la procesión durará cinco horas. Cinco horas en que el dedo del soldado irá señalando a millares de individuos, condenando sus culpas; cinco horas en que Cristo va ofreciendo su silencio y su perdón.

Los hermanos cofrades tapan sus caras para no delatar su emoción. La procesión fue breve; pocos metros, pocos minutos, pero lo suficiente para encontrar a Cristo, para derretir corazones y hacer germinar buenos propósitos. Es la más corta, pero quizá la más eficaz...



nes torcidas, que ataban el alma en vicios y pasiones, entonces es buena procesión aunque dure un instante, como relámpago, como trueno.

Los pecetas, los cofrades se esfuerzan en cantar las excelen-

se pone en movimiento hasta las puertas del templo.

Sombras de hermanos cofrades abrazando una pequeña cruz; la cara descubierta todavía; no quieren perderse el fogonazo de la explosión, quieren

nes de memoria. Los compases aflautados de la segunda parte vienen bien para hacer a la Virgen en su dolor; pero la explosión primera, el terremoto inicial de los bajos, repetido y con los chispazos de los platillos, y el mar-

Cafetería-
Restaurante



SANTA CLARA, 18

Teléfonos { 1921
2785

ZAMORA

cias de su procesión preferida, y aunque es verdad que todas tienen religiosidad y fervor, es difícil convencer a todos los espíritus y reducirlos a la unidad en el gusto; porque si a unos les emocionan las lágrimas de la Virgen, otros prefieren la expresión dolorida y serena de un Cristo caminando bajo la cruz o enclavado en ella.

Yo quiero subrayar la belleza y emoción que encierra la procesión más corta, que dura sólo unos minutos y avanza sólo una metros. Es como la obertura de un concierto, el prólogo de un drama, el guión de

sentir en su rostro medio dormido la onda expansiva del acontecimiento sublime que se va a realizar. Después, si, pondrán la capucha y rumiarán en las sombras de la noche y en el claroscuro del amanecer y a los primeros rayos del sol, aquella cosa que no saben explicar, algo divino que invadió todo su ser y lo estremeció hondamente; y que sabía a llamada, a acusación, a condenación, a

tilleo continuo de las notas machacadas una y otra vez, llevan al ánimo la sensación de clavos que penetran no sabemos si en la carne inocente de Cristo o en la carne pecadora de nuestro corazón...

El terremoto hizo su efecto; esta vez no derribó, estremeció y levantó de golpe, como desmenujándolo de la tierra, el "Cinco de Copas", que comenzó a vibrar como nuestros corazones; vibrar o temblar y avanzar sin moverse del

Imperio

Se vende en Valladolid, en el quiosco de prensa de MANTERIA, 4.

En Salamanca en el quiosco de la Plaza Mayor de doña FILOMENA ESTEBAN.

PAÑERIAS y SASTRERIA

Caudio

Santa Clara, 26

Plaza Mayor, 9

Teléfono 2000

El profeta Isaías habla de la Pasión de Cristo

Por BENJAMIN MARTIN SANCHEZ
Rector del seminario de Zamora

Ochocientos años antes del nacimiento de Cristo, el profeta Isaías habló de su Pasión.

En el capítulo 53 y versículos finales del 52 de su profecía, se halla quizá la página más emocionante de la Biblia.

El profeta ve en espíritu al "Siervo" del Señor. Este misterioso personaje, que no es ni un rey ni un sacerdote, ni un pro-

cedido llamar un resumen de la Pasión de Cristo, según los Evangelios, escrito, como hemos dicho, ocho siglos antes.

Veamos ahora, según el profeta, las palabras de la muchedumbre ante este acontecimiento inaudito de la Pasión del que es nuestro Dios y quiso ser nuestro Redentor:

de dolores y que sabe lo que es padecer; como alguien de quien uno aparta su rostro, le deshonramos y le desestimamos.

El, en verdad, ha tomado sobre sí nuestras dolencias, ha cargado con nuestros dolores, y nosotros le reputamos como castigado, como herido por Dios y humillado.

Fue traspasado por nuestros pecados, quebrantado por nuestras culpas; el castigo, causa de nuestra paz, cayó sobre El, y a través de sus llagas hemos sido curados.

Eramos todos como ovejas errantes, seguimos cada cual su propio camino; y el Señor cargó sobre El la iniquidad de todos nosotros.

Fue maltratado, y se humilló sin decir palabra; como cordero que es llevado al matadero; como oveja que calla ante su, trasquiladores, así El no abre la boca.

Fue arrebatado por un juicio injusto, sin que nadie pensara en su generación. Fue cortado de la tierra de los vivientes y herido por el crimen de su pueblo.

Se le asignó sepultura entre los impíos, aunque no cometió injusticia, ni hubo engaño en su boca.

El Señor quiso quebrantarlo con sufrimientos; más luego de ofrecer su vida en sacrificio por el pecado, verá descendencia y vivirá largos días y la voluntad del Señor será cumplida por sus manos.

Verá el fruto de los tormentos de su alma, y quedará satisfecho.

Palabras de Dios:
"Mi "Siervo", el Justo, justificará a muchos por su doctrina y cargará con las iniquidades de ellos.

Por esto le daré en herencia una gran muchedumbre. Fue contado entre los malhechores. Tomó sobre sí los pecados de muchos e intercedió por los transgresores."

Así nos habla el profeta Isaías de la Pasión de Jesús, en cuyos labios pone también estas palabras: "Entregué mi espalda a los que me herían, y no escondía mi rostro a los que me escarmentaban y escupían" (50, 6).

Ante este cuadro de un Dios omnipotente que padece y sufre de este modo tan admirable, cabe preguntar: "Señor, ¿por qué te abrazaste a tantos sufrimientos?" La respuesta única que recibimos es ésta: "Porque nos amó, se entregó a la muerte por nosotros".

Humillémosnos ante El, agradezcamos tan grande beneficio y adorémosle.



"LA FLAGELACION", Grabado de Martin Schongauer (1445-1490.)

feta como los demás, es sin duda el Cristo, el Mesías, en su destino de sufrimiento. Le ve perseguido. Pero aceptando estos sufrimientos, se pone en lugar de los hombres, ofrece este sacrificio a Dios y así obtiene el perdón de los pecadores. El resultado de esta conducta heroica es el cumplimiento de los planes divinos: la salvación del mundo.

Jesús conformará su conducta a este retrato del "Siervo". Después de su resurrección los discípulos comprenderán que El ha muerto "conforme a las Escrituras" (1 Cor. 15,3). En sus primeras predicaciones explicarán que Jesús es ese "Siervo" de que había hablado el profeta. Este poema es de una precisión tal en la descripción de los sufrimientos y de la glorifica-

Palabras de Dios (52, 13-15):

"He aquí que mi Siervo está lleno de sabiduría, será grande, excelso y ensalzado sobremanera, pero muchos se asombrarán de El—tan desfigurado está—, su aspecto ya no es de hombre, y su figura no es como la de los hijos de los hombres. Y ante El los reyes cerrarán la boca, al ver lo que no les había sido contado, al contemplar lo que nunca habían oído."

Palabras de la muchedumbre (53, 1-11):

"¿Quién ha creído nuestro anuncio? El Siervo creció delante del Señor como un retoño, cual raíz en tierra árida; no tiene apariencia ni belleza para atraer nuestras miradas, ni aspecto para que nos agrade."

Es un hombre despreciado, el desecho de los hombres, varón

TALLERES MECANICOS
LA UNION
SERVICIO OFICIAL DEL TRACTOR
M.º CORMICK INTERNATIONAL



Reparación de automóviles y maquinaria en general
TRABAJOS DE TORNO Y SOLDADURA

107200 Gazapo, 5 (Avda. del Mengue)

Teléfono 2611

ZAMORA

JUAN SANCHEZ CANO, S. A.

-- Construcciones en general --
Talleres mecánicos -- Transportes

Oficinas: { Doña Urraca, 1
Teléfonos: { 1838
1519 ZAMORA Talleres: { Plaza de las Milicias, 9
Teléfono 1745

CINEMA VALDERREY

EMPRESA:

JUAN SANCHEZ CANO, S. A.

Cal e Doña Urraca, 1
ZAMORA

Teléfonos: { Oficinas; 1838
Cine 3026

GABINO BOBO, S. A.

FABRICA DE HIRNAS «LA VICTORIA»

Oficinas: { Doña Urraca, 1
Teléfonos: { 1838
1519 Fábrica: { Cra. Vi lalpando
Teléfono 1513

ZAMORA

1. CATEDRAL. — Justamente llamada "la perla del siglo XII", comenzó a construirse en el año 1151. Hasta 1500 se construyeron las capillas absidales y la sillería del coro. Su estilo predominante es el románico, cuya muestra más sobresaliente es la portada del Mediodía, llamada del Obispo. La cúpula es bizantina y única en Occidente. Son dignos de admirar el coro, de puro estilo gótico; las rejas de la capilla mayor y del coro, un retablo de Fernando Gallegos, magníficas tallas, como las del Cristo de las Injurias y la Virgen de la Majestad y el Museo Capitular, en el que se guarda una soberbia colección de tapices.

2. CASTILLO.—Inmediato a la Catedral; de esta fortaleza sólo se conserva el patio de armas y la Torre del Homenaje. El resto se ha reconstruido, albergándose en él la Escuela de Maestría Industrial.

3. SANTIAGO DE LOS CABALLEROS.—Llamada también Santiago el Viejo, es una iglesia románica del siglo XII, situada junto al Campo de la Verdad. La tradición señala que en ella fue armado caballero el Cid Campeador.

4. SAN CLAUDIO DE OLIVARES.—Iglesia románica del siglo XI, con un ábside primitivo y unos capiteles de gran interés.

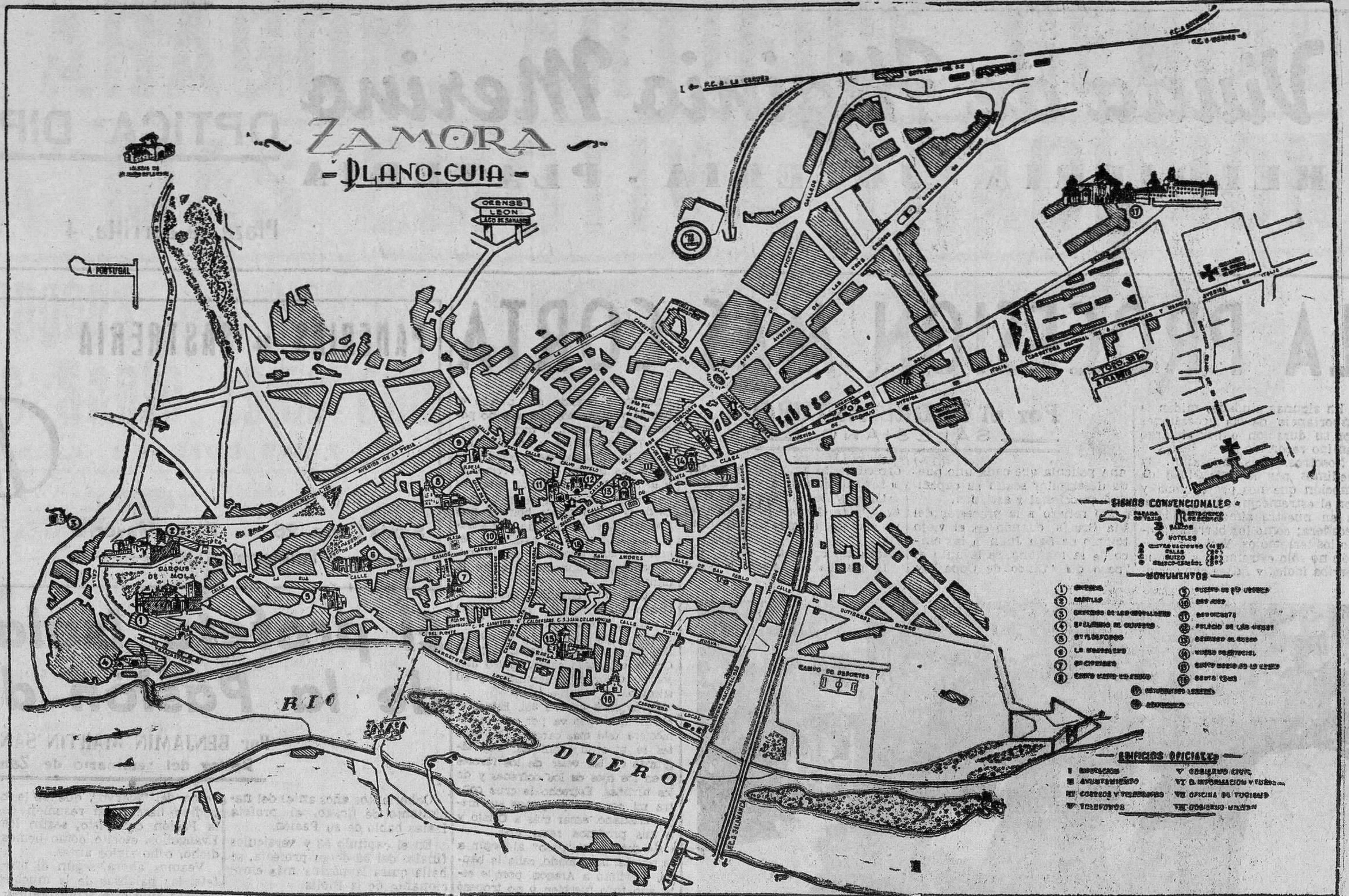
5. SAN ILDEFONSO.—Templo románico, cuyo interior sufrió una completa renovación en el siglo XV. En ella se guardan los cuerpos de San Ildefonso y San Atilano, Patronos de la ciudad.

6. LA MAGDALENA.—Verdadera joya del románico en su último período (principios del siglo XIII), con una magnífica portada, un ábside de gran belleza y en su interior un meritorio sepulcro.

7. SAN CIPRIANO.—Perteneciente al siglo XII, sólo se conserva el testero con tres capillas, varios capiteles e impostas y una ventana lateral muy estrecha con su reja.

8. SANTA MARIA LA NUEVA.—Iglesia de comienzos del siglo XII, que fue incendiada en 1168 con motivo del histórico episodio zamorano conocido con el nombre de "Motín de la Trucha". Conserva de su primitiva obra de fábrica la portada con arco de herradura, la robusta torre y un bello ábside. Su pila bautismal, con figuras evangélicas en relieve, data del siglo XIII.

9. PUERTA DE DOÑA URRACA.—Llamada antiguamente



Puerta de Zambranos de la Reina, data, probablemente, de la segunda mitad del siglo XII; pero declarados ruinosos los cubos que la guardaban, hace algunos años fueron reconstruidos con sillares nuevos.

10. SAN JUAN.—Construida a principios del siglo XIII, no conserva de su primitiva fábrica más que la Puerta del Me-

diódia, verdaderamente original y de elegantísima ornamentación. En su torre, edificada a mediados del siglo XVI, se erigió la férrea veleta conocida por Pero Mato, abatida el año 1898 y hay conservada en el Museo Provincial.

11. SAN VICENTE.—Obra probable del siglo XIII aunque del templo primitivo sólo se conservan la portada y la to-

rra, ésta pulcramente restaurada.

12. PALACIO DE LOS MOROS.—Bello ejemplar de arquitectura civil, del siglo XV, en cuya época se llamó Casa de los Sanabria. Hundido en tiempo de Carlos II, sólo se conservaba la fachada, que fue respetada al construirse en el solar el Palacio de Justicia.

13. SANTIAGO DEL BURGO.—Románica del siglo XIII, con

dos bellas portadas en sus fachadas septentrional y meridional, esta última con un curioso pendolón.

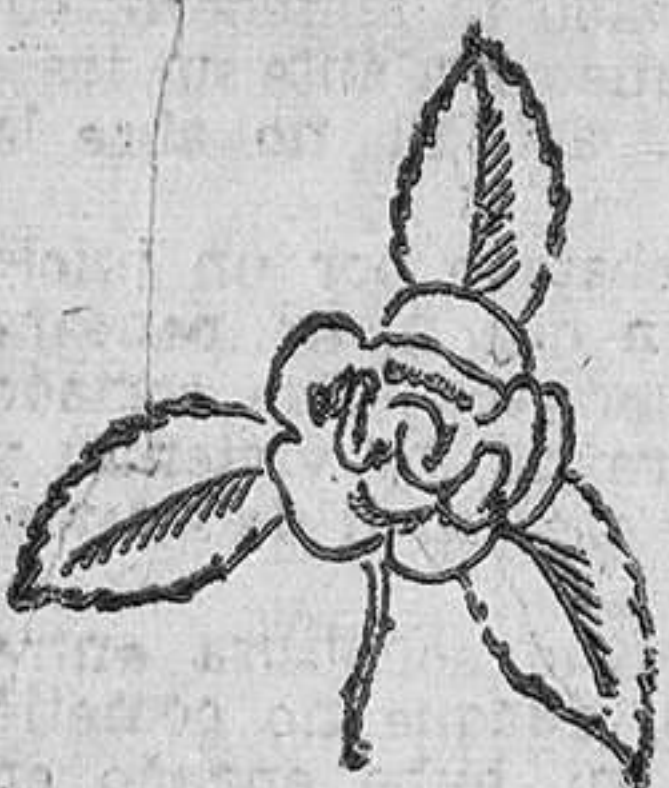
14. MUSEO PROVINCIAL.—Instalado en la iglesia que fue de las Marinas, en él pueden admirarse más de un centenar de cuadros, estatuas, esculturas e imágenes, algunas verdaderamente notables, y otros valiosos objetos.

15. SANTA MARIA DE LA HORTA.—Monumento muy interesante de fines del siglo XII, que fue casa matriz de la Orden de Caballeros y es uno de los mejor conservados, que tiene varias bellas portadas y una robusta torre cercenada en las impostas de su último cuerpo.

16. SANJO TOME.—Ejemplar del románico arcaico-zam-

morano, rue cedida por Alfonso VII al obispo Bernardo para utilizarla como basilica mientras ésta se construía.

(Grabado cedido por la Oficina de la Dirección General de Turismo. Notas extractadas del Libro-Memoria de la Cámara Oficial de Comercio e Industria de Zamora.)



La Rosa de Oro

FUNDADA EN 1882

TEJIDOS

Sedas

Lanas

Algodones

Pañería

Novedades

Tapicerías

Camisería

Todos los tejidos al servicio de todos en



La Rosa de Oro

Segasta, 2